

Va mulțumim pentru că ați ales acest autovehicul.

Pentru a utiliza și întreține corect autovehiculul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de față.

După citire, păstrați manualul în autovehicul pentru consultare ulterioară. Lăsați acest manual în autovehicul în cazul revânzării, deoarece și noul proprietar va trebui să citească informațiile cuprinse în acesta.

Toate informațiile și specificațiile din manual sunt actuale la momentul tipăririi.

Rețineți că atelierul de service autorizat cunoaște cel mai bine autovehiculul și are tehnicieni instruiți din fabrică și piese originale pentru a vă garanta siguranța. Nu utilizați piese sau accesorii care nu sunt originale pentru a modifica autovehiculul. Modificarea va afecta funcționalitatea, siguranța și durabilitatea acestuia.

În funcție de specificațiile echipamentelor și de caracteristicile autovehiculului, unele descrieri și ilustrații pot diferi de cele de pe autovehiculul dvs.

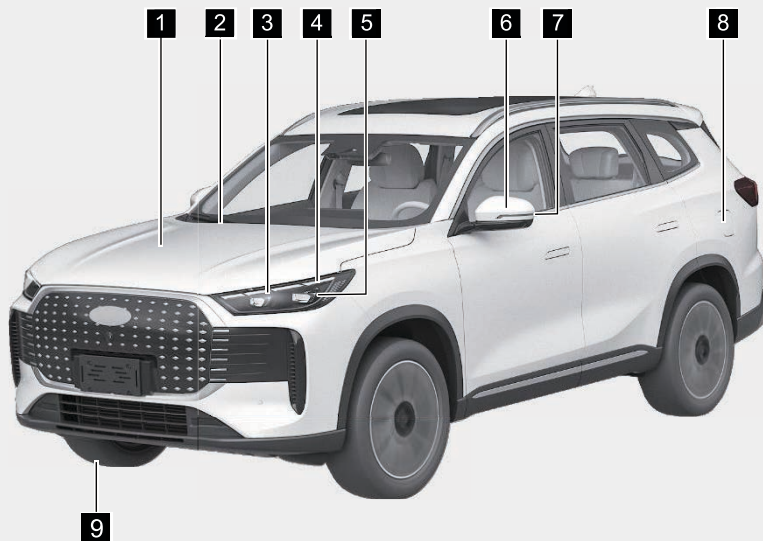
Niciun fel de date, descrieri și ilustrații furnizate în manual nu pot fi utilizate ca bază pentru vreo cerere de despăgubire.

Ne rezervăm dreptul de a aduce modificări designului și specificațiilor în orice moment, fără notificare prealabilă.

Toate drepturile rezervate. Acest document nu poate fi reprodus sau copiat, integral sau parțial, fără permisiunea noastră scrisă.

Drum bun!

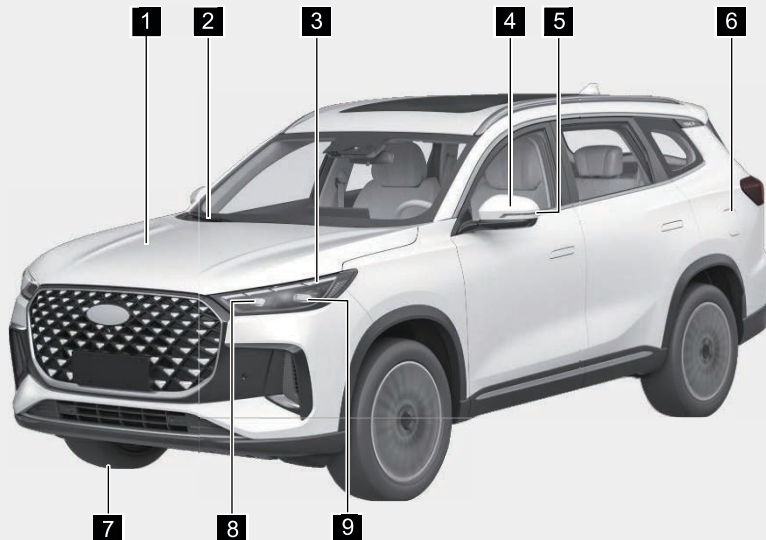
Tip A



1	Capota	P.148
2	Lamelă ștergător față	P.45
3	Farurile de fază lungă	P.47
4	Lumini de poziție	P.46
	Lumină de semnalizare de direcție	P.47
	Lumini de zi	P.48
5	Farurile de fază scurtă	P.46
6	Oglindă retrovizoare exterioară	P.39
7	Lumină de semnalizare laterală	P.47
8	Clapeta rezervorului de combustibil	P.153
9	Anvelope	P.283

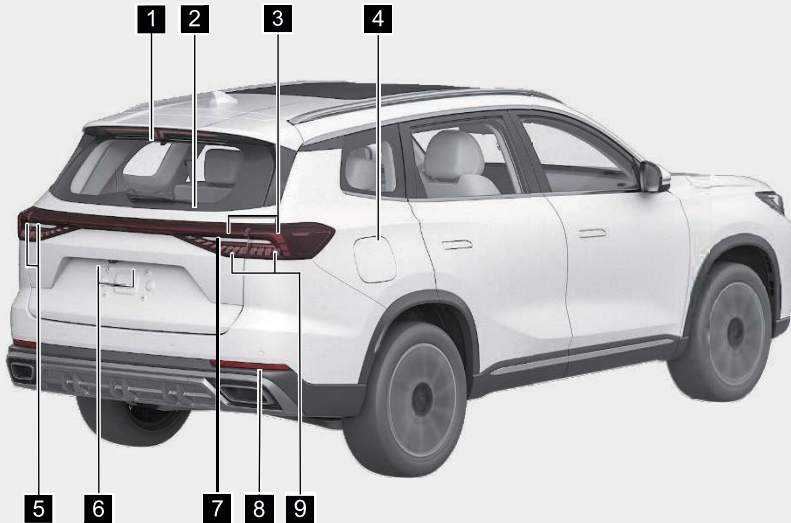
Notă: Consultați autovehiculul real.

Tip B



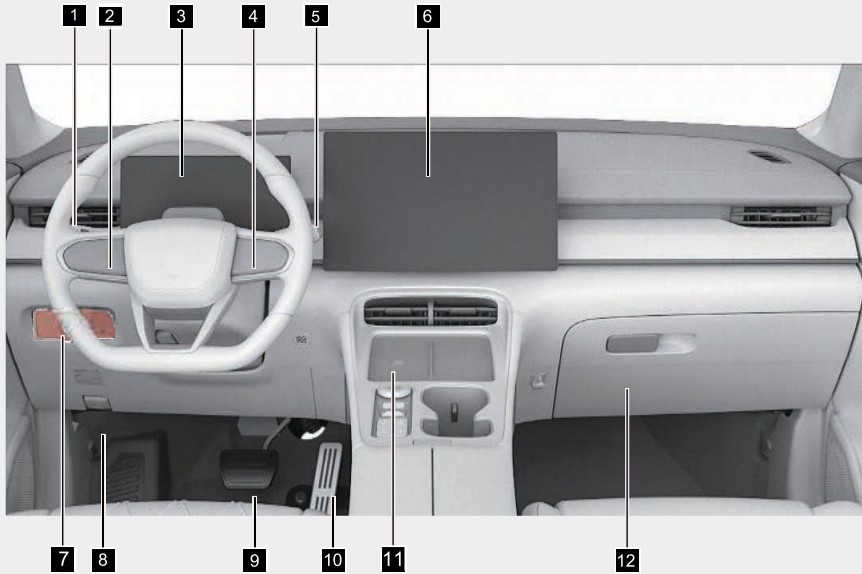
1	Capota	P.148
2	Lamelă ștergător față	P.45
3	Lumini de poziție	P.46
	Lumină de semnalizare de direcție	P.47
	Lumini de zi	P.48
4	Oglindă retrovizoare exterioară	P.39
5	Lumină de semnalizare laterală	P.47
6	Clapeta rezervorului de combustibil	P.153
7	Anvelope	P.283
8	Farurile de fază lungă	P.47
9	Farurile de fază scurtă	P.46

Notă: Pentru totalitatea echipamentelor, vedeți autovehiculul real.



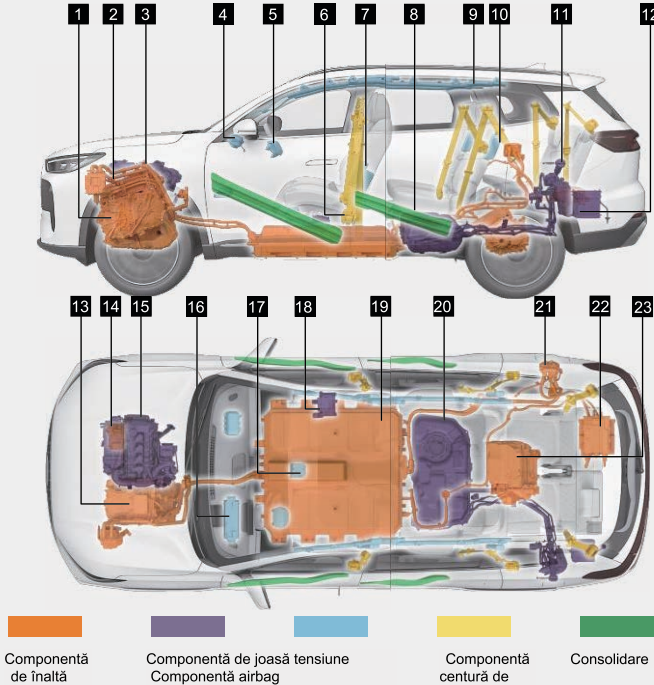
1	Al treilea stop	P.48
2	Lamelă ștergător spate	P.45
3	Lumini de poziție	P.46
4	Clapeta portului de încărcare cu c.a.	P.239
	Clapeta portului de încărcare cu c.c.	P.243
5	Lumină de semnalizare de direcție	P.47
6	Lumină pentru plăcuța de înmatriculare	P.46
7	Lumină de marșarier	P.48
8	Proiector de ceață spate	P.46
9	Lumină de frână	P.48

Notă: Consultați autovehiculul real.



1	Manetă comenzi ștergătoare	P.42
2	Buton pentru viteza de croazieră	P.185
3	Instrumentarul de bord	P.27
4	Buton audio	P.104
5	Coloană de schimbare a treptelor de viteză	P.168
6	Sistemul audio	P.99
7	Comutator faruri	P.46
	Buton acționat electric pentru hayon	P.150
	Buton de deschidere a clapetei rezervorului de combustibil.....	P.153
8	Manetă de deschidere a capotei.....	P.148
9	Pedala de frână	
10	Pedala de accelerație	
11	Încărcător wireless	P.123
12	Torpedou	P.144

Notă: Consultați autovehiculul real.



- | | | |
|--|---|---|
| 1 Transmisie hibridă | 2 Controler motor față | 3 Încălzitor de înaltă tensiune |
| 4 Airbag frontal pentru pasagerul din față | 5 Airbag șofer | 6 Pretensionator centură de siguranță (dacă face parte din dotare) |
| 7 Airbag lateral (dacă face parte din dotare) | 8 Panou anticoliziune | 9 Airbag lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare) |
| 10 Airbag lateral pentru doilea rând (dacă face parte din dotare) | 11 Bușon de combustibil | 12 Baterie (12 V) |
| 13 Unitate de distribuție a energiei de înaltă tensiune | 14 Compresor electric | 15 Motor |
| 16 Airbag pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) | 17 Modul de airbag | 18 Unitate pentru controlul autovehiculului |
| 19 Baterie de alimentare | 20 Rezervor de combustibil de înaltă presiune | 21 Port de încărcare c.a./c.c. |
| 22 Ansamblu încărcător de bord | 23 Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare) | |

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește acest manual	
Cum se citește acest manual.....	2
Cuprins.....	2
Index imagini.....	2
Index.....	2
1-2. Simboluri în manual	
Simboluri în manual.....	3
1-3. Inspectarea noului autovehicul	
Certificat de înregistrare a utilizatorului.....	4
Fișa de livrare.....	5
1-4. Fișa de servicii de consultanță „față în față”	
Fișa de servicii de consultanță „față în față”.....	7
1-5. Inspectarea noului autovehicul	
Inspectarea noului autovehicul....	11
Certificat de inspecție la livrare...	11
1-6. Rodarea noului autovehicul	
Rodarea noului autovehicul.....	12
1-7. Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului	
Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului.....	13
1-8. Precauții înainte de conducerea autovehiculului	
Verificări de siguranță.....	14
Înainte de pornirea motorului.....	14
După pornirea motorului.....	15
În timpul condusului.....	15
Operațiuni de parcare.....	15
Parcarea pe pantă.....	16
Inspectarea sistemului de evacuare	17

1-9. Precauții la condusul pe teren accidentat	
Condusul pe teren accidentat.....	18
1-10. Precauții la condusul pe ploaie	
În timpul condusului pe carosabil alunecos.....	19
Condusul prin apă.....	19
1-11. Precauții la condusul pe timp de iarnă	
Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă	20
Condusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă.....	21
Lanțuri antiderapante.....	21
1-12. Notificare privind siguranța cibernetică	
Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență pentru securitatea cibernetică.....	23
Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare.....	23

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-1. Instrumentarul de bord	
Prezentare generală a instrumentarului de bord.....	27
Indicator de funcționare/defecțiune	29
2-2. Volan	
Claxon.....	37
Volan încălzit (dacă face parte din dotare).....	37
Reglarea volanului.....	38
2-3. Oglinda retrovizoare	
Oglinda retrovizoare interioară.....	38
Oglinda retrovizoare exterioară.....	39

Vedere exterioară spate Funcție de memorare a poziției oglinzilor (dacă face parte din dotare)41 Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier (dacă face parte din dotare)41	Funcția de ocupare/părăsire rapidă a scaunului (dacă face parte din dotare) 60
2-4. Sistemul de ștergătoare	2-7. Centura de siguranță
Funcționarea ștergătoarelor42 Înlocuirea lamei ștergătorului...45	Centura de siguranță 60 Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare) 65
2-5. Sistemul de iluminat	2-8. Sisteme de protecție pentru copii
Luminile exterioare46 Luminile interioare48 Reglarea direcției farurilor49 Funcția „Follow Me Home”49 Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului50 Asistență pentru comutarea inteligentă între faza lungă și faza scurtă (IHC) (dacă face parte din dotare)51 Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor51	Sisteme de protecție pentru copii 66 Sisteme recomandate de protecție pentru copii 68 Ancora superioară de prindere ..69 Instalarea sistemelor de protecție pentru copii 71 Activarea și dezactivarea airbagului pentru pasagerul din față (dacă face parte din dotare) 73 Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate (dacă face parte din dotare) 74
2-6. Scaun	3. FUNCȚII INTERIOARE
Poziția corectă de ședere52 Tetiere53 Scaunele din față53 Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea55 Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea (dacă face parte din dotare)56 Funcția de masaj pentru scaunul pasagerului din față (dacă face parte din dotare)57 Funcția de încălzire a scaunului (dacă face parte din dotare)58 Ventilația scaunului (dacă face parte din dotare)58 Încălzirea scaunului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare)58 Funcția de memorare a poziției scaunului șoferului (dacă face parte din dotare)59	3-1. Informații despre cheie
	Cheie inteligentă 79 Raza de acțiune 82 Acces fără cheie 83 Securizarea autovehiculului 85 Sistemul de imobilizare 87 Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente 87 Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă 87
	3-2. Portiere
	Blocarea/deblocarea portierelor. 88 Buton mecanic pentru portieră... 89 Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor 90
	3-3. Geamuri
	Geamuri acționate electric 91 Funcția de control de la distanță al geamurilor 93 Funcția de protecție împotriva blocării geamului 94

3-4. Trapă panoramică	3-7. Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)
Trapă panoramică	Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare) 118
(dacă face parte din dotare)95	Instrucțiuni de instalare a odorizantului 119
Funcția de control de la distanță al trapei	Înlocuirea odorizantului 119
.....97	
Funcția de protecție împotriva blocării trapei.....97	3-8. Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)
3-5. Sistemul audio	Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare) 120
Vizualizarea opțiunilor de sunet .99	Setări 123
Centrul de comandă 100	
Setări 100	3-9. Încărcarea wireless (dacă face parte din dotare)
Buton audio..... 104	Încărcarea wireless (CWC) (dacă face parte din dotare) 123
Funcția de recunoaștere vocală 105	
Legătură pentru telefon 105	3-10. Actualizare OTA (dacă face parte din dotare)
3-6. Sistemul de aer condiționat	Actualizare OTA (dacă face parte din dotare) 127
Aer condiționat în față 108	Metoda de accesare a actualizării autovehiculului 127
Aer condiționat pentru al doilea rând	Intrarea în modul de actualizare 128
(dacă face parte din dotare) 109	Procesul de actualizare 129
Aer condiționat pentru al treilea rând	Remedii pentru probleme în timpul actualizării 137
(dacă face parte din dotare) 109	
Setări aer condiționat 110	3-11. Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)
Funcționarea sistemului de aer condiționat 110	Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare) 138
Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat 114	Introducere 138
Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat 114	Mediul de operare 138
Modul inteligent (dacă face parte din dotare) 116	Prezentarea funcțiilor produsului 138
Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare) 116	Asocierea și activarea controlului autovehiculului 138
Spațiu de depozitare cu funcție de răcire/încălzire în cotiera centrală 117	Vizualizarea stării autovehiculului 139
Controlul duzelor de ieșire a aerului 117	

Controlul de la distanță al autovehiculului.....	139	4-2. Sistemul de direcție	
Pornirea de la distanță a aerului condiționat.....	140	Sistemul de servodirecție electrică (EPS).....	161
Centrul energetic.....	141	4-3. Sistemul de frânare	
Monitorizarea anvelopelor.....	141	Sistemul frânei de parcare electrice (EPB).....	162
Serviciul de cartografiere	141	Sistemul de reținere automată (AUTO HOLD).....	164
Asocierea autorizației	142	Frâna de picior	165
Anularea contului	143	4-4. Transmisia	
3-12. Spațiul de depozitare		Transmisia automată.....	167
Spațiul de depozitare.....	144	Coloană de schimbare a treptelor de viteză.....	168
3-13. Port USB		4-5. Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD) (dacă face parte din dotare)	
USB față	147	Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare)	169
USB spate	147	Modul de condus.....	170
3-14. Sursă de alimentare de rezervă (12 V)		4-6. Airbag	
Sursă de alimentare de rezervă în spate	147	Airbag	175
3-15. Parasolare și oglinzi de curtoazie		5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO	
Parasolare și oglinzi de curtoazie	148	5-1. Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (dacă face parte din dotare)	
3-16. Capota		Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) (dacă face parte din dotare)	185
Deschiderea/închiderea capotei	148	5-2. Sistemul de limitare a vitezei	
3-17. Hayonul		Sistemul de control al vitezei de croazieră (CCS) (dacă face parte din dotare)	185
Acționarea manuală a hayonului	149	Controlul adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) (dacă face parte din dotare)	187
Acționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare).....	149	Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei (dacă face parte din dotare)	193
Deschiderea de urgență a hayonului	153		
3-18. Clapeta rezervorului de combustibil			
4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI			
4-1. Modul de alimentare cu energie a autovehiculului			
Inspecția și pregătirea înainte de a porni la drum	158		
Alimentarea cu energie a autovehiculului.....	158		
Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului.....	160		

Limitator de viteză activ (ASL) (dacă face parte din dotare)	194	5-6. Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei	
5-3. Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare		Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/Sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) (dacă face parte din dotare)	209
Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)	195	Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (IES) (dacă face parte din dotare)	212
Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) (dacă face parte din dotare)	195	5-7. Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)	
Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare)	197	Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)	213
Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) (dacă face parte din dotare)	198	5-8. Sistemul de asistență la parcare	
5-4. Sistemul de detectare a unghiului mort		Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)	214
Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare)	200	Sistemul radarului de parcare	218
Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)	202	5-9. Sistemul de control al forței de frânare	
Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)	202	Sistemul de control electronic al stabilității	221
Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA) (dacă face parte din dotare)	203	Sistemul de asistență la coborâre (HDC) (dacă face parte din dotare)	222
5-5. Sistemul de asistență pentru siguranța la volan		Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)	223
Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare)	203	Funcția extinsă	225
Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)	204	5-10. Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)	
Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)	206	Bateria de alimentare	226
		Energie nouă	229
		Intensitatea de recuperare a energiei	230
		Modul de funcționare	231
		Dispozitivul de încărcare	235
		Operațiunea de încărcare	239
		Blocarea electronică a prizei de încărcare c.a.	243

Eliberarea manuală a pistolului de încărcare (numai pentru încărcarea c.a.).....	245	6-6. Tractarea autovehiculului	
Măsurile de precauție la încărcare	245	Cârlig de tractare (dacă face parte din dotare)	264
Descărcare exterioară	247	Tractarea autovehiculului	265
Sunet de avertizare a pietonilor la viteză mică	250	Instalarea ochiului de tractare	266
5-11. Confidențialitatea datelor		6-7. Dacă bateria este descărcată	
Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a conducătorului auto și la lipsa de atenție a conducătorului auto (DDAW).....	250	Eliminarea bateriei	267
Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS)	250	Pornirea motorului de la o sursă externă	268
Apel de urgență (eCall)	251		
6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ		7. ÎNTREȚINERE	
6-1. Funcția de apelare de urgență		7-1. Reparații și întreținere	
ECALL (dacă face parte din dotare)	254	Reparații și întreținere	272
6-2. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență		Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție	272
Lumini de avarie	254	Citirea informațiilor codului de identificare a autovehiculului	273
Vestă reflectorizantă	255	Verificări de siguranță	273
Triunghi reflectorizant	255	7-2. Întreținerea normală	
Unelte de rezervă	256	Întreținerea normală	274
6-3. Dacă aveți o pană de cauciuc în timp ce conduceți		Bateria de alimentare	275
Repararea anvelope în situații de urgență	256	Verificarea nivelului de ulei	278
6-4. Dacă autovehiculul se supraîncălzește		Verificarea nivelului de lichid de transmisie	280
6-5. Înlocuirea siguranțelor		Verificarea nivelului de lichid de răcire	281
Siguranța	260	Verificarea radiatorului și a condensatorului	281
Disponerea cutiei de siguranțe și a releului	261	Presiunea de umflare a anvelopelor	282
Verificarea siguranței	262	Verificarea anvelopelor	283
Înlocuirea siguranței	263	Rotația anvelopelor	284
		Verificarea bateriei	284
		Verificarea filtrului de aer condiționat	284
		Verificarea lichidului de spălare a parbrizului	285
		Verificarea lamelelor ștergătoarelor	285

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima întreținere	287
Programul de întreținere	288
Date tehnice	296

8. SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor

8-2. Specificațiile autovehiculului

Dimensiunile autovehiculului....	302
Tipul autovehiculului	303
Greutatea autovehiculului.....	303
Performanța autovehiculului.....	304
Performanța motorului.....	304

Motorul de propulsare	305
Sistemul de combustibil	306
Sistemul de suspensie	307
Bateria de alimentare	307
Bateria	307
Alinierea roților.....	308
Roți și anvelope	308
Specificațiile becurilor.....	309
Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului	309
Drepturile dvs.	311
Contactați-ne.....	311

INDEX ALFABETIC

1-1. Cum se citește acest manual	Înainte de pornirea motorului.. 14
Cum se citește acest manual.... 2	După pornirea motorului. 15
Cuprins..... 2	În timpul condusului..... 15
Index imagini 2	Operațiuni de parcare..... 15
Index..... 2	Parcarea pe pantă 16
1-2. Simboluri în manual	Inspectarea sistemul uide evacuare 17
Simboluri în manual 3	
1-3. Inspectarea noului autovehicul	1-9. Precauții la condusul pe teren accidentat
Certificatul de înregistrare a utilizatorului 4	Condusul pe teren accidentat 18
Fișa de livrare 5	1-10. Precauții la condusul pe ploaie
1-4. Fișa de servicii de consultanță „față în față”	În timpul condusului pe carosabil alunecos 19
Fișa de servicii de consultanță „față în față” 7	Condusul prin apă..... 19
1-5. Inspectarea noului autovehicul	1-11. Precauții la condusul pe timp de iarnă
Inspectarea noului autovehicul 11	Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă 20
Certificatul de inspectare la livrare 11	Condusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă 21
1-6. Rodarea noului autovehicul	Lanțuri antiderapante 21
Rodarea noului autovehicul 12	1-12. Notificare privind siguranța cibernetică
1-7. Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului	Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență pentru securitatea cibernetică 23
Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului 13	Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare 23
1-8. Precauții înainte de conducerea autovehiculului	
Verificări de siguranță 14	

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește acest manual

Cum se citește acest manual

Există trei modalități de a găsi informațiile de care aveți nevoie în manual. Iată o scurtă prezentare a fiecăreia.

Cuprins

Cuprinsul principal vă va spune ce capitol din Manualul de utilizare conține informațiile de care aveți nevoie și la ce pagină să le găsiți.

Index imagini

Indexul de imagini este un instrument util pentru a găsi rapid informațiile necesare, în special dacă nu sunteți familiarizat(ă) cu numele componentei.

Index

Aceasta este cea mai rapidă metodă pentru a găsi informațiile de care aveți nevoie. Indexul conține o listă completă a tuturor termenilor importanți asociați autovehiculului.

1-2. Simboluri în manual

Simboluri în manual

Următoarele simboluri sunt utilizate în manual pentru a vă atrage atenția asupra informațiilor deosebit de importante. Pentru a minimiza cât mai mult posibil riscurile, citiți cu atenție instrucțiunile asociate acestor simboluri înainte de a conduce și respectați-le.

 AVERTISMENT

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea autovehiculului, vătămări corporale sau chiar la deces.

 ATENȚIE

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea autovehiculului și a echipamentelor sale, reducându-i durata de utilizare.

 PROTECȚIA MEDIULUI

Indică faptul că deșeurile trebuie manipulate sau eliminate în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru a evita orice contaminare.

 CITIȚI

Indică faptul că, înainte de orice operațiune, trebuie citit capitolul relevant din acest manual.

AVERTISMENTELE și ATENȚIONĂRILE din acest manual referitoare la siguranța personală și a autovehiculului sunt foarte importante. Asigurați-vă că toată lumea din autovehicul urmează cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă bucura de experiența la volan și pentru a vă menține autovehiculul în condiții optime.

1. INTRODUCERE

1-3. Inspectarea noului autovehicul

Înainte de achiziționare, atelierul de service autorizată inspectează autovehiculul în conformitate cu reglementările. Dealerul va înregistra data livrării și va aplica ștampila sa oficială pe Certificatul de înregistrare a utilizatorului. Înainte de a semna Certificatul de înregistrare a utilizatorului, dealerul autorizată vă va oferi instrucțiuni referitoare la performanțele generale ale autovehiculului și câteva informații de bază despre caracteristicile acestuia și funcționarea obișnuită, în conformitate cu Fișa de livrare a autovehiculului.

Certificat de înregistrare a utilizatorului.

Cod model	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)	
Numărul motorului sau numărul transmisiei	
Numărul de înmatriculare a autovehiculului:	
Ștampila dealerului:	
Semnătura dealerului:	
Data de livrare	
Utilizator	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Mi s-au furnizat și explicat următoarele elemente:	
<ul style="list-style-type: none">• AUTOVEHICUL• MANUAL DE UTILIZARE• INSPECȚIA ÎNAINTE DE LIVRARE	
Semnătura utilizatorului:	
Semnătura dealerului:	

Fișa de livrare

Categorie	Nr.	Elemente	Dacă s-a trecut inspecția și s-a explicat clar	
Performanță a autovehiculului	1	Motor	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	2	Ulei de motor, lichid de frână, lichid de servodirecție (dacă face parte din dotare), lichid de răcire, lichid de spălare a parbrizului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	3	Codul VIN, numărul motorului și plăcuța de identificare, etc.	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	4	Setul complet de chei ale autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	5	Toate luminile autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	6	Parbrizul și suprafețele vopsite	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	7	Vitezometru, tahometru și afișaj LCD al instrumentarului de bord	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	8	Anvelope, roți de rezervă, unelte de rezervă și manualul de utilizare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	9	Scaune, centuri de siguranță, aer condiționat, comutatoare și prize, torpedou și parasolare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	10	Geamuri, oglinzi retrovizoare, ștergătoare de parbriz, spălătoare de parbriz, baterie, sistemul radar pentru marșarier, claxoane, trapă (dacă face parte din dotare), dispozitiv audio și antenă antenă	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>

1. INTRODUCERE

Categorie	Nr.	Elemente	Dacă s-a trecut inspecția și s-a explicat clar	
Cunoștințe de bază despre funcționare	1*	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 91 sau mai mare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
		Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 92 sau mai mare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
		Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 95 sau mai mare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
		E22-E100	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	2	Funcționare normală în timpul perioadei de rodaj	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	3	Funcționarea tuturor luminilor autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	4	Înțelegerea marilor de avertizare și a indicatoarelor luminoase	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	5	Timpul/kilometrajul corect al programului de întreținere	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	6	Întreținerea autovehiculului în timpul iernii/verii	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	7	Înțelegerea aprofundată a sistemului de răcire și a utilizării normale a lichidului de răcire	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	8	Funcționarea corectă a aerului condiționat	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	9	Precauții în timpul pornirii autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
10	Funcționarea corectă a sistemului audio	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>	
11	Utilizarea corectă a trapei (dacă face parte din dotare)	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>	
Semnătura agentului de vânzări:		Data:		
Semnătura utilizatorului:		Data:		

*: Vă rugăm să folosiți combustibilul recomandat de dealerii autorizați.

1-4. Fișa de servicii de consultanță „față în față”

Fișa de servicii de consultanță „față în față”

Atelierul de service autorizat vă va pune la dispoziție un consilier de service dedicat atunci când achiziționați autovehiculul. Dacă aveți întrebări referitoare la autovehicul, vă rugăm să contactați dealerul.

Foia 1 (pentru utilizator)

Numele utilizatorului:	Data achiziției:
Departamentul Vânzări și service:	Model:
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN):	
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:	
1. Livrarea și inspecția autovehiculului (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a prezentat funcționarea de bază a autovehiculului și s-a efectuat inspecția la livrare.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat politicile privind garanția.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat precauțiile legate de condus.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat importanța întreținerii regulate și intervalul de timp/kilometrajul recomandat pentru întreținerea periodică.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a explicat importanța efectuării întreținerii/reparațiilor periodice ale autovehiculului la un atelier de service autorizat.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a furnizat manualul de utilizare și i s-a reamintit să îl citească.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorul a fost informat cu privire la linia telefonică de asistență și la modul de utilizare a acesteia.
2. Introducere privind modul serviciilor de consiliere „față în față” (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să contactați un consilier pentru servicii.
<input type="checkbox"/>	Consilierul pentru servicii este singura persoană autorizată de dealer să răspundă la întrebările utilizatorului.
<input type="checkbox"/>	S-a alocat un consilier pentru servicii dedicat fiecărui utilizator pentru servicii „unu la unu”.
<input type="checkbox"/>	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul pentru servicii, acesta poate selecta un alt consilier pentru servicii.
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:	
3. Prezentarea activităților principale ale consilierului pentru servicii (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	

1. INTRODUCERE

<input type="checkbox"/>	Recepția în atelier pentru service și întreținere.
<input type="checkbox"/>	Mementouri privind întreținerea regulată.
<input type="checkbox"/>	Răspunsuri la consultația privind lucrările de service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Rezervare pentru service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Mementouri/recepția pentru inspecția anuală.
<input type="checkbox"/>	Controale periodice și mementouri pentru service și felicitări de sărbători.
<input type="checkbox"/>	Alte preocupări din partea utilizatorului.
4. Stabilirea relației pentru servicii de consultanță „față în față”	
Cartea de vizită a consilierului pentru servicii	
Semnătura utilizatorului/data:	
Semnătura consilierului pentru servicii/data:	

Foaia 2 (pentru departamentul de vânzări și service)

Numele utilizatorului:		Data achiziției:
Departamentul Vânzări și service:		Model:
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN):		
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:		
1. Livrarea și inspecția autovehiculului (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a prezentat funcționarea de bază a autovehiculului și s-a efectuat inspecția la livrare.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat politicile privind garanția.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat precauțiile legate de condus.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat importanța întreținerii regulate și intervalul de timp/kilometrajul recomandat pentru întreținerea periodică.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a explicat importanța efectuării întreținerii sau a reparațiilor periodice ale autovehiculului la un atelier de service autorizat.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a furnizat manualul de utilizare și i s-a reamintit să îl citească.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorul a fost informat cu privire la linia telefonică de asistență și la modul de utilizare a acesteia.	
2. Introducere privind modul serviciilor de consiliere „față în față” (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să întrebați consilierul pentru servicii.	
<input type="checkbox"/>	Consilierul pentru servicii este singura persoană autorizată de dealer să răspundă la întrebările utilizatorului.	
<input type="checkbox"/>	S-a alocat un consilier pentru servicii dedicat fiecărui utilizator pentru servicii „față în față”.	
<input type="checkbox"/>	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul pentru servicii, acesta poate solicita un alt consilier pentru servicii.	
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:		
3. Prezentarea activităților principale ale consilierului pentru servicii (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Recepția în atelier pentru service și întreținere.	
<input type="checkbox"/>	Mementouri privind întreținerea regulată.	
<input type="checkbox"/>	Răspunsuri la consultația privind lucrările de service/întreținere.	
<input type="checkbox"/>	Programare pentru service/întreținere.	

1. INTRODUCERE

<input type="checkbox"/>	Mementouri pentru inspecția anuală.
<input type="checkbox"/>	Controale periodice și mementouri pentru servicii și felicitări de sărbători.
<input type="checkbox"/>	Alte preocupări din partea utilizatorului.
4. Stabilirea relației pentru servicii de consultanță „față în față”	
Cartea de vizită a consilierului pentru servicii	
Semnătura utilizatorului/data:	
Semnătura consilierului pentru servicii/data:	

1-5. Inspectarea noului autovehicul

Inspectarea noului autovehicul

Înainte de a vă livra autovehiculul, departamentul Vânzări și service al dealerului l-a inspectat în conformitate cu reglementările. Departamentul de Vânzări și service auto trebuie să completeze data livrării în certificatul de inspecție și să aplice ștampila oficială a dealerului.

Dealerul vă va familiariza cu autovehiculul și îl va verifica prin intermediul „Fișei de livrare”, care va fi semnată de ambele părți.

Certificat de inspecție la livrare

Documentul de față reprezintă dovada că acest autovehicul a trecut inspecția la livrare în conformitate cu reglementările în vigoare, iar calitatea corespunde specificațiilor tehnice.

Model autovehicul	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)	
Numărul motorului sau numărul transmisiei	
Numărul de înmatriculare a autovehiculului:	
Ștampila oficială a departamentului de Vânzări și service:	
Semnătura tehnicianului:	
Data de livrare	
Utilizator	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Mi s-au furnizat și explicat următoarele elemente:	
<ul style="list-style-type: none"> • AUTOVEHICUL • MANUAL DE UTILIZARE • INSPECȚIA ÎNAINTE DE LIVRARE 	
Semnătura utilizatorului:	
Semnătura tehnicianului:	

1. INTRODUCERE

1-6. Rodarea noului autovehicul

Rodarea noului autovehicul

Rezistența la fricțiune între piesele mobile ale unui autovehicul nou este mult mai probabilă în timpul utilizării inițiale a autovehiculului decât ulterior. Prin urmare, utilizarea inițială poate avea un impact mai mare asupra duratei de viață, fiabilității operaționale și economiei autovehiculului. Vă sfătuim ca utilizarea unui autovehicul nou să respecte cu strictețe următoarele orientări și ca perioada de rodaj să fie în medie de 3000 km.

■ Reguli de conducere în perioada de rodaj a unui autovehicul nou Primii 1.000 km:

- Evitați să conduceți cu viteză maximă;
- Viteza de deplasare nu trebuie să depășească 100 km/h;
- Evitați să conduceți la viteză maximă în fiecare treaptă de viteză. În primii 1.000 - 1.500 km:
 - Viteza de conducere poate fi mărită treptat până la cea mai mare viteză;
 - Turația motorului poate fi crescută treptat până la turația maximă admisibilă.

■ Recomandări pentru condus după perioada de rodaj

- Atunci când conduceți un autovehicul, viteza maximă pe care motorul o permite în scurt timp este de 6.000 r/min. La schimbarea manuală a vitezelor, treceți în treapta superioară imediată în timp ce indicatorul tahometrului ajunge în zona roșie a indicatorului.
- Turația motorului nu trebuie să fie prea mică în timpul condusului, astfel încât va fi necesar să se treacă la treapta de viteză corespunzătoare. Nu porniți motorul la turație maximă în neutru sau în alte trepte de viteză dacă motorul este rece.

■ Recomandări privind rodajul anvelopelor și al roților:

Atunci când începeți să utilizați anvelope noi, nu este disponibilă cea mai bună aderență. Prin urmare, anvelopele noi au nevoie, de asemenea, de rodaj, astfel încât autovehiculul trebuie condus încet și mai ales cu atenție în primii 100 km.

■ Recomandări privind rodajul sistemului de frânare:

Și o garnitură de frână nouă are nevoie de rodaj, deoarece frânele nu pot furniza fricțiunea ideală în timpul primilor 200 km. Dacă eficiența frânării este ușor mai slabă în această etapă, măriți corespunzător forța de apăsare pe pedală. Această condiție se aplică, de asemenea, la fiecare înlocuire ulterioară a garniturii de frână.



PROTECȚIA MEDIULUI

Evitați funcționarea motorului la viteze mari inutile. Trecerea la o treaptă de viteză superioară la timp ajută la economisirea combustibilului, reducerea zgomotului în uz și reducerea poluării mediului.

1-7. Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a

Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a

Economisirea combustibilului este determinată în mare măsură de condițiile autovehiculului și de obiceiurile de conducere. Nu suprasolicitați autovehiculul, ceea ce contribuie, de asemenea, la prelungirea duratei de viață a acestuia.

În continuare se oferă sfaturi specifice pentru economisirea combustibilului:

1. Asigurați-vă că mențineți o presiune adecvată de umflare a anvelopelor. Presiunea insuficientă de umflare a anvelopelor va duce la uzura acestora și la risipirea combustibilului.
2. Autovehiculul nu trebuie să fie încărcat cu greutate inutile. Sarcinile grele cresc efortul motorului, ceea ce duce la un consum ridicat de combustibil.
3. Evitați mersul la ralanti pentru încălzire pentru o perioadă îndelungată. Autovehiculul poate fi condus odată ce motorul funcționează fără probleme. Timpul de încălzire pe vreme rece va fi mai lung decât în alte anotimpuri.
4. Accelerați încet și ușor. Evitați pornirea bruscă.
5. Evitați mersul la ralanti al motorului pentru o perioadă îndelungată. Dacă trebuie să parcați autovehiculul și să așteptați mult timp, opriți motorul și porniți-l din nou mai târziu.
6. Evitați ieșirea din turajie sau turajia excesivă a motorului. Selectați vitezele adecvate în funcție de condițiile de drum.
7. Evitați accelerarea și decelerarea frecventă. Conducusul cu opriri și plecări (stop-and-go) va risipi combustibilul.
8. Evitați opririle și frânările inutile. Trebuie să păstrați o viteză stabilă. Respectați semafoarele în timpul conducusului și reduceți la minimum numărul de opriri ori profitați din plin de drumul fără semafor pentru a conduce autovehiculul. Păstrați o distanță corespunzătoare față de alte autovehicule pentru a evita frânarea bruscă, ceea ce va reduce și uzura frânelor.
9. Evitați pe cât posibil zonele cu trafic intens sau blocaje rutiere.
10. Nu țineți piciorul pe pedalele de ambreiaj sau de frână pentru o perioadă îndelungată. Acest lucru va cauza uzură prematură, supraîncălzire și consum mare de combustibil.
11. Mențineți o viteză adecvată pe autostradă. Cu cât viteza autovehiculului este mai mare, cu atât consumul de combustibil este mai mare. Reducerea vitezei va economisi combustibil.
12. Mențineți alinierea corectă a roților din față. Evitați coliziunea cu bordurile drumurilor și reduceți viteza autovehiculului atunci când conduceți pe suprafețe dure. Alinierea necorespunzătoare a roților din față nu numai că va accelera uzura anvelopelor, dar va crește și efortul motorului.
13. Evitați contactul șasiului cu noroi, etc.
14. Mențineți autovehiculul în condiții optime de funcționare. Filtrul de aer murdar, jocul necorespunzător al supapelor, bujiile murdare, murdărirea cu ulei și unsoare, frânele nereglate corespunzător, etc. pot reduce performanța motorului și pot irosi combustibil. Întreținerea regulată va prelungi durata de viață a autovehiculului și va reduce costurile de conducere. Autovehiculul trebuie să fie verificat mai frecvent în cazul în care conduceți în mod regulat în condiții severe.

1. INTRODUCERE

ATENȚIE

Nu opriți niciodată motorul atunci când conduceți la vale. Sistemul de servodirecție și sistemul de frânare nu vor funcționa normal atunci când motorul nu este pornit.

1-8. Precauții înainte de conducerea autovehiculului

Verificări de siguranță

Este mai bine să efectuați o verificare a siguranței înainte de a conduce. Câteva minute de verificare pot contribui la asigurarea unei călătorii în siguranță și plăcute.

AVERTISMENT

Dacă efectuați această verificare într-un garaj închis, asigurați-vă că există o ventilație adecvată.

Înainte de pornirea motorului

■ Exteriorul autovehiculului

1. Anvelope (inclusiv roata de rezervă): Verificați presiunea în anvelope cu ajutorul unui manometru și inspectați cu atenție anvelopele, să nu prezinte tăieturi, deteriorări sau uzură excesivă.
2. Șuruburile roților: Asigurați-vă că șuruburile roților nu lipsesc și nu sunt slăbite.
3. Scurgeri de lichid: După ce autovehiculul a fost parcat pentru un timp, verificați dedesubt dacă există scurgeri de combustibil, ulei, lichid de răcire sau alte lichide (apa care se scurge din aerul condiționat după utilizare este normală).
4. Lumini: Asigurați-vă că farurile, luminile de zi, luminile de frână, proiectoarele de ceață, luminile de semnalizare și alte lumini funcționează corect.
5. Grile de admisie: Îndepărtați zăpada, frunzele sau alte obstacole de pe grilele de admisie din fața parbrizului.

■ Interiorul autovehiculului

1. Unelte de rezervă: Asigurați-vă că aveți unelte de rezervă, cum ar fi cricul, cheia pentru șuruburile roților și roata de rezervă.
2. Centuri de siguranță: Verificați cataramele, să se poată fixa bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau franjurate.
3. Instrumentarul de bord și comenzile: Asigurați-vă în special că martorii de avertizare privind defecțiunile, luminile indicatoare și comenzile funcționează corect.
4. Frâne: Asigurați-vă că pedala are suficient spațiu liber.

■ Compartimentul motorului și motorul

1. Siguranțe de rezervă: Asigurați-vă că sunt disponibile siguranțe de rezervă. Trebuie furnizate toate siguranțele cu amperajul nominal indicat pe capacul cutiei de siguranțe.
2. Nivelul lichidului de răcire: Asigurați-vă că nivelul lichidului de răcire este corect.

3. Baterie și cabluri: Verificați bornele, să nu fie corodate sau slăbite și carcasa, să nu fie crăpată. Verificați starea bună a cablurilor și conexiunile.
4. Cabluri: Verificați să nu existe cabluri deteriorate, slăbite sau rupte.
5. Conducte de combustibil: Verificați conductele, să nu prezinte scurgeri sau conexiuni slăbite.

■ Capota

Capota trebuie să fie blocată complet înainte de a porni la drum. În caz contrar, capota poate sări și bloca vederea din față atunci când autovehiculul este în mișcare, ceea ce ar putea duce la un accident.

După pornirea motorului

1. Sistemul de evacuare: Ascultați dacă există scurgeri. Reparați imediat orice scurgere dacă apare o astfel de situație.
2. Nivelul uleiului de motor: Opriți autovehiculul pe un teren plat, opriți motorul și așteptați 5 minute, scoateți joja pentru a verifica dacă nivelul uleiului de motor este corect.

În timpul condusului

1. Indicatoare și contoare: Asigurați-vă că indicatoarele și contoarele funcționează corect.
2. Frâne: Într-un loc sigur, verificați dacă autovehiculul nu trage într-o parte atunci când frânele sunt acționate.
3. Alte situații anormale: Verificați să nu existe piese slăbite și scurgeri. Ascultați să nu existe zgomote anormale.

Operațiuni de parcare

Parcarea corespunzătoare este o parte importantă a condusului în siguranță. Autovehiculul trebuie să fie parcat într-un loc cu drum larg, vedere bună și fără impact asupra traficului. Etapele operațiunii de parcare sunt după cum urmează:

1. Apăsați pedala de frână până când autovehiculul este complet oprit.
2. Confirmați că parcare electronică este activată.
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția „P”.
4. Acționați butonul ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor) în modul OFF (oprit).

ATENȚIE

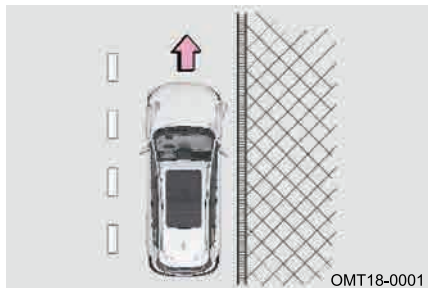
Când părăsiți autovehiculul, asigurați-vă că îl încuiați și că aveți cheile cu dvs.

1. INTRODUCERE

Parcarea pe pantă

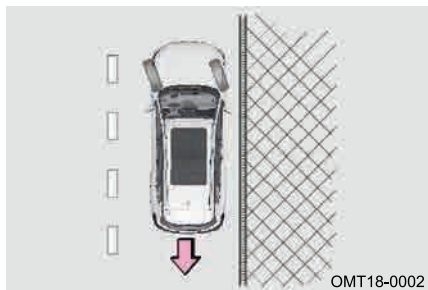
Parcarea autovehiculului pe o pantă este facilitată în principal de forța frânei de parcare. Neaplicarea frânei de parcare sau orice defecțiune a frânei poate cauza alunecarea autovehiculului pe pantă și vătămări corporale sau avarierea autovehiculului. Atunci când parcați pe o pantă, este mai bine să orientați anvelopele spre o parte a autovehiculului, pentru a preveni deplasarea accidentală a acestuia.

■ Parcarea pe pantă descendentă cu bordură



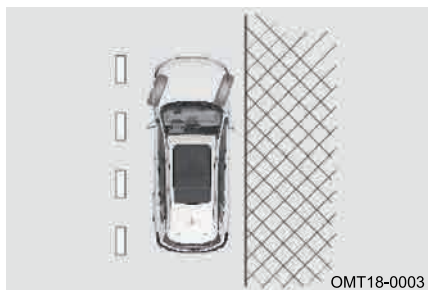
Dacă există o bordură pe marginea drumului, roțiți volanul spre dreapta pentru a vă asigura că partea din față a roții din dreapta față este aproape de bordură sau o atinge, pentru a preveni alunecarea autovehiculului înainte pe pantă, apoi acționați frâna de parcare.

■ Parcarea pe pantă ascendentă cu bordură



Dacă există o bordură pe marginea drumului, roțiți volanul spre stânga pentru a vă asigura că partea din spate a roții din dreapta față este aproape de bordură sau o atinge, pentru a preveni alunecarea autovehiculului înapoi pe pantă, apoi acționați frâna de parcare.

■ Parcarea pe pantă ascendentă sau descendentă (fără bordură)



Dacă nu există bordură pe marginea drumului, roțiți puternic volanul spre dreapta pentru a preveni intrarea autovehiculului în centrul drumului sau alunecarea pe pantă. Întoarceți volanul spre marginea drumului, astfel încât autovehiculul să fie orientat în direcția opusă centrului drumului în timpul deplasării, apoi acționați frâna de parcare.

■ Transportul de pasageri

Înainte de a conduce, asigurați-vă că toți pasagerii stau pe locurile lor cu centurile de siguranță bine fixate. Nu lăsați pasagerii să stea în locuri în care nu există scaune și centuri de siguranță, deoarece aceștia riscă să fie grav răniți în timpul unei coliziuni.

■ Blocarea autovehiculului

- Atunci când lăsați autovehiculul nesupravegheat, purtați cheia inteligentă cu dvs. și încuiați toate portierele, chiar dacă îl parcați în garaj sau pe drumul din fața casei.
- Parcați autovehiculul în locuri luminoase și spațioase pe cât posibil și nu expuneți obiectele de valoare.

■ Gazele de eșapament

- Evitați inhalarea gazelor de eșapament ale motorului. Acestea conțin monoxid de carbon (CO), care este un gaz dăunător, incolor și inodor. Poate provoca pierderea conștienței sau chiar decesul în caz de inhalare.
- Asigurați-vă că sistemul de evacuare nu are găuri de scurgere sau conexiuni slăbite. Sistemul de evacuare trebuie verificat periodic. Dacă se aude o modificare a sunetului gazelor de evacuare, verificați imediat sistemul.
- Nu rulați motorul într-un garaj sau într-o zonă închisă, decât când introduceți sau scoateți autovehiculul. Gazele de eșapament nu se pot dispersa, ceea ce poate provoca vătămări grave.
- Nu stați mult timp într-un autovehicul parcat cu motorul pornit. Dacă acest lucru este inevitabil, autovehiculul trebuie parcat într-o zonă spațioasă și trebuie reglat sistemul de încălzire și răcire pentru a introduce forțat aer exterior în autovehicul.
- Țineți hayonul închis în timpul condusului. Un hayon deschis sau neînchis bine poate cauza pătrunderea gazelor de eșapament în autovehicul.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului de ventilație al autovehiculului, mențineți grilele de admisie lipsite de zăpadă, frunze sau de alte obstrucții.
- Dacă simțiți miros de gaze de eșapament în autovehicul, deschideți geamurile pentru a permite intrarea aerului proaspăt și verificați starea autovehiculului.

■ Inspectarea sistemului de evacuare

Sistemul de evacuare trebuie verificat în următoarele situații:

1. Când simțiți miros de gaze de eșapament;
2. Atunci când sesizați un zgomot schimbat provenind de la sistemul de evacuare;
3. Atunci când sistemul de evacuare este deteriorat din cauza coliziunii autovehiculului;
4. Atunci când autovehiculul este ridicat pentru inspecție și reparații.

1. INTRODUCERE

1-9. Precauții la condusul pe teren accidentat

Condusul pe teren accidentat

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de precauție pentru a reduce la minimum riscul de vătămare corporală gravă sau de deteriorare a autovehiculului:

- Aveți grijă când conduceți pe teren accidentat. Nu conduceți în zone periculoase.
- Puneți ambele mâini pe inelul exterior al volanului atunci când conduceți pe teren accidentat.
- Verificați întotdeauna eficacitatea frânelor imediat după ce conduceți pe drumuri acoperite cu nisip, noroi, apă de joasă adâncime sau zăpadă.
- Șoferul și toți pasagerii trebuie să își cupleze centurile de siguranță ori de câte ori autovehiculul este în mișcare.

AVERTISMENT

- După ce conduceți pe suprafețe de drum acoperite cu iarbă înaltă, noroi, pietriș, nisip, prin râuri etc., verificați se nu existe iarbă, crengi, hârtie, cârpe, pietre, nisip, etc. lipite sau prinse pe partea inferioară a caroseriei. Îndepărtați toate materialele de mai sus de sub caroserie. În cazul în care conduceți autovehiculul cu aceste elemente prinse sau atașate la partea inferioară a caroseriei, se poate produce o defecțiune sau un incendiu.
- Atunci când conduceți pe teren accidentat sau dur, se interzic rularea cu viteză mare, săriturile, virajele bruște și lovirea de obiecte etc. Aceste activități pot cauza pierderea controlului sau răsturnarea autovehiculului, ducând la deces sau vătămări corporale grave. De asemenea, riscați daune costisitoare la suspensia și șasiul autovehiculului.

1-10. Precauții la condusul pe ploaie

Când conduceți pe carosabil alunecos

Conduceți cu atenție atunci când plouă, deoarece vizibilitatea va fi redusă, geamurile se pot aburi și drumurile vor fi alunecoase.

- Nu conduceți cu viteză mare pe o autostradă în condiții de ploaie, deoarece poate exista un strat de apă între anvelope și carosabil, împiedicând sistemul de direcție și frânele să funcționeze corect.

ATENȚIE

- Frânarea bruscă, accelerarea și virarea pe carosabil alunecos pot cauza alunecarea anvelopelor și vă pot reduce capacitatea de a controla autovehiculul, provocând un accident.
- Modificările bruște ale turației motorului, cum ar fi frânarea bruscă, pot cauza deraparea autovehiculului, ceea ce poate duce la un accident.
- După ce treceți printr-o baltă, apăsați ușor pedala de frână pentru a vă asigura că frânele funcționează corect. Garnitura de frână umedă poate împiedica frânele să funcționeze corect. Dacă garnitura de frână de pe o parte este umedă și nu funcționează corect, controlul direcției poate fi afectat, rezultând un accident.

Condusul prin apă



Autovehiculul poate fi grav avariat atunci când se conduce pe un drum care a fost inundat după ploi abundente. Dacă trecerea prin apă este inevitabilă, verificați adâncimea apei și conduceți încet și cu atenție.

1. Când conduceți prin apă, asigurați-vă că motorul funcționează corect și că sistemul de direcție și cel de frânare funcționează normal. Atunci când conduceți ușor prin apă, trebuie să treceți la o treaptă de viteză mică și să evitați apăsarea bruscă a pedalei de accelerație pentru a preveni pătrunderea apei în motor.
2. Apăsați lung pedala de accelerație în timpul condusului și asigurați-vă că autovehiculul are o putere adecvată și stabilă. Trebuie să conduceți prin zona afectată fără să opriți la jumătatea drumului, să schimbați viteza sau să virati brusc.
3. Dacă autovehiculul se blochează în apă, nu îl reporniți niciodată imediat pentru a preveni deteriorarea suplimentară a motorului. Autovehiculul trebuie remorcat într-un loc sigur în care apa este puțin adâncă pentru a afla cauza.

1. INTRODUCERE

ATENȚIE

- Nu conduceți niciodată printr-o apă care este mai adâncă decât janta roții.
- Pătrunderea apei în motor poate cauza blocarea acestuia sau daune interne grave.
- Apa poate spăla unsoarea de pe rulmentul roții, cauzând ruginirea și abraziunea prematură.
- Conducerea prin apă poate cauza deteriorarea componentelor transmisiei autovehiculului. Inspectați întotdeauna vizual lichidele autovehiculului (de exemplu, uleiul de motor, lichidul de transmisie, etc.) pentru a depista semne de scurgere după ce conduceți prin apă. Nu continuați să utilizați autovehiculul dacă există scurgeri de lichid, deoarece acest lucru poate duce la deteriorări suplimentare.
- Tracțiunea autovehiculului și performanțele de frânare vor scădea în timpul deplasării prin apă. Distanța de frânare va crește. Nisipul și noroiul care s-au acumulat în jurul discurilor de frână pot afecta eficiența frânării și pot deteriora componentele sistemului de frânare. După ce conduceți prin apă, apăsați ușor pedala de frână de mai multe ori pentru a usca frânele.

1-11. Precauții la condusul pe timp de iarnă

Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă

- Lichid de răcire: Asigurați-vă că lichidul de răcire conține antigel. Utilizați numai lichidul de răcire recomandat. Mai multe detalii despre selectarea tipului de lichid de răcire se regăsesc în secțiunea specificațiilor.
- Baterie și cabluri: Temperatura scăzută va reduce puterea bateriei. Bateria trebuie să fie încărcată suficient pentru pornirea pe timp de iarnă.
- Ulei: În timpul iernii, se recomandă alegerea unui ulei de motor adecvat în funcție de condițiile locale de temperatură. Cu cât vâscozitatea la temperatură scăzută este mai mică, cu atât fluiditatea la temperatură scăzută este mai bună, ceea ce indică faptul că temperatura ambiantă la care uleiul poate fi utilizat este mai scăzută. Mai multe detalii despre selectarea tipului de ulei se regăsesc în secțiunea specificațiilor.
- Încuietorile portierelor: Evitați înghețarea încuietorilor portierelor. În orificiile de blocare a portierelor trebuie să se pulverizeze agent de dejivrare sau glicerină.
- Lichidul de spălare a parbrizului: Utilizați lichid de spălare care conține antigel. Acest produs este disponibil la atelierelor de service autorizate și la majoritatea distribuitorilor de componente auto.
- Apărători de noroi: Evitați acumularea de gheață și zăpadă sub apărătorii de noroi. În caz contrar, pot apărea probleme cu direcția. Atunci când conduceți pe vreme rece, trebuie să opriți adesea autovehiculul pentru a verifica dacă există acumulări de gheață și zăpadă sub apărătorii de noroi. Se recomandă să aveți la dvs. câteva articole de urgență necesare, în funcție de destinațiile de condus. Articole care trebuie ținute în autovehicul: Lanțuri antiderapante, racletă de zăpadă pentru geamuri, sac cu nisip sau sare, semnalizator, lopată, cabluri de pornire de la o baterie externă, etc.

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați apa ca înlocuitor pentru lichidul de răcire.
- Nu utilizați lichid de răcire a motorului sau alt lichid de spălare alternativ, deoarece vopseaua autovehiculului va fi deteriorată.

Conducusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă

OMT18-0005

Accelerarea rapidă pe carosabil alunecos, cum ar fi cel acoperit cu zăpadă sau gheață, poate cauza alunecarea roților din spate spre dreapta sau spre stânga. Prin urmare, conduceți cu viteză redusă și acționați cu atenție.

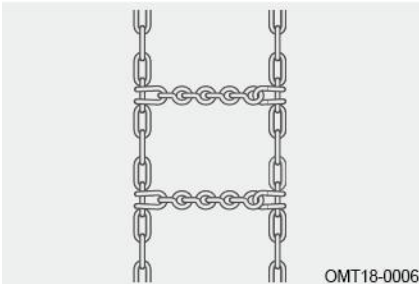
Este posibil să se formeze un strat de apă între anvelopă și carosabil atunci când conduceți pe drumuri umede sau cu noroi. Acest lucru poate împiedica funcționarea corectă a direcției și a frânelor. Se recomandă să activați funcția ESP în această situație.

■ Leșirea din nămol sau gheață și zăpadă pe drum

Dacă roata motoare este blocată în nămol sau gheață și zăpadă, încercați să zgâlțâiți autovehiculul la viteză redusă și să conduceți înainte și înapoi în mod repetat. Mutați schimbătorul de viteze între poziția înainte și poziția înapoi de mai multe ori și apăsați ușor pedala de accelerație. Evitați să mutați schimbătorul de viteze între poziția înainte și poziția înapoi pentru mult timp, deoarece acest lucru poate cauza uzura excesivă a transmisiei.

Lanțuri antiderapante

Achiziționați un set de lanțuri antiderapante care să corespundă dimensiunii anvelopelor autovehiculului. Acordați atenție următoarelor precauții la montarea și demontarea lanțurilor:



OMT18-0006

1. Respectați reglementările locale atunci când utilizați lanțuri;
2. Montați și scoateți lanțurile antiderapante într-un loc sigur;
3. Montați lanțurile antiderapante urmând instrucțiunile furnizate;
4. Respectați reglementările locale atunci când utilizați lanțuri;

1. INTRODUCERE

5. Se recomandă utilizarea lanțurilor de tip „beef tendon” sau a lanțurilor din cauciuc cu o grosime de cel mult 12 mm; în caz contrar, anvelopele, jantele, sistemul de transmisie, sistemul de frânare și apărătorile roților pot fi deteriorate. Deteriorările autovehiculului rezultate din utilizarea necorespunzătoare a lanțurilor nu sunt acoperite de garanție;
6. Consultați un atelier de service autorizat pentru detalii despre roți, dimensiunea anvelopelor.

ATENȚIE

Respectați următoarele măsuri de precauție pentru a reduce riscul de accidente. În caz contrar, autovehiculul nu poate fi condus în siguranță și poate cauza decesul sau vătămări grave.

- Reglementările privind utilizarea lanțurilor antiderapante variază în funcție de locație și de tipul de drum.
Verificați întotdeauna reglementările locale înainte de instalarea lanțurilor antiderapante;
- Asigurați-vă că utilizați lanțuri potrivite pentru autovehiculul dvs. Instalarea lanțului va afecta manevrabilitatea autovehiculului, așadar conduceți cu atenție. Utilizarea lanțurilor necorespunzătoare sau instalarea necorespunzătoare a acestora poate cauza un accident și poate duce la vătămări;
- Urmați instrucțiunile furnizate de producătorul lanțurilor pentru instalarea și îndepărtarea lanțurilor și parcați autovehiculul într-un loc sigur înainte de instalare și îndepărtare. Opriți motorul înainte de a instala lanțurile (transmisia automată este în poziția P) și amplasați semnele de avertizare pentru trafic dacă este necesar;
- Nu conduceți autovehiculul cu mai mult de 30 km/h atunci când lanțurile sunt instalate pe acesta sau respectați limita de viteză a autovehiculului specificată de producătorul lanțurilor, oricare dintre acestea este mai mică. La instalarea lanțurilor evitați condițiile de drum periculoase, cum ar fi denivelări, gropi, viraje strânse, etc., nu rotiți brusc volanul, nu blocați urgent frâna, nu accelerați sau decelerați brusc, etc.

1-12. Notificare privind siguranța cibernetică

Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență

Compania a inclus servicii de asistență în materie de securitate cibernetică în software-ul și echipamentele corespunzătoare de utilizare a internetului și pentru serviciile autovehiculului și actualizează aceste servicii în mod regulat sau neregulat ori le încetează.

Autovehiculul casat nu va mai furniza servicii de securitate a rețelelor; serviciile de securitate a rețelelor vor menține serviciul esențial după ce autovehiculul este scos din producție timp de 10 ani.

Putem notifica clienții prin anunțuri pe site, e-mailuri, sisteme la bordul autovehiculului, mesaje text pe telefonul mobil, apeluri vocale, etc., în funcție de conținutul specific al notificării.

E-mailurile, SMS-urile și apelurile vocale vor utiliza adresa de e-mail și numărul de telefon mobil menționate în informațiile de înregistrare a contului clientului.

Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare

Înainte de revânzarea sau casarea autovehiculului, adică atunci când nu îl mai dețineți, trebuie să ștergeți informațiile personale din terminalul autovehiculului.

Compania nu își asumă nicio responsabilitate în cazul în care informațiile personale din terminalul autovehiculului sunt divulgate unei terțe părți din cauza măsurilor necorespunzătoare luate.

Reprezentanții noștri francizați sunt familiarizați cu reglementările relevante și vă pot oferi servicii de consultanță.

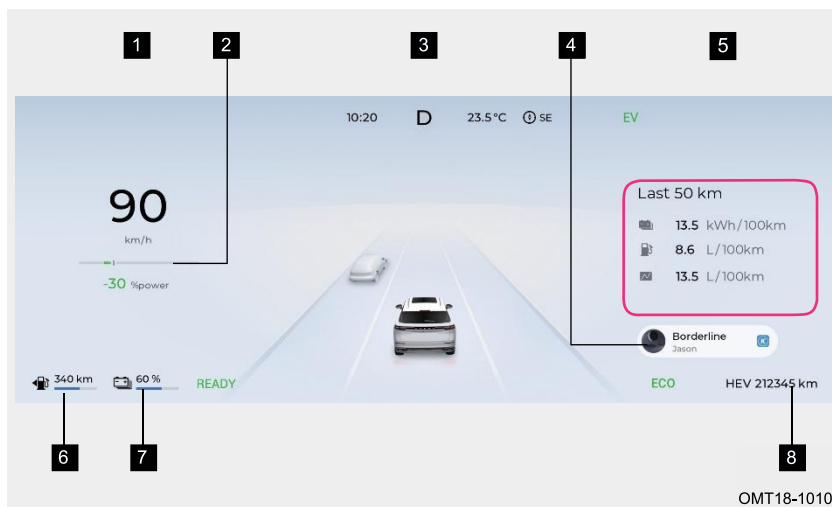
2-1. Instrumentarul de bord	Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor	51
Instrumentarul de bord		
Prezentare generală	27	
Indicator de funcționare/defecțiune	29	
2-2. Volan		
Claxon	37	
Volan încălzit (dacă face parte din dotare).....	37	
Reglarea volanului.....	38	
2-3. Oglinda retrovizoare		
Oglinda retrovizoare interioară ..	38	
Oglinda retrovizoare exterioară .	39	
Funcția de memorare a poziției oglinzii retrovizoare exterioare (dacă face parte din dotare).....	41	
Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier (dacă face parte din dotare).....	41	
2-4. Sistemul de ștergătoare		
Funcționarea ștergătoarelor	42	
Înlocuirea lamei ștergătorului ..	45	
2-5. Sistemul de iluminat		
Luminile exterioare	46	
Luminile interioare	48	
Reglarea direcției farurilor	49	
Funcția „Follow Me Home”	49	
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului	50	
Asistență pentru comutarea automată între faza lungă și faza scurtă (IHC) (dacă face parte din dotare)	51	
2-6. Scaun		
Poziția corectă de ședere	52	
Tetiere	53	
Scaunele din față	53	
Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea	55	
Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea (dacă face parte din dotare)	56	
Funcția de masaj pentru scaunul pasagerului din față (dacă face parte din dotare).....	57	
Funcția de memorare a poziției scaunelor (dacă face parte din dotare)	58	
Funcția de ventilație a scaunului (dacă face parte din dotare)	58	
Încălzirea scaunului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare)	58	
Funcția de memorare a poziției scaunului șoferului (dacă face parte din dotare)	59	
Funcția de așezare/ridicare rapidă de pe scaun (dacă face parte din dotare)	60	
2-7. Centura de siguranță		
Centura de siguranță	60	
Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)	65	
2-8. Sisteme de protecție pentru copii		
Sisteme de protecție pentru copii	66	
Sisteme recomandate de protecție pentru copii	68	
Ancora superioară de prindere ..	69	
Instalarea sistemelor de protecție pentru copii	71	

Activarea și dezactivarea
airbagului pentru pasagerul
din față
(dacă face parte din dotare)..... 73

Memento privind prezența copiilor
pe scaunul din spate (dacă face
parte din dotare) ... 74

2-1. Instrumentarul de bord

Prezentare generală a instrumentarului de bord



1 Informații privind viteza

2 Informații în timp real despre condusul în modul electric

3 Informații privind poziția treptei de viteză

4 Informații multimedia

5 Zona de afișare a informațiilor

6 Afișarea nivelului de combustibil

7 Informații privind alimentarea

8 Informații privind kilometrajul

CITIȚI

Ecranul de afișare al instrumentarului de bord are moduri de urmărire a luminii și de pilotare după stele, iar ecranul de afișare curent este modul de urmărire a luminii.

Informații privind viteza

Viteza de deplasare actuală (unitate: km/h).

ATENȚIE

Vitezometrul este influențat de dimensiunea anvelopelor utilizate. Se pot utiliza numai anvelope de dimensiunea originală, în caz contrar vitezometrul nu va indica viteza corectă. Pentru detalii despre specificațiile anvelopelor, consultați secțiunea „Specificațiile autovehiculului”.

Zona de afișare a informațiilor

Apăsăți scurt butonul „” de pe volan pentru a comuta circular între afișajele navigație - de la pornire - de la resetare - consum instantaneu de combustibil - presiunea în anvelope.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

De la resetare: Apăsăți lung butonul „○” de pe volan pentru a reseta informațiile privind viteza medie, consumul mediu de combustibil și kilometrajul parcurs.

Navigație: Apăsăți lung butonul „○” de pe volan pentru a accesa harta pe ecran complet.

Informații privind poziția treptei de viteză

Indică informații privind poziția curentă a treptei de viteză selectate a autovehiculului.

Informații privind kilometrajul

Afișați kilometrajul total al autovehiculului.



CITIȚI

Informațiile despre kilometraj pot fi setate la Distanță totală/Distanță HEV/Distanță EV în sistemul unității principale.

Informații multimedia

Informații despre muzică, media și radio.

Afișarea nivelului de combustibil

Combustibilul actual rămas în rezervor și kilometrajul parcurs.

Atunci când instrumentarul de bord afișează nivelul scăzut al combustibilului sau când se aprinde matorul de avertizare privind nivelul scăzut al combustibilului, aceasta indică faptul că a rămas un volum insuficient de combustibil. Alimentați cu combustibil cât mai curând posibil.



CITIȚI

Când autovehiculul accelerează, frânează brusc, virează brusc sau rulează pe o pantă, informațiile privind nivelul de combustibil pot fi inexacte.

Informații privind alimentarea

SOC curent rămas al bateriei de alimentare.



CITIȚI

Afișajul nivelului bateriei poate fi setat la Nivel baterie/Kilometraj standard/Kilometraj dinamic în sistemul unității principale.

Informații în timp real privind puterea în modul electric

Puterea actuală în timp real în modul electric (unitate: kW).



CITIȚI










Valoarea pozitivă a puterii în modul electric în timp real indică utilizarea, iar valoarea negativă indică încărcarea.

Indicator de funcționare/defecțiune











Când autovehiculul este pornit în modul ON, unele indicatoare de defecțiune se vor aprinde pentru scurt timp, indicând faptul că sistemul efectuează o autoverificare. Dacă un indicator de defecțiune a sistemului rămâne aprins sau clipește după pornirea autovehiculului, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Indicatorul de funcționare rămâne aprins, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul cu privire la starea de funcționare a unui anumit sistem al autovehiculului.













Indicatorul de defecțiune rămâne aprins sau clipește, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul că un anumit sistem al autovehiculului funcționează defectuos.

Nume	Indicator	Descriere
Indicatorul luminilor de zi		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că luminile de zi sunt aprinse.
Indicatorul luminilor de poziție		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că luminile de poziție sunt aprinse.
Indicator de semnalizare		Atunci când luminile de semnalizare stânga sau dreapta sunt aprinse, indicatorul de semnalizare de pe partea corespunzătoare clipește. Atunci când luminile de avarie sunt aprinse, ambele indicatoare de semnalizare stânga și dreapta vor clipi simultan.
Indicatorul farurilor de fază lungă		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că farurile de fază lungă sunt aprinse.
Indicatorul luminilor de ceață spate		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că luminile de ceață spate sunt aprinse.
Indicatorul comutării inteligente între faza lungă și faza scurtă		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că modul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că modul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator al centurii de siguranță față		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că centura de siguranță față nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță.
Centura de siguranță spate		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că centura de siguranță spate nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță.











2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Centura de siguranță de pe al treilea rând		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că centura de siguranță de pe al treilea rând nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță.
Indicatorul sistemului frânei de parcare electrice		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul frânei de parcare electrice este operațional în prezent. Indicatorul clipește în timpul frânării bruște. Acest lucru este normal și nu trebuie să faceți nimic. În cazul în care clipește în alte situații, aceasta indică faptul că sistemul funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul frânei de parcare electrice funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului Auto Hold		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul Auto Hold este pornit.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul Auto Hold este activat.
Indicatorul sistemului de control electronic al stabilității		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de control electronic al stabilității este operațional.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control electronic al stabilității funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul de sistem de control electronic al stabilității oprit		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control electronic al stabilității este oprit.
Indicatorul		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la coborâre este funcțional.
sistemului de asistență la coborâre		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la coborâre funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicatorul sistemului anti-blocare la frânare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul anti-blocare la frânare funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de frânare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că nivelul lichidului de frână este scăzut sau că sistemul de frânare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de detectare a unghiului mort		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de detectare a unghiului mort intră în stare de alarmă de nivel 1.
		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de detectare a unghiului mort intră în stare de alarmă de nivel 2.
Indicatorul limitatorului activ al vitezei		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că limitatorul activ al vitezei intră în starea preliminară limitării vitezei.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că limitatorul activ al vitezei intră în starea de limitare a vitezei.
Indicatorul sistemului de control al vitezei de croazieră		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de control al vitezei de croazieră intră în starea preliminară vitezei de croazieră.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control al vitezei de croazieră intră în starea vitezei de croazieră.
Indicatorul sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră intră în starea preliminară vitezei de croazieră.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră intră în starea vitezei de croazieră.
control adaptiv al vitezei de croazieră		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de asistență la părăsirea benzii de rulare (avertizare la părăsirea benzii de rulare/		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare este pornit/în stare limită.








2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

prevenire la părăsirea benzii de rulare)		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare este în standby în prezent.
		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare este activat.
Indicatorul sistemului de menținere a benzii de rulare în situații de urgență		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență este în standby în prezent.
		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență este activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de frânare automată de urgență		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de frânare automată de urgență este operațional în prezent.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de frânare automată de urgență funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră este pre-activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră este activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.









2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS









2

PREGĂTIREA PENTRU CONDUS


Indicatorul filtrului de particule pentru motoare pe benzină		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala că filtrul de particule pentru motoare pe benzină este plin; creșteți turația și curățați-l.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că filtrul de particule pentru motoare pe benzină funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de servodirecție electrică		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de servodirecție electrică nu este inițializat sau calibrat. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de servodirecție electrică funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul transmisiei		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de transmisie funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de transmisie funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul airbagului		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că airbagul funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că presiunea în anvelope este incorectă. Verificați dacă presiunea în anvelope este prea scăzută sau dacă temperatura este prea ridicată. Dacă presiunea în anvelope este normală, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

<p>Martor de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată. Conduceți autovehiculul într-o zonă sigură, parcați și opriți alimentarea autovehiculului (modul OFF) după câteva minute de funcționare la ralanti. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune EPC</p>	<p>EPC</p>	<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul motorului funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de defecțiune MIL</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că partea conectată la OBD și legată de emisii sau sistemul OBD în sine funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicator de întreținere</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că autovehiculul necesită întreținere. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Martor de avertizare</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că autovehiculul funcționează defectuos sau există informații anormale. Puteți solicita informații relevante despre alarmă în ecranul de interogare a erorilor. Dacă problema nu poate fi rezolvată, contactați imediat un atelier de service autorizat.</p>
<p>Indicator privind oboseala șoferului</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a avertiza șoferul să se odihnească atunci când timpul de condus depășește timpul setat.</p>
<p>Indicator de alarmă privind depășirea vitezei</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a avertiza șoferul să acorde atenție vitezei autovehiculului atunci când viteza depășește limita de viteză setată.</p>
<p>Martor de avertizare privind presiunea scăzută a uleiului de motor</p>		<p>Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că presiunea uleiului de motor este scăzută. Conduceți autovehiculul până la o zonă sigură și opriți. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.</p>
<p>Indicatorul sistemului de încărcare</p>		<p>Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala starea sistemului de încărcare. Dacă acest indicator nu rămâne aprins la pornirea autovehiculului în modul ON sau rămâne aprins după pornirea motorului, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații cât mai curând posibil.</p>

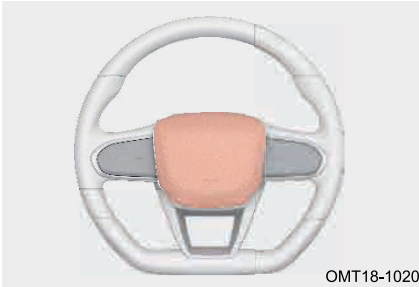
Indicator de încărcare		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că s-a realizat conexiunea cu dispozitivul de încărcare.
Indicator de descărcare		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că s-a realizat conexiunea cu dispozitivul de descărcare.
Martor de avertizare privind bateria de alimentare aproape descărcată		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că bateria de alimentare este aproape descărcată. Încărcați la timp.
Indicator de baterie de alimentare epuizată		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că bateria de alimentare este epuizată. Încărcați la timp.
Indicatorul limitei de putere		Acest indicator indică faptul că puterea și performanțele de accelerare ale autovehiculului sunt limitate. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator de defecțiune a izolației de înaltă tensiune		Acest indicator rămâne aprins pentru a avertiza șoferul că proprietatea izolatoare a sistemului de înaltă tensiune scade. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator de defecțiune gravă a izolației de înaltă tensiune		Acest indicator rămâne aprins pentru a avertiza șoferul că proprietatea izolatoare a sistemului de înaltă tensiune scade grav. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator de defecțiune a bateriei de alimentare		Acest indicator indică funcționarea defectuoasă a bateriei de alimentare a autovehiculului. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicator de pregătire pentru condus	READY	Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că autovehiculul este gata pentru condus normal. Dacă indicatorul nu se aprinde, aceasta indică faptul că autovehiculul funcționează defectuos sau că alte condiții nu sunt îndeplinite. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Martor de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că autovehiculul aproape că a rămas fără combustibil. Alimentați cu combustibil cât mai curând posibil.

2-2. Volan

Claxon




Pentru a declanșa claxonul, apăsați zona de lângă semnul claxonului de pe volan.

 CITIȚI

Respectați reglementările locale privind utilizarea claxoanelor autovehiculelor.

Volan încălzit (dacă face parte din dotare)



După pornirea autovehiculului, apăsați „” pe ecranul sistemului de aer condiționat pentru a activa funcția de încălzire a volanului. Dacă apăsați din nou, funcția de încălzire a volanului este dezactivată.

 ATENȚIE

Atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții, funcția de încălzire a volanului va fi pornită:

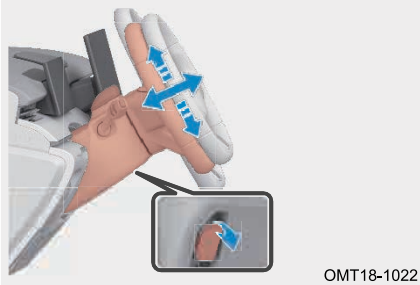
- Motorul funcționează.
- Tensiunea bateriei este în intervalul normal.
- Butonul de încălzire a volanului este apăsat.

Atunci când este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții, funcția se va dezactiva după ce a funcționat pentru un timp:

- Motorul se oprește.
- Butonul de încălzire a volanului este apăsat din nou.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Reglarea volanului



OMT18-1022

Oprii autovehiculul într-un loc sigur, departe de traficul principal, oprii alimentarea autovehiculului (modul OFF):

Pasul 1: Apăsati maneta de reglare și eliberați-o;

Pasul 2: Reglați volanul în sus și în jos/în față și în spate la un unghi confortabil;

Pasul 3: Țineți stabil volanul și împingeți maneta de reglare în poziția inițială;

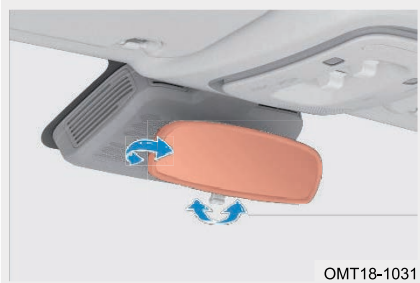
Pasul 4: Verificați dacă volanul se mișcă. Repetați operațiile de la pasul 3 dacă se mișcă.

AVERTISMENT

- Nu reglați volanul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Asigurați-vă că volanul este bine blocat înainte de a conduce, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

2-3. Oglinda retrovizoare

Oglinda retrovizoare interioară



OMT18-1031

Reglați oglinda retrovizoare interioară într-o poziție corectă înainte de a conduce, pentru a vă asigura că șoferul poate obține o vizibilitate optimă. Reglați manual oglinda retrovizoare interioară la poziția dorită.

Reglarea manuală a funcției anti-orbire (dacă face parte din dotare)

Înainte de a conduce noaptea, reglați maneta oglinzii retrovizoare interioare în poziția anti-orbire, ceea ce poate reduce lumina reflectată de farurile autovehiculelor din spate.

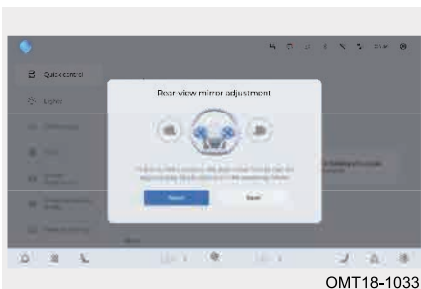
- 1** Poziție anti-orbire
- 2** Poziție normală

Reglarea automată a funcției anti-orbire (dacă face parte din dotare)

În timpul condusului pe timp de noapte, senzorul de lumină instalat în partea frontală/posterioară a oglinzii retrovizoare interioare detectează automat lumina reflectată de farurile autovehiculelor din spate și ajustează automat unghiul lentilei pentru a reduce lumina reflectată de farurile acestora.

Oglinda retrovizoare exterioară**Reglarea poziției oglinzii retrovizoare exterioare**

Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul „☺” de pe centrul de comandă pentru a accesa ecranul de reglare a oglinzilor retrovizoare. Oglinda retrovizoare poate fi reglată cu ajutorul butonului de pe volan de pe pagina curentă.



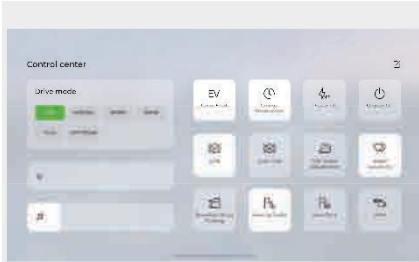
Când autovehiculul este în modul ON, oglinda retrovizoare poate fi reglată cu butonul de pe volan de pe pagina curentă prin Sistem audio - Setări - Control rapid - Reglarea oglinzii retrovizoare.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS


AVERTISMENT

- Nu reglați oglinda retrovizoare exterioară în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Imaginea afișată pe oglinda retrovizoare exterioară poate diferi de cea reală, așadar conduceți întotdeauna cu atenție.

Plierea/extinderea oglinzii retrovizoare exterioare




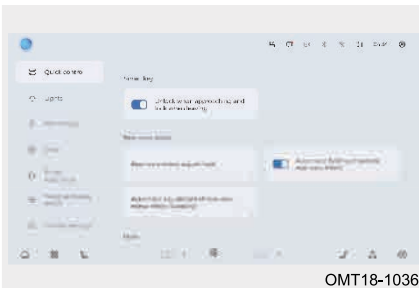
OMT18-1034

Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul  de pe centrul de comandă pentru a plia/extinde oglinda retrovizoare exterioară.



OMT18-1035

Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul  din Sistem audio - Setări - Control rapid pentru a plia/extinde oglinda retrovizoare exterioară.



OMT18-1036

Când autovehiculul este în modul ON, activați pliarea automată a oglinzilor exterioare prin Sistem audio - Setări - Control rapid. La desecurizare/securizare, oglinda retrovizoare exterioară va fi pliată/extinsă automat.

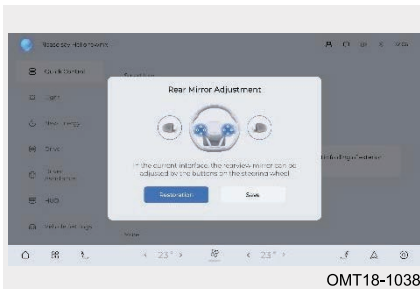
CITIȚI

În funcție de cerințele câmpului vizual, unghiurile de pliery ale oglinzilor retrovizoare exterioare stânga și dreapta sunt diferite. Prin urmare, atunci când oglinzile retrovizoare exterioare acționate electric se pliază automat, oglinzile retrovizoare exterioare stânga și dreapta nu sunt sincronizate, ceea ce este normal.

⚠️ ATENȚIE

- Nu pliați/extindeți manual oglinda retrovizoare exterioară acționată electric, deoarece funcția de pliere se poate defecta.
- Atunci când pliați/extindeți oglinda retrovizoare exterioară, nu-i atingeți suprafața pentru a preveni deteriorarea din cauza forței excesive.
- În timpul iernii, se recomandă dezactivarea funcției de pliere automată a oglinzilor retrovizoare exterioare. Acest lucru va preveni înghețarea acestora în poziția pliată din cauza zăpezii sau a ploii acumulate.

Funcția de memorare a poziției oglinzii retrovizoare exterioare (dacă face parte din dotare)



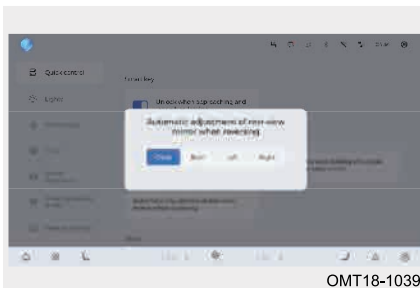
Atunci când autovehiculul este în modul ON, acesta poate restabili/salva și actualiza poziția memorată în funcție de nevoile dvs. prin Sistem audio - Setări - Control rapid - Reglarea oglinzii retrovizoare.

📖 CITIȚI

Pozițiile memorate ale scaunului și ale oglinzii retrovizoare exterioare sunt salvate și reapelate în același timp.

Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier (dacă face parte din dotare)

Când autovehiculul este în marșarier (comutat în poziția R), oglinda retrovizoare exterioară se va îndrepta în jos automat, astfel încât să puteți vedea bordurile. În cazul în care nu vă mulțumește câmpul vizual, puteți regla poziția lentilei oglinzii retrovizoare exterioare. La ieșirea din poziția R, poziția oglinzii va fi salvată automat (poziția de îndreptare automată în jos a oglinzii retrovizoare exterioare).



Când autovehiculul este în modul ON, setați reglarea automată a oglinzii retrovizoare în timp ce rulați în marșarier (Închidere/Ambele părți/Doar stânga/Doar dreapta) în Sistem audio - Setări - Control rapid.

■ Reveniți la poziția anterioară îndreptării în jos în următoarele situații:

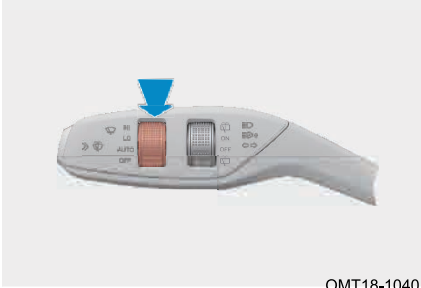
2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

1. La ieșirea din poziția R.
2. Viteza autovehiculului este peste 10 km/h.
3. Comutați autovehiculul în modul OFF.

2-4. Sistemul de ștergătoare

Funcționarea ștergătoarelor

Funcționarea ștergătoarelor de parbriz



Când autovehiculul este în modul ON:

Modul de viteză ridicată: Deplasați roțița în poziția „HI” pentru a funcționa rapid și continuu.

Modul de viteză redusă: Deplasați roțița în poziția „LO” pentru a funcționa lent și continuu.

OPRIT: Deplasați roțița în poziția „OFF”: ștergătoarele vor funcționa automat la viteză redusă până când revin în poziția de oprire.

Modul „Auto”: Deplasați roțița în poziția „AUTO”: controlează automat viteza de ștergere a ștergătoarelor în funcție de cantitatea de precipitații de afară.




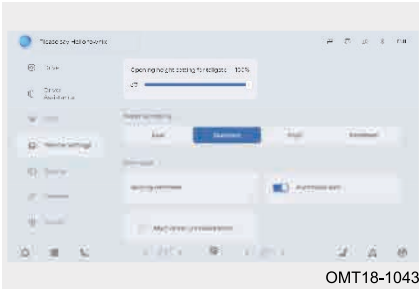
Modul de pulverizare: Apăsați scurt butonul din stânga al manetei comenzilor pentru ștergătoare și mențineți apăsat: spălătorul de parbriz pulverizează apă, iar ștergătoarele de parbriz funcționează simultan. Spălătorul de parbriz nu mai funcționează atunci când maneta este eliberată; ștergătoarele vor șterge 3 cicluri la viteză redusă și vor funcționa un ciclu, apoi se vor opri după câteva secunde.

Sensibilitatea automată a ștergătoarelor



OMT18-1042

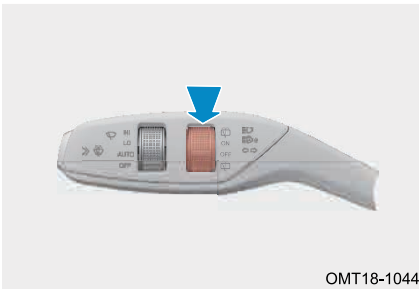
Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul „” de pe centrul de comandă pentru a seta ciclul de sensibilitate pentru ștergătoare.



OMT18-1043

Când autovehiculul este în modul ON, setați sensibilitatea ștergătoarelor (Reducă/Standard/Înaltă/Maximă) în Sistem audio - Setări - Setări autovehicul.


Funcționarea ștergătorului de lunetă



OMT18-1044

Când autovehiculul este în modul ON:

Deplasați roțița de pe maneta ștergătoarelor în poziția „ON” (pornit), iar ștergătorul de lunetă funcționează. Deplasați roțița de pe maneta ștergătoarelor în poziția „OFF” (oprit), iar ștergătorul de lunetă este oprit.

Deplasați roțița în poziția „” din poziția „ON”/„OFF” (pornit/oprit) și țineți-o. Spălătorul de lunetă pulverizează și ștergătorul de lunetă funcționează simultan.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

ATENȚIE

- Evitați adăugarea greșită de antigel în timpul adăugării lichidului de spălare.
- Atunci când acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare pentru a pulveriza apă, nu depășiți 10 secunde consecutive.
- Nu acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare atunci când nu există lichid de spălare în rezervor.
- Nu încercați să curățați o duză cu un ac sau cu alte obiecte atunci când aceasta se blochează, pentru a nu o deteriora.
- Nu acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare când parbrizul este uscat, deoarece acest lucru poate deteriora lamela ștergătorului și zgâria parbrizul.
- Nu acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare dacă există obstacole pe parbriz, deoarece acest lucru poate zgâria parbrizul și deteriora motorul ștergătorului.
- Nu amestecați apa cu lichidul de spălare. În caz contrar, apa poate cauza înghețarea lichidului de spălare și deteriorarea rezervorului de spălare și a altor părți ale sistemului de spălare.
- În timpul iernii, verificați întotdeauna ca lamela ștergătorului să nu fie înghețată pe parbriz înainte de a utiliza maneta de comenzi. Dacă este înghețată, dezghețați-o înainte de utilizare, altfel lamela ștergătorului și motorul ștergătorului se pot deteriora.

Funcția de încălzire a duzei ștergătorului (dacă face parte din dotare)

Funcția de încălzire a duzei de parbriz va fi activată atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:

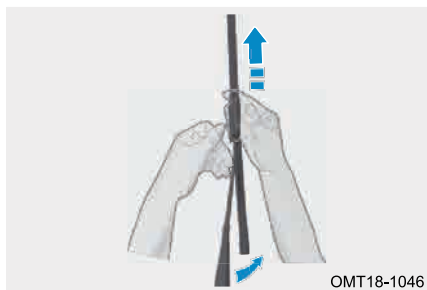
- Tensiunea bateriei este în intervalul normal.
- Butonul de pornire/oprire a motorului este în poziția ON (pornit) sau după pornirea motorului.
- Temperatura exterioară este mai mică de 2 °C timp de minimum 5 secunde.

După activarea funcției, funcția de încălzire a duzei ștergătoarelor de parbriz se dezactivează atunci când este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții:

- Butonul ENGINE START STOP este poziționat la OFF (oprit) sau ACC. Funcția se întrerupe în timpul încălzirii duzei ștergătoarelor:
- La pornirea motorului, funcția de încălzire a duzei ștergătoarelor de parbriz se oprește temporar, dar se va restabili automat după pornirea motorului.
- Când temperatura exterioară este mai mare de 4 °C timp de minimum 5 secunde, funcția de încălzire a duzei ștergătoarelor de parbriz se întrerupe. Când temperatura exterioară este mai mică de 2 °C timp de minimum 5 secunde, funcția de încălzire se va restabili automat.

Înlocuirea lamei ștergătorului

Înlocuirea lamei ștergătorului de parbriz



OMT18-1046

Pasul 1: Apăsați scurt butonul din stânga al manetei de comenzi pentru ștergătoare pentru a accesa modul de întreținere în câteva secunde după comutarea autovehiculului în modul OFF;

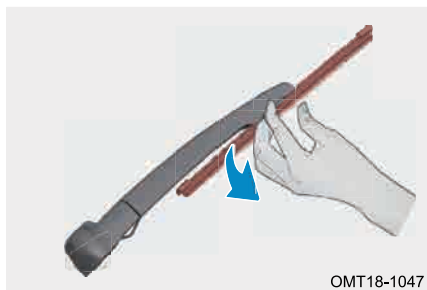
Pasul 2: Ridicați brațul ștergătorului de parbriz și țineți-l;

Pasul 3: După rotirea în sens antiorar în poziția limită, împingeți în sus lamelele ștergătoarelor în timp ce apăsați butonul de blocare, astfel încât să scoateți lamelele;

Pasul 4: Instalați noile lamele de ștergător în ordine inversă și asigurați-vă că clema de fixare este blocată ferm;

Pasul 5: Verificați dacă ștergătoarele de parbriz funcționează corect.

Înlocuirea lamei ștergătorului de lunetă



OMT18-1047

Pasul 1: Ridicați brațul ștergătorului de lunetă și țineți-l;

Pasul 2: Separați lamela ștergătorului cu mâna, așa cum se arată în ilustrație;

Pasul 3: Instalați lamelele ștergătoarelor noi în ordine inversă și asigurați-vă că le instalați în poziție;

Pasul 4: Verificați dacă ștergătoarele de lunetă funcționează corect.

CITIȚI

Se recomandă ca lamelele ștergătoarelor să fie înlocuite de către un service autorizat pentru a asigura montarea corectă.

ATENȚIE

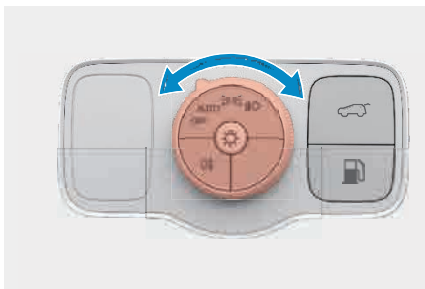
Asigurați-vă că brațul ștergătorului revine în poziția inițială înainte de a porni la drum; în caz contrar, aceasta poate deteriora autovehiculul și poate provoca un accident.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-5. Sistemul de iluminat

Luminile exterioare

Comutator faruri




OMT18-1050


Când autovehiculul este în modul ON:

Mod de detectare automată: Când farul este stins, butonul revine automat în poziția „AUTO”, iar modul de detectare automată este activat prin rotirea în poziția „OFF”. Detectează intensitatea luminii externe, aprinde/stinge automat luminile de poziție, farurile de fază scurtă, lumina plăcuței de înmatriculare.

OPRIT: Când farul este aprins, funcția farului este oprită și butonul revine automat la poziția „AUTO” prin rotirea la poziția „OFF”.

Lumini de poziție: Rotiți în poziția „ ” pentru a aprinde luminile de poziție, luminile plăcuței de înmatriculare, luminile ambientale și stopurile.

Farurile de fază scurtă: Rotiți în poziția „ ” pentru a aprinde farurile de fază scurtă și a menține aprinse luminile de poziție.

Luminile de ceață spate: Când farurile de fază scurtă sunt aprinse, apăsați butonul „ ” pentru a aprinde luminile de ceață spate.

CITIȚI

- La stingerea farurilor de fază scurtă, luminile de ceață spate sunt stinse în același timp.
- Când parcați autovehiculul pentru o perioadă îndelungată sau înainte de a-l părăsi, asigurați-vă că farurile sunt stinse pentru a preveni epuizarea bateriei. În caz contrar, este posibil ca autovehiculul să nu poată fi pornit.

Farurile de fază lungă

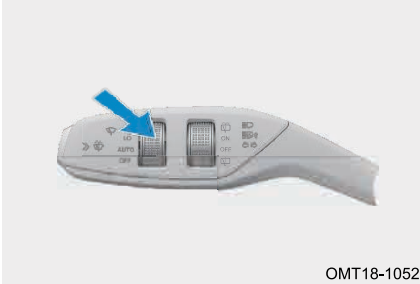
■ Farurile de fază lungă aprinse/stinse



OMT18-1051

Când autovehiculul este pornit, la aprinderea farurilor de fază scurtă, trageți maneta pentru comenzile farurilor de pe partea volanului și eliberați-o, iar farurile de fază lungă se aprind. Trageți-o spre volan și eliberați-o pentru a stinge farurile de fază lungă.

■ Aprinderea intermitentă a farurilor de fază



OMT18-1052

Cu autovehiculul în modul ON, trageți maneta pentru comenzile farurilor spre volan și eliberați-o pentru a aprinde intermitent farurile de faza lungă o singură dată. În același timp, indicatorul farurilor de faza lungă din instrumentarul de bord clipește o dată.

CITIȚI

Farurile de fază lungă pot clipi atunci când farurile de fază scurtă sunt stinse.

Lumină de semnalizare



OMT18-1053

Când autovehiculul este în modul ON și maneta pentru comenzile farurilor este deplasată în sus, lumina semnalizatorului de direcție dreapta se aprinde. Când maneta este deplasată în jos, lumina semnalizatorului de direcție stânga se aprinde.

Atunci când luminile de semnalizare sunt aprinse, indicatorul de pe instrumentarul de bord va clipi. Pe măsură ce autovehiculul revine la traiectorie după efectuarea virajului, maneta pentru comenzile farurilor revine automat la poziția centrală.

Notă: În cazul unei rotiri ușoare a volanului, este posibil ca maneta pentru comenzile farurilor să nu revină automat la poziția inițială.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

■ Funcția de asistență la schimbarea benzii de rulare

Când autovehiculul este în modul ON, trageți maneta luminilor de semnalizare de direcție o dată, dar nu prea mult. Acest lucru va face ca indicatorul să clipească de 3 ori.

Lumini de zi

După pornirea autovehiculului, luminile de zi se aprind.

Lumina de frână

Când apăsați pedala de frână, lumina de frână și al treilea stop se aprind.

Lumina de marșarier

Când autovehiculul este pornit, treceți la R, lumina de marșarier se aprinde.

Luminile interioare


Plafoniera din față



Atingeți lumina plafonierei stânga/dreapta din față și plafoniera din față de pe partea corespunzătoare se aprinde.

Plafoniera de pe al doilea rând



Apăsați butonul „” pentru a aprinde/stinge plafoniera de pe cel de-al doilea rând.

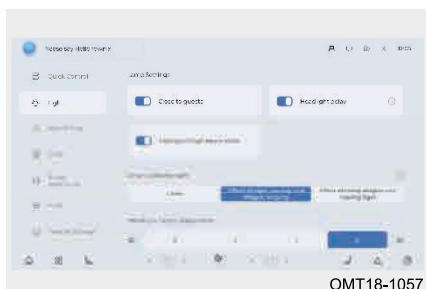
Plafoniera de pe al treilea rând



OMT18-1056

Apăsați butonul „” pentru a aprinde/stinge plafoniera de pe cel de-al treilea rând.

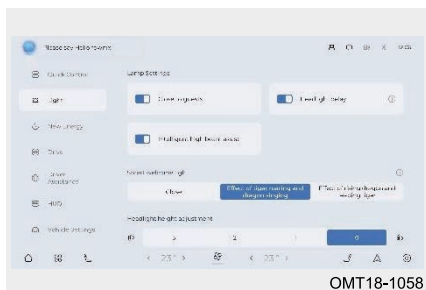
Reglarea direcției farurilor



OMT18-1057

La pornirea autovehiculului, reglați înălțimea farurilor (nivel 0/nivel 1/nivel 2/nivel 3) în Sistem audio - Setări - Lumină.

Funcția „Follow Me Home”



OMT18-1058

Când autovehiculul este în modul ON, activați temporizarea farurilor în Sistem audio - Setări - Lumină.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS



PORNIT: Puneți autovehiculul în modul OFF și porniți modul automat al farurilor înainte de oprire. Când autovehiculul se află într-un mediu întunecat, apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă, iar autovehiculul este securizat cu succes. Farurile de fază scurtă se aprind automat timp de câteva zeci de secunde. Apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă pentru a se activa din nou.

OPRIT: Când comutați autovehiculul în modul ACC/ON și stingeți farurile (OFF) sau atingeți timpul de funcționare setat, funcția „follow me home” va fi oprită automat și farurile de fază scurtă se vor stinge imediat.

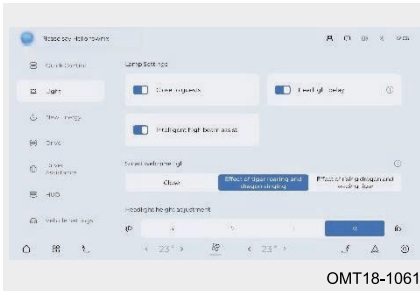
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului




PORNIT: Comutați autovehiculul în modul OFF și porniți modul automat al farurilor înainte de oprire. Atunci când autovehiculul se află într-un mediu întunecat, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă și farurile de fază scurtă se vor aprinde pentru câteva zeci de secunde. Apăsați butonul de deblocare pentru reactivare.


OPRIT: Când comutați autovehiculul în modul ACC/ON și stingeți farurile (OFF) sau atingeți timpul de funcționare setat, funcția inteligentă de localizare a autovehiculului va fi oprită automat și farurile de fază scurtă se vor stinge imediat.

Comutarea inteligentă între faza lungă și faza scurtă (IHC) (dacă face parte din dotare)



Când autovehiculul este în modul ON, activați comutarea inteligentă între faza lungă și faza scurtă în Sistem audio - Setări - Lumină.

După pornirea autovehiculului, porniți modul de comutare automată a farurilor. Când farurile de fază scurtă se aprind automat, îndepărtați maneta pentru comenzile farurilor de volan și eliberați-o. Indicatorul alb „” de pe instrumentarul de bord se aprinde, iar sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat. Când sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat și viteza autovehiculului este mai mare de 40 km/h, sistemul aprinde/stinge automat farurile de fază lungă în funcție de condițiile de drum, cum ar fi întâlnirea, urmărirea și depășirea.

Atunci când sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat, farurile de faza lungă se aprind sau clipeșc, indicatorul alb „” din instrumentarul de bord se stinge. Îndepărtați maneta pentru comenzile farurilor de volan și eliberați-o. Sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este reactivat.

CITIȚI

- Când luminozitatea ambientală este prea mare, sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă stinge automat farurile de fază lungă.
- Când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă stinge automat farurile de fază lungă.
- Atunci când este activată lumina de semnalizare stânga/dreapta, sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă nu poate comuta automat între faza lungă și faza scurtă.

Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor

Când vremea este rece sau umedă, partea interioară a luminilor se va aburi din cauza diferenței de temperatură dintre interior și exterior. Acest abur nu are niciun efect asupra duratei de viață a sistemului de iluminat. Luminile autovehiculului generează abur, care începe să dispară treptat de pe suprafața interioară a lentilei farului în decurs de 30 de minute de la aprinderea farurilor de fază lungă și scurtă. După o perioadă de iluminare, aburul dispare în mod natural. Acest lucru este normal.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

AVERTISMENT

- Urmați îndrumările pentru condusul prin apă (de exemplu: adâncimea apei, viteza, etc.) pentru a evita pătrunderea apei în lumini.
- După deschiderea capacului anti-praf al luminii, remontați-l în poziție la sfârșitul operațiunii, altfel apa poate intra în lumini.
- Atunci când înlocuiți un bec, verificați cu strictețe instalarea diferitelor componente ale luminii pentru a vă asigura că acestea sunt instalate corect și sigilate corespunzător. La instalarea capacului din spate, verificați inelul de sigilare al acestuia și păstrați-l curat! În caz contrar, apa și praful pot pătrunde în lumini!
- Este strict interzisă spălarea compartimentului motorului cu un pistol cu apă de înaltă presiune și, în special, luminile nu pot fi spălate. Ca urmare a presiunii ridicate a pistolului de apă de înaltă presiune, accesoriile de pe lumini se pot desprinde sau cădea, orificiul de ventilație și conectorii firelor se pot umezi, rezultând infiltrarea apei sau umiditate care nu se dispersează pentru mult timp și chiar condens sever.

2-6. Scaun

Poziția corectă de ședere



În timpul șederii, înclinați-vă ușor spre spate (25° spre spate este un unghi ideal) și sprijiniți-vă bine pe spătar.

Scaunele din față nu trebuie să fie prea aproape de tabloul de bord. Șoferul trebuie să țină volanul cu brațele ușor îndoite în timpul condusului. De asemenea, picioarele trebuie să fie ușor îndoite, astfel încât să poată apăsa complet pedala. Reglați corect tetierele astfel încât partea superioară a tetierei să fie cât mai aproape de vârful capului.



Cureaua de umăr trebuie să fie deasupra centrului umărului și aproape de piept, ținută departe de gât. Centura transversală trebuie să se afle peste șolduri, nu peste stomac.

Tetiere

Reglarea tetierelor



Reglarea în sus: Trageți-le direct până la o înălțime adecvată.

Reglarea în jos: Apăsăți butonul de deblocare exterior de pe tetieră, apoi reglați tetiera în jos.

Îndepărtarea tetierelor: Apăsăți lung cele 2 butoane de deblocare în același timp până când tetiera este scoasă complet.

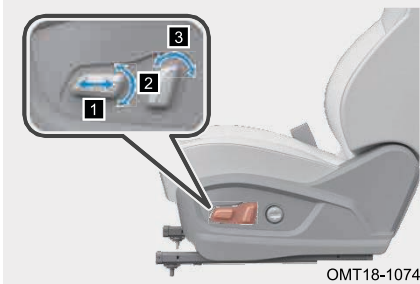
Instalarea tetierelor: Aliniați tetiera cu găurile de instalare și apăsați-o până în poziția de blocare.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu reglați tetiera în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Asigurați-vă că tetiera este bine blocată înainte de a conduce, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

Scaunul din față

Scaun cu reglare electrică pentru



1 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Apăsăți butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul pe direcția față-spate.

2 Reglarea înălțimii scaunului

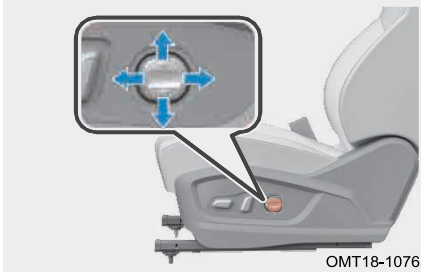
Deplasați capătul din spate al butonului în sus și în jos pentru a regla scaunul pe înălțime.

3 Reglarea spătarului

Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Reglarea la nivelul taliei șoferului



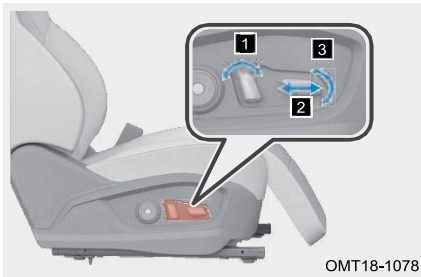
Apăsați lung „↑” pentru a mări sprijinul pentru partea superioară a taliei și pentru a reduce sprijinul pentru partea inferioară a taliei.

Apăsați lung „↓” pentru a mări sprijinul pentru partea inferioară a taliei și pentru a reduce sprijinul pentru partea superioară a taliei.

Apăsați lung „←” pentru a mări sprijinul pentru întreaga parte din față a taliei.

Apăsați lung „→” pentru a reduce sprijinul pentru întreaga parte din față a taliei.

Reglarea electrică a scaunului pasagerului din față



1 Reglarea spătarului

Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

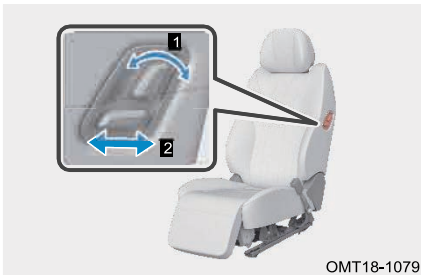
2 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul pe direcția față-spate.

3 Reglarea unghiului suportului pentru picioare (dacă face parte din dotare)

Deplasați capătul din față al butonului în sus și în jos pentru a regla unghiul suportului pentru picioare.

Buton pentru spătarul pasagerului din față (dacă face parte din dotare)



1 Reglarea spătarului

Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

2 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul pe direcția față-spate.

CITIȚI

Tipurile de scaune pentru șofer și pasagerul din față diferă în funcție de configurația autovehiculului. Consultați configurația autovehiculului real.

ATENȚIE

- Nu așezați niciun obiect sub scaun în timp ce reglați scaunul; în caz contrar, acesta se va deteriora.
- Există o poziție limită pentru ajustarea suportului lombar. Când atingeți poziția limită, eliberați butonul de reglare la timp. În caz contrar, scaunul se va deteriora.

AVERTISMENT

- Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Evitați să înclinați spătarul scaunului mai mult decât este necesar. Centurile de siguranță oferă protecție maximă în cazul unei coliziuni frontale sau din spate atunci când șoferul și pasagerul din față sunt ușor înclinați în spate și bine poziționați în scaune.

Distanța totală reglabilă în față și în spate este de 240 mm (200 mm înainte, 40 mm înapoi). Unghiul spătarului scaunului poate fi reglat cu 30 grade înainte, 50 grade înapoi. Înălțimea poate fi reglată cu 40 mm în sus, 20 mm în jos.

Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea

Reglarea scaunului înainte și înapoi



OMT18-1081

Trageți în sus mânerul de reglare a scaunului, deplasați scaunul înainte și înapoi până la poziția dorită și eliberați mânerul pentru a regla poziția scaunului.

Reglarea spătarului



OMT18-1082

Trageți maneta de reglare a spătarului în sus, reglați spătarul la unghiul dorit și eliberați maneta pentru a regla unghiul spătarului.

Trageți maneta de reglare a spătarului în sus, coborâți încet spătarul cu mâna și apoi spătarul poate fi rabatat.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Accesul ușor la scaun



Trageți în sus mânerul de operare EASY ENTRY (Acces ușor) din partea superioară a spătarului, rabatați spătarul scaunului din rândul al doilea și glisați scaunul din rândul al doilea în poziția cea mai din față pentru a facilita accesul la scaunul din rândul al treilea.

După ocuparea și părăsirea scaunului din rândul al treilea, glisați scaunul din rândul al doilea în poziția cea mai din spate și trageți spătarul scaunului spre spate până când acesta este blocat, însoțit de un clic. Zgâlțâiți scaunul înainte și înapoi și aplicați forță înspre spate pe spătarul scaunului pentru a vă asigura că spătarul este blocat corect.

CITIȚI

Când rabatați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță exterioară trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.

AVERTISMENT

Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

Cursa totală reglabilă în față și în spate este de 120 mm (se poate regla 120 mm înainte, 40 mm înapoi). Unghiul spătarului scaunului poate fi reglat cu 30 grade înainte, 12 grade înapoi. Înălțimea nu poate fi reglată.

Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea (dacă face parte din dotare)



Trageți maneta de reglare a spătarului în sus, coborâți încet spătarul cu mâna și apoi spătarul poate fi rabatat.

CITIȚI

Când rabatați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță exterioară trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.

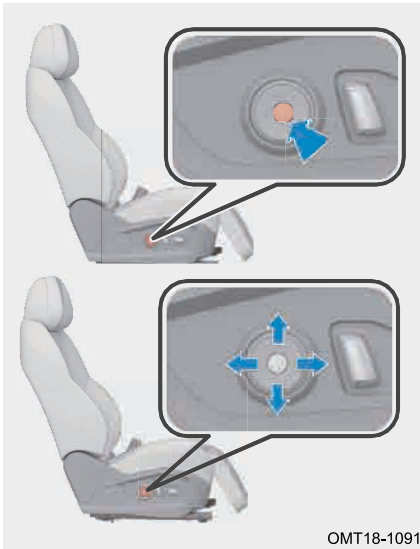
⚠️ AVERTISMENT

Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

Scaunul nu poate fi reglat înainte și înapoi. Unghiul spătarului scaunului poate fi reglat cu 6 grade înainte, 4 grade înapoi. Înălțimea nu poate fi reglată.

Funcția de masaj pentru scaunul pasagerului din față (dacă face parte din dotare)

Scaunul pasagerului din față are o funcție de masaj cu 3 intensități de masaj (scăzut/mediu/puternic) și 5 moduri de masaj (val/drept/transversal/ușor/salt), care pot ameliora eficient oboseala spatelui în timpul condusului pe distanțe lungi.



OMT18-1091

Când autovehiculul este în modul ON, apăsați butonul funcției de masaj. Sistemul audio afișează ecranul de control al scaunului în timp ce funcția de masaj este pornită.

Funcția de masaj se va opri automat după aproximativ 15 minute.

Apăsați scurt butonul „↑” o dată pentru a regla câte un mod de masaj înainte.

Apăsați scurt butonul „↓” o dată pentru a regla câte un mod de masaj înapoi.

Apăsați scurt butonul „←” o dată pentru a crește intensitatea masajului cu câte o treaptă.

Apăsați scurt butonul „→” o dată pentru a reduce intensitatea masajului cu câte o treaptă.

📖 CITIȚI

Scaunul cu masaj pentru pasagerul din față nu este standard. Consultați autovehiculul real.


⚠️ ATENȚIE

În timpul condusului, este interzis să vă întindeți pe scaun, deoarece centura de siguranță și airbagul nu mai pot asigura protecția.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Funcția de încălzire a scaunului (dacă face parte din dotare)




După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - ecranul Control scaune - Încălzire scaun pentru a porni funcția de încălzire a scaunului și pentru a comuta circular între nivelul 3/nivelul 2/nivelul 1/oprit.

CITIȚI

Încălzirea și ventilația scaunului nu pot fi pornite simultan.

Funcția de ventilație a scaunului (dacă face parte din dotare)

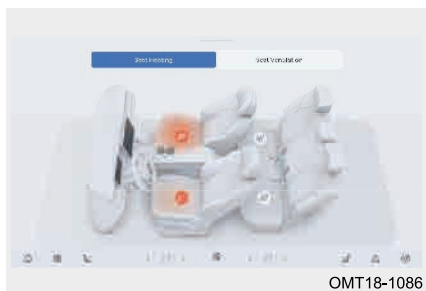


După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - ecranul Control scaune - Ventilație scaun pentru a porni funcția de ventilație a scaunului și pentru a comuta circular între nivelul 3/nivelul 2/nivelul 1/oprit.

CITIȚI

Încălzirea și ventilația scaunului nu pot fi pornite simultan.

Încălzirea scaunului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare)



Metoda 1: După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul de încălzire a scaunului de pe al doilea rând aflat pe ecranul de afișare a aerului condiționat - scaun - încălzire. Aceasta este o încălzire pe 3 niveluri (3 indicatoare aprinse). De fiecare dată când se face clic pe buton, nivelul de încălzire este redus cu un nivel. Faceți clic a patra oară pentru a opri încălzirea scaunului.



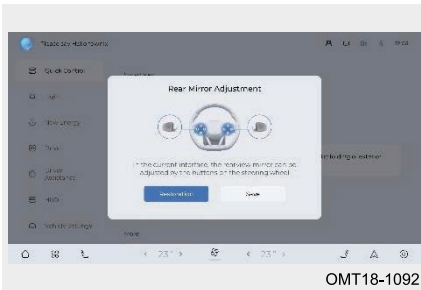
OMT28-1137

Metoda 2: După pornirea autovehiculului, apăsați butonul de încălzire a scaunului de pe al doilea rând. Aceasta este o încălzire pe 3 niveluri (3 indicatoare aprinse). De fiecare dată când este apăsat butonul, nivelul de încălzire este redus cu un nivel. Apăsați a patra oară pentru a opri încălzirea scaunului.

CITIȚI

Încălzirea și ventilația scaunului nu pot fi pornite simultan.

Funcția de memorare a poziției scaunului șoferului (dacă face parte din dotare)



OMT18-1092

Când autovehiculul este în modul ON, după reglarea poziției scaunului, sistemul audio va afișa ecranul de memorare a scaunului pentru a restabili/salva și actualiza poziția memorată în funcție de nevoile dvs.

Atunci când autovehiculul este în modul ON, acesta poate restabili/salva și actualiza poziția memorată în funcție de nevoile dvs. prin Sistem audio - Setări - Control rapid - Reglarea oglinzii retrovizoare.

CITIȚI

Pozițiile memorate ale scaunului și ale oglinzii retrovizoare exterioare sunt salvate și reapelate în același timp.

AVERTISMENT

Atunci când funcția de memorare a poziției scaunului se activează, asigurați-vă că nimeni nu este prins. Dacă există riscul de prindere, acționați butonul de reglare a scaunului pentru a opri funcționarea scaunelor. Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În caz contrar, aceștia pot fi prinși ca urmare a acționării funcției de memorare a scaunului.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Funcția de ocupare/părăsire rapidă a scaunului (dacă face parte din dotare)



Când autovehiculul este în modul ON, activați funcția de ocupare/părăsire rapidă a scaunului în Sistem audio - Setări - Control rapid.

Când comutați autovehiculul din modul ON în modul OFF și deschideți portiera șoferului, scaunul șoferului se deplasează automat înapoi pe o anumită distanță, astfel încât șoferul să poată coborî convenabil.

Când comutați autovehiculul de la modul OFF la modul ACC/ON, scaunul șoferului se deplasează automat înainte pe o anumită distanță pentru a facilita ocuparea.

AVERTISMENT

- În timpul pornirii motorului, curentul autovehiculului este prea mare, iar reglarea scaunului nu este permisă. Este posibil ca această funcție să nu opereze corect atunci când autovehiculul este în modul OFF și este pornit direct.
- Atunci când funcția de ocupare/părăsire rapidă a scaunului se activează, asigurați-vă că nimeni nu este prins. Dacă există riscul de prindere, acționați butonul de reglare a scaunului pentru a opri funcționarea scaunelor. Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În caz contrar, aceștia pot fi prinși ca urmare a acționării funcției de ocupare/părăsire rapidă a scaunului.



2-7. Centura de siguranță


Centura de siguranță



Recomandăm cu insistență șoferului și pasagerilor să poarte centurile de siguranță în mod corect în orice moment. Nerespectarea acestei reguli poate crește posibilitatea și gravitatea vătămarilor în caz de accident. Verificați centura de siguranță în mod regulat. Dacă se constată o defecțiune a funcției centurii de siguranță, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Indicatorul centurii de siguranță

Centura de siguranță din față nu este cuplată sau nu este bine fixată: Când viteza autovehiculului este sub 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord clipește. Când viteza autovehiculului depășește 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord clipește, însoțit de alarma sonoră.

Centura de siguranță a scaunelor de pe rândul al doilea nu este cuplată sau fixată ferm: Când viteza autovehiculului este de minimum 25 km/h, indicatorul „” (dacă face parte din dotare) din instrumentarul de bord clipește timp de câteva secunde și apoi rămâne aprins, însoțit de alarma sonoră.

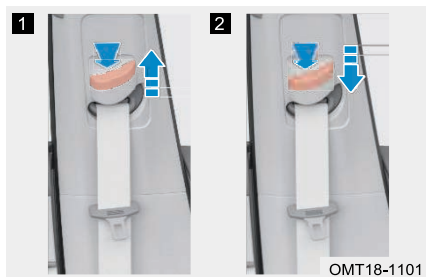
Centura de siguranță de pe al treilea rând (dacă face parte din dotare): Când viteza autovehiculului depășește 10 km/oră, centura de siguranță de pe al treilea rând nu este cuplată sau nu este fixată corespunzător, indicatorul roșu

„” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins timp de 60 de secunde și apoi se stinge.

Notă: indicatorul luminos roșu se aprinde atunci când centura de siguranță din spate corespunzătoare nu este cuplată și se stinge la cuplarea acesteia.

Utilizarea corectă a centurii de siguranță

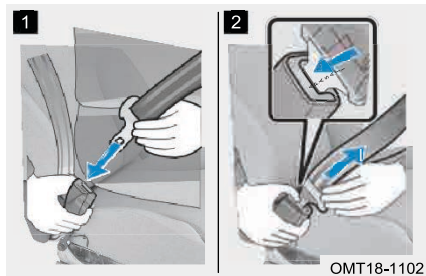
Pasul 1: Reglați înălțimea centurilor de siguranță ale scaunelor din față;



1 Reglarea în sus: Împingeți direct în sus butonul de reglare a centurii de siguranță.

2 Reglarea în jos: Împingeți dispozitivul de reglare a centurii de siguranță în jos în timp ce apăsați butonul de reglare.

Pasul 2: Cuplarea/eliberarea centurii de siguranță;



1 Cuplarea centurii de siguranță: Împingeți limba de prindere a centurii de siguranță în cataramă până când se aude un clic.

2 Eliberarea centurii de siguranță: Apăsați butonul de eliberare pentru a retrage centura de siguranță. În cazul în care centura nu se poate retrage ușor, scoateți-o și verificați să nu existe îndoituri sau răsuciri. Asigurați-vă că centura de siguranță se poate retrage fără probleme.

CITIȚI

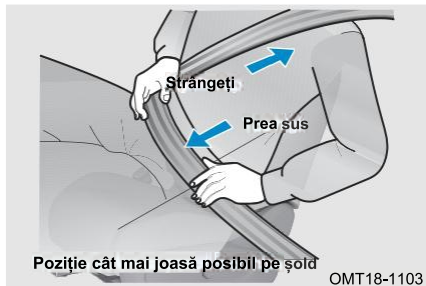
- Centura de siguranță se va bloca atunci când autovehiculul se află pe o pantă.
- Centura de siguranță se va bloca atunci când este trasă rapid, dar nu se va bloca atunci când este trasă încet.
- Fiecare centură de siguranță trebuie să fie folosită de către o singură persoană. Nu utilizați centura de siguranță în comun cu mai multe persoane, inclusiv copii.
- Numai centura de siguranță din față poate fi reglată pe înălțime. Metoda de utilizare a centurilor de siguranță de pe al doilea rând este la fel cu cea a centurii de siguranță din față. Pentru poziția specifică a cataramei, consultați propriul autovehicul.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

⚠ ATENȚIE

- Asigurați-vă că poziția cataramii centurii de siguranță este corectă și că este blocată în siguranță; în caz contrar poate provoca vătămări corporale.
- Nu utilizați centuri de siguranță cu catarama slăbită, altfel centura de siguranță nu va proteja pasagerii în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.

Pasul 3: Reglați poziția centurilor de siguranță.



Pentru a regla unghiul spătarului scaunului, așezați-vă drept și bine pe scaun. Poziționați centura transversală cât mai jos posibil pe șolduri – nu pe talie, apoi trageți centura de umăr în sus astfel încât să ajungă complet peste umăr, dar să nu intre în contact cu gâtul sau să alunece de pe umăr.

⚠ ATENȚIE

- Evitați hainele largi atunci când conduceți. Acestea pot împiedica centura de siguranță să se cupleze corect și pot afecta protecția oferită.
- Atât centurile transversale poziționate prea sus, cât și centurile slăbite pot cauza decesul sau vătămări grave în cazul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.
- Nu înclinați scaunul mai mult decât este necesar pentru a sta confortabil. Centurile de siguranță sunt mai eficiente atunci când spatele pasagerului este bine poziționat pe scaun.
- Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste umăr. Nu așezați centura de umăr sub braț. Centura trebuie să fie ținută departe de gât, dar să nu cadă de pe umăr. Nerespectarea acestei reguli poate reduce efectul de protecție al centurii de siguranță în caz de accident.
- Recomandăm să așezați copiii pe al doilea rând de scaune. Folosiți sistemul de protecție pentru copii cu funcție ISOFIX în funcție de înălțimea copilului. Utilizați întotdeauna un dispozitiv de fixare standard pentru sistemul de protecție pentru copii pe al doilea rând de scaune.

Întreținerea centurii de siguranță



Verificați cu regularitate centurile de siguranță pentru a identifica tăieturile, franjurarea, centuri slăbite și întinse excesiv (cum ar fi după un accident rutier). Dacă o centură de siguranță este deteriorată, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Evitați pătrunderea apei în retractorul centurii sau în mecanismul cataramii.
- Nu utilizați detergent chimic, apă clocotită, înălbitor sau vopsea pentru a spăla centura de siguranță.
- Centura de siguranță trebuie spălată cu detergent neagresiv sau apă caldă și uscată natural. Nu curățați niciodată folosind căldură artificială.
- Nu încercați să reparați sau să lubrifiați retractorul sau mecanismul cataramii centurii de siguranță, ori să reparați centura de siguranță în orice mod. Aceasta poate deteriora autovehiculul și provoca vătămări personale.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă autovehiculul a fost implicat într-un accident grav, chiar dacă centura de siguranță nu este deteriorată în mod evident, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și înlocuire.
- Asigurați-vă că aceasta poate funcționa corect și că nu este răsucită. Dacă o centură de siguranță nu funcționează adecvat, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu încercați să instalați, să scoateți, să modificați, să dezasamblați sau să aruncați centurile de siguranță. În cazul în care este necesar să realizați una din acțiunile de mai sus, efectuați-o la un atelier de service autorizat.

Precauții privind centura de siguranță

■ Precauții pentru utilizarea centurii de siguranță de către un copil

Centurile de siguranță ale autovehiculului sunt proiectate în principal pentru persoane de talie adultă. Utilizați un sistem de protecție pentru copii adecvat, până când copilul devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura de siguranță a autovehiculului. Când copilul devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura de siguranță a autovehiculului, urmați instrucțiunile privind utilizarea centurii de siguranță. Dacă un copil este prea mare pentru a utiliza un sistem de protecție pentru copii, copilul trebuie să stea pe al doilea rând de scaune și trebuie să fie imobilizat cu centura de siguranță a autovehiculului.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS



Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste centrul umărului copilului. Centura trebuie să fie ținută departe de gâtul copilului, dar să nu cadă de pe umărul acestuia. În caz contrar, copilul poate fi rănit grav sau chiar poate deceda în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

Neutilizarea unui sistem de protecție pentru copii (de exemplu: lăsați un copil să stea în picioare sau ghemuit pe scaune; lăsați un copil să stea în poala unui adult; țineți un copil în brațe). Acest lucru poate cauza decesul sau vătămări grave în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

■ Precauții pentru utilizarea centurii de siguranță de către femeile însărcinate

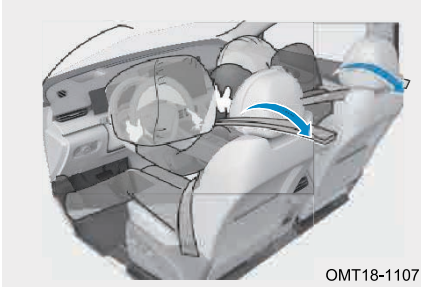


Obțineți consiliere medicală și purtați centura de siguranță în mod corespunzător. Femeile însărcinate trebuie să poziționeze centura de siguranță cât mai jos posibil deasupra șoldurilor, la fel ca și ceilalți ocupanți. Întindeți centura de umăr complet peste umăr și peste piept și evitați contactul centurii cu zona abdominală rotunjită. În cazul în care centura de siguranță nu este purtată corespunzător, aceasta poate provoca vătămări grave sau deces în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

AVERTISMENT

- Nu introduceți monede, agrafe, etc. în cataramă pentru a împiedica închiderea corectă a limbii centurii de siguranță și a cataramei.
- După introducerea limbii de prindere a centurii de siguranță, asigurați-vă că aceasta și catarama sunt blocate și că centura transversală și centura de umăr nu sunt răsucite.
- Nu este permisă introducerea unei limbi de prindere de centură de siguranță neoriginală în cataramă. Utilizarea pe termen lung va duce cu ușurință la deteriorarea cataramei centurii de siguranță și o va face inutilizabilă.
- Dacă o centură de siguranță nu funcționează normal, contactați imediat un atelier de service autorizat. Între timp, vă rugăm să nu utilizați centura de siguranță în cauză.

Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)



1. Pretensionatorul centurii de siguranță este conceput pentru a asista airbagul frontal în cazul unui impact grav.
 2. În cazul unui impact minor sau al unui impact lateral, este posibil ca pretensionatorul să nu se activeze.
 3. În timpul unui impact puternic, pretensionatorul centurii de siguranță poate fi activat chiar dacă nu există niciun ocupant pe scaunul din față.
 4. Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, retractorul strânge rapid centura de siguranță pentru a ține ocupantul în poziție.
5. Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, acesta poate emite un sunet de funcționare și poate elibera o cantitate mică de gaz netoxic. Gazul produs nu provoacă un incendiu și este, în general, inofensiv.

AVERTISMENT

- Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, indicatorul de defecțiune a airbagului rămâne aprins, iar centurile de siguranță nu pot fi retrase/extrase. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu modificați, nu îndepărtați, nu loviți și nu deschideți ansamblul pretensionatorului centurii de siguranță, senzorul airbagului și cablul de asamblare. Acest lucru poate cauza decesul sau vătămări grave în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

Limitări funcționale

- În următoarele cazuri, este posibil ca pretensionatorul centurii de siguranță să nu funcționeze corect:
1. Modificarea sistemului de suspensie.
 2. Modificarea părții frontale a caroseriei.
 3. Repararea pretensionatorului centurii de siguranță sau a oricărui ansamblu conex.
 4. Ansamblul pretensionatorului centurii de siguranță sau zona înconjurătoare a acestuia prezintă daune.
 5. Instalarea unei grile de protecție sau a oricărui alt dispozitiv pe partea frontală a caroseriei.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-8. Sisteme de protecție pentru copii

Sisteme de protecție pentru copii

Conform statisticilor privind accidentele, un copil este mai în siguranță în al doilea rând de scaune, dacă este bine imobilizat, decât pe scaunul din față. Alegeți un sistem de protecție pentru copii adecvat pentru autovehiculul, vârsta și constituția copilului. (Centura de siguranță a autovehiculului respectă standardele internaționale și este proiectată în funcție de constituția corpului copilului peste 1,5 m.

Dacă o persoană sub 1,5 m folosește centura de siguranță, aceasta i-ar putea răni grav gâtul în caz de accident).

Acest manual oferă numai instrucțiuni de instalare pentru sistemele de protecție pentru copii (ISOFIX). Pentru detalii de instalare, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

AVERTISMENT

- Vă sugerăm să utilizați întotdeauna un dispozitiv de fixare standard pentru sistemul de protecție pentru copii de pe al doilea rând de scaune.
- Sistemul de protecție pentru copii trebuie să respecte standardele de siguranță stabilite de reglementările și legile locale. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru un accident cauzat de utilizarea unui sistem de protecție pentru copii.
- Pentru o protecție eficientă în caz de accidente și opriri bruște, un copil trebuie să fie imobilizat în mod corespunzător folosind centura de siguranță sau un sistem adecvat de protecție pentru copii instalat pe al doilea rând de scaune, în funcție de vârsta și constituția copilului. Ținerea unui copil în brațe nu înlocuiește un sistem de protecție pentru copii.

Grupe de scaune pentru copii

Sistemele de protecție pentru copii trebuie să respecte standardele locale pentru autovehicule în ceea ce privește sistemele de protecție pentru copii și sistemul privind siguranța copiilor (ECE R44/R129). În general, sistemului de protecție pentru copii verificat i se aplică o etichetă de certificare locală și are, de asemenea, o etichetă portocalie după testarea conform standardului ECE R44/R129. Pe această etichetă există informații, cum ar fi grupa de greutate, nivelul ISOFIX și autorizația pentru sistemul de protecție pentru copii (CRS).

Tabelul sistemelor

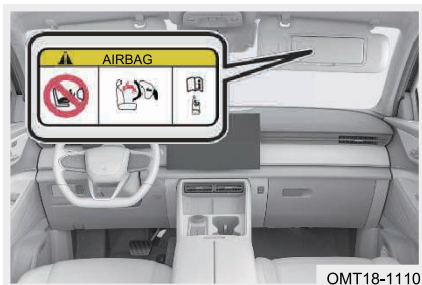
Poziția scaunului	Șofer	Pasagerul din față		Rândul 2 stânga	Rândul 2 mijloc	Rândul 2 dreapta	Rândul 3 stânga	Rândul 3 dreapta
		Airbag pasager PORNIT	Airbag pasager OPRIT					
Poziția scaunului adecvată pentru centură universală (DA/NU)	Nu se aplică	NU	DA	DA	DA	DA	DA	DA
Poziție scaun i-Size (DA/NU)	Nu se aplică	NU	NU	DA	NU	DA	NU	NU
Poziție scaun potrivită pentru fixare laterală (L1/L2)	Nu se aplică	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU
Cel mai mare sistem de fixare adecvat orientat cu spatele la direcția de mers (R1/R2X/R2/R3)	Nu se aplică	NU	NU	R1/R2 X/R2/R 3	NU	R1/R2 X/R2/R 3	NU	NU
Cel mai mare sistem de fixare adecvat orientat cu fața la direcția de mers (F2X/F2/F3)	Nu se aplică	NU	NU	F2X/F 2/F3	NU	F2X/F 2/F3	NU	NU
Cel mai mare sistem de fixare adecvat pentru scaun înălțător (B2/B3)	Nu se aplică	NU	NU	B2/B3	NU	B2/B3	NU	NU

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Notă:

1. Categoria scaunului pentru copii este definită în conformitate cu ECE R16/R44/R129. Puteți găsi categoria scaunului pentru copii pe specificațiile acestuia. Sistemul de protecție pentru copii trebuie să fie adecvat vârstei, greutateii și constituției copilului.
2. Dacă este absolut necesar să instalați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului din față, asigurați-vă că dezactivați airbagul pasagerului. Reglați scaunul pasagerului din față în poziția cea mai înaltă și cea mai spre spate înainte de a instala sistemul CRS universal pe acesta. După aceea, reglați scaunul pasagerului din față înapoi în poziție verticală.
3. Este interzisă instalarea unui scaun pentru copii cu o bază de sprijin sau cu un picior de sprijin pe scaunul din mijloc al celui de-al 2-lea rând.
4. Pe scaunul din mijloc al celui de-al 2-lea rând pot fi utilizate numai sisteme de protecție pentru copii cu centură universală.

Precauții privind sistemele de protecție pentru copii



Acest autocolant este atașat la parasolarul pasagerului din față și este utilizat pentru a vă reaminti că autovehiculul este echipat cu airbag frontal (SRS). Respectați următoarele măsuri de precauție:

- Atunci când utilizați un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul pasagerului din față, airbagul pasagerului trebuie să fie dezactivat. Consultați secțiunea „Activarea și dezactivarea airbagului pasagerului din față”.
- Nu modificați niciodată, sub nicio formă, designul dispozitivului de fixare a sistemului de protecție pentru copii sau centura de siguranță a autovehiculului.
- Șoferul poartă responsabilitatea să respecte instrucțiunile furnizate, precum și instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

Sisteme recomandate de protecție pentru copii

- Utilizați numai sisteme de protecție pentru copii omologate conform ECE R44 sau ECE R129. Consultați referința de omologare atașată la sistemul de protecție pentru copii.
- Atunci când utilizați sisteme de protecție pentru copii, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii și urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare, pentru a vă asigura că sistemul de protecție pentru copii este instalat corect.
- Recomandăm următoarele sisteme de protecție pentru copii.

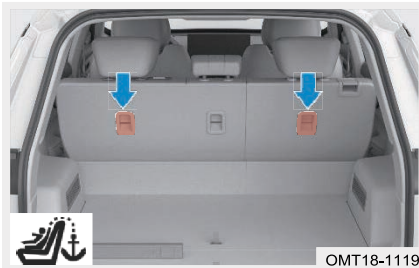
Grupa de înălțime/greutate a copilului	Denumire	Producător	Tipul de fixare
40~83cm	Pearl 360& FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX cu braț de sprijin
76~105cm	Pearl 360& FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX cu braț de sprijin
100~150m	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX cu braț de sprijin
137~150m	Booster Max R129	GRACO	Centura autovehiculului

Notă:

Atunci când utilizați Britax Römer KidFix i-Size:

- Instalați extensia pentru impact lateral SICT în conformitate cu instrucțiunile din manualul CRS;
- Introduceți centura transversală a autovehiculului în dispozitivul de protecție. Nu introduceți centura diagonală a autovehiculului în dispozitivul de protecție.

Ancoră superioară de prindere



Acest model este echipat cu ancoră superioară de prindere cu curea pe spătarul scaunelor din spate.

Înainte de a utiliza o ancoră superioară de prindere cu curea, scoateți tetiera scaunului și capacul portbagajului. Cu sistemul de protecție pentru copii pe scaun, atașați cureaua de ancorare superioară la ancoră și strângeți-o pentru a fi întinsă. Consultați instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

CITIȚI

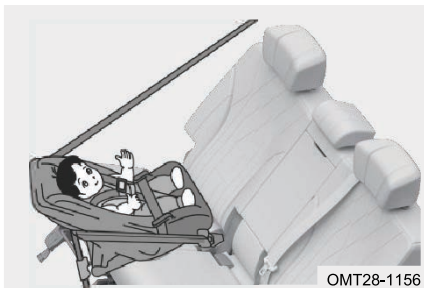
- Asigurați-vă că toate tetierele demontate sunt depozitate în siguranță.
- După instalarea corectă a sistemului de protecție pentru copii și a ancorei superioare, capacul portbagajului poate fi reinstalat.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că ancora superioară de prindere cu curea este fixată corect. Instalarea incorectă poate provoca vătămarea gravă a copilului.

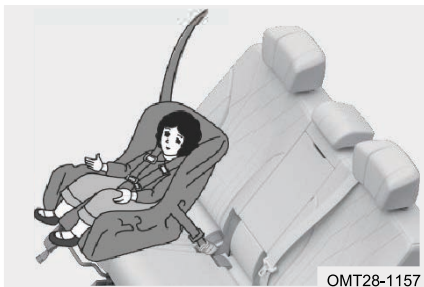
2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

■ Sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers



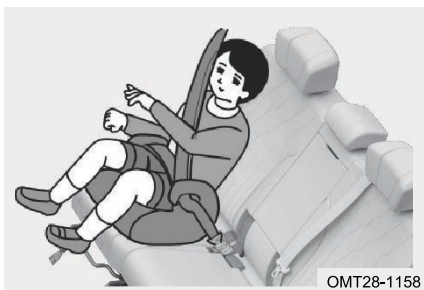
Un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers este instalat cu fața spre partea din spate a autovehiculului. Instalați un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul pasagerului din față numai dacă airbagul este dezactivat. Se recomandă să se utilizeze un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pentru copii cu vârsta sub 4 ani.

■ Sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers



Un sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers este instalat cu fața spre partea din față a autovehiculului. Se recomandă să se utilizeze un sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers pentru copii cu vârsta peste 4 ani.

■ Sistem de protecție pentru copii cu scaun înălțător



Copiii mai mari care nu pot încăpea într-un sistem de protecție pentru copii cu spătar înalt pot ocupa un scaun exterior de pe rândul al doilea folosind un scaun înălțător, fie atașat la punctele de ancorare inferioare, fie cu centură, așa cum este descris în instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

Instalarea sistemului de protecție pentru copii

Sistemul de protecție pentru copii



Scaunele exterioare din spate sunt echipate cu ancore ISOFIX / i-Size. Locurile de ancorare sunt identificate printr-un marcaj (a se vedea ilustrația) situat pe spătarul scaunului, direct deasupra ancorelor asociate.

Instalarea sistemului de protecție pentru copii



Pasul 1: Localizați ancorajul ISOFIX. Reglați cursa față-spate a scaunului de pe al doilea rând până la ultima poziție.



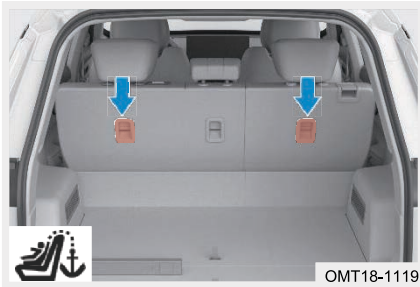
Pasul 2: Ridicați capacul de plastic pentru a avea acces la ancoraje;



Pasul 3: Amplasați sistemul de protecție pentru copii pe un scaun exterior din spate;

Pasul 4: Atașați sonda ISOFIX a sistemului de protecție pentru copii la ancoră. Dacă este necesar, prelungiți brațul de sprijin al sistemului de protecție pentru copii.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS



Pasul 5: În cazul în care este necesară o curea de ancorare superioară, direcționați, fixați corect și strângeți cureaua de ancorare superioară la ancora superioară.

Notă: Dacă există un capac de portbagaj, acesta va trebui îndepărtat pentru a permite accesul curelei superioare de ancorare la punctul de ancorare.

Notă: Consultați instrucțiunile sistemului de protecție pentru copii dacă acesta trebuie fixat cu o centură de ancorare superioară.

CITIȚI

- Dacă interferează cu instalarea, tetiera poate fi îndepărtată de pe scaunul pe care este instalat sistemul de protecție pentru copii.
- După atașarea curelei de ancorare superioare la punctul de ancorare, strângeți cureaua și asigurați-vă că este bine fixată. Pentru metoda specifică de fixare și strângere a curelei de ancorare superioare a sistemului de protecție pentru copii, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.
- Înainte de a instala sistemul de protecție pentru copii care utilizează o ancoră superioară, trebuie demontată tetiera. Acest lucru va limita sau va preveni interacțiunea tetierei cu ancora superioară. În plus, orice capac de portbagaj prezent trebuie mai întâi îndepărtat.

⚠️ AVERTISMENT

- După instalarea unui sistem de protecție pentru copii, nu reglați niciodată scaunul.
- Se recomandă instalarea sistemelor de protecție pentru copii pe scaunele exterioare din spate.
- Nu fixați niciodată mai mult de un sistem de protecție pentru copii la un set de puncte de ancorare.
- Cureaua de ancorare superioară nu trebuie să traverseze sau să depășească tetiera și asigurați-vă că strângeți cureaua după instalare. Instalarea incorectă poate provoca vătămarea gravă a copilului.
- Pentru autovehiculele echipate cu capac de portbagaj, capacul trebuie îndepărtat înainte de instalarea sistemului de protecție pentru copii la punctele de ancorare.
- Dacă un punct de ancorare este deteriorat sau supraîncărcat în timpul unui accident, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Dacă scaunul șoferului interferează cu instalarea corectă a sistemului de protecție pentru copii de pe scaunul din spatele șoferului, instalați sistemul de protecție pentru copii pe scaunul din spatele pasagerului din față.
- Nu utilizați consola de ancorare a sistemului de protecție pentru copii pentru a fixa altceva decât sistemul de protecție pentru copii. Nu vom putea fi trași la răspundere pentru niciun accident cauzat în acest mod.
- Dacă sistemul de protecție pentru copii nu este fixat corect în poziție, copilul sau pasagerii pot suferi răni grave sau chiar pot deceda în timpul unei coliziuni.
- Asigurați-vă că ancora superioară este bine cuplată și verificați dacă sistemul de protecție pentru copii este fixat împingându-l și trăgându-l în direcții diferite. Urmați instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii. Dacă sistemul de protecție pentru copii nu este instalat corect, copilul poate suferi răni grave sau chiar poate deceda în timpul unei coliziuni.

Activarea și dezactivarea airbagului pentru pasagerul din față (dacă există în dotare)

- Activarea airbagului pentru pasagerul din față

Butonul de activare/dezactivare a airbagului este situat pe planșa de bord din partea pasagerului și este vizibil atunci când ușa pasagerului din față este deschisă.

■ Dezactivarea airbagului pasagerului din față Rotiți butonul în poziția OFF (oprit) în timp ce trageți butonul spre exterior.

Airbagul pasagerului din față este dezactivat și indicatorul stării de dezactivare se va aprinde.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Rotiți butonul de la OFF (oprit) la ON (pornit), reactivați airbagul pasagerului din față și indicatorul luminos de activare se va aprinde. Acum este sigur să stați pe scaunul pasagerului din față.

Indicator de stare a airbagului



1 Indicarea stării de dezactivare

2 Indicarea stării de activare

AVERTISMENT

- Nu uitați să activați airbagul pasagerului din față atunci când un ocupant adult se așază pe scaunul pasagerului din față. Șoferul poartă responsabilitatea să confirme că starea airbagului pasagerului este corectă pentru ocupantul scaunului pasagerului din față.
- În cazul în care pe scaunul pasagerului din față trebuie instalat un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers, airbagul pasagerului din față trebuie dezactivat. În caz contrar, poate provoca vătămări grave sau chiar decesul copiilor mici în cazul unui accident.

Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate (dacă există în dotare)

Introducere

Această funcție se bazează pe detectarea activă cu ajutorul unui radar cu unde milimetrice. După ce autovehiculul este oprit și blocat, acesta detectează dacă există un copil în mașină. Dacă există un copil, sistemul emite o alarmă pentru a alerta clienții și pietonii din jurul autovehiculului. Alarma este anunțată prin iluminarea intermitentă de două ori și printr-un semnal sonor.

După blocarea automobilului, sistemul va începe imediat să determine dacă există un copil în automobil. Dacă este detectat un copil, o alertă inițială va fi trimisă la zece secunde după blocarea automobilului, iar întregul proces va dura cinci secunde sau până la anulare.

După terminarea atenționării inițiale, dacă portiera este în continuare închisă și sistemul detectează că mai sunt copii în automobil, atenționarea de actualizare va fi activată la 85 de secunde după terminarea atenționării inițiale. Semnalul de atenționare de actualizare are loc la fiecare 60 de secunde drept ciclu de atenționare. În cadrul unui ciclu, clipirea dublă a semnalului luminos galben și semnalul sonor durează 30 de secunde, apoi se opresc timp de 30 de secunde în acest ciclu. Operațiunea se repetă până când mementoul este anulat

Când primul memento de actualizare este declanșat pentru mai mult de 5 minute și un copil este detectat în automobil, va fi declanșat un memento cu trei niveluri, iar un memento de uitare a copilului se va primi în aplicația CAR (Automobil) sau ca SMS pe telefonul mobil, după cum urmează: „Stimate utilizator, s-au detectat persoane și animale de companie lăsate în automobil. Vă rugăm să reveniți imediat la automobil.”

Suspendarea temporară a sistemului

Sistemul permite suspendarea temporară. În meniul Confort autovehicul din centrul autovehiculului, există un buton de oprire temporară pentru această funcție. Dezactivați funcția de memento o dată prin acest buton atunci când nu este nevoie de reamintire temporar. Cu toate acestea, atunci când autovehiculul pornește și rulează data viitoare, butonul va reveni implicit la starea activată.

CITIȚI

Nu lăsați copiii singuri în automobil.

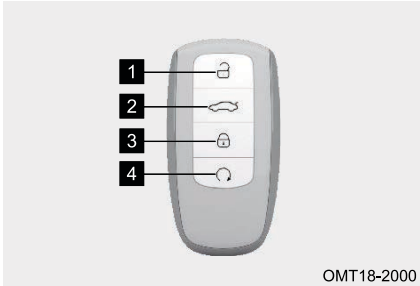
- 3-1. Informații despre cheie
- Cheie inteligentă 79
 - Raza de acțiune..... 82
 - Acces fără cheie 83
 - Securizarea autovehiculului... 85
 - Sistemul de imobilizare..... 87
 - Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente 87
 - Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă..... 87
- 3-2. Portiere
- Blocarea/deblocarea portierelor 88
 - Buton mecanic pentru portieră 89
 - Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor 90
- 3-3. Geamuri
- Geamuri acționate electric 91
 - Funcția de control de la distanță al geamurilor 93
 - Funcția de protecție împotriva blocării geamului..... 94
- 3-4. Trapă panoramică
- Trapă panoramică (dacă face parte din dotare) 95
 - Funcția de control de la distanță al trapei 97
 - Funcția de protecție împotriva blocării trapei..... 97
- 3-5. Sistemul audio
- Vizualizarea opțiunilor de sunet 99
 - Centrul de comandă..... 100
 - Setări..... 100
 - Buton audio. 104
- Funcția de recunoaștere vocală 105
- Legătură pentru telefon..... 105
- 3-6. Sistemul de aer condiționat
- Aer condiționat în față 108
 - Aer condiționat pentru al doilea rând (dacă face parte din dotare) . 109
 - Aer condiționat pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare) . 109
 - Setări aer condiționat 110
 - Funcționarea sistemului de aer condiționat..... 110
 - Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat..... 114
 - Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat..... 114
 - Modul inteligent (dacă face parte din dotare) . 116
 - Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare) . 116
 - Spațiu de depozitare cu funcție de răcire/încălzire din cotiera centrală 117
 - Controlul duzelor de ieșire a aerului 117
- 3-7. Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)
- Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)..... 118
 - Instrucțiuni de instalare a odorizantului 119
 - Înlocuirea odorizantului 119

- 3-8. Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)
- Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare). 120
 - Setări 123
- 3-9. Încărcarea wireless (dacă face parte din dotare)
- Încărcarea wireless (CWC) (dacă face parte din dotare) 123
- 3-10. Actualizare OTA (dacă face parte din dotare)
- Actualizare OTA (dacă face parte din dotare). 127
 - Metoda de accesare a actualizării autovehiculului... 127
 - Intrarea în modul de actualizare 128
 - Procesul de actualizare 129
 - Remedii pentru probleme în timpul actualizării 137
- 3-11. Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)
- Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare). 138
 - Introducere 138
 - Mediul de operare 138
 - Prezentarea funcțiilor produsului 138
 - Asocierea și activarea controlului autovehiculului 138
 - Vizualizarea stării autovehiculului 139
- Controlul de la distanță al autovehiculului 139
- Pornirea de la distanță a aerului condiționat 140
- Centrul energetic 141
- Monitorizarea anvelopelor 141
- Serviciul de cartografiere 141
- Asocierea autorizației 142
- Anularea contului 143
- 3-12. Spațiul de depozitare
- Spațiul de depozitare 144
- 3-13. Port USB
- USB față 147
 - USB spate 147
- 3-14. Sursă de alimentare de rezervă (12 V)
- Sursă de alimentare de rezervă în spate 147
- 3-15. Parasolare și oglinzi de curtoazie
- Parasolare și oglinzi de curtoazie 148
- 3-16. Capota
- Deschiderea/închiderea capotei 148
- 3-17. Hayonul
- Acționarea manuală a hayonului 149
 - Acționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare).. 149
 - Deschiderea de urgență a hayonului 153
- 3-18. Clapeta rezervorului de combustibil

3-1. Informații despre cheie

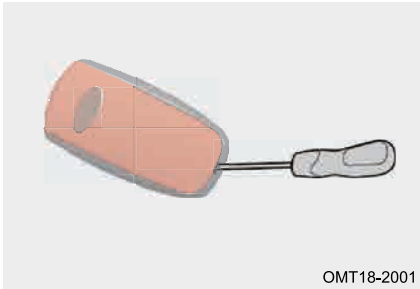
Cheie inteligentă

Cheia inteligentă este utilizată pentru a bloca/debloca de la distanță portierele și pentru a deschide hayonul de la o distanță de aproximativ 20 m (fără unghi mort și interferențe magnetice) de autovehicul (variază în funcție de configurația modelului de autovehicul).



OMT18-2000

- 1 Buton de deblocare
- 2 Buton de deschidere a
- 3 hayonului Buton de blocare
- 4 Buton de pornire de la distanță



OMT18-2001

Cheia mecanică încorporată în cheia inteligentă poate fi utilizată pentru deblocarea/blocarea portierelor în caz de urgență, după îndepărtarea capacului cheii inteligente cu ajutorul unei șurubelnițe plate cu vârful izolat și scoaterea cheii mecanice. După utilizare, reasezați-o în locul original pentru a o transporta ușor.

Limitări funcționale

Dacă intervine oricare dintre următoarele situații, bateria cheii inteligente poate fi aproape descărcată sau epuizată complet:

1. Distanța controlului de la distanță scade treptat.
2. Controlul de la distanță nu funcționează chiar dacă nu există interferențe.
3. Instrumentarul de bord afișează mesajul „Smart key battery is low” (Bateria cheii inteligente este descărcată).

■ În următoarele situații, este posibil ca cheia inteligentă să nu funcționeze corect:

1. În apropiere sunt utilizate mai multe chei inteligente.
2. Distanța dintre autovehicul și cheia inteligentă este de peste 20 m.
3. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic sau este acoperită de acesta.
4. Cheia inteligentă este plasată lângă un aparat electric (cum ar fi un telefon mobil sau un computer personal).
5. Cheia se află în apropierea unor dispozitive de comunicare wireless care au o frecvență similară cu cea a cheii pentru control de la distanță (cum ar fi un radio portabil).

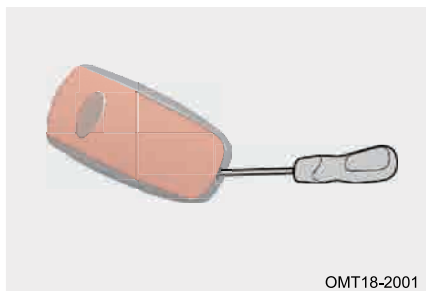
3. FUNCȚII INTERIOARE

6. Cheia este în apropierea unor instalații care generează unde radio puternice (cum ar fi turn TV, stație radio, centrală electrică, aeroport, gară).

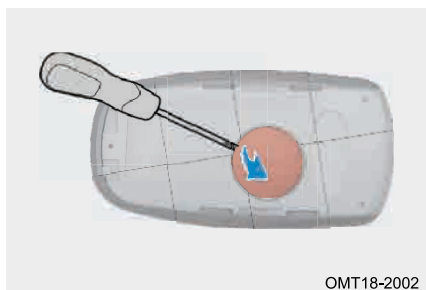
ATENȚIE

- Acest produs este un dispozitiv radio de joasă frecvență și poate fi perturbat de diverse servicii radio sau radiații de la echipamente industriale, științifice și medicale.
- Nu modificați frecvența de transmisie, nu creșteți puterea emițătorului (inclusiv instalația amplificatorului de putere RF wireless) și nu instalați o antenă de transmisie externă sau de altă natură fără permisiune.
- În procesul de utilizare normală a autovehiculului, nu așezați cheia inteligentă în suportul de încărcare wireless, astfel încât autovehiculul să poată să identifice cheia inteligentă.
- Atunci când o utilizați, nu interferați cu comunicațiile wireless legale; în caz de interferență, opriți imediat utilizarea și luați măsuri pentru a elimina interferența înainte de a continua utilizarea.

Înlocuirea bateriei cheii inteligente



Pasul 1: Desfaceți capacul cheii inteligente folosind o șurubelniță cu cap plat cu vârful izolat și scoateți cheia mecanică;



Pasul 2: Scoateți bateria din cheia inteligentă folosind o șurubelniță cu cap plat cu vârful izolat și instalați bateria nouă cu partea pozitivă (+) în sus;

Pasul 3: Instalați cheia inteligentă la locul ei în ordinea inversă a scoaterii;

Pasul 4: După înlocuirea bateriei, verificați dacă cheia inteligentă funcționează corect. În cazul în care cheia inteligentă tot nu funcționează normal, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

 PROTECȚIA MEDIULUI

Bateriile cu litiu uzate nu pot fi tratate ca deșeuri menajere generale; eliminați-le în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

 CITIȚI

- Asigurați-vă că bornele pozitive și negative ale bateriei sunt amplasate corect.
- Modelul bateriei cheii inteligente: Baterie cu litiu 3V-CR2032.

 ATENȚIE

- Utilizați numai modelul de baterie recomandat.
- Nu îndoiiți electrodul și borna la instalarea bateriei.
- Asigurați-vă că aveți mâinile uscate și că sunteți la distanță de apă atunci când înlocuiți bateria.
- Nu atingeți bateria nouă cu mâini unsuroase. În caz contrar, bateria se poate coroda.
- Nu atingeți și nu mișcați nicio componentă din interiorul cheii inteligente, deoarece este posibil să mai nu funcționeze corect.
- Există unele dificultăți la înlocuirea bateriei, astfel încât aceasta poate fi deteriorată dacă o înlocuiți personal. Se recomandă să o înlocuiți la un atelier de service autorizat.

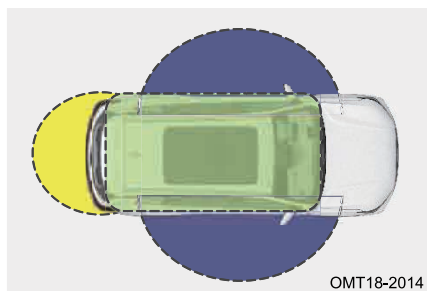
 AVERTISMENT

Evitați înghițirea de către copii a bateriei scoase sau a altor componente, deoarece acest lucru poate cauza decesul sau vătămări corporale grave copilului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Raza de acțiune

Zonă detectabilă



OMT18-2014

■ Zona de pornire sau comutare a alimentării

Pornirea sau comutarea modului de alimentare atunci când cheia inteligentă se află în autovehicul.

■ Zona de deblocare/blocare

Deblocarea/blocarea portierelor atunci când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei performante de joasă frecvență a portierei.

■ Zona de deschidere a hayonului

Deschide hayonul atunci când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei performante de joasă frecvență a portbagajului.

CITIȚI

Antena de joasă frecvență poate detecta zonele aflate la o distanță de 1,5 m de cheia inteligentă. Prin urmare, atunci când utilizați intrarea fără cheie sau funcția de pornire printr-un buton, asigurați-vă că distanța dintre cheia inteligentă și antena de joasă frecvență îndeplinește cerințele.

Zonă de detectare automată



OMT18-2015

■ Zona de aprindere inteligentă a luminilor de întâmpinare

Dacă vă apropiați de autovehicul cu cheia inteligentă asupra dvs., luminile de întâmpinare se vor aprinde.

■ Zona de blocare la îndepărtare

Părăsiți autovehiculul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele se blochează automat.

■ Zona de deblocare la apropiere

Apropiați-vă de autovehicul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele se deblochează automat.

CITIȚI

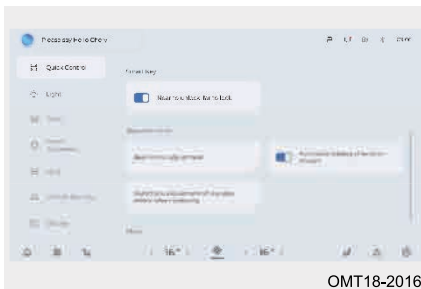
- Părăsiți autovehiculul după ce cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise; în caz contrar, funcția de blocare prin detectare automată poate să nu opereze corect.
- Funcțiile precum intrarea fără cheie, funcția de întâmpinare, deblocarea la apropiere, blocarea la îndepărtare etc. pot fi afectate din cauza interferențelor din mediul înconjurător atunci când purtați cheia inteligentă asupra dvs. Atunci când funcțiile nu operează normal, utilizați alte metode (cum ar fi deblocarea manuală, deblocarea de la distanță) pentru a debloca/bloca sau porni autovehiculul.

Limitări funcționale

■ Cheia inteligentă poate să nu fie detectată în următoarele situații:

1. Cheia inteligentă este în portbagaj.
2. La blocarea portierelor, cheia inteligentă este prea aproape de fereastră sau de plafon.
3. Verificați cheia inteligentă, să nu fie plasată împreună cu surse puternice de interferențe electromagnetice (cum ar fi o sursă de alimentare portabilă, un interfon sau alte telefoane).

Acces fără cheie

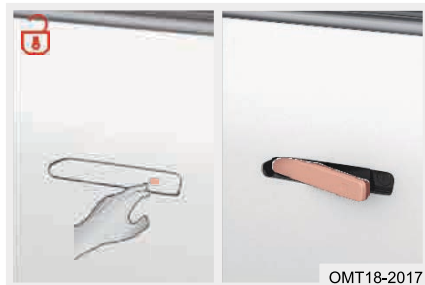


OMT18-2016

Când autovehiculul este în modul ON, activați funcția Deblocare la apropiere, blocare la îndepărtare în Sistem audio - Setări - Control rapid.

3. FUNCȚII INTERIOARE

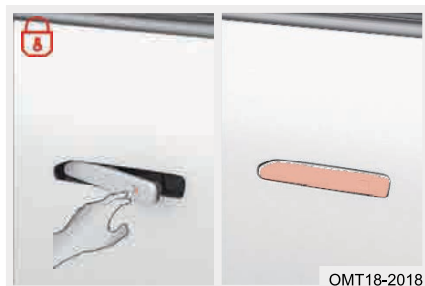
Deblocarea portierelor



Metoda 1: Dacă atingeți zona de detectare a mânerului ascuns al portierei în timp ce purtați cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt deblocate automat (mânerul ascuns al portierei se extinde automat).

Metoda 2: Dacă vă apropiați de autovehicul în timp ce aveți cheia inteligentă asupra dvs., luminile de întâmpinare se aprind, sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt deblocate automat (mânerul ascuns al portierei se extinde automat).

Blocarea portierelor



Metoda 1: Dacă atingeți zona de detectare a mânerului ascuns al portierei în timp ce purtați cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt blocate automat (mânerul ascuns al portierei se retrage automat).

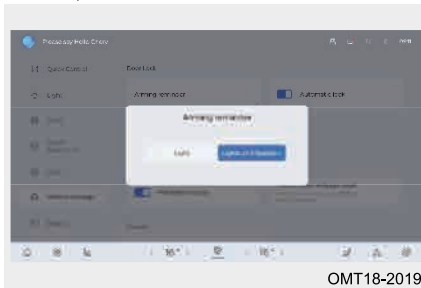
Metoda 2: Dacă părăsiți autovehiculul în timp ce purtați cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt blocate automat (mânerul ascuns al portierei se retrage automat).

CITIȚI

- Funcția de deblocare la apropiere/blocare la îndepărtare va fi dezactivată după 3 zile de la blocarea autovehiculului. Repornirea autovehiculului va relua funcția de deblocare la apropiere/blocare la îndepărtare.
- Atunci când utilizați autovehiculul în sezonul rece, dacă mânerul portierei este înghețat și nu poate fi extins, utilizați un card pentru a îndepărta stratul de gheață dintre mâner și spațiul din tablă. În același timp, puteți lovi ușor mânerul portierei cu partea de jos a pumnului, crescând puterea de lovire după cum este necesar până când gheața este îndepărtată complet. Odată ce mânerul portierei poate fi extins, deschideți și închideți portiera de mai multe ori. Asigurați-vă că mânerul portierei revine la poziția inițială înainte de a urca în autovehicul. Nu loviți niciodată autovehiculul cu forță excesivă pentru a evita formarea de indentații, ci loviți ușor mânerul.

⚠ ATENȚIE

- Nu țineți cheia inteligentă lângă un computer, mouse wireless, telefon, etc., deoarece blocarea/deblocarea ar putea eșua.
- Funcția de blocare prin detectarea operează numai atunci când alimentarea autovehiculului este în modul OFF, cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise și cheia inteligentă nu este în autovehicul.
- Dacă, după părăsirea autovehiculului și închiderea celor patru portiere, a capotei și a hayonului, cheia inteligentă este lăsată în autovehicul sau nu există nicio cheie inteligentă în jurul autovehiculului într-o rază de aproximativ 2,5 m, funcția de blocare activă la detectarea cheii inteligente nu va fi activată.
- În cazul în care cheia inteligentă este în afara razei de aproximativ 2,5 m de autovehicul și luminile de semnalizare a virajelor nu clipeșc și claxonul nu sună (solicitare de securizare reușită), verificați dacă autovehiculul este blocat, pentru a evita eșecul blocării cauzat de o funcționare greșită sau de o stare nesatisfăcătoare.
- După activarea funcției de deblocare/blocare la detectare, în cazul în care cheia inteligentă rămâne în apropierea autovehiculului pentru mai mult de 3 minute, autovehiculul se va bloca automat. În cazul în care cheia tot nu se îndepărtează după alte 3 minute, în scopul economisirii energiei, funcția de detectare a cheii inteligente va fi dezactivată temporar și poate fi activată numai după deschiderea oricărei portiere, a capotei sau a hayonului și apoi închiderea acelor portiere, a capotei și a hayonului.

Securizarea autovehiculului**Operațiunea de securizare**

Când autovehiculul este în modul ON, setați mementoul de securizare (Lumini/Lumini și sunet) în Sistem audio - Setări - Setări autovehicul.

3. FUNCȚII INTERIOARE



■ Mod de securizare secundar

■ Mod de securizare

Dacă executați operațiunea de blocare a portierelor cu autovehiculul în modul OFF, cu cele patru portiere, capota și hayonul închise, autovehiculul va intra în modul de securizare.

Solicitare de securizare reușită: Lumina de semnalizare clipește o dată și claxonul antifurt sună o dată.

Solicitare de securizare eșuată: Lumina de semnalizare clipește de două ori și claxonul antifurt nu sună.

După dezactivarea securizării, dacă cele patru portiere, capota și hayonul nu sunt acționate, autovehiculul se va bloca automat și va intra în modul de securizare după 30 de secunde. Dacă oricare dintre cele patru portiere, capota sau hayonul sunt deschise, autovehiculul va ieși din modul de securizare secundară.

CITIȚI

- Securizarea autovehiculului nu poate fi setată dacă autovehiculul nu este în modul OFF.
- Dacă cele patru portiere sunt închise și capota și hayonul nu sunt complet închise, sistemul de închidere centralizată se blochează o dată și sistemul antifurt al autovehiculului nu este armat cu succes.
- În cazul în care capota și hayonul sunt închise, dar oricare portieră nu este închisă, sistemul de închidere centralizată se va bloca și apoi se va debloca, iar sistemul antifurt al autovehiculului nu este armat cu succes.

Operațiunea de dezactivare a securizării



Cu autovehiculul în modul securizat, efectuați operațiunea de deblocare a autovehiculului și acesta iese din modul securizat.

Solicitare de dezactivare a securizării reușită: Luminile de semnalizare clipesc de două ori.

Sistemul de imobilizare

Sistemul electronic de imobilizare

Cheia inteligentă are un cip de tip transponder încorporat. Dacă cheia inteligentă nu este asociată în prealabil la modulul de imobilizare electronic, cipul încorporat va împiedica pornirea autovehiculului.

■ În următoarele situații, este posibil ca sistemul de imobilizare electronic să nu funcționeze corect:

1. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic.
2. Modificarea sau eliminarea sistemului de imobilizare electronic.
3. Cheia inteligentă este prea aproape sau intră în contact cu cheia inteligentă (cheie cu un cip de tip transponder încorporat) a unui alt autovehicul.

ATENȚIE

Nu asociați singuri cheia inteligentă, deoarece sistemul de imobilizare electronic poate să nu funcționeze corect.

Sistemul antifurt al autovehiculului

Atunci când autovehiculul se află în modul securizat și este detectată pătrunderea prin efracție, sistemul antifurt al acestuia va emite o alarmă luminoasă, avertizând proprietarul că autovehiculul este deschis în mod neautorizat.

CITIȚI

- Sistemul antifurt al autovehiculului nu va fi activat dacă portierele sunt blocate cu cheia mecanică. Se recomandă blocarea portierelor cu ajutorul cheii inteligente.
- După blocarea portierelor cu cheia inteligentă, sistemul antifurt al autovehiculului va fi declanșat dacă portiera stânga față este deblocată și deschisă cu cheia mecanică.
- Atunci când sistemul antifurt al autovehiculului este declanșat, acesta poate fi dezactivat prin apăsarea butonului de deblocare de pe cheia inteligentă sau prin comutarea autovehiculului la modul ON.
- Înainte de a părăsi autovehiculul, confirmați că nu se află nimeni în autovehicul, toate portierele și geamurile sunt închise corespunzător și autovehiculul este securizat cu succes pentru a preveni declanșarea neașteptată a sistemului antifurt al autovehiculului sau furtul autovehiculului.

Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente

Apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă constant de două ori în interval de câteva secunde. Claxonul sună de 6 ori și, în același timp, luminile de semnalizare clipesc de 10 ori. Acest lucru vă permite să vă găsiți ușor autovehiculul.

Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă

Când autovehiculul este în modul securizat și cheia inteligentă nu se află în autovehicul, apăsați lung butonul de blocare sau butonul de pornire de la distanță de pe cheia inteligentă timp de câteva secunde pentru a-l

3. FUNCȚII INTERIOARE

porni de la distanță. Aerul condiționat începe să funcționeze automat în același timp. Autovehiculul se va opri automat după 10 minute de la pornirea de la distanță.

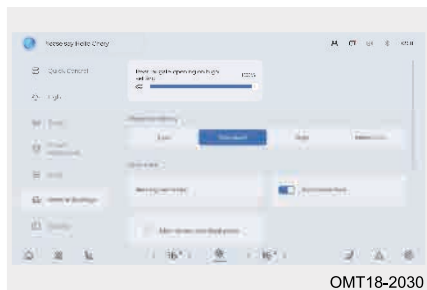
CITIȚI

- Atunci când porniți autovehiculul de la distanță nu trebuie să se afle nicio persoană în autovehicul, inclusiv șoferul.
- Distanța de pornire a autovehiculului de la distanță cu ajutorul cheii inteligente nu trebuie să depășească distanța normală de funcționare a cheii inteligente (20 m).
- După pornirea de la distanță a autovehiculului, unele funcții nu pot fi acționate (cum ar fi maneta pentru comenzile farurilor, maneta comenzilor ștergătoarelor, funcția audio). Apăsați pedala de frână având cheia inteligentă asupra dvs., părăsind astfel modul de la distanță și reluând funcționarea normală.
- În timpul celor 10 minute de pornire unică de la distanță, dacă butonul de blocare sau butonul de pornire de la distanță este apăsat din nou, se vor adăuga 10 minute. Aceasta permite autovehiculului să pornească de la distanță de două ori. În cazul în care cele două șanse de pornire au fost utilizate, porniți autovehiculul în modul ON și apoi efectuați din nou pornirea de la distanță.

3-2. Portiere

Blocarea/deblocarea portierelor

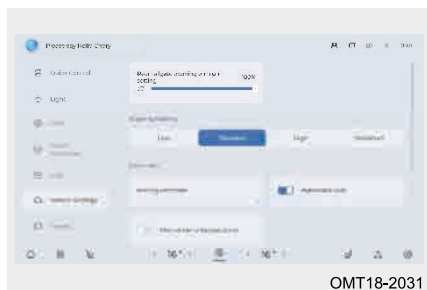
Deblocarea independentă a portierei șoferului



Când autovehiculul este în modul ON, activați funcția Deblocare doar portieră șofer în Sistem audio - Setări - Setări autovehicul.

Numai portiera șoferului este deblocată atunci când butonul de deblocare al cheii inteligente este apăsat pentru prima dată. Celelalte trei portiere sunt deblocate atunci când butonul de deblocare al cheii inteligente este apăsat pentru a doua oară.



Blocarea automată



Când autovehiculul este în modul ON, activați Blocarea automată prin Sistem audio - Setări - Setări autovehicul. Portierele sunt blocate automat când cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise și viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h.


Deblocarea/blocarea portierelor

OMT18-2032

Apăsați butonul „” pentru a debloca portiera și apăsați butonul „” pentru a o bloca.



OMT18-2033

Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - Setări - Control rapid pentru deblocarea/blocarea portierelor.

Deblocarea manuală a portierelor

OMT18-2034

Când autovehiculul este deblocat, trageți direct de mânerul interior al portierei pentru a deschide portierele.

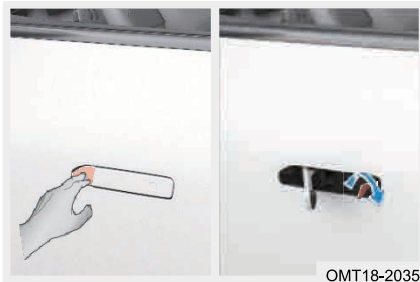
Când autovehiculul este blocat, trageți de mânerul interior al portierei prima dată pentru a debloca portierele și trageți din nou pentru a deschide portierele.

Buton mecanic pentru portieră

Autovehiculul nu poate fi deblocat/blocat electric atunci când bateria este descărcată sau în condiții similare. În acest caz, portierele pot fi deblocate/închise cu ajutorul butonului mecanic pentru portieră.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Deblocarea/blocarea manuală a portierei din stânga față



OMT18-2035

Pasul 1: Apăsați lung zona din față a mânerului exterior al portierei șoferului pentru a extinde mânerul ascuns al portierei;

Pasul 2: Trageți de mânerul portierei, introduceți cheia mecanică în gaura pentru cheie din mânerul exterior al portierei și rotiți în sens orar pentru a bloca portiera șoferului sau antiorar pentru a o debloca.

Blocarea portierei din dreapta față/a portierelor din al doilea rând



OMT18-2036

Deschideți portiera, introduceți cheia mecanică în cilindrul de blocare și deplasați butonul de blocare în jos pentru a bloca portiera.

CITIȚI

- Dacă portierele nu pot fi deblocate/blocate prin acționare electrică, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când utilizați butonul mecanic pentru portieră, verificați dacă portierele sunt blocate, una câte una după blocare. Dacă operațiunea nu reușește, contactați un atelier de service autorizat cât mai curând posibil.

Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor



OMT18-2037

Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor este amplasat pe partea interioară a portierelor din al doilea rând.

Blocare: Utilizați o cheie mecanică pentru a roti în direcția săgeții și a bloca sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor.

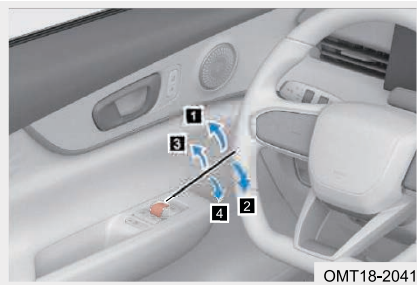
Deblocare: Utilizați o cheie mecanică pentru a roti în direcție opusă săgeții și a debloca sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor.

⚠️ AVERTISMENT

- Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor este independent și nu poate înlocui în niciun caz mecanismul de închidere centralizată.
- Atunci când un copil este așezat pe scaunele din al doilea rând, blocați întotdeauna sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor pentru a preveni deschiderea accidentală a portierelor celui de-al doilea rând în timpul condusului.
- După ce sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor este blocat, în cazul unei coliziuni sau al unui alt accident, în cazul în care cineva este blocat în interiorul autovehiculului și portierele celui de-al doilea rând nu pot fi deschise din interior, deschideți-le din afara autovehiculului.
- Pe vreme caldă, dacă autovehiculul staționează și toate portierele și geamurile sunt închise, nu lăsați animale sau copii singuri în autovehicul. În caz contrar, creșterea bruscă a temperaturii poate cauza vătămarea gravă sau chiar decesul, chiar dacă este vorba de un scurt timp.

3-3. Geamuri**Geamuri acționate electric**

Există mai multe modalități de deschidere/închidere a geamurilor, cum ar fi prin buton, recunoaștere vocală și telecomandă.

Controlul prin buton**Modul automat**

- 1** Trageți de buton pentru a face geamul să se ridice automat; apăsați-l din nou pentru a opri deplasarea geamului.
- 2** Apăsați butonul pentru a face geamul să coboare automat; apăsați-l din nou pentru a opri deplasarea geamului.

Modul ceață


- 3** Trageți butonul cu o treaptă pentru a face geamul să se ridice; eliberați-l pentru a opri deplasarea geamului.
- 4** Apăsați butonul cu o treaptă pentru a face geamul să coboare; eliberați-l pentru a opri deplasarea geamului.

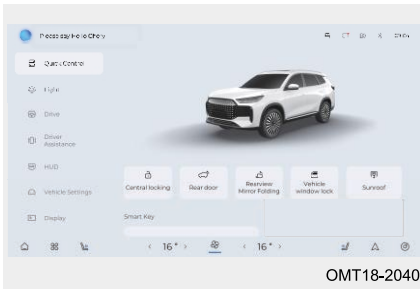
Funcția de blocare a geamurilor pasagerilor


Atunci când există copii în autovehicul, se recomandă activarea funcției de blocare a geamurilor pasagerilor. După activarea acestei funcții, geamul din partea pasagerului poate fi acționat numai prin intermediul butonului geamului din partea șoferului.

3. FUNCȚII INTERIOARE



Apăsați „” pentru a activa/dezactiva funcția de blocare a geamurilor pasagerilor.



Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul  din Sistem audio - Setări - Control rapid pentru a activa/dezactiva funcția de blocare a geamurilor pasagerilor.

CITIȚI

- Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Autovehiculele cu funcție de protecție împotriva blocării geamurilor au funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere.
- Dacă portiera din dreapta/stânga față (portierele din spate sunt excluse) nu este deschisă în termen de 2 minute de la comutarea autovehiculului în modul OFF, geamul electric poate fi acționat.
- După lăsarea autovehiculului într-un mediu cu temperaturi scăzute pentru o perioadă îndelungată, la acționarea butonului geamului acționat electric, geamul nu poate fi deschis sau închis complet. În acest caz, eliberați butonul și apoi acționați din nou; repetați 3-5 cicluri pentru recuperare.

 AVERTISMENT

- Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În cazul acționării accidentale a butonului geamului, copiii pot fi prinși de geamul care se ridică.
- Atunci când autovehiculul se deplasează sau înainte de a închide geamul, asigurați-vă că toate părțile corpurilor pasagerilor (cum ar fi mâinile) se află în autovehicul; în caz contrar, pot fi cauzate vătămări corporale.
- Pentru a evita vătămările corporale, este responsabilitatea șoferului să îndrume toți pasagerii să acționeze butonul de ridicare/coborâre a geamului acționat electric și, în special, să împiedice copiii să îl utilizeze incorect. Asigurați-vă că alimentarea autovehiculului a fost comutată la OFF sau că dispozitivul non-mecanic este închis atunci când părăsiți autovehiculul.
- Aveți mare grijă când închideți geamurile, deoarece pot prinde părți ale corpului și pot răni! Pentru modelele cu funcție de protecție împotriva blocării geamurilor, funcția poate fi activată în zona de protecție împotriva blocării pentru a proteja pasagerul. Cu toate acestea, pentru obiectele subțiri sau moi, este posibil ca funcția de protecție împotriva blocării să nu fie activată, rezultând vătămări grave.

Funcția de control de la distanță al geamurilor

Funcția de coborâre a geamului prin telecomandă

Când alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF, cele patru portiere sunt închise și butonul de deblocare de pe cheia inteligentă este apăsat lung, geamurile celor patru portiere vor coborî automat. Dacă butonul de deblocare de pe cheia inteligentă este eliberat sau dacă se deschide vreo portieră în acest proces, geamul nu va mai coborî.

Funcția de ridicare a geamului prin telecomandă (dacă face parte din dotare)

Când alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF, cele patru portiere sunt închise și butonul de blocare de pe cheia inteligentă este apăsat, autovehiculul va intra în starea de securizare și geamurile celor patru portiere se vor ridica automat. Dacă deblocați/blocați portierele în procesul de ridicare automată a geamurilor, geamurile nu vor mai coborî.

 CITIȚI

Dacă are loc o închidere anormală în timpul ridicării geamului cu o singură atingere prin telecomandă, luminile de semnalizare clipeșc 1 dată și claxonul sună constant de 5 ori pentru a vă avertiza că este posibil ca geamul să nu se fi închis normal.

 AVERTISMENT

Înainte de a utiliza funcția de ridicare a geamului prin telecomandă, acordați o atenție sporită. Funcția de ridicare/coborâre a geamului prin telecomandă poate fi utilizată numai atunci când autovehiculul poate fi văzut clar și vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de geam.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Funcția de protecție împotriva blocării geamului

Funcția de protecție împotriva blocării

În timpul ridicării geamului cu o singură atingere sau cu o singură atingere prin telecomandă, dacă se întâlnește un obstacol în zona de protecție împotriva blocării și rezistența depășește o anumită valoare, geamul se va opri din ridicare și va coborî ușor. Pentru a închide geamul, îndepărtați obstacolul și acționați din nou.

Pentru a proteja sistemul de reglare a geamurilor, funcția de protecție împotriva blocării geamurilor și funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere vor fi anulate în anumite situații pentru a evita un potențial pericol pentru siguranță. În acest moment, geamul are doar funcția de ridicare/coborâre convențională. După aplicarea protecției împotriva blocării, funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere a portierei corespunzătoare va reveni la normal.

Anularea funcției de protecție împotriva blocării

Dacă se întâlnesc obstacole de două ori consecutiv la ridicarea geamului, acesta se va opri, iar funcția de protecție împotriva blocării va fi anulată. În cazul în care cablul bateriei este deconectat în timpul procesului de funcționare sau nefuncționare, funcția de protecție împotriva blocării va fi anulată.

Funcția de protecție împotriva supraîncălzirii

Pentru a proteja motorul, dacă operațiunea de ridicare-coborâre a geamului este efectuată continuu, funcția de protecție împotriva supraîncălzirii dezactivează activ controlul prin butonul corespunzător al geamului. După ce temperatura motorului revine la normal, acesta se reia. Această funcție nu va afecta utilizarea altor funcții normale de ridicare-coborâre a geamului.

Funcție de învățare manuală

Dacă funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere și funcția de protecție împotriva blocării nu pot fi operate, efectuați următorii pași pentru a restabili funcția. Asigurați-vă că nu există obstacole în raza geamului în timpul învățării.

Pasul 1: Când autovehiculul este în modul ON;

Pasul 2: Acționați manual și constant butonul geamului pentru a închide complet geamul, mențineți-l în respectiva poziție timp de 2 secunde și apoi eliberați-l;

Pasul 3: Acționați manual și constant butonul geamului pentru a deschide complet geamul, mențineți-l în respectiva poziție timp de 2 secunde și apoi eliberați-l;

Pasul 4: Încercați să acționați funcția de ridicare automată a geamului;

Pasul 5: Dacă geamul nu se poate închide automat, repetați pașii de mai sus pentru setare.

Dacă funcția de ridicare a geamului nu poate fi restaurată prin repetarea pașilor de mai sus, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Notă: Dacă se pierde poziția memorată a geamului, aceasta poate fi setată și cu ajutorul funcției de ridicare a geamului cu o singură atingere prin telecomandă. În acest moment, geamul va coborî complet, apoi va urca până la capăt. Geamul poate fi închis în mod normal și setarea este reușită.

CITIȚI

Atunci când conduceți pe drumuri cu gropi sau pe suprafețe denivelate, gravitația poate afecta sistemul portierei în mod neașteptat. În acest caz, geamul se poate inversa și coborî în timp ce se ridică prin funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere. Acest eveniment are o probabilitate redusă și este normal.

ATENȚIE

- În cazul în care cablul bateriei este deconectat și apoi reconectat, funcția de ridicare automată a geamului și funcția de protecție împotriva blocării nu vor funcționa.
- Funcția de protecție împotriva blocării este un tip de funcție de protecție pentru siguranța geamului. Nu încercați niciodată să o activați în mod repetat folosind diverse obiecte, metode necorespunzătoare sau chiar prin prinderea intenționată a oricărei părți a corpului. Acest lucru poate deteriora mecanismul sistemului de reglare a geamului sau poate cauza vătămarea accidentală.
- Atunci când închideți geamul, păstrați întotdeauna liberă zona de închidere a geamului, chiar dacă acesta este prevăzut cu funcția de protecție împotriva blocării; în caz contrar, dacă există un obiect subțire și sistemul nu îl poate detecta, protecția împotriva blocării nu va funcționa. Dacă se prinde mâna sau degetul cuiva, se pot produce vătămări extrem de grave.

3-4. Trapă panoramică**Trapă panoramică (dacă face parte din dotare)**

Există mai multe modalități de deschidere/închidere a trapei, cum ar fi prin buton sau recunoaștere vocală.

Control rapid

Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - Setări - Control rapid pentru a deschide/închide trapa.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Controlul prin buton



Deschiderea/închiderea parasolarului

Împingeți butonul „↓” înapoi când parasolarul este închis și parasolarul va aluneca în poziția de mijloc. Împingeți din nou butonul „↓” și parasolarul va aluneca în poziția complet deschisă.

Împingeți butonul „↑” înainte când parasolarul este complet deschis și parasolarul va aluneca în poziția de mijloc. Împingeți din nou butonul „↑” și parasolarul va aluneca în poziția complet închisă.

Trapă înclinabilă în sus/cu închidere

Împingeți butonul „↶” înapoi când trapa este închisă și trapa se va înclina în sus.

Împingeți butonul „↶” înainte când trapa este înclinată în sus pentru a o închide, sau împingeți direct butonul „↓” înainte, iar trapa se va închide automat mai întâi, iar apoi se va închide parasolarul.

Deschiderea/închiderea trapei

Cu trapa înclinată în sus, împingeți butonul „↶” înapoi pentru a glisa și deschide trapa. Împingeți din nou butonul „↶” pentru a glisa și deschide trapa în poziția maximă.

Împingeți butonul „↶” înainte când trapa este deschisă pentru a o închide, sau împingeți direct butonul „↓” înainte, iar trapa se va închide automat mai întâi, iar apoi se va închide parasolarul.

CITIȚI

- Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Dacă identificați acționarea eronată a protecției împotriva blocării, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Butonul trapei și butonul parasolarului sunt proiectate pe 2 niveluri. Primul nivel este raza de deschidere prin control manual, iar al doilea nivel este raza de deschidere prin control automat. Selectați un nivel adecvat în funcție de cerințele dvs.

⚠ ATENȚIE

- Dacă funcția de protecție împotriva blocării trapei eșuează, poziția inițială memorată poate fi pierdută și, prin urmare, este necesar să recalibrați poziția.
- Atunci când trapa este înghețată sau acoperită cu zăpadă, deschiderea forțată a trapei va deteriora geamul trapei și motorul.
- Dacă există apă pe trapă după ploaie, scurgeți-o întotdeauna înainte de deschidere, pentru a preveni curgerea apei în habitacul.
- Curățați în mod regulat cu apă praful și reziduurile din șinele și benzile trapei. După spălarea autovehiculului sau după ploaie, ștergeți complet apa de pe geamul trapei înainte de utilizare.

⚠ AVERTISMENT

- Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În cazul acționării accidentale a butonului trapei, se poate produce vătămarea la nivelul capului sau al mâinilor acestora.
- Atunci când autovehiculul se deplasează sau înainte de a închide trapa, asigurați-vă că toate părțile corpurilor pasagerilor (cum ar fi mâinile) se află în autovehicul; în caz contrar, pot fi cauzate vătămări corporale.

Funcția de control de la distanță al trapei**Funcția de deschidere de la distanță a trapei**

Când autovehiculul este comutat în modul OFF și cele patru portiere sunt închise, dacă apăsați lung butonul de deblocare de pe cheia inteligentă timp de câteva secunde, este deschis parasolarul și apoi este deschisă trapa. Dacă apăsați butonul de blocare în timpul deschiderii trapei, trapa se oprește din mișcare.

Funcția de închidere de la distanță a trapei

Când autovehiculul este comutat în modul OFF și cele patru portiere sunt închise, dacă este apăsat butonul de blocare de pe cheia inteligentă, autovehiculul va intra în starea de securizare. Trapa se închide automat mai întâi, apoi se închide parasolarul. Dacă apăsați butonul de blocare, trapa finalizează operațiunea curentă.

⚠ AVERTISMENT

Înainte de a utiliza funcția de închidere de la distanță a trapei, acordați o atenție sporită. Funcția de închidere de la distanță a trapei poate fi utilizată numai atunci când autovehiculul poate fi văzut clar și vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de trapă.

Funcția de protecție împotriva blocării trapei**Funcția de protecție împotriva blocării**

Atunci când geamul mobil al trapei (parasolar) întâlnește un obstacol în zona de protecție împotriva blocajelor și rezistența depășește o anumită valoare în timpul închiderii cu o singură atingere, se va opri, iar trapa (parasolar) va reveni la poziția inițială.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Funcție de învățare manuală

Dacă trapa nu poate fi mutată în poziția închis cu un buton, nu poate fi deschisă complet cu un buton, trapa se înclină în sus după închidere, geamul trapei nu se poate deschide sau închide în mod normal, parasolarul nu se poate deschide sau închide etc., urmați instrucțiunile de operare de mai jos pentru resetare.

Pasul 1: Când autovehiculul este în modul ON, acționați trapa/parasolarul până în poziția complet deschisă și închisă. Apăsați lung butonul de închidere a trapei/parasolarului până când auziți un clic de la motorul trapei/parasolarului (geamul trapei/parasolarului se va mișca ușor înainte și înapoi); opriți apăsarea lungă și încercați din nou să deschideți/inchideți cu un singur buton.

Notă: Funcționează până după ce trapa ajunge în poziție închisă. Dacă nu există niciun răspuns sau dacă declanșează o revenire la închidere, treceți la pasul 2.

Pasul 2: Apăsați butonul de deschidere automată a trapei/parasolarului și eliberați-l. În timpul procesului de deschidere automată a trapei/parasolarului, apăsați lung butonul de închidere a trapei/parasolarului; observați mișcarea trapei/parasolarului din poziția de pauză în poziția închisă. Continuați să apăsați butonul de închidere până când auziți un clic de resetare a motorului trapei/parasolarului (geamul trapei/parasolarului se va mișca ușor înainte și înapoi).

Notă: Eliberați butonul în timpul procesului de deschidere automată a trapei/parasolarului înainte de a apăsa butonul de închidere.

ATENȚIE

- Dacă problema nu poate fi rezolvată prin repetarea operațiunii de mai sus, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- În cazul în care cablul bateriei este deconectat și reconectat, este posibil să apară o pierdere a funcției de inițializare a trapei, rezultând în imposibilitatea deschiderii sau închiderii trapei.
- Când închideți trapa, păstrați întotdeauna liberă zona de închidere a acesteia, chiar dacă este prevăzută cu funcția de protecție împotriva blocajelor. În caz contrar, protecția împotriva blocajelor nu va funcționa atunci când trapa întâlnește obiecte subțiri. Dacă se prinde mâna sau degetul vreunui pasager, se pot produce vătămări extrem de grave.
- Funcția de protecție împotriva blocării este un tip de funcție de protecție pentru pasageri. Nu încercați niciodată să o activați folosind în mod repetat diverse obiecte, metode necorespunzătoare sau chiar părți ale corpului. Acest lucru poate deteriora mecanismul funcția trapei sau poate cauza vătămarea accidentală.

3-5. Sistemul audio

Vizualizarea opțiunilor de sunet





OMT18-2060

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Pagina de pornire
Faceți clic pentru a reveni la pagina de pornire.</p> | <p>2 Aplicație
Clic pentru a accesa aplicația.</p> | <p>3 Controlul scaunului
Faceți clic pentru a accesa ecranul de control al scaunului.</p> |
| <p>4 Ecran interactiv de tip fișă
Glisati pentru a vizualiza, faceți clic pe fișă pentru a accesa aplicația corespunzătoare și apăsați lung pe fișă pentru a o personaliza.</p> | <p>5 Reglarea temperaturii pe partea șoferului
Faceți clic sau glisați la stânga și la dreapta pentru a regla temperatura aerului condiționat pentru șofer.</p> | <p>6 Faceți clic pentru a afișa ecranul de operare a sistemului de aer condiționat.</p> |
| <p>7 Reglarea temperaturii pe partea pasagerului din față
Faceți clic sau glisați la stânga și la dreapta pentru a regla temperatura aerului condiționat pentru pasagerul din față.</p> | <p>8 Controlul scaunului
Faceți clic pentru a accesa ecranul de control al scaunului.</p> | <p>9 Navigația
Faceți clic pentru a accesa ecranul de navigație.</p> |

3. FUNCȚII INTERIOARE

10 Multimedia

Faceți clic pentru a accesa ecranul multimedia.

Notă: Apăsați lung butoanele „” și „” timp de 10 secunde pentru a reporni sistemul audio.

Unele modele de radio acceptă funcția DAB/RDS.

Centrul de comandă

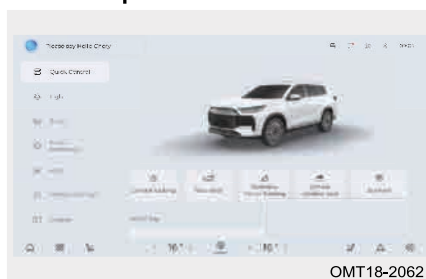



Când autovehiculul este în modul ON, ecranul centrului de comandă poate fi afișat prin glisarea în jos a ecranului audio.


În centrul de comandă se pot seta modul de condus, dezactivarea afișajului, Auto Hold, reglarea oglinzii retrovizoare, ESP OFF, HDC, curățarea ecranului, hotspot, iluminatul ambiental, AVM, sensibilitatea ștergătoarelor, plierea oglinzilor retrovizoare, oprirea ecranului etc.


Setări


Control rapid



Sistemul de închidere centralizată: Faceți clic pe butonul „” pentru a debloca/bloca portierele.

Blocare spate: Faceți clic pe butonul „” pentru a deschide/închide hayonul.

Plierea oglinzilor retrovizoare: Faceți clic pe butonul „” pentru a plia/desface oglinda retrovizoare.

Blocarea geamurilor autovehiculului: Faceți clic pe butonul „” pentru a activa/dezactiva funcția de blocare a geamurilor pasagerilor. După aceea, geamurile din partea pasagerului pot fi acționate numai de la clapeta geamului din partea șoferului (această funcție este recomandată atunci când există un copil în autovehicul).

Trapă: Faceți clic pe butonul „” pentru a deschide/închide trapa.

Cheie inteligentă: Setări deblocarea la apropiere și blocarea la îndepărtare.

Oglinda retrovizoare: Setări reglarea oglinzii retrovizoare, plierea automată a oglinzilor retrovizoare exterioare și reglarea automată a oglinzilor retrovizoare la mersul în marșarier.

Mai multe: Setări personalizarea butoanelor de pe volan și ocuparea/părăsirea ușoară a scaunului.

Iluminat



OMT18-2063

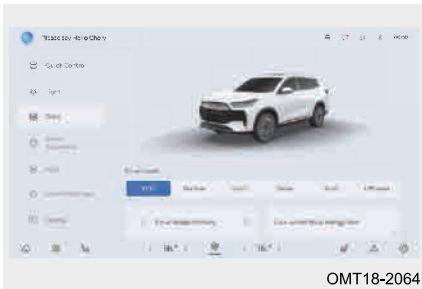
Aprindeți/stingeți iluminatul ambiental.

Setări de iluminare: Setati luminile de întâmpinare la apropiere, întârzierea farurilor, comutarea automată între faza lungă și faza scurtă și ritmul muzical al farurilor.

Lumini de întâmpinare acționate inteligent: Set la închis, efect de dragon care se ridică și tigru care sare și efect de tigru care rage și dragon care cântă.

Reglarea direcției farurilor: Setati reglarea direcției farurilor (nivel 0/nivel 1/nivel 2/nivel 3).

Rularea

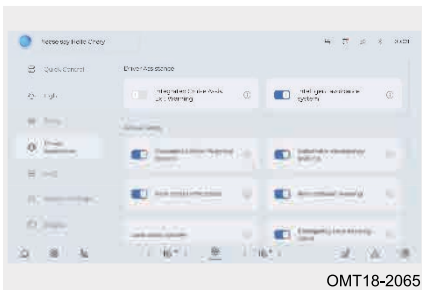


OMT18-2064

Modul de condus: Setati modul de condus (ECO/Normal/Sport/Zăpadă/Noroi/Nisp/Off-road) și memorarea modului de condus.

Modul de alimentare: Setati HEV, EV și EV+.

Sisteme de asistență pentru



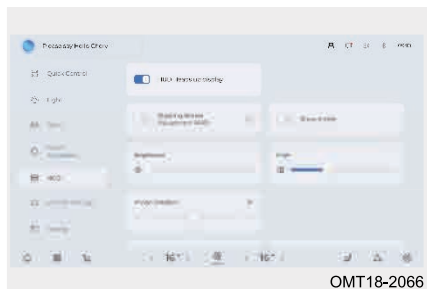
OMT18-2065

Asistență pentru conducătorul auto: Setati mementoul de anulare a ICCS și sistemul inteligent de evitare a coliziunilor.

Siguranță activă: Setati sistemul de avertizare privind o coliziune frontală (FCW), frânarea automată de urgență, sistemul de asistență pentru traficul transversal din spate, sistemul de avertizare pentru coliziune din spate, sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare, sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență, sistemul de control inteligent al vitezei, sistemul de detectare a unghiului mort, sistemul de avertizare privind portiera deschisă, sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere și sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare.

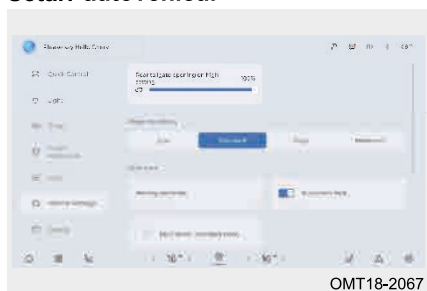
3. FUNCȚII INTERIOARE

Head-Up Display



Porniți/opriți afișajul Head-Up Display, HUD: Setări pentru a regla HUD, luminozitatea, înălțimea, rotația imaginii, modul „zăpadă”, afișarea informațiilor și resetarea.

Setări autovehicul



Înălțimea de deschidere a hayonului: Glisați pentru a regla înălțimea de deschidere a hayonului.

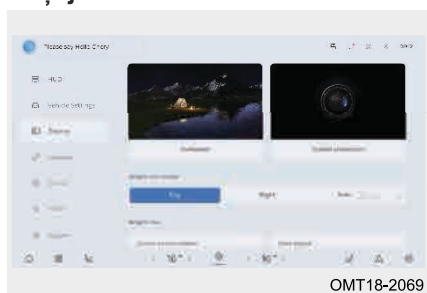
Sensibilitatea ștergătoarelor: Setări sensibilitatea ștergătoarelor (scăzută/standard/înaltă/maximă).

Încuietorile portierelor: Setări memento de securizare, blocare automată și deblocarea doar a portierei șoferului.

Întreținere: Setări mesajul privind întreținerea și resetarea kilometrajului până la întreținere.

Șasiu: Setări modul de acționare a direcției.

Afișaj



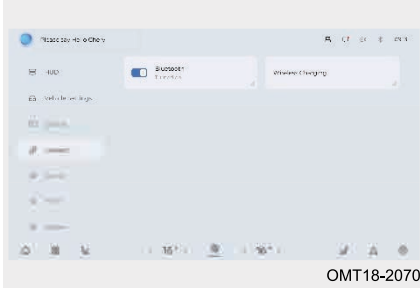
Setări imaginea de fundal și protecția ecranului.

Mod de afișare: Setări modul de afișare (Zi/Noapte/Auto).

Luminozitate: Setări și reglați luminozitatea ecranului central de control și a panoului de bord.

Mai multe: Setări restricția video, curățarea ecranului și restaurarea la valorile implicite.

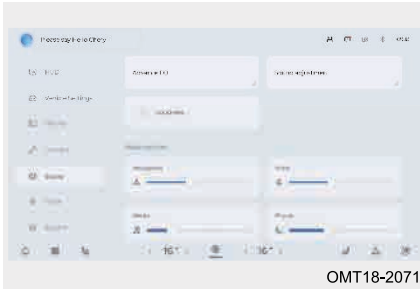
Conectarea



OMT18-2070

Setați Bluetooth-ul, rețeaua Wi-Fi și încărcarea wireless.

Sunet

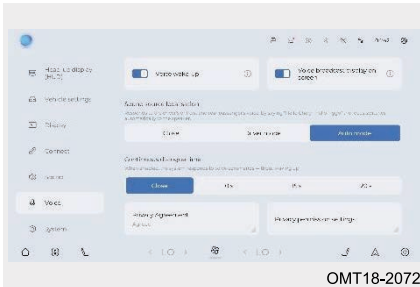


OMT18-2071

Volum: Setați volumul pentru navigație, voce, media și telefon, etc.

Mai multe: Setați volumul asociat vitezei autovehiculului, tipul de sunet al alarmei, tonul butoanelor, difuzarea apelurilor primite și restaurarea setărilor implicite.

Voce



OMT18-2072

Voce: Activați trezirea vocală pentru a localiza și identifica orientarea sunetului și continuați să răspundeți la comenzi vocale fără trezire.

Setări legate de permisiunile pentru confidențialitate: Puteți seta permisiunea de confidențialitate.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Sistem



Despre: Informații despre versiune, numele dispozitivului, spațiul de stocare și resetare.

Confidențialitate: Detalii privind gestionarea permisiunilor și politica de confidențialitate.

Aspecte generale: Navigație ghidată manual, limba, setarea orei, alarma sistemului de monitorizare a șoferului.

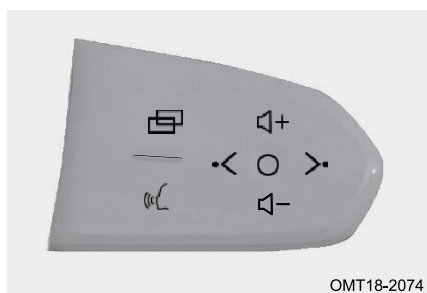
Unitățile consumului de energie: Wh/km sau kWh/100 km.

Unități de presiune în anvelope: kPa, psi și bar.

CITIȚI

Elementele de setare sunt diferite în funcție de versiunile software. Consultați configurația autovehiculului real.

Buton audio



Butonul „☰” : Apăsați scurt pentru a parcurge ecranele de informații de pe instrumentarul de bord.

Butonul „☰” : Apăsați scurt pentru a trezi funcția de recunoaștere vocală; apăsați lung pentru a trezi asistentul vocal telefonic (este necesară conectarea cu telefonul).

Butonul „○” : Apăsați scurt pentru a întrerupe redarea muzicii/postului radio.

Butonul „◀+ ”: Apăsați scurt pentru a crește volumul.

Butonul „▶- ”: Apăsați scurt pentru a reduce volumul.

Butonul „◀ ”: Apăsați scurt pentru a comuta la piesa anterioară în modul muzică. Apăsați scurt pentru a comuta la postul anterior în modul radio. Închideți în timpul unui apel.

Butonul „▶ ”: Apăsați scurt pentru a comuta la piesa următoare în modul muzică. Apăsați scurt pentru a comuta la postul următor în modul radio. Răspundeți în timpul apelării.



Aționați butonul în sus pentru a crește volumul și în jos pentru a reduce volumul.

Funcția de recunoaștere vocală

Funcția de recunoaștere vocală poate controla funcțiile (cum ar fi navigația, telefonul, geamurile, trapa, aerul condiționat, încălzirea scaunelor, ventilarea scaunelor) prin voce, astfel încât să puteți avea o experiență mai bună în timpul condusului.

Funcția de recunoaștere vocală poate fi trezită utilizând următoarele metode atunci când sistemul audio este pornit:

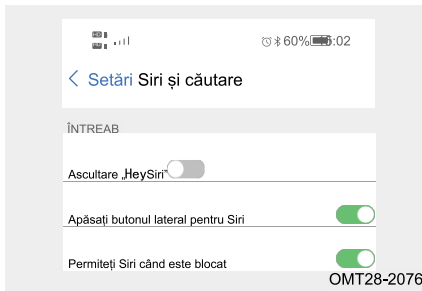
Metoda 1: Rostiți direct „Hi, Xiaoqi” pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.

Metoda 2: Apăsați scurt butonul „” pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.

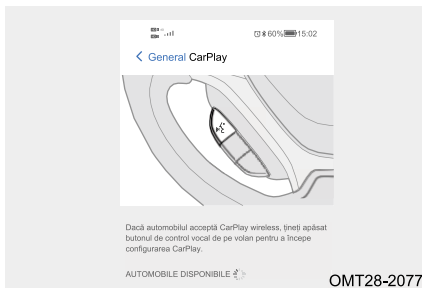
Asociere telefonică

Apple CarPlay (iOS)

Metoda de conectare



Pasul 1: Activați modul de ascultare pentru „Hey Siri” și apăsați Home (Acasă) pentru Siri la ON (activat) pe ecranul Settings (Siri&search) [Setări (Siri și căutare)] al telefonului;




Pasul 2: Activați CarPlay în ecranul Settings (General) [Setări (Aspecte generale)] al telefonului;

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 3: Conectați portul USB și telefonul utilizând cablul de date original;

Notă: Numai portul USB „” acceptă funcția de proiectare a ecranului Apple CarPlay.



Pasul 4: Selectați Allow (Permite) pe ecranul de solicitare a permisiunilor CarPlay;

Pasul 5: Accesați ecranul de proiectare a ecranului Apple CarPlay.

■ Conexiune wireless CarPlay (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Activați hotspotul pe telefonul Apple și interfața Wi-Fi a unității audio principale este conectată la hotspotul telefonului.

Pasul 2: Conectați telefonul Apple la Bluetooth pe unitatea audio principală.

Pasul 3: Selectați CarPlay în funcție de interfața care apare pe unitatea audio principală sau pe telefon.

Pasul 4: Efectuați conexiunea de asociere în conformitate cu interfața pop-up de pe telefon. După realizarea conexiunii, unitatea audio principală afișează interfața CarPlay.

Pasul 5: Accesați ecranul de proiectare a ecranului Apple CarPlay.

Android Auto (Android)

■ Metoda de conectare

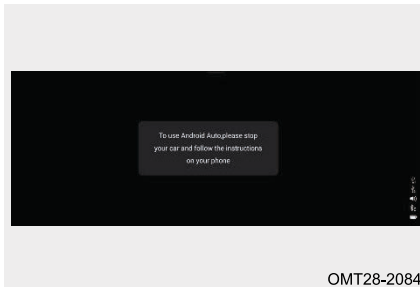


Pasul 1: Instalați Google Framework;
Pasul 2: Efectuați instalarea în Google Play și rulați Android Auto. Instalați toate programele software de asistență în conformitate cu solicitarea sistemului și actualizați programul existent, iar apoi Android Auto poate rula normal după finalizarea actualizării.



Pasul 3: Conectați portul USB și telefonul utilizând cablul de date original;

Notă: Numai portul USB „A” acceptă funcția de proiectare a ecranului Android Auto. Înainte de asocierea telefonului, activați permisiunile dezvoltatorului în setările telefonului.



Pasul 4: Dacă telefonul respectiv este conectat la autovehicul pentru prima dată (o solicitare va apărea pe unitatea principală, acționați în conformitate cu solicitarea de pe telefonul mobil, opriți autovehiculul și aplicați frâna de parcare). Atunci se poate finaliza prima setare a conexiunii;

Pasul 5: Faceți clic pe „Android Auto” pe ecranul audio principal pentru a accesa interfața de cartografiere „Android Auto”.

■ Conexiune wireless Android Auto (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Activați butonul Android Auto wireless de pe telefon.

Pasul 2: Activați hotspotul Wi-Fi pe unitatea principală.

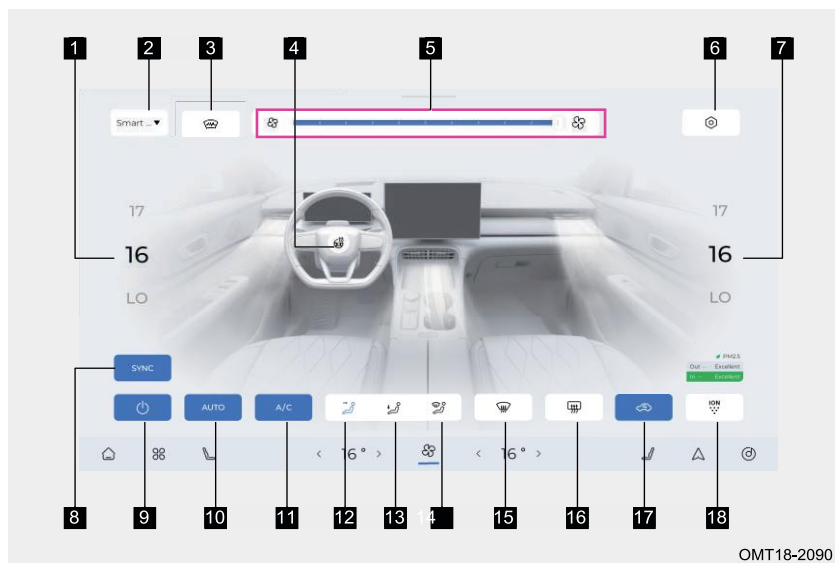
Pasul 3: Efectuați asocierea Bluetooth între unitatea principală și telefonul mobil.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Pasul 4: După ce conexiunea Bluetooth este reușită, pe unitatea principală va apărea un memento pentru pornirea Android Auto wireless. Faceți clic pe „START” pentru a finaliza conexiunea Android Auto wireless.

3-6. Sistemul de aer condiționat

Aer condiționat în față



- | | | |
|--|--|--|
| 1 Zona de reglare a temperaturii pe partea șoferului | 2 Butonul modului inteligent (dacă face parte din dotare) | 3 Butonul de încălzire a parbrizului (dacă face parte din dotare) |
| 4 Buton de încălzire a volanului (dacă face parte din dotare) | 5 Zona de reglare a volumului fluxului de aer | 6 Buton de setare |
| 7 Zona de reglare a temperaturii pe partea pasagerului din față | 8 Butonul modului dual | 9 Butonul de comutare A/C |
| 10 Butonul AUTO | 11 Butonul A/C | 12 Butonul modului către față |
| 13 Butonul modului către picioare | 14 Butonul modului către geam | 15 Butonul de dezaburire și dejivrare |
| 16 Buton de dejivrare a lunetei | 17 Butonul modului de aer exterior/recirculat | 18 Butonul de purificare a aerului (dacă face parte din dotare) |

3. FUNCȚII INTERIOARE

Buton (dacă face parte din dotare): rotiți butonul pentru a porni/opri aerul condiționat pentru al treilea rând și pentru a regla viteza aerului.

Setări aer condiționat



La pornirea autovehiculului, setați pe ecranul de setări HVAC funcția de dezaburire automată (Oprit/Redus/Mediu/Ridicat), aerul condiționat personalizat (Eco/Mediu/Puternic), ventilarea automată a habitaculului, curățarea automată a habitaculului, habitacul termostatic (Deschis, Fără aer condiționat și Oprit) sau funcționarea purificării automate a aerului.

Funcția de dezaburire automată: Aerul condiționat va dezaburi automat atunci când există riscul apariției de aburi în autovehicul pentru a asigura siguranța la volan.

Ventilarea automată a habitaculului: Autovehiculul va fi ventilat automat înainte de deblocarea și urcarea în autovehicul.

Funcția sistemului de aer condiționat

Reglarea temperaturii

Aționați zona de reglare a temperaturii pentru a realiza reglarea temperaturii aerului condiționat.

Reglarea volumului aerului

Aționați zona de reglare a volumului fluxului de aer pentru a realiza reglarea volumului fluxului de aer condiționat.

Buton de comutare A/C

Faceți clic pe butonul de comutare A/C pentru a realiza pornirea/oprirea sistemului de aer condiționat.

Butonul A/C

Faceți clic pe butonul A/C pentru a realiza răcirea aerului condiționat (compresorul aerului condiționat începe să funcționeze).

Butonul modului dual

Faceți clic pe butonul modului dual pentru a comuta între modul simplu/modul dual (temperatura aerului condiționat pentru șofer/pasagerul din față poate fi reglată separat).

 CITIȚI

Sistemul va memora operațiunea de dinainte ca unitatea principală să fi fost oprită ultima dată, în mod implicit, la pornirea unității principale.

Buton de reglare a modului

Modul către geam, modul către față și modul către picioare pot fi utilizate separat sau în combinație, existând 7 moduri în total: Modul către geam, modul către față, modul către picioare, modul către față și picioare, modul către picioare și geam, modul către față și geam, modul către față, picioare și geam.

Modul către geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duza de dejivrare.

Modul către picioare: Poate regla fluxul de aer care suflă din duza pentru picioare.

Modul către față: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față pe ambele părți.

Modul către picioare și geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele pentru picioare și geam.

Modul către față și picioare: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față și picioare pe ambele părți.

Modul către față și geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față și geam pe ambele părți.

Modul către față, picioare și geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față, picioare și geam pe ambele părți.

 CITIȚI

Dacă parbrizul se aburește în timpul condusului, este recomandat modul de dejivrare. Faceți clic pe butonul de dezaburire și dejivrare.

Butonul modului de aer exterior/recirculat

Modul de aer exterior/recirculat poate fi comutat făcând clic pe butonul modului de aer exterior/recirculat.

■ Utilizați modul de recirculare a aerului în următoarele situații:

1. În medii cu praf.
2. Pentru a răci rapid aerul din autovehicul.
3. Pentru a izola alte mirosuri din exterior.
4. Pentru a preveni pătrunderea gazelor de echipament din exterior în autovehicul.

Butonul AUTO

Faceți clic pe butonul AUTO pentru a activa modul automat.

■ Sistemul rămâne în modul automat în următoarele situații:

1. Faceți clic pe butonul AUTO în modul automat, iar sistemul nu iese din modul automat.

3. FUNCȚII INTERIOARE

2. În modul automat, modul de aer exterior/recirculat se comută și funcția de aer exterior/recirculat părăsește controlul automat, iar celelalte funcții sunt încă în modul automat.
3. La acționarea butonului A/C sau a butonului de reglare a modului, ori la reglarea volumului de aer în modul automat, funcția corespunzătoare va părăsi modul automat; cu toate acestea, alte funcții vor rămâne în modul automat.

Butonul de purificare a aerului (dacă face parte din dotare)

Faceți clic pe butonul de purificare a aerului pentru a activa (valoarea PM2.5 din interior/exterior este afișată pe sistemul audio)/dezactiva funcția de purificare a aerului.

- Funcția de purificare a aerului se dezactivează automat în următoarele situații:
 1. Se comută modul de aer exterior/recirculat.
 2. Volumul fluxului de aer este reglat la OFF (oprit).
 3. Temperatura este reglată la LOW/HI (scăzută/ridicată).
 4. Funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului este activată.


CITIȚI

- Efectul funcției de purificare a aerului în timpul iernii nu este evident din cauza temperaturii ambientale scăzute.
- Când funcția de purificare a aerului este activată, modul de aer exterior/recirculat este comutat, iar volumul de aer și modul se pot schimba.
- Porniți funcția de purificare a aerului pentru a vă asigura că autovehiculul nu prezintă aburire. Metoda de răspuns a aerului condiționat automat în timpul verii, iernii, primăverii și toamnei nu este exact la fel, dar efectul de purificare poate fi obținut.
- Funcția de purificare a aerului este inoperantă și butonul este dezactivat în următoarele situații:
 - Funcția de purificare a aerului nu poate fi activată atunci când nu sunt îndeplinite condițiile de temperatură.
 - Funcția de purificare a aerului nu poate fi activată atunci când funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului este activată.
 - Când ștergătorul este pornit (la viteză mare sau mică), funcția de purificare a aerului nu poate fi pornită după câteva secunde.

Buton de dezaburire și dejivrare

După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul de dezaburire și dejivrare pentru a porni (reglează fluxul de aer pentru ca marea majoritate a acestuia să sufle către parbriz și o cantitate mică să sufle către geamul lateral)/opri funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului.

Atunci când volumul fluxului de aer este pornit, acționați butonul de dezaburire și dejivrare pentru a porni forțat modul de aer exterior și compresorul de aer condiționat.

 CITIȚI

- Dacă aerul condiționat nu reușește să răcească, efectul de dezaburire va fi afectat. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când dezaburirea se realizează pe timp umed (cum ar fi pe ploaie și zăpadă), mențineți aerul condiționat pornit. Dacă aerul condiționat este oprit, efectul de dezaburire va fi afectat.
- Atunci când dezaburirea se realizează pe timp umed (cum ar fi pe ploaie și zăpadă), mențineți modul de aer exterior. Dacă este selectat modul de aer recirculat, efectul de dezaburire va fi afectat.
- După dejivrare sau dezaburire, reglați modul și volumul fluxului de aer la altă poziție adecvată pentru a îmbunătăți confortul în autovehicul.
- Atunci când dezaburiți în timpul iernii, mențineți modul de aer exterior. Pentru a regla direcția căldurii parțiale, orientați duzele de aer de pe ambele părți ale panoului de instrumente către ambele părți ale ferestrelor; atunci când temperatura exterioară este mai mare de 0 °C, este necesară dezaburirea auxiliară cu aer condiționat.

 ATENȚIE

- Pentru siguranța la volan, utilizați corect funcția de dezaburire.
- Nu utilizați modul de recirculare a aerului pentru o perioadă îndelungată în timpul iernii, deoarece parbrizul se va încetăși rapid.
- Vizibilitatea redusă a geamurilor va crește riscul de accidente rutiere și de vătămări corporale. Prin urmare, este foarte important pentru siguranța traficului să se asigure o vizibilitate bună în timpul condusului.

Buton de dejivrare a lunetei

După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul de dejivrare a lunetei pentru a porni/opri funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare.

Funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare se va opri automat după aproximativ 20 de minute de funcționare.

 ATENȚIE

- Funcția de dejivrare a oglinzilor retrovizoare exterioare nu este o configurație standard. Consultați configurația autovehiculului real.
- Nu zgâriați sau deteriorați firele încălzitorului atunci când curățați luneta/oglinzile retrovizoare exterioare.
- Asigurați-vă că funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare este oprită după dezaburirea sau dejivrarea suprafeței lunetelor/oglinzilor retrovizoare exterioare.
- Când bateria este descărcată, este posibil ca funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare să nu fie activată pentru a asigura pornirea normală a autovehiculului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

AVERTISMENT

Pentru a nu vă arde, nu atingeți luneta/oglinzile retrovizoare exterioare atunci când funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare este în funcțiune sau imediat după ce a fost oprită.

Încălzirea parbrizului (dacă face parte din dotare)

Apăsați butonul tactil pentru a activa/dezactiva funcția. Evitați pornirea funcției de încălzire a parbrizului pentru o perioadă îndelungată.

Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat

După pornirea autovehiculului, acționați zona de reglare a temperaturii din sistemul audio și zona de reglare a volumului de aer; se recomandă să reglați modul la modul către picioare și să opriți sistemul de răcire (indicatorul aerului condiționat se stinge, iar compresorul de aer condiționat încetează să funcționeze) sau să setați temperatura la minimum 22 °C . Faceți clic pe butonul AUTO pentru a acționa automat aerul condiționat în vederea încălzirii, pentru a atinge o temperatură confortabilă.

Activarea modului AUTO și setarea temperaturii la 22 °C va echilibra mai bine efectul aerului condiționat și consumul de energie. În cazul în care necesarul de încălzire este mai mare, se recomandă activarea modului AUTO și setarea temperaturii la peste 22 °C pentru un efect de condiționare mai bun.

Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat

După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul AUTO din sistemul audio și sistemul de aer condiționat controlează automat funcționarea modului, volumul de aer, modul de aer exterior/recirculat și sistemul de răcire. Pentru a se adapta la cerințele diferitelor persoane, temperatura setată poate fi crescută sau redusă la 22 °C , care poate obține cel mai bun efect de răcire.

Activarea modului AUTO și setarea temperaturii la 22 °C va echilibra mai bine efectul aerului condiționat și consumul de energie. În cazul în care necesarul de răcire este mai mare, se recomandă activarea modului AUTO și setarea temperaturii sub 22 °C pentru un efect de condiționare mai bun.

■ Pentru un efect de răcire optim, mențineți suprafața filtrului sistemului de aer condiționat curată, fără blocaje evidente, apoi acționați după cum urmează:

Pasul 1: Reglați volumul de aer la nivelul maxim;

Pasul 2: Reglați temperatura la Max Cool (Răcire maximă);

Pasul 3: Reglați modul de aer exterior/recirculat la modul de aer recirculat;

Pasul 4: Reglați la modul către față;

Pasul 5: Porniți sistemul de răcire (indicatorul A/C se aprinde, iar compresorul de aer condiționat începe să funcționeze).

 CITIȚI

- Murdăria și blocajele de pe suprafața condensatorului de aer condiționat pot cauza un efect de răcire redus. Păstrați condensatorul curat.
- Când aerul se răcește rapid în condiții de căldură și umiditate, se poate vedea ceață de la duză, ceea ce este un fenomen fizic normal.
- Când temperatura este scăzută, cum ar fi iarna, chiar dacă indicatorul se aprinde după acționarea butonului A/C, compresorul de aer condiționat tot nu poate fi pornit.
- După funcționarea sistemului de aer condiționat în vederea răcirii, este posibil să curgă un pic de apă din conducta de scurgere a sistemului de aer condiționat și să se formeze o baltă sub autovehicul, ceea ce este normal.
- După ce temperatura din autovehicul scade la o valoare mai joasă, compresorul se va opri automat pentru a reduce efortul asupra sistemului de alimentare și consumul de combustibil. Acest lucru este normal.
- Agentul de refrigerare cu care este umplut sistemul de aer condiționat va scădea în timp. Dacă simțiți că efectul de refrigerare al aerului condiționat devine slab, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații în timp util.
- Se recomandă să porniți sistemul de răcire al aerului condiționat timp de 5 minute sau mai mult în fiecare lună și să deschideți fereastra simultan, ceea ce va ajuta la prevenirea deteriorării sistemului de aer condiționat din cauza lipsei de lubrifiant și, de asemenea, la prevenirea mirosului evaporatorului cauzat de umezeală și germei.
- În timpul accelerării bruște, depășirii și urcării, sistemul de alimentare are nevoie de mai multă putere pentru compensare. În acest moment, dacă aerul condiționat funcționează, compresorul poate fi oprit automat. Dacă nu se oprește automat și simțiți că puterea este redusă, se recomandă oprirea aerului condiționat.
- Dacă aerul condiționat este pornit și autovehiculul urcă în mod continuu pante lungi sau se află în trafic greu și lent pentru o perioadă îndelungată, motorul se poate supraîncălzi. Observați martorul de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire. Dacă motorul se supraîncălzește, se recomandă să conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și să îl opriți, să opriți aerul condiționat și să lăsați autovehiculul la ralanti timp de câteva minute. Verificați apoi dacă martorul de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire se stinge. În caz contrar, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

3. FUNCȚII INTERIOARE

AVERTISMENT

- Pentru a prelungi durata de viață a sistemului de aer condiționat, nu utilizați aerul condiționat pentru o perioadă îndelungată cu viteză redusă atunci când efectuați răcirea cu ajutorul aerului condiționat.
- Se interzice să reparați singuri sistemul de aer condiționat, deoarece agentul de refrigerare de înaltă presiune din sistemul de aer condiționat este dăunător pentru om. Este necesar să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Achiziționați agent de refrigerare și lubrifiant special pentru compresor de la un atelier de service autorizat, deoarece daunele la nivelul sistemului de aer condiționat produse din acest motiv nu sunt acoperite de garanție.
- Pe vreme caldă, temperatura din autovehiculul închis va crește rapid din cauza soarelui, ceea ce poate provoca vătămări corporale oamenilor sau animalelor ori chiar decesul, în special în cazul sugarilor și al copiilor foarte mici.

Butonul modului inteligent (dacă face parte din dotare)

Încălzire rapidă

Toate geamurile sunt închise, încălzirea scaunelor (dacă face parte din dotare) este pornită, circulația exterioară este pornită cu un flux de aer maxim și cea mai ridicată temperatură, iar modul către picioare este pornit. Așteptați până când temperatura interioară atinge un nivel confortabil sau faceți clic manual pe acest buton pentru a opri automat încălzirea rapidă.

Răcire rapidă

Toate geamurile sunt închise, ventilația scaunelor (dacă face parte din dotare) este pornită, circulația interioară este pornită cu un flux de aer maxim și cea mai scăzută temperatură, iar modul către față este pornit. Așteptați până când temperatura interioară atinge un nivel confortabil sau faceți clic manual pe acest buton pentru a opri automat răcirea rapidă.

Odorizarea inteligentă

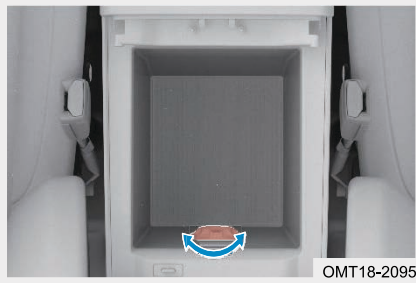
Circulația exterioară este activată cu un flux de aer maxim.

Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare)

În timpul perioadei maxime de parcare timp de 12 ore de la părăsirea autovehiculului, funcția de temperatură constantă în habitacul va fi activată pentru a menține temperatura interioară sub 45 °C. Setăți modul de funcționare a aerului condiționat atunci când temperatura interioară este prea ridicată. Trei moduri de aer condiționat: Pornit, Fără A/C și Oprit.

- Activarea funcției va reduce autonomia.
- Modul Fără A/C poate reduce consumul de energie, dar temperatura poate depăși 45 °C.

Spațiu de depozitare cu funcție de răcire/încălzire în cotiera centrală



OMT18-2095

Puneți articolele necesare (cum ar fi băuturile la cutie) în spațiul de depozitare cu funcție de răcire/încălzire din cotiera centrală, reglați A/C la modul către față sau față/picioare, efectuați operațiunea de răcire/încălzire prin intermediul sistemului de aer condiționat, apoi rotiți butonul intern al cutiei cotierei pentru a răci/încălzi articolele dorite.

AVERTISMENT

Cutia cotierei nu poate fi închisă dacă articolele sunt supradimensionate. Deschiderea cutiei cotierei poate împiedica mișcarea brațului șoferului și există posibilitatea de vătămare.

Controlul duzelor de ieșire a aerului

Duze frontale



OMT18-2096

Mișcați manual maneta de reglare a duzei centrale în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Duze laterale din față



OMT18-2097

Mișcați manual maneta de reglare a duzei laterale din stânga/dreapta în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Duze din al doilea rând

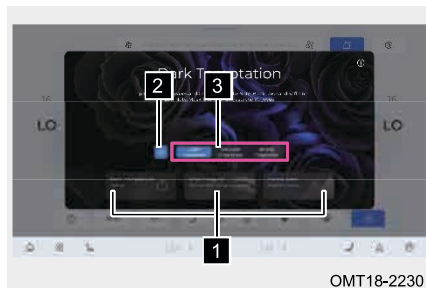


Mișcați manual maneta de reglare a duzelor din al doilea rând în sus, în jos, la stânga sau la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

3-7. Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)

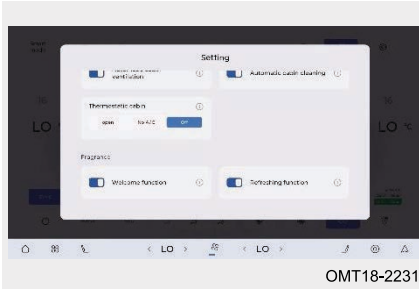
Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)

Sistemul de odorizare menține aerul din interiorul autovehiculului curat, elimină mirosurile și acționează ca un purificator de aer. Este benefic pentru siguranța șoferului și poate crea o atmosferă confortabilă și primitoare în spațiul interior îngust al autovehiculului pentru a menține șoferul alert și calm, reducând astfel incidența accidentelor rutiere.



- 1 Butonul de selecție a odorizantului
- 2 Butonul de comutare a odorizantului
- 3 Butonul de reglare a concentrației

Instrucțiuni de instalare a odorizantului



OMT18-2231

Când autovehiculul este în modul ON, activați instrucțiunile de instalare a odorizantului prin intermediul ecranului de setare a odorizantului din sistemul de aer condiționat.

Faceți clic pe diferite fișe de odorizant pentru a selecta diferite odorizante după dorință.

Când flaconul de odorizant este insuficient, ecranul instrucțiunilor de instalare a odorizantului afișează „Insufficient remaining amount” (Cantitate rămasă insuficientă). Atunci când nu este instalat niciun flacon de odorizant, ecranul cu instrucțiuni de instalare a odorizantului afișează „No Fragrance” (Fără odorizant). Înlocuiți cu un nou flacon de odorizant în conformitate cu animația de pe ecranul cu instrucțiuni de instalare a odorizantului.

Înlocuirea odorizantului



OMT18-2232

Odorizantul se află în canalul central al consolei centrale auxiliare.

Pasul 1: Trageți ușor capul flaconului de odorizant și scoateți flaconul de odorizant;

Pasul 2: Scoateți noul flacon de odorizant din cutie și introduceți-l în canalul gol pentru a-l conecta automat cu generatorul de odorizant;

Pasul 3: Selectați noul odorizant în interfața cu ecran mare a odorizantului și bucurați-vă de el imediat.

3. FUNCȚII INTERIOARE

ATENȚIE

- Evitați inhalarea directă pe gură și nas și folosiți cu precauție în prezența persoanelor sensibile la mirosuri.
- Concentrația odorizantului va dispărea treptat în timp. Utilizați odorizantul cât mai curând posibil după deschiderea flaconului.
- Nu lăsați flaconul de odorizant la îndemâna copiilor pentru a evita vătămarea acestora (ingerarea accidentală de către copii).
- Mergeți la un atelier de service autorizat pentru a achiziționa cartușe de odorizant de schimb, astfel încât să evitați deteriorarea sistemului de odorizare și să asigurați cea mai bună experiență de odorizare.
- În timpul instalării și îndepărtării flaconului de odorizant, nu atingeți suportul de odorizant pentru a evita mirosul excesiv de odorizant pe mâini, care poate afecta experiența de odorizare.
- Deoarece proprietățile chimice ale materiilor prime naturale sunt instabile, schimbarea culorii suportului de odorizant din sticla de odorizant este normală, din cauza catalizei oxidării sau a luminii și nu are niciun efect asupra performanței, utilizării și siguranței etc.

3-8. Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)

Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)

Înregistratorul rulării poate înregistra imagini video și sunet pentru întregului proces de rulare, ceea ce poate furniza dovezi în caz de accidente rutiere. Persoanele care preferă deplasările pe pilot automat îl pot folosi și pentru a înregistra procesul de evitare a dificultăților și pericolelor. Înregistrează video timpul, viteza și lumina în timpul rulării, ceea ce este similar cu o „cutie neagră”.

Instalarea cardului Micro SD



Introduceți cardul Micro SD de clasă 10 sau de o clasă superioară înainte de pornire; formatul partiției cardului este FAT32.

Cardul Micro SD este instalat în spatele oglinzii retrovizoare interioare (după cum se arată în ilustrație).

Conectare și afișare



Înregistratorul rulării este conectat la sistemul audio prin Wi-Fi și este afișat și operat pe sistemul audio. Faceți clic pe aplicația de înregistrare a rulării pentru a accesa ecranul în timp real al acesteia.

CITIȚI

- Există o anumită întârziere în transmiterea prin rețeaua Wi-Fi, astfel încât ecranul în timp real afișat pe sistemul audio are o anumită întârziere în comparație cu imaginea reală din fața autovehiculului văzută de ochii umani.
- Conexiunea Wi-Fi dintre sistemul audio și înregistratorul rulării poate fi oprită după ieșirea din înregistratorul rulării. Când faceți clic din nou pe aplicația de înregistrare a rulării, aceasta trebuie să se reconecteze la Wi-Fi. Acest proces va dura ceva timp. Vă rugăm să așteptați cu răbdare.

Video

Porniți autovehiculul, înregistratorul rulării începe să înregistreze, punctul roșu din colțul din stânga sus al ecranului în timp real de pe sistemul audio clipește, iar textul „REC” este afișat. Timpul din mijlocul ecranului crește cu câteva secunde.

Videoclipul este înregistrat și stocat în folderul video pe secțiuni. Când folderul video este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi suprascris automat.

CITIȚI

În condiții normale de înregistrare, indicatorul luminos al înregistratorului este albastru, iar în condiții anormale este roșu.

ATENȚIE

Nu deconectați cardul Micro SD direct în timpul înregistrării video. Dacă este necesară deconectarea cardului Micro SD, întrerupeți înregistrarea sau opriți înregistratorul rulării înainte de deconectare.

Video în situații de urgență

Când înregistratorul rulării este în stare normală de funcționare, în caz de coliziune, înregistratorul rulării nu este deteriorat și această funcție este activată, înregistrarea video înainte și după coliziune se realizează automat timp de 10 secunde.

Înregistrarea video în situații de urgență este realizată și stocată în folderul video pentru situații de urgență. Când folderul video pentru situații de urgență este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi

3. FUNCȚII INTERIOARE

suprascris automat, în timp ce sistemul audio va afișa textul: Driving recorder emergency video folder is full (Folderul video pentru situații de urgență al înregistratorului rulării este plin).

CITIȚI

În caz de coliziune, fișierele video pentru situații de urgență nu sunt garantate în fiecare caz, din cauza intensității insuficiente a coliziunii sau a altor factori. În cazul în care nu se generează nicio înregistrare video pentru situații de urgență, puteți găsi segmentul video aferent producerii accidentului în folderul video.

Monitorizarea parcării


În modul de oprire, în caz de coliziune, dacă înregistratorul rulării nu este deteriorat și această funcție este activată, va porni și va înregistra automat timp de 20 de secunde, apoi se va opri.


Monitorizarea parcării este realizată și stocată în folderul video pentru situații de urgență. Atunci când folderul video pentru situații de urgență este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi suprascris automat, în timp ce sistemul audio va afișa un text: Driving recorder emergency video folder is full (Folderul video pentru situații de urgență al înregistratorului rulării este plin).

CITIȚI

- Funcția de monitorizare a parcării este activată în mod implicit și poate fi dezactivată prin setare.
- Când nivelul bateriei este sub o anumită valoare și funcția de monitorizare a parcării este activată, înregistratorul rulării nu poate fi activat prin vibrații.
- În caz de coliziune, intensitatea coliziunii poate fi insuficientă sau pot exista alți factori, ceea ce nu garantează că înregistratorul rulării poate asigura înregistrarea video de fiecare dată.

Realizarea de fotografii și instantanee

Metoda 1: Faceți clic pe butonul „” de pe ecranul în timp real al sistemului audio pentru a realiza fotografii, câte una pe rând.

Metoda 2: Când autovehiculul este în modul ON, apăsați butonul „” pentru a captura când instantaneele înregistratorului rulării este personalizat prin Sistem audio - Setări - Control rapid - Butoane volan.

Redare foto/video

Accesați înregistratorul rulării pentru a vizualiza înregistrările video ciclice, înregistrările video pentru situații de urgență și imaginile.

În folderul video sau video pentru situații de urgență, glisați în sus și în jos, selectați și faceți clic pe un videoclip pentru a accesa ecranul de redare a videoclipului. Puteți să întrerupeți, să continuați, să treceți la videoclipul anterior/următor și să ștergeți videoclipul.


În ecranul listei de fișiere video, dacă apăsați lung un videoclip, un cerc mic va apărea în colțul din dreapta sus al miniaturii videoclipului, cu semnul „✓” indicând faptul că videoclipul este selectat. Sunt permise alegeri multiple sau unice. Faceți clic pe Delete (Ștergere) pentru a șterge videoclipul selectat. Videoclipul șters nu poate fi recuperat.

În timpul înregistrării video, când butonul de suprapunere a informațiilor privind rularea este activat, puteți vedea data, ora și starea de conducere în timpul înregistrării respectivului videoclip în bara de informații a ecranului de redare video.

⚠ ATENȚIE

În procesul de ștergere a videoclipurilor sau a imaginilor, nu deconectați cardul Micro SD și nu întrerupeți alimentarea pentru a evita deteriorarea cardului Micro SD.

Setări

Faceți clic pe „” pentru a accesa ecranul de setări al înregistratorului rulării, unde puteți să setați suprapunerea informațiilor privind rularea, înregistrarea audio în timpul înregistrării, rezoluția de înregistrare, timpul de înregistrare, metoda cu instantanee, sensibilitatea la vibrații, dinamica largă, monitorizarea parcării, spațiul de stocare, formatarea cardului de memorie, informațiile despre versiune și restaurarea la setările implicite.

📖 CITIȚI

În procesul de formatare a cardului de memorie, nu deconectați cardul și nu întrerupeți alimentarea pentru a evita deteriorarea cardului de memorie sau a înregistratorului.

3-9. Încărcarea wireless (dacă face parte din dotare)

Încărcarea wireless (CWC) (dacă face parte din dotare)

Încărcarea wireless utilizează tehnologia inducției electromagnetice în mod convenabil și sigur pentru a permite o experiență mai bună în timpul condusului.



Când autovehiculul este în modul ON, activați Încărcarea wireless în Sistem audio - Setări - Conectare.

Notă: Funcția de încărcare wireless este activată în mod implicit.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Metode de utilizare



Comutați autovehiculul în alt mod decât OFF și funcția de încărcare wireless este activată. Atunci când încărcarea wireless începe să funcționeze după plasarea telefonului mobil în zona de detectare a încărcării wireless, sistemul audio actualizează pictograma de încărcare în timp real pe baza stării de încărcare. Dacă încărcarea eșuează, pictograma de încărcare devine roșie.

■ În următoarele situații, este posibil ca încărcarea wireless să nu funcționeze corect:

1. Telefonul mobil nu poate fi încărcat dacă partea din spate a telefonului se află la o distanță mai mare de 6 mm de zona de detectare a încărcării wireless.
2. Telefonul mobil nu poate fi încărcat dacă spatele telefonului are metal gros (cum ar fi o monedă, carcasă metalică a telefonului mobil), iar pictograma de încărcare a sistemului audio indică încărcarea anormală.
3. Dacă temperatura telefonului în sine sau a zonei de detectare a încărcării wireless (suprafață) este prea ridicată, este posibil ca telefonul să nu poată intra în modul de încărcare. Se recomandă să așteptați ca temperatura să scadă înainte de încărcare.
4. Ca urmare a cerințelor diferite de securitate a informațiilor pentru diferiți producători de telefoane mobile, este posibil ca unele mărci de telefoane să nu poată transmite informații despre încărcarea completă către modulul de încărcare wireless și, chiar și după încărcarea completă, ecranul unității principale să afișeze în continuare pictograma de încărcare în curs.
5. Dacă telefonul funcționează defectuos, aceasta poate cauza și imposibilitatea de încărcare. Alte telefoane mobile conforme pot fi utilizate pentru detectarea încărcării wireless pentru a confirma dacă există o defecțiune a telefonului.

CITIȚI

- Funcția de încărcare wireless acceptă încărcarea rapidă pentru unele telefoane (15 W).
- Așezați telefonul mobil în centrul fantei pentru telefon mobil. Dacă accelerați, decelerați sau virați brusc în timpul condusului, telefonul mobil se va zgâlțâi, ceea ce poate afecta eficiența și stabilitatea încărcării.

 ATENȚIE

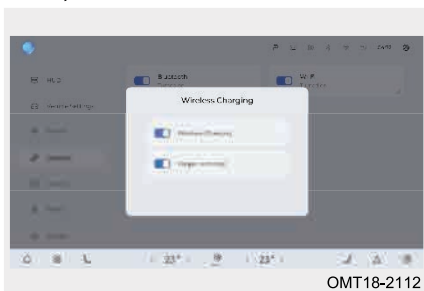
- În procesul de utilizare normală a autovehiculului, va exista o ecranare temporară a încărcării, astfel încât autovehiculul să poată să identifice cheia inteligentă. În același timp, nu așezați obiecte metalice, cum ar fi cheia inteligentă, pe suportul de încărcare wireless.
- Dacă telefonul mobil nu poate fi încărcat în mod normal atunci când autovehiculul este activ, asigurați-vă că nu există corpuri străine în zona de încărcare wireless și așteptați ca zona să se răcească înainte de a încerca. Dacă tot nu se poate încărca, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat.
- Doar telefoanele mobile care acceptă încărcarea wireless pot fi încărcate în această zonă. Dacă telefonul mobil nu acceptă funcția de încărcare wireless, se recomandă să nu utilizați suportul de încărcare wireless. Calitatea suportului de încărcare wireless de pe piață variază și poate produce daune dacă se utilizează frecvent (cum ar fi eșecul funcției, contactul slab al interfeței, eșecul recunoașterii obiectelor metalice străine).

3. FUNCȚII INTERIOARE

AVERTISMENT

- Pasagerii care utilizează stimulatoare cardiace sau alte dispozitive medicale trebuie să dezactiveze funcția de încărcare wireless a telefonului înainte de a conduce.
- În timpul condusului, nu verificați starea de încărcare a telefonului mobil prea mult timp pentru a evita potențialele riscuri de accidente rutiere.
- Nu așezați obiecte grele în zona de încărcare și nu loviți suprafața încărcătorului wireless pentru a evita deteriorarea zonei de încărcare.
- În timpul procesului de actualizare a programului, nu așezați niciun obiect în zona de încărcare pentru a evita funcționarea anormală a încărcării wireless după actualizare.
- Modulul de încărcare wireless acceptă încărcarea câte unui singur telefon pe rând, iar compania nu face promisiuni în legătură cu eventualele probleme cauzate de operațiuni ilegale.
- În timpul încărcării wireless, nu așezați cardul ETC/cartea de identitate/cheia cardului NFC/cartea de credit etc. în zona de încărcare, deoarece acest lucru poate afecta datele cardului.
- Pentru a preveni epuizarea bateriei, nu utilizați funcția de încărcare wireless de mare putere pentru o perioadă îndelungată, atunci când autovehiculul nu primește o tensiune ridicată. Atunci când șoferul nu este în autovehicul, nu așezați telefonul în autovehicul pentru încărcare pentru a evita pericolele la adresa siguranței.
- Nu stropiți cu lichide (apă, băuturi etc.) panoul de încărcare pentru a preveni pătrunderea acestora în încărcătorul wireless prin spațiile libere din panoul de încărcare, provocând defectarea încărcătorului. Nu utilizați unsoare, ulei sau alcool pentru a curăța panoul de încărcare. Dacă vărsați accidental lichid pe panoul de încărcare, ștergeți-l imediat cu o cârpă uscată.
- Nu așezați monede, chei, carduri cu cip sau alte obiecte metalice în zona de încărcare. În caz contrar, se poate produce încălzirea obiectului metalic, ceea ce duce la o încărcare anormală sau la riscuri la adresa siguranței. Dacă între telefonul mobil și suportul de încărcare se găsește orice corp metalic străin, funcția de încărcare wireless trebuie oprită imediat. Nu îndepărtați imediat corpurile străine cu mâna pentru a evita arsurile.

Funcția de reamintire a uitării telefonului



OMT18-2112

Când autovehiculul este în modul ON, activați funcția de reamintire a uitării telefonului în Sistem audio - Setări - Conectare.

Comutați autovehiculul în modul OFF și deschideți portiera șoferului. Dacă telefonul mobil este lăsat în zona de detectare a încărcării wireless, sistemul audio emite un semnal sonor pentru a reaminti utilizatorului să ia telefonul.

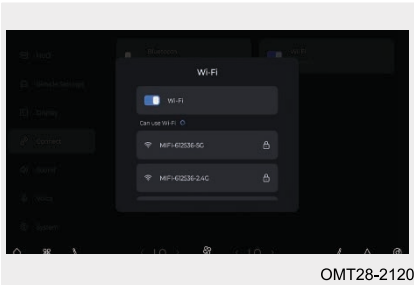
3-10. Actualizare OTA (dacă face parte din dotare)

Actualizare OTA (dacă face parte din dotare)

1.1. Confirmarea condițiilor prealabile ale actualizării

1. Pentru a descărca un pachet de actualizare, este necesară o conexiune la rețea (4G sau Wi-Fi).
2. Pe parcursul întregului proces de actualizare, este necesar să parcați autovehiculul într-o zonă sigură și să activați frâna de mână pentru a asigura siguranța autovehiculului.
3. În timpul întregului proces de actualizare, se recomandă să nu utilizați IVI și să păstrați interfața de actualizare OTA în prim plan.

1.2. Setarea rețelei

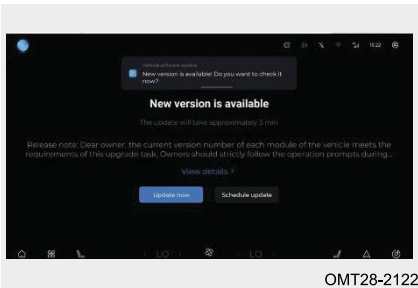


OMT28-2120

Pentru autovehiculele care sunt deja activate, descărcați pachetul de instalare utilizând o conexiune 4G sau Wi-Fi. Pentru autovehiculele care nu sunt încă activate, este necesară o conexiune Wi-Fi. Pașii pentru configurarea Wi-Fi sunt următorii:

Metoda de accesare a actualizării autovehiculului

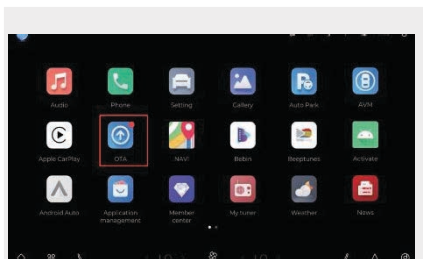
Există două modalități de a accesa interfața principală pentru „Actualizări autovehicul”, după cum urmează:



OMT28-2122

Metoda 1: Atunci când este disponibilă o nouă versiune de actualizare, iar autovehiculul este oprit (în treapta OFF), veți putea vedea textul „System update” (Actualizare sistem), după cum se arată în imaginea următoare. Faceți clic pe „Check” (Verificare) pentru a accesa interfața de actualizare a autovehiculului.

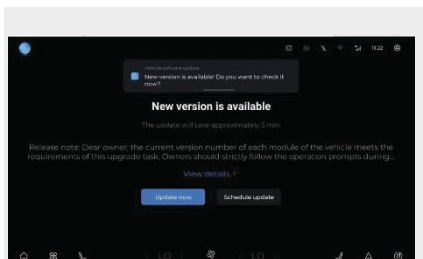
3. FUNCȚII INTERIOARE



OMT28-2121

Intrarea în modul de actualizare

Modul de actualizare include moduri de actualizare imediată și de actualizare programată. La intrarea în interfața principală de actualizare a autovehiculului, veți găsi două butoane de operare:



OMT28-2122

Metoda 2: Glisați ecranul pentru a localiza aplicația „OTA”, apoi atingeți pentru a accesa interfața principală de actualizare a autovehiculului.

„Upgrade now” pentru actualizare imediată și „Schedule upgrade” pentru programare. Puteți alege între actualizări imediate și programate.

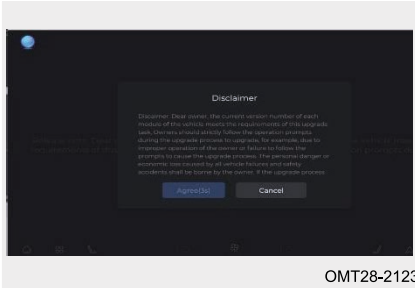
Procesul de actualizare

Actualizarea imediată

1. Actualizarea imediată.

Faceți clic pe butonul „Upgrade Now” (Actualizare imediată) pentru a actualiza imediat autovehiculul.

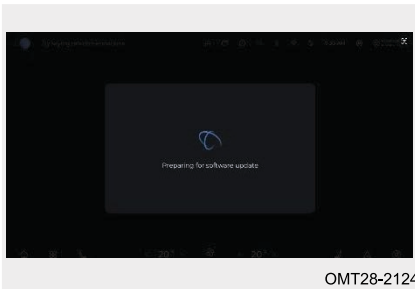
2. Interfață condițiilor declarațiilor de exonerare a răspunderii.



OMT28-2123

3. Verificarea stării OFF a autovehiculului.

După ce faceți clic pe acceptarea clauzei de exonerare de răspundere, verificați starea autovehiculului.

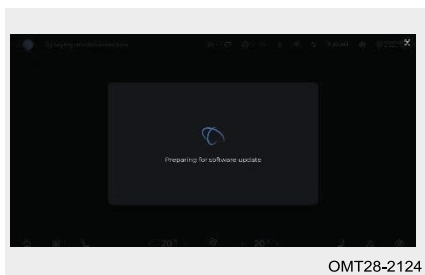


OMT28-2124

Un clic pe „Upgrade Now” (Actualizare imediată) vă va direcționa către o pagină cu declarații de exonerare a răspunderii, informând proprietarul autovehiculului cu privire la termenii și declarațiile actualizării. Butonul „Agree - 30 seconds” (De acord - 30 de secunde) va fi gri și va deveni evidențiat ca „Agree” (De acord) atunci când numărătoarea inversă de 30 de secunde se încheie, după cum se arată în imaginea de mai jos. Făcând clic pe „Agree” (De acord) înseamnă că sunteți de acord cu termenii și treceți la pasul următor. Făcând clic pe „Cancel” (Anulare), fereastra pop-up se va închide.

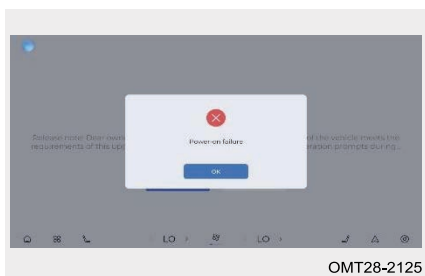
■ Când autovehiculul este în treapta de viteză OFF, acesta va accesa interfața de pregătire a actualizării autovehiculului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

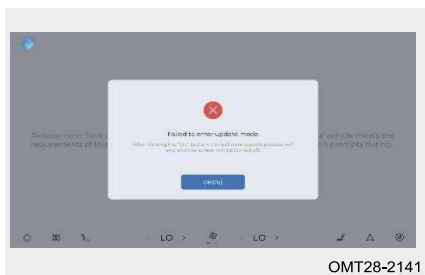


■ Când autovehiculul se află în treapta ON, apare un mesaj pop-up care îi spune utilizatorului să „Please turn off the vehicle” (Vă rugăm să opriți autovehiculul). Un temporizator de numărătoare inversă de 120 de secunde este afișat pe această interfață, așteptând ca proprietarul autovehiculului să oprească contactul. Dacă proprietarul oprește autovehiculul în intervalul de timp specificat, acesta trece la faza de pregătire a actualizării. În caz contrar, atunci când numărătoarea inversă ajunge la zero sau dacă utilizatorul face clic activ pe

4. Modul de actualizare OTA



Autovehiculul trebuie să fie în treapta de viteză OFF, iar OTA va încerca să comute autovehiculul în treapta de viteză ON. Dacă încercarea de a comuta autovehiculul în treapta ON eșuează, va apărea o notificare „Power-on failure” (Eșec de alimentare). Făcând clic pe butonul „OK”, caseta de dialog va fi închisă. Dacă nu faceți clic pe „OK”, notificarea „Power-on failure” (Eșec de alimentare) va reapărea la următoarea pornire a autovehiculului.

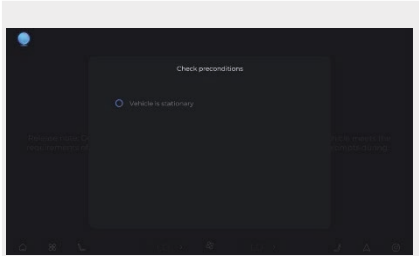


După ce autovehiculul pornește cu succes în treapta ON, acesta va intra în modul de actualizare OTA. Dacă intrarea în modul de actualizare OTA eșuează, autovehiculul se va opri automat în poziția OFF. Făcând clic pe butonul „Ensure” (Asigurare), caseta de dialog va fi închisă. Dacă nu faceți clic pe „Ensure” (Asigurare), la următoarea pornire a autovehiculului va apărea din nou mesajul „failed to enter upgrade mode” (nu s-a reușit intrarea în modul de actualizare).

Vă rugăm să rețineți: În modul OTA, următoarele funcții sunt dezactivate: butonul de pornire cu o singură cheie, funcțiile ștergătorului și spălătorului de parbriz, controlul luminilor interioare, controlul luminilor exterioare, controlul aerului condiționat, ecranul instrumentelor etc.

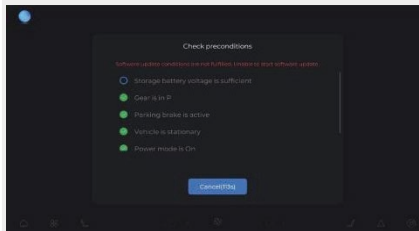
5. Interfața de detectare a condițiilor prealabile pentru actualizare

După intrarea cu succes în modul de actualizare OTA, accesați interfața de detectare a condițiilor prealabile pentru actualizare.



OMT28-2142

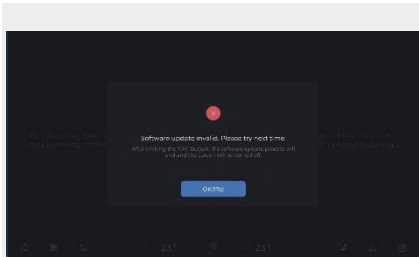
■ Starea trecerii verificărilor condițiilor prealabile este prezentată în următoarea imagine.



OMT28-2126

■ Atunci când sunt îndeplinite condițiile necesare pentru actualizarea autovehiculului, se va trece automat la pasul următor. Dacă autovehiculul este detectat ca neîndeplinind condițiile prealabile, va apărea o fereastră de notificare, după cum se arată în imaginea următoare. Urmați instrucțiunile pentru a vă asigura că autovehiculul îndeplinește cerințele de actualizare.

6. Verificarea validității sarcinii

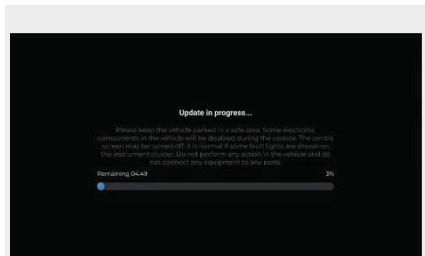


OMT28-2127

Înainte de a începe actualizarea software OTA, se interoghează serverul OTA pentru a verifica dacă sarcina de actualizare pentru această sesiune a devenit nevalidă. Dacă se constată că este nevalidă, sistemul raportează starea nevalidă a sarcinii și solicită ca sarcina de actualizare să nu mai fie valabilă. Efectuați actualizarea din nou data viitoare. Dacă reușește, sistemul continuă cu instalarea actualizării.

3.FUNCȚII INTERIOARE

7. Instalarea actualizării



OMT28-2128

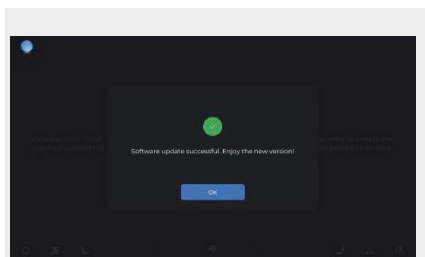
După ce ați accesat cu succes modul de actualizare, următorul pas este să accesați interfața progresului actualizării, așa cum se arată în imaginea următoare. Așteptați finalizarea actualizării.

Notă: În timpul actualizării panoului de instrumente și a sistemului multimedia, poate exista un proces de repornire, ceea ce este normal.

8. Rezultatul actualizării

După finalizarea actualizării, va fi afișat un rezultat al acesteia, din următoarele trei:

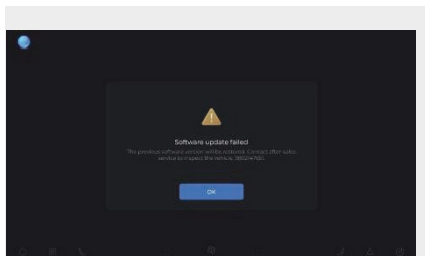
■ Actualizare reușită



OMT28-2143

Când toate controlerile au fost actualizate cu succes, va apărea un mesaj de reușită. Urmați instrucțiunile prezentate în imaginea următoare. Faceți clic pe „Ensure” (Asigurare) pentru a reveni la interfața principală de actualizare a autovehiculului.

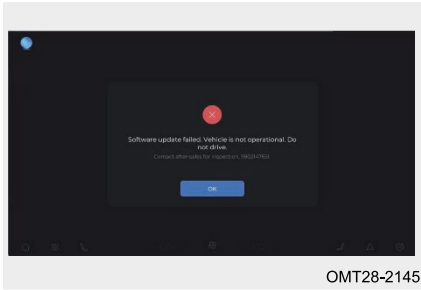
■ Actualizare nefinalizată



OMT28-2144

Când o actualizare a controlerului eșuează și revenirea la situația anterioară nu are succes, va apărea o notificare de eșec al actualizării. Urmați instrucțiunile prezentate în imaginea următoare. Faceți clic pe „Ensure” (Asigurare) pentru a reveni la interfața de actualizare a autovehiculului.

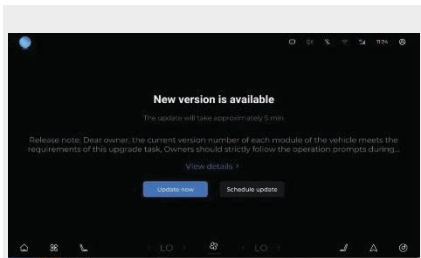
■ Actualizare eșuată



OMT28-2145

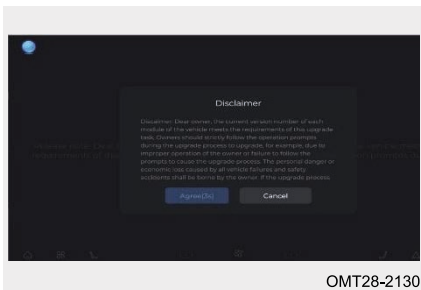
Actualizare programată

1. Intrați în actualizarea programată



OMT28-2129

2. Condiții și declarații de actualizare



OMT28-2130

3. Setati ora de actualizare programată

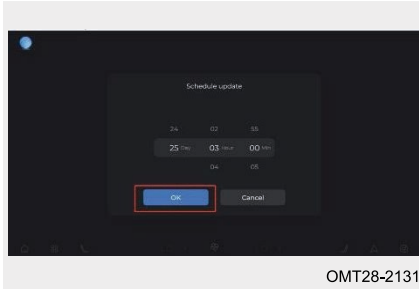
Când o actualizare a controlerului eșuează și revenirea la situația anterioară nu are succes, va apărea un mesaj de eroare „Upgrade failed” (Actualizare eșuată).

Urmați instrucțiunile prezentate în schema următoare. Faceți clic pe „Ensure” (Asigura) pentru a reveni la interfața principală de actualizare a autovehiculului.

După intrarea în interfața principală de actualizare a autovehiculului, atunci când sunt prezentate opțiunile „Upgrade Now” (Actualizați acum) și „Schedule Upgrade” (Actualizare programată), se indică faptul că puteți actualiza imediat autovehiculul sau puteți programa o actualizare. Aici, vă vom ghida prin procesul de programare a unei actualizări. Faceți clic pe „Schedule Upgrade” (Actualizare programată) după cum se arată în imaginea următoare.

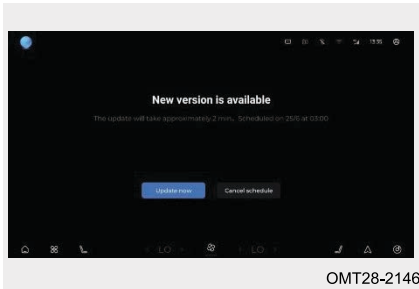
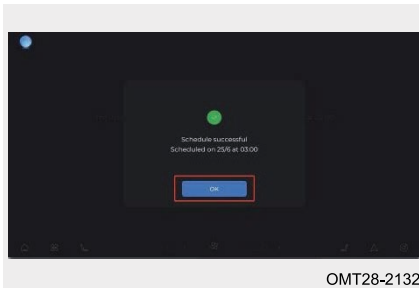
După ce faceți clic pe „Schedule Upgrade” (Actualizare programată), veți fi direcționat(ă) către pagina Condițiile declarațiilor de exonerare a răspunderii, care informează proprietarul autovehiculului cu privire la condițiile și declarațiile asociate actualizării. Butonul „Agree (30 seconds)” [De acord (30 de secunde)] este gri inițial și va deveni evidențiat ca „Agree” (De acord) atunci când număratoarea inversă de 30 de secunde se încheie, după cum se arată în imaginea de mai jos. Făcând clic pe butonul „Agree” (De acord) înseamnă că acceptați termenii și treceți la pasul următor. Făcând clic pe butonul „Cancel” (Anulare), caseta de dialog va fi închisă.

3. FUNCȚII INTERIOARE



4. Notificare rezultat numire

După ce faceți clic pe „Ensure” (Asigurare), sistemul va furniza o notificare cu privire la rezultatul programării.



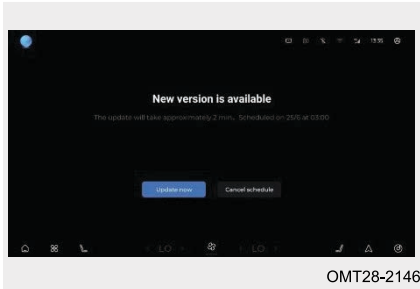
După ce faceți clic pe „Ensure” (Asigurare), veți intra în fereastra de setare a orei programate. În prima coloană, alegeți data; în a doua coloană, selectați ora, iar în a treia coloană, selectați minutul. Actualizările programate permit stabilirea orelor de programare în următoarele 24 de ore.

După selectarea orei, faceți clic pe „Ensure” (Asigurare).

■ Programare reușită

După stabilirea cu succes a orei de programare, va apărea o fereastră de dialog de confirmare, așa cum se arată în imaginea următoare. Faceți clic pe „Ensure” (Asigurare) pentru a finaliza.

■ După ce faceți clic pe „Ensure” (Asigurare), reveniți la interfața principală și veți putea vedea ora programată. După stabilirea orei de programare și confirmarea reușitei, comutați autovehiculul la OFF (utilizați butonul de pornire cu o singură tastă pentru a opri), ieșiți din autovehicul și blocați toate cele patru portiere, plasând autovehiculul în stare latentă.



OMT28-2146

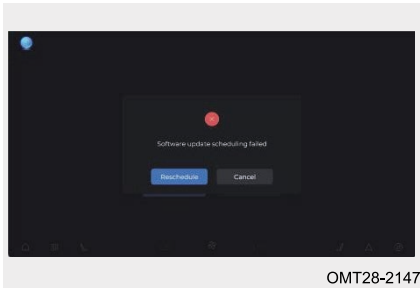
■ Pentru a anula rezervarea de actualizare curentă, faceți clic pe „Cancel” (Anulare) pentru a reveni la interfața principală de actualizare a autovehiculului, iar programarea curentă va fi anulată.

Dacă doriți să actualizați autovehiculul imediat, faceți clic pe „Upgrade Now” (Actualizați acum).

Dacă doriți să reprogramați ora actualizării, faceți clic pe „Reschedule Update” (Reprogramați actualizarea) pentru a stabili o nouă oră de programare.

■ Programare eșuată

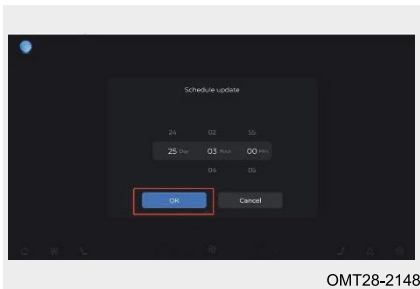
Dacă ora de actualizare programată nu este stabilită cu succes, se va afișa un eșec al programării



OMT28-2147

■ Clic pe „Reschedule”

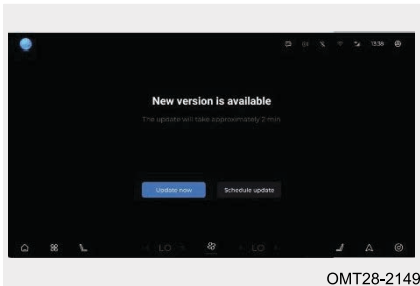
(Reprogramare) pentru a accesa interfața de setare a orei de actualizare programate. După selectarea orei, după cum se arată în imaginea următoare, faceți clic pe „Ensure” (Asigurare).



OMT28-2148

■ Dacă faceți clic pe „Cancel”

(Anulare), fereastra pop-up curentă pentru setarea orei de actualizare programate va fi închisă și veți reveni la interfața de sub această fereastră pop-up, după cum se arată în schema următoare.

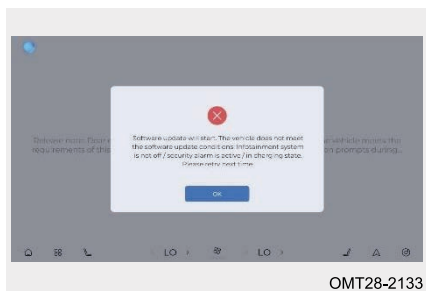


OMT28-2149

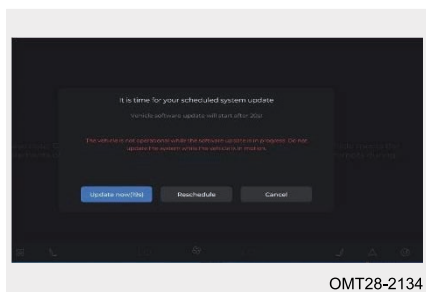
5. Detectarea condițiilor prealabile pentru actualizare

După sosirea orei programate, autovehiculul este trezit și se efectuează verificările prealabile pentru actualizare.

3. FUNCȚII INTERIOARE



6. Autovehiculul intră în modul de actualizare



■ Dacă autovehiculul este în treapta OFF și în starea antifurt, acesta va intra automat în modul de actualizare. Dacă nu sunt îndeplinite condițiile prealabile pentru actualizare, se va ieși din procesul de actualizare, iar solicitarea de actualizare va apărea din nou după repornirea autovehiculului.

■ Dacă autovehiculul nu este în treapta OFF sau nu este în starea antifurt, actualizarea programată va fi anulată, iar mesajul va apărea așa cum se arată în figura de mai jos. Dacă trebuie să utilizați autovehiculul, faceți clic pe „OK”

Dacă doriți să reprogramați ora actualizării, faceți clic pe „Reschedule” (Reprogramare) pentru a stabili o nouă oră pentru actualizarea programată.

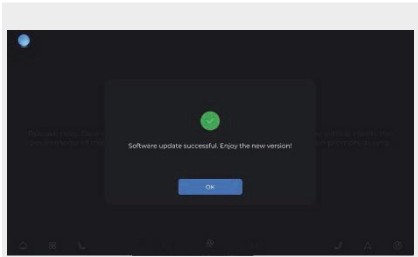
După ora programată și atunci când starea autovehiculului îndeplinește condițiile de actualizare, autovehiculul intră în modul de actualizare, iar utilizatorul nu îl poate conduce sau utiliza.

7. Instalarea actualizării

După detectarea și satisfacerea condițiilor prealabile pentru actualizare, actualizarea va fi inițiată automat. Autovehiculul nu poate fi utilizat în timpul procesului de actualizare.

8. Notificarea rezultatului actualizării

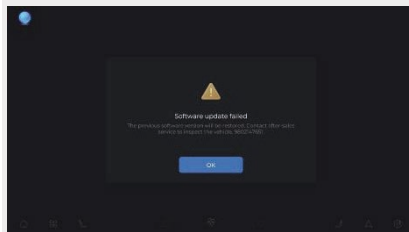
După finalizarea actualizării, o fereastră pop-up va afișa rezultatul acesteia, care poate fi unul dintre următoarele trei:



OMT28-2150

■ Actualizare reușită.

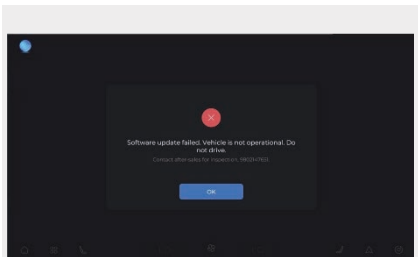
Când toate controlerile sunt actualizate cu succes, va apărea un mesaj de reușită.



OMT28-2151

■ Actualizare incompletă.

Atunci când o actualizare a controlerului eșuează și are loc o revenire reușită la versiunea anterioară, va fi afișată o notificare de actualizare incompletă.



OMT28-2152

■ Actualizare eșuată.

Când o actualizare a controlerului eșuează și revenirea la situația anterioară eșuează, de asemenea, va apărea o notificare de eșec al actualizării.

Remedii pentru probleme apărute în timpul actualizării

Când apar alte anomalii, urmați pașii de mai jos:

1. Opriti autovehiculul.
2. Asigurați-vă că nu există persoane și că nu ați lăsat cheile în automobil.
3. Ușa automobilului este încuiată.
4. Așteptați timp de 15 minute.
5. Reporniți autovehiculul și inițiați din nou actualizarea OTA.

Dacă problema rămâne nerezolvată sau actualizarea OTA eșuează, contactați serviciul post-vânzare pentru a organiza o inspecție a autovehiculului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-11. Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)

Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)

Utilizatorul poate vizualiza de la distanță starea autovehiculului (inclusiv starea de blocare, starea motorului, a geamurilor, a trapei, a hayonului, temperatura și presiunea anvelopelor, combustibilul rămas etc.) pe aplicația de pe telefonul mobil și-l poate controla de la distanță pentru a îmbunătăți eficiența rulării, monitorizarea și protecția autovehiculului.



CITIȚI

Pentru detalii despre activarea și utilizarea funcției de control al autovehiculului, consultați manualul electronic din aplicația mobilă sau contactați un atelier de service autorizat.



ATENȚIE

Ca urmare a actualizării versiunii produsului sau din alte motive, producătorul va actualiza sau revizui conținutul acestuia din când în când, fără notificare prealabilă. Asigurați-vă că aveți cea mai recentă versiune înainte de a utiliza produsul.

Introducere

Scopul compilării

Acest document include o prezentare a operațiunilor funcțiilor de control ale autovehiculului.

Domeniul de aplicare

Acest document se aplică utilizatorilor End C.

Mediul de operare

Gazdă și echipamente hardware

Prezentarea funcțiilor produsului

Înregistrarea utilizatorului

■ Înregistrare cu numărul de telefon mobil (TM)

Deschideți aplicația de control al autovehiculului și faceți clic pe fila „Profile” (Profil) din partea de jos a paginii. Va apărea următoarea interfață atunci când utilizatorul se conectează pentru prima dată:

La crearea contului, se va realiza trecerea automată la interfața de operare a aplicației.

Asocierea și activarea controlului autovehiculului

Acesta include următoarele operațiuni:

Adăugarea unui autovehicul

După conectare, faceți clic pe fila „Vehicle” (Autovehicul), apoi pe „Owner verification” (Verificarea proprietarului).

Sau faceți clic pe fila „Me” (Eu), accesați meniul „My car” (Mașina mea) și faceți clic pe butonul „Owner verification” (Verificarea proprietarului).

Faceți clic și introduceți informațiile despre autovehicul în fereastra pop-up, cum ar fi VIN, numărul motorului, numărul de înmatriculare etc.

Faceți clic și introduceți informațiile despre autovehicul în fereastra pop-up, cum ar fi VIN, numărul motorului, numărul de înmatriculare etc.

Faceți clic pe „SUBMIT FOR AUTHENTICATION” (Trimite pentru autentificare) pentru a adăuga un autovehicul. Dacă autovehiculul cu informațiile respective a fost supuse întreținerii în sistem, după finalizarea verificării datelor, se va afișa „Successfully bound vehicle” (Autovehicul asociat cu succes). În caz contrar, se va afișa „Owner certification record does not exist” (Înregistrarea certificării proprietarului nu există. Verificați cu atenție dacă VIN și numărul motorului corespund).

Activați funcția de control al autovehiculului

Pentru utilizatorii care au activat funcția de control al autovehiculului pentru prima dată, faceți clic pe pagina „Car” (Automobil) și apoi pe pagina „Car Control” (Control automobil) pentru a accesa interfața de control de la distanță a autovehiculului.

Faceți clic pe „Activate” (Activare) pentru a activa funcția de control al automobilului.

Vizualizarea stării autovehiculului

Selectarea unui autovehicul

În cazul în care există mai multe autovehicule disponibile în același timp, faceți clic pe fișa autovehiculului și apoi pe „DEFAULT VEHICLE” (Autovehicul implicit) pentru a vizualiza starea autovehiculului.

Vizualizarea stării autovehiculului

Pe pagina Vehicle (Autovehicul), utilizatorii pot vedea autonomia rămasă a acestuia.

Controlul de la distanță al autovehiculului.

Acesta include următoarele operațiuni:

Blocarea/deblocarea de la distanță

Dacă starea inițială a portierelor este „blocată”, făcând clic o dată portierele se vor debloca, iar un nou clic le va bloca.

Deschiderea/deschiderea pe jumătate/închiderea la distanță a geamului

Dacă starea inițială a geamului este „închisă”, faceți clic o dată pentru a deschide geamul pe jumătate, faceți clic din nou pentru a-l deschide complet și faceți încă un clic pentru a-l închide. Ciclul se repetă secvențial.

Deschiderea de la distanță a portbagajului/hayonului

Dacă starea inițială a portbagajului este „închisă”, făcând clic o dată portbagajul se va deschide, iar un nou clic îl va închide.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Căutarea automobilului

Faceți clic pe butonul de găsim, iar autovehiculul va claxona și își va aprinde luminile. După un timp, acțiunea se va opri.

Pornirea de la distanță a aerului condiționat

Sub-interfața funcției de pornire a aerului condiționat de la distanță oferă următoarele opțiuni de reglare:

Reglarea temperaturii/duratei de funcționare a aerului condiționat

Faceți clic pe pictograma A/C de pe pagina Stare autovehicul/Control autovehicul. În sub-interfața A/C, puteți regla temperatura A/C și durata de funcționare prin glisare.

După selectarea temperaturii A/C și a duratei de funcționare, faceți clic pe buton și selectați „ON”, iar aerul condiționat va fi pornit. Faceți clic pe „OFF”, iar aerul condiționat va fi oprit.

Reglarea încălzirii/ventilației

În sub-interfața A/C, poate fi reglată funcția de încălzire sau ventilație a scaunului. Făcând clic pe pictogramele de pe autovehiculul virtual, pot fi acționate subfuncțiile de încălzire a volanului, încălzire a parbrizului, încălzire și ventilație a scaunelor.

Făcând clic din nou pe pictogramele corespunzătoare, subfuncțiile de încălzire a volanului, încălzire a parbrizului, încălzire și ventilație a scaunelor vor fi oprite.

Purificarea aerului/dejivrare


În sub-interfața A/C, faceți clic pe „AIR PURIFICATION”/„DEFROST” (Purificarea aerului/dejivrare) pentru a porni funcțiile corespunzătoare.

Faceți clic din nou pe pictogramele corespunzătoare, iar funcția „AIR PURIFICATION”/„DEFROST” (Purificarea aerului/dejivrare) va fi oprită.

Reglarea încălzirii cu un singur buton

În sub-interfața A/C, faceți clic pe „ONE-BUTTON HEATING” (Încălzire cu un singur buton). În acest moment, este activată funcția de încălzire cu un singur buton, precum și toate funcțiile legate de încălzire de pe autovehicul.

Utilizatorul poate selecta funcția de încălzire cu un singur buton pentru ca autovehiculul să atingă rapid temperatura setată. Faceți clic din nou pe „ONE-BUTTON HEATING” (Încălzire cu un singur buton) pentru a opri funcția.

 CITIȚI

- Rețineți că opțiunile și funcțiile specifice de reglare pot varia în funcție de diferitele modele sau configurații de autovehicule.
- Rețineți că disponibilitatea anumitor funcții poate depinde de modelul și configurația autovehiculului. Atunci când utilizați funcția de control de la distanță, asigurați-vă că autovehiculul se află într-un mediu sigur și respectați legile și reglementările rutiere locale.

Centrul de energie

Procentul de baterie rămasă și autonomia sunt afișate deasupra imaginii autovehiculului. Autovehiculul este redat în verde atunci când nivelul bateriei este >20% și în roșu atunci când este sub 20%.

Încărcarea programată începe între orele 00:00-23:45, cu un ciclu de intervale de 15 minute. Ora inițială de încărcare programată este 08:00-14:00, ora finală implicită este după 6 ore de la pornire.

Ora de plecare permite toate momentele de pe parcursul zilei și selecția de luni până duminică. După ce faceți clic pe data programării, ciclul selectat este parcurs.

Monitorizarea anvelopelor

În modulul „Tyre monitoring” (Monitorizare anvelope), sunt afișate presiunea și temperatura aerului din toate cele patru anvelope, iar datele anormale privind presiunea în anvelope vor fi marcate cu roșu pentru atenționare.

Serviciul de cartografiere

Acesta include următoarele operațiuni:

Lumini intermitente și sunet

Puteți face clic pe „FLASHING LIGHTS AND WHISTLING” (Lumini intermitente și sunet), fie în subpunctul „VEHICLE SEARCH” (Căutare autovehicul) al funcției de control de la distanță al autovehiculului, fie în subpunctul funcției „Map Service” (Serviciul de cartografiere).

După confirmare, luminile vor clipi și se va auzi un sunet pentru a ajuta utilizatorul să găsească rapid autovehiculul.

Poziționarea autovehiculului

Puteți face clic pe „Vehicle Location” (Locație autovehiculul) sau pe pictograma automobilului de pe hartă în subpunctul funcției „Map Service” (Serviciul de cartografiere).

După ce această funcție este activată, utilizatorul poate determina locația autovehiculului prin pictograma autovehiculului de pe hartă.

Navigarea către autovehicul

Faceți clic pe „MAP SERVICE” (Serviciul de cartografiere) pentru a accesa subpunctul funcției și faceți clic pe „NAVIGATE TO VEHICLE” (Navigare către autovehicul).

3. FUNCȚII INTERIOARE

În acest moment, aplicația va trezi sistemul de navigație terță parte (Google Map/Here We Go).

După accesarea sistemului de navigație terță parte, locația curentă a utilizatorului și locația curentă a autovehiculului vor fi luate ca punct de plecare al navigației, iar utilizatorul poate utiliza funcția de navigație pentru a planifica cel mai bun traseu pentru a ajunge la locația autovehiculului.

Împrejmuire electronică

De obicei, oferă următoarele operațiuni:

■ Vizualizați informațiile privind împrejmuirea electronică setată

Faceți clic pe „MAP SERVICE” (Serviciul de cartografiere) pentru a accesa subpunctul funcției și faceți clic pe „ELECTRONIC FENCE” (Împrejmuire electronică).

Utilizatorul poate răsfoi detaliile împrejmuirii electronice create și poate vizualiza numele acesteia, condițiile de notificare, forma și dimensiunea etc.

■ Adăugarea unei noi împrejmuii electronice

Faceți clic pe „ADD A FENCE” (Adăugare împrejmuire electronică) pentru a adăuga o nouă împrejmuire electronică.

Utilizatorul poate alege să marcheze locația împrejmuirii pe hartă și să stabilească numele acesteia, condițiile de notificare, forma și dimensiunea.

■ Interogare informații POI

În interfața hărții, puteți consulta informații despre punctul de interes (POI).

Utilizatorul poate căuta locații sau tipuri specifice, cum ar fi bănci, benzinării și parcări etc.

Faceți clic pe „SEND TO VEHICLE” (Trimitere la autovehicul) după căutarea adresei, iar aplicația va trimite informațiile POI afișate la autovehicul și va continua navigarea în sistemul de navigație al autovehiculului.

CITIȚI

Aceste funcții ale serviciului de cartografiere pot ajuta utilizatorii să-și localizeze cu ușurință autovehiculul, să planifice rute de navigație, să configureze împrejmuii electronice și să solicite informații despre punctele de interes din jur. Rețineți că disponibilitatea anumitor funcții poate depinde de versiunile și regiunile în care se utilizează aplicația de control al autovehiculului.

Asocierea autorizației

Utilizatorul poate căuta locații sau tipuri specifice, cum ar fi bănci, benzinării și parcări etc.

De obicei, include următoarele operațiuni:

Adăugarea autorizației utilizatorului

Faceți clic pe pictograma Setări din colțul din dreapta sus, iar opțiunea „PRIVACY SETTINGS” (Setări confidențialitate) va apărea în listă.

Faceți clic pe „REMOTE ACCESS OVERVIEW” (Prezentare generală a accesului de la distanță) pe autovehiculul corespunzător.

Faceți clic pe „Add remote authorization” (Adăugare autorizație de la distanță) și introduceți în fereastra pop-up numele, numărul telefonului mobil, ora de intrare în vigoare și ora de expirare a autorizației, parola de control al autovehiculului (irelevantă pentru controlul inițial al autovehiculului) și limita de autoritate a persoanei autorizate.

Autorizatorul poate stabili extinderea drepturilor persoanei autorizate de a utiliza autovehiculul, inclusiv permisiunile de bază, controlul de la distanță și poziționarea autovehiculului.

- Dacă se acordă permisiuni de bază, utilizatorul autorizat poate vizualiza starea autovehiculului.
- Dacă se acordă controlul de la distanță, utilizatorul autorizat poate controla autovehiculul de la distanță.
- Dacă se acordă permisiunea de poziționare a autovehiculului, utilizatorul autorizat poate utiliza funcțiile aferente din serviciul de cartografiere.

Editarea autorizației utilizatorului

Pe pagina de setare sau de gestionare a autorizațiilor din aplicația de control al autovehiculului, utilizatorul poate alege să editeze autorizarea utilizatorului.

Utilizatorii pot selecta utilizatorii autorizați existenți pentru a edita și modifica informațiile aferente sau limitele permisiunilor.

Ștergerea autorizației

Pe pagina de setare sau de gestionare a autorizațiilor din aplicația de control al autovehiculului, utilizatorul poate alege să ștergă autorizarea utilizatorului.

Utilizatorii pot selecta să ștergă utilizatorii autorizați existenți și să confirme operațiunea de ștergere.

CITIȚI

Prin funcția Asocierea autorizației, proprietarul poate gestiona și controla în mod convenabil permisiunile autorizației privind autovehiculul. Acesta poate adăuga o nouă autorizație, furnizând informațiile și limitele permisiunilor persoanei autorizate; poate edita autorizația unui utilizator existentă și poate modifica informațiile sau autorizația acestuia; și poate șterge autorizațiile utilizatorilor care nu mai sunt necesare. În acest fel, proprietarul poate autoriza în mod flexibil alte persoane să utilizeze autovehiculul și le poate gestiona și ajusta după cum este necesar. Rețineți că disponibilitatea anumitor funcții poate depinde de versiunile și regiunile în care se utilizează aplicația de control al autovehiculului.

Anularea contului

Accesa pagina funcției „MY” (Eu).

Faceți clic pe „ACCOUNT SETTING” (Configurare cont) pe interfață.

Selectați anularea contului

Selectați „DELETE ACCOUNT” (Ștergere cont) pe pagina de setare a contului.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Confirmarea anulării

Confirmați operațiunea de anulare a contului.

Notă: Anularea contului va șterge toate datele legate de cont, care nu pot fi recuperate. Aveți grijă când realizați această acțiune.

3-12. Spațiul de depozitare

Spațiul de depozitare

Cutiile de depozitare de pe portieră



Cutiile de depozitare de pe portierele din față și din al doilea rând pot fi utilizate pentru a depozita hârti, pahare și alte obiecte.

Torpedou



Torpedoul se utilizează pentru a depozita hârti, instrucțiuni și alte obiecte.

Trageți mânerul torpedoului pentru a debloca torpedoul.

AVERTISMENT

Înainte de a conduce, asigurați-vă că torpedoul este închis în poziție. Altfel, în cazul unei frânări de urgență sau al unui viraj de urgență, poate provoca accidente și vătămări grave sau chiar deces.

Cutia cotierei



Cutia cotierei se utilizează pentru a depozita hărți, instrucțiuni și alte obiecte.

Apăsăți butonul cutiei cotierei pentru deblocarea cutiei cotierei din consola centrală auxiliară.

AVERTISMENT

- Adulții sau copiii nu au voie să se așeze pe cutia cotierei.
- Cutia cotierei trebuie să fie închisă atunci când autovehiculul rulează, deoarece deschiderea acesteia poate împiedica mișcarea brațelor șoferului și există posibilitatea de vătămare.

Suport central pentru pahare

Suportul central pentru pahare este amplasat pe cotiera celui de-al doilea rând de scaune. Se poate utiliza prin întoarcerea cotierei cu susul în jos. Atunci când nu se utilizează, readuceți cotiera în poziția sa inițială.

Buzunar de depozitare pe scaun



Ambele spătare ale scaunelor din față sunt echipate cu buzunare de depozitare pe partea din spate, care sunt folosite pentru a depozita documente, instrucțiuni etc.

Portbagajul



Pentru a mări spațiul de depozitare a bagajelor, scaunele din spate pot fi rabatate atunci când nu este niciun pasager pe scaune.

■ Atunci când depozitați bagajele în autovehicul, respectați următoarele precauții:

3. FUNCȚII INTERIOARE

1. Aveți grijă să mențineți autovehiculul echilibrat.
2. Pentru o mai bună economie de combustibil, nu depozitați obiecte inutile.
3. Asigurați-vă că obiectele depozitate nu sunt supradimensionate și că nu împiedică închiderea corectă a hayonului.

AVERTISMENT

- Nu conduceți autovehiculul cu hayonul deschis sau neînchis complet, pentru a preveni căderea obiectelor care pot provoca vătămări corporale.
- Nu permiteți nimănui să stea în portbagaj. Pasagerii trebuie să stea pe locurile lor cu centurile de siguranță bine fixate. În caz contrar, aceștia pot fi răniți grav în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.
- Nu stivuiți bunuri sau bagaje la o înălțime mai mare decât spătarul scaunului. Țineți-le la un nivel jos, cât mai aproape de podea, pentru a preveni alunecarea lor în față în caz de frânare, provocând vătămări corporale.

Suport



Suportul de acoperiș este utilizat pentru a încărca bunuri. Asigurați-vă că greutatea totală a încărcăturii de pe suport sau de pe instrumentul de încărcare (cum ar fi portbagaj, bara transversală)

ATENȚIE

- Sarcinile lungi sau late încărcate nu trebuie să depășească lungimea sau lățimea totală a autovehiculului.
- Excesul de greutate va cauza deteriorarea suportului, a geamului trapei, a acoperișului automobilului și a altor componente. Diferitele probleme cauzate de excesul de greutate nu sunt acoperite de garanție.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că încărcătura este bine fixată pe suportul de acoperiș. Între încărcătură și acoperiș pot fi amplasate pături sau alte elemente de protecție.
Aveți grijă să nu zgâriați suprafața acoperișului.

AVERTISMENT

- Aplicați încărcăturile uniform. Încărcarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea controlului direcției sau al frânării, ceea ce poate cauza vătămări grave sau chiar decesul.
- Încărcarea de sarcini pe suport va ridica centrul de greutate al autovehiculului. Evitați vitezele mari, pornirile, virajele sau frânările bruște ori manevrele abrupte, deoarece pot duce la pierderea controlului sau la răsturnarea autovehiculului.

3-13. Port USB

Port USB față



OMT18-2170

Portul USB din față este amplasat în partea inferioară a consolei centrale auxiliare (după cum se prezintă în ilustrație).

Port tip A: Se poate utiliza pentru citirea discului U, conectarea telefonului și încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul, etc.

Port tip C: Se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul, etc.

Port USB spate



OMT18-2171

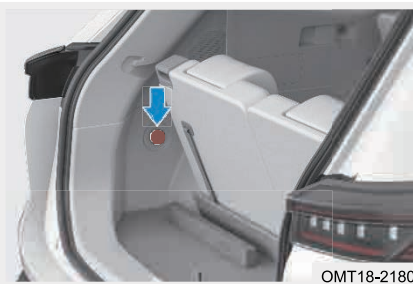
Portul USB din spate este amplasat în partea din spate a cutiei cotierei centrale (după cum se prezintă în ilustrație).

Port tip A: Se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul etc.

Port tip C: Se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul etc.

3-14. Sursă de alimentare de rezervă (12 V)

Sursă de alimentare de rezervă în spate



OMT18-2180

Sursa de alimentare de rezervă din spate este amplasată în partea stângă a portbagajului (după cum se prezintă în ilustrație).

Sursa de alimentare de rezervă poate fi utilizată numai atunci când alimentarea autovehiculului este în modul ACC/ON.

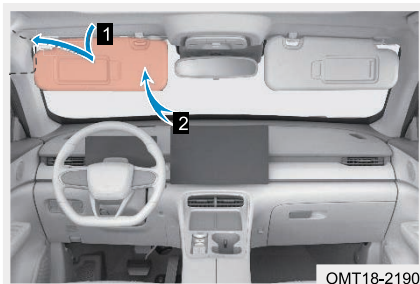
3. FUNCȚII INTERIOARE

ATENȚIE

- Pentru a preveni epuizarea bateriei, nu utilizați sursa de alimentare de rezervă mai mult decât este necesar.
- Pentru a preveni arderea siguranței, nu utilizați echipamente electrice cu putere mare (120 W sau mai mult).
- Evitați pătrunderea de lichide și nu introduceți nimic în sursa de alimentare de rezervă, cu excepția unei fișe adecvate.
În caz contrar se pot produce defecțiuni ale instalației electrice sau scurtcircuite.

3-15. Parasolare și oglinzi de curtoazie

Parasolare și oglinzi de curtoazie



Întoarceți parasolarul în jos și deplasați plăcuța glisantă a oglinzii de curtoazie paralel pentru a utiliza oglinda de curtoazie, iar lumina corespunzătoare oglinzii de curtoazie (dacă face parte din dotare) se aprinde.

- 1** Întoarceți parasolarul în jos.
- 2** Detașați cârligul și rotiți-l spre exterior pentru a feri de lumina laterală.

3-16. Capota

Deschiderea/închiderea capotei



Pasul 1: Capota se va ridica ușor atunci când maneta de eliberare a capotei este trasă de două ori;

Pasul 2: Ridicați capota și susțineți-o cu ajutorul arcului pneumatic;

Pasul 3: Coborâți capota și închideți-o bine, până când zăvorul este blocat;

Pasul 4: După închiderea capotei, trageți-o ușor pentru a verifica dacă aceasta este complet închisă.

ATENȚIE

- Înainte de a închide capota, verificați dacă nu ați lăsat unelte, cârpe etc. în compartimentul frontal.
- Când închideți capota, nu o apăsați cu mâna, deoarece se poate deforma.
- Asigurați-vă că ați închis capota înainte de a conduce, în caz contrar pot fi provocate accidente și vătămări corporale.

3-17. Hayonul**Aționarea manuală a hayonului**

Metoda 1: Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apropiați-vă de partea din spate a autovehiculului, apăsați butonul exterior al hayonului și ridicați pentru a deschide hayonul.

Metoda 2: Cu sistemul de închidere centralizată blocat, apropiați-vă de partea din spate a autovehiculului având cheia inteligentă asupra dvs., apăsați butonul exterior al hayonului și ridicați pentru a deschide hayonul.

CITIȚI

Când sistemul de închidere centralizată este blocat, deblocați-l mai întâi și apoi deschideți-l cu butonul exterior al hayonului.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a conduce; în caz contrar, pot apărea accidente și părțile aferente pot fi deteriorate.

Aționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare)

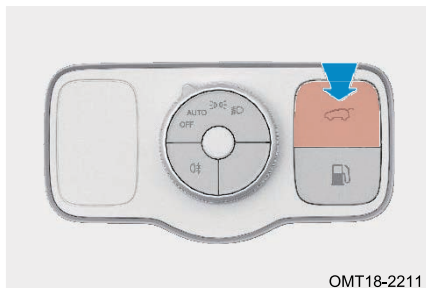
Pentru confortul dvs., hayonul acționat electric poate fi deschis/închis în diferite moduri (cum ar fi butonul de pe portiera șoferului, butonul exterior al hayonului, butonul interior al hayonului, telecomanda cu cheie inteligentă și deschiderea/închiderea prin voce). În plus, funcția de reglare a înălțimii vă permite să profitați din plin de confortul hayonului acționat electric.

Telecomandă cu cheie inteligentă


În timp ce alimentarea autovehiculului este comutată în modul OFF, apăsați lung butonul de deschidere a hayonului de pe cheia inteligentă și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.


3. FUNCȚII INTERIOARE

Butonul de pe portiera șoferului

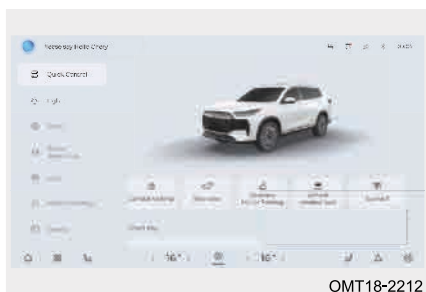


OMT18-2211


Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apăsați lung butonul „”. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.

Când hayonul acționat electric este în mișcare, apăsați butonul „” pentru a suspenda acțiunea acestuia.

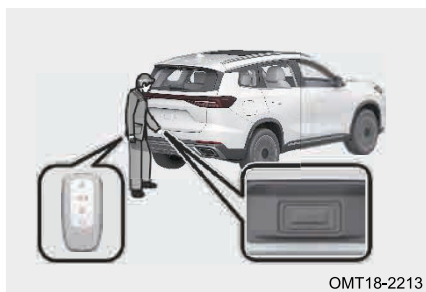
Control rapid



OMT18-2212

Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - Setări - Control rapid pentru a deschide/închide hayonul.

Butonul exterior al hayonului



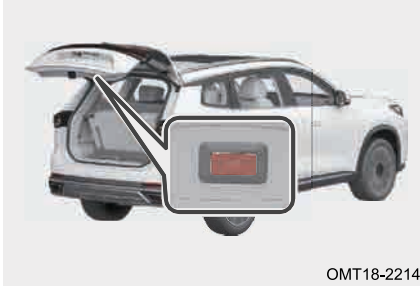
OMT18-2213

Metoda 1: Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apropiați-vă de spatele autovehiculului și apăsați butonul exterior al hayonului. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.


Metoda 2: Cu sistemul de închidere centralizată blocat, apropiați-vă de spatele autovehiculului purtând cheia inteligentă asupra dvs. și apăsați butonul exterior al hayonului. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.


CITIȚI

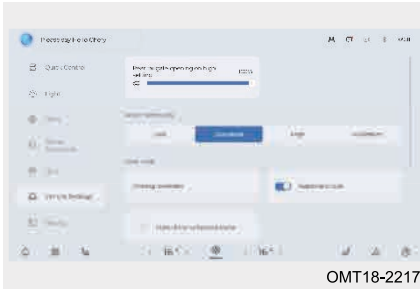
Când sistemul de închidere centralizată este blocat, deblocați-l mai întâi și apoi deschideți-l cu butonul exterior al hayonului.

Butonul interior al hayonului

OMT18-2214

Când hayonul acționat electric se deschide, apăsați butonul „” pentru a-l închide.

Când hayonul acționat electric este în mișcare, apăsați butonul „” pentru a suspenda acțiunea acestuia.


Înălțimea de deschidere a hayonului

OMT18-2217

Când autovehiculul este în modul ON, glisați și reglați setarea înălțimii de deschidere a hayonului în Sistem audio - Setări - Setări autovehicul.



OMT18-2218

După deschiderea hayonului acționat electric, reglați-l la înălțimea dorită; apăsați lung butonul „” până când autovehiculul emite un semnal luminos și înălțimea de deschidere a hayonului acționat electric este setată cu succes.

CITIȚI

- Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Dacă înălțimea de deschidere a hayonului este prea mică sau prea mare, înălțimea de deschidere a hayonului nu poate fi setată.
- Atunci când orice buton (cum ar fi butonul hayonului acționat electric, butonul hayonului acționat electric, butonul de deschidere a hayonului) este activat în timpul mișcării hayonului, hayonul se va opri din mișcare.

3. FUNCȚII INTERIOARE

ATENȚIE

- Dacă hayonul nu funcționează normal, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când se deschide hayonul acționat electric, nu trageți în lateral tija de susținere acționată electric, deoarece aceasta ar putea deteriora părțile aferente.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că hayonul este bine închis, altfel se pot produce accidente și deteriorarea părților aferente.
- Înainte de a deschide hayonul acționat electric, asigurați-vă că nu există nimic în raza de deschidere, deoarece aceasta ar putea duce la zgărirea hayonului.
- Atunci când închideți hayonul, asigurați-vă că nimeni nu va fi prins. Dacă închiderea este întreruptă, închideți-o din nou.
- Atunci când hayonul acționat electric este deschis în poziția cea mai înaltă, acesta nu poate fi împins sau susținut cu mâna într-un loc mai înalt, deoarece aceasta poate cauza deteriorarea părților aferente.
- Atunci când închideți cu mâna hayonul acționat electric, nu forțați. Nu acționați niciodată cu forță brută; în caz contrar, motorul și modulul pot fi deteriorate.
- La urcarea sau la coborârea în pantă, din cauza modificării centrului de greutate, este posibil ca hayonul acționat electric să nu se deschidă sau să nu se închidă. Acest lucru este normal. Deschideți-o sau închideți-o manual.
- În cazul în care cablul bateriei este deconectat și reconectat, hayonul acționat electric trebuie să fie închis manual până la poziția de blocare la o viteză constantă. Apăsăți apoi butonul hayonului acționat electric pentru a-l deschide/închide în mod normal.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a conduce; în caz contrar, pot apărea accidente și părțile aferente pot fi deteriorate.

Funcție de protecție împotriva blocării hayonului acționat electric

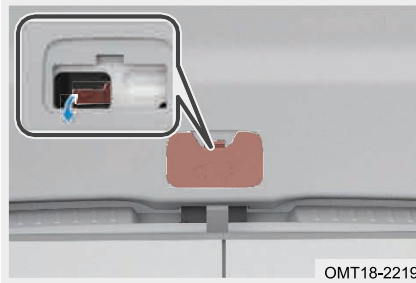
Protecție pozitivă împotriva blocării: Atunci când se deschide hayonul acționat electric, dacă întâmpină rezistență (cum ar fi un perete, un obstacol), protecția pozitivă împotriva blocării hayonului funcționează pentru a evita deteriorarea autovehiculului.

Protecție împotriva blocării prin inversare: Atunci când se închide hayonul acționat electric, dacă întâmpină rezistență (cum ar fi copii, bagaje), protecția împotriva blocării prin inversare a hayonului funcționează pentru a evita vătămarea copiilor și deteriorarea autovehiculului.

AVERTISMENT

Deși hayonul acționat electric este echipat cu funcție de protecție împotriva blocării, nu activați intenționat această funcție, pentru a evita vătămarea accidentală.

Deschiderea de urgență a hayonului



OMT18-2219

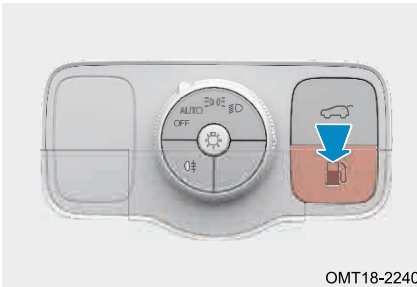
Hayonul nu poate fi deschis atunci când bateria este epuizată sau în situații similare. În acest caz, hayonul poate fi deschis cu ajutorul butonului dispozitivului de standby al hayonului (opriți autovehiculul într-o poziție cât mai sigură posibil).

Pasul 1: Rabatați spătarul scaunelor din spate;


Pasul 2: Mergeți în partea din spate a autovehiculului și deschideți capacul dispozitivului de standby;

Pasul 3: Apăsați butonul dispozitivului de standby cu mâna, eliberați-l, apoi împingeți hayonul pentru a-l deschide.

3-18. Clapeta rezervorului de combustibil



OMT18-2240

Pasul 1: Comutați autovehiculul în modul OFF și apăsați lung butonul „”. Instrumentarul de bord afișează mesajul „It is ready to refuel, please refuel” (Gata de alimentare, alimentați), iar clapeta rezervorului de combustibil se deblochează după finalizarea eliberării presiunii;



OMT18-2241

Pasul 2: După ce clapeta rezervorului de combustibil este deblocată, apăsați-o și aceasta va ieși în afară;

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 3: Rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens antiorar;

Pasul 4: După alimentare, rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens orar până când se aude un clic.

Pasul 5: Rotiți capacul rezervorului de combustibil în poziția corectă și apăsați pentru a-l închide.

CITIȚI

- După ce capacul rezervorului de combustibil este închis, acesta se va bloca din nou în 30 de secunde.
- După deblocarea capacului rezervorului de combustibil, dacă acesta nu este deschis în decurs de 10 minute, capacul se va bloca din nou.
- Combustibilul poate polua mediul. Prin urmare, combustibilul pulverizat trebuie să fie colectat și eliminat de un profesionist.

ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată motorină în rezervorul de combustibil.
- După ce capacul rezervorului de combustibil este strâns ferm, îndepărtați mâna și capacul se va roti ușor în direcția opusă. Acest lucru este normal.
- Pentru a preveni deteriorarea capacului, aplicați forță numai în direcția de rotație. Nu trageți de capac și nu îl forțați.
- Este posibil să se audă un șuierat ușor atunci când se deschide capacul rezervorului de combustibil, ceea ce este normal.
- În cazul înghețului, la temperaturi scăzute, după ce securizarea autovehiculului este dezactivată, ciocăniți ușor capacul rezervorului de combustibil și acesta se va deschide. Este un fenomen normal.
- Dacă se revarsă combustibil în timpul alimentării, ștergeți-l imediat pentru a evita deteriorarea suprafeței vopselei autovehiculului.
- În timpul condusului, în cazul în care capacul rezervorului de combustibil nu este închis, conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și opriți-l, apoi închideți din nou capacul.
- Dacă securizarea autovehiculului nu este dezactivată, nu împingeți niciodată capacul rezervorului de combustibil cu forță, deoarece acest lucru îi poate cauza deteriorarea componentelor.

 AVERTISMENT

- În cazul în care capacul rezervorului de combustibil nu este strâns în poziție, aceasta poate cauza aprinderea indicatorului de defecțiune a motorului.
- Nu inhalați combustibilul vaporizat, deoarece acesta conține substanțe care sunt dăunătoare pentru sănătate.
- Înainte de realimentare, comutați autovehiculul la OFF și închideți toate portierele și geamurile.
- Capacul rezervorului de combustibil trebuie să fie bine fixat pentru a preveni accidentele cauzate de vărsarea de combustibil.
- Nu încercați continuarea alimentării cu combustibil după ce pistolul de combustibil este oprit automat! În caz contrar, rezervorul de combustibil poate fi prea plin, determinând revărsarea combustibilului, ceea ce poate cauza cu ușurință incendii, explozii și vătămări grave.
- Nu scoateți rapid capacul rezervorului de combustibil atunci când îl deschideți. Pe vreme caldă, în cazul în care capacul este îndepărtat brusc, vapori de combustibil cu presiune ridicată pot fi expulzați din gâtul de umplere, care pot provoca vătămări corporale.
- După ce ieșiți din autovehicul și înainte de a deschide capacul rezervorului de combustibil, atingeți o suprafață metalică nevopsită pentru a descărca orice electricitate statică. Este important să descărcați electricitatea statică înainte de alimentare, deoarece scânteele rezultate din electricitatea statică pot cauza aprinderea vaporilor de combustibil în timpul alimentării.
- Deoarece benzina este extrem de inflamabilă, fumatul și utilizarea telefonului mobil sunt interzise în zona stației de alimentare și nu trebuie să existe alte scântee sau flăcări deschise.

4-1. Modul de alimentare cu energie a autovehiculului	Frâna de picior 165
Inspecția și pregătirea înainte de a porni la drum 158	4-4. Transmisia
Alimentarea cu energie a autovehiculului 158	Transmisia automată 167
Întreruperea alimentării cu energie a autovehiculului 160	Coloană de schimbare a treptelor de viteză 168
4-2. Sistemul de direcție	4-5. Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD) (dacă face parte din dotare)
Sistemul de servodirecție electrică (EPS) 161	Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare) . 169
4-3. Sistemul de frânare	Modul de condus 170
Sistemul frânei de parcare electrice (EPB) 162	4-6. Airbag
Sistemul Auto Hold (AUTO HOLD) 164	Airbag 175

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

4-1. Modul de alimentare cu energie a autovehiculului

Inspecția și pregătirea înainte de a porni la drum

Pasul 1: Verificați autovehiculul dându-i un ocol înainte de a urca în el;

Pasul 2: Reglați unghiul scaunului, înălțimea tetierei și unghiul volanului;

Pasul 3: Reglați unghiul oglinzilor retrovizoare interioare și exterioare;

Pasul 4: Cuplați centurile de siguranță;

Pasul 5: Confirmați că frâna de parcare este aplicată și că poziția treptei de viteză este P;

Pasul 6: Cu autovehiculul alimentat, verificați dacă martorii de avertizare și alte indicatoare de pe tabloul de bord sunt normale; dacă sunt anormale, contactați imediat un service autorizat pentru inspecție și reparații;

Pasul 7: Purtați cheia inteligentă asupra dvs. sau țineți-o în autovehicul, astfel încât să poată fi detectată în mod normal. Apăsăți pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Alimentarea cu energie a autovehiculului

Alimentarea normală

Deblocați portiera autovehiculului, deschideți portiera șoferului, iar autovehiculul este alimentat automat.

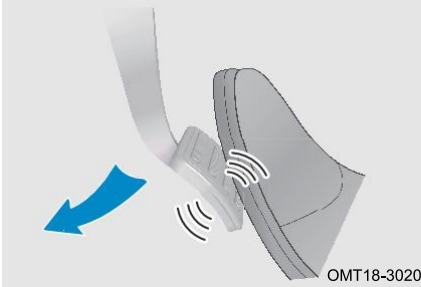
CITIȚI

Autovehiculul este echipat cu un sistem de blocare în cazul detectării consumului de alcool, care trebuie instalat la un atelier de service post-vânzare autorizat.

ATENȚIE

După pornirea autovehiculului, nu utilizați aparatele electrice ale acestuia pentru mult timp. Atunci când este indicată o baterie descărcată, încărcați la timp sau utilizați motorul pentru a încărca prin pornirea autovehiculului, în caz contrar, autovehiculul ar putea să nu pornească. În cazul în care autovehiculul nu pornește din cauza descărcării majore a bateriei de alimentare, acesta poate fi repornit prin conectarea cablului de încărcare. Dacă tot nu poate fi pornit, vă rugăm să contactați un atelier de service autorizat.

Pornirea normală



Cu autovehiculul în modul ON, având cheia inteligentă asupra dvs., urcați în autovehicul și apăsați pedala de frână pentru a ține. Indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

CITIȚI

Atunci când autovehiculul este în starea READY, motorul este silențios. Asigurați-vă că schimbătorul de viteze este mutat în poziția P înainte de a părăsi sau de a bloca autovehiculul.

Pornirea în situații de urgență

În cazul în care bateria cheii inteligente este descărcată sau semnalul este grav perturbat, autovehiculul nu poate fi pornit. Porniți-l urmând acești pași:



Așezați cheia inteligentă în cutia de depozitare a consolei centrale auxiliare, cu fața în sus (așa cum se arată în figură), apăsați pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

ATENȚIE

- Evitați mersul la ralanti al motorului pentru o perioadă îndelungată pe cât posibil.
- Nu porniți motorul rece la turație mare sau sub sarcină mare (este normal ca motorul să funcționeze la turație mare atunci când bateria de alimentare a autovehiculului este epuizată și autovehiculul este pornit în modul Sport).

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului

Înteruperea normală a alimentării



Metoda 1: Cu autovehiculul pornit, scaunul șoferului neocupat, cele patru portiere închise și schimbătorul de viteze în poziția P, efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului, iar autovehiculul este comutat la OFF (oprit).

Metoda 2: Cu autovehiculul în starea READY, portiera șoferului deschisă, scaunul șoferului neocupat, schimbătorul de viteze în poziția P, comutați autovehiculul în starea de alimentare, închideți cele patru portiere și efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului. Autovehiculul este comutat la OFF (oprit).



Metoda 3: Cu autovehiculul pornit sau în starea READY și schimbătorul de viteze în poziția P, faceți clic pe butonul „OFF” din meniul rapid. Autovehiculul este comutat la OFF. Data viitoare când șoferul utilizează autovehiculul, nu este posibilă comutarea automată a autovehiculului la ON (pornit). Apăsăți direct pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Înteruperea automată a alimentării

Cu autovehiculul în modul ON (pornit), scaunul șoferului neocupat, cele patru portiere închise și schimbătorul de viteze în poziția P, autovehiculul este comutat automat la OFF (oprit) după 90 de minute de staționare.

AVERTISMENT

- Nu atingeți componentele fierbinți (cum ar fi motorul, țeava de eșapament, radiatorul) imediat după oprirea motorului, deoarece se pot produce arsuri.
- Se interzice staționarea pe frunze uscate, fân sau alte materiale inflamabile ori să lăsați autovehiculul la ralanti pentru o perioadă îndelungată. Când motorul este în funcțiune sau autovehiculul este oprit, temperatura ridicată a țevii de eșapament poate provoca un incendiu.

4-2. Sistemul de direcție

Sistemul de servodirecție electrică (EPS)

Sistemul de servodirecție electrică utilizează cuplul generat de motor drept sursă de energie a sistemului de direcție, în locul metodei de asistență utilizate în general la autovehicule, adică pompa hidraulică este acționată de motor.

Auto-învățarea de către sistemul de servodirecție electrică

După ce bateria autovehiculului este oprită și reconectată sau autovehiculul este pornit, ca urmare a inițializării unghiului sistemului de servodirecție electrică, indicatorul galben „⊕!” de pe instrumentarul de bord clipește. Rotiți volanul la stânga și la dreapta în poziția limită pentru a finaliza resetarea unghiului, iar indicatorul galben „⊕!” de pe instrumentarul de bord se stinge.

⚠ ATENȚIE

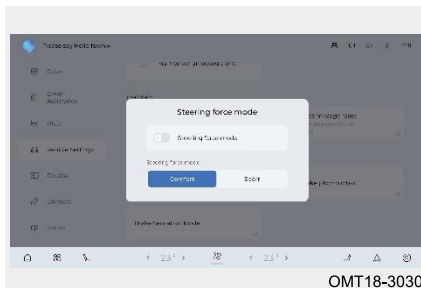
- Manipularea frecventă și rotirea volanului pe perioade îndelungate pot deteriora mecanismul din sistemul EPS.
- Se interzice rotirea frecventă și rapidă a volanului la stânga și la dreapta la ralanti pentru a preveni supraîncălzirea sistemului. Dacă sistemul se supraîncălzește, direcția se va îngreuna, ceea ce este normal. Opriți rotirea volanului și comutați autovehiculul la modul OFF/ACC până când sistemul se răcește.

Indicatorul sistemului de servodirecție electrică

Când există o defecțiune, indicatorul roșu „⊕!” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

⚠ AVERTISMENT

După dezactivarea sistemului EPS, deși autovehiculul oferă în continuare posibilitatea de direcție convențională, acesta trebuie condus cu prudență. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Modul de servodirecție electrică

Când autovehiculul este în modul ON și activați modul de forță de direcție prin Sistem audio - Setări - Setări autovehicul, modul de forță de direcție (Mid/Sport) poate fi setat separat după oprire.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

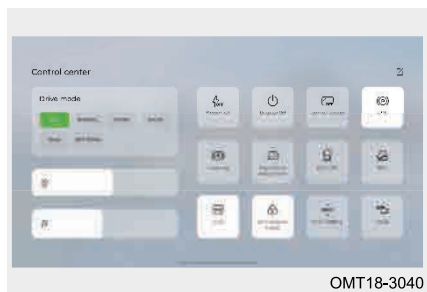
4-3. Sistemul de frânare

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)

Introducere

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB) este o tehnologie care integrează frânarea temporară în timpul condusului și frânarea de lungă durată după oprire, și implementează frâna de parcare prin control electronic. Această tehnologie înlocuiește frâna de mână tradițională.

Metode de utilizare



Condițiile de funcționare a EPB Autovehiculul este în starea READY, centura de siguranță a șoferului este cuplată, portiera șoferului este închisă, iar pedala de frână este apăsată.

EPB pornit

Când sunt îndeplinite condițiile EPB, faceți clic pe butonul „(P)” din centrul de comandă, iar indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, indicând că funcția EPB a fost pornită.

Funcția EPB este aplicată automat atunci când autovehiculul este în modul OFF sau când schimbătorul de viteze este comutat la P.

EPB oprit

Când funcția EPB este pornită, faceți clic pe butonul „(P)” din centrul de comandă, iar indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord se stinge, indicând că funcția EPB a fost oprită.

Eliberarea automată a frânei de parcare

Cu autovehiculul oprit pe o suprafață plană, cu centura de siguranță a șoferului cuplată și cu portiera șoferului închisă, atunci când schimbătorul de viteze este comutat de la P la D sau R, funcția EPB este eliberată automat, iar indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord se stinge.

Cu autovehiculul oprit pe o pantă, cu centura de siguranță a șoferului cuplată și cu portiera șoferului închisă, atunci când schimbătorul de viteze este comutat de la P la D sau R, apăsați puternic pedala de accelerație. Frâna de parcare poate fi eliberată automat numai atunci când forța de propulsare este mai mare decât forța de alunecare.

CITIȚI

Atunci când tractați autovehiculul, este necesar să eliberați frâna de parcare, iar schimbătorul de viteze trebuie să fie comutat la N.

⚠ ATENȚIE

- Funcțiile EPB și AUTO HOLD nu pot fi utilizate atunci când bateria autovehiculului (12 V) este descărcată. Pentru pornire pot fi utilizate cablurile de pornire de la o sursă externă.
- În timp ce apăsați pedala de frână pentru eliberarea sau aplicarea frânei de parcare, pedala de frână poate împinge ușor în sus sau în jos; trebuie doar să apăsați bine frâna.
- Când efectuați eliberarea automată a frânei de parcare electrice, cuplați centura de siguranță a șoferului și închideți portiera șoferului. Dacă nu faceți acest lucru, condițiile de eliberare automată a frânei de parcare nu sunt îndeplinite.
- Când activați și eliberați frâna de parcare electrică, se poate auzi un sunet ca de șuierat din partea din spate a autovehiculului. Acesta este sunetul de funcționare emis de frâna de parcare și este normal.
- Dacă autovehiculul rulează din inerție după oprire pentru scurt timp, sistemul va crește automat forța frânei de parcare pentru a-l menține în siguranță. Atunci când forța de frânare crește, sistemul emite un sunet de funcționare. Acest lucru este normal.

⚠ AVERTISMENT

Pentru a evita mișcarea accidentală a autovehiculului, atunci când îl opriți sau îl părăsiți, după funcționarea sistemului EPB, indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord se va stinge automat după ce s-a aprins pentru un anumit timp. În acest caz, verificați dacă indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins pentru a vă asigura că frâna de parcare este activă.

Funcționarea frânei de urgență

În cazul în care frâna de picior nu funcționează, ridicați în sus continuu butonul frânei de parcare electrice pentru a acționa forțat frâna de parcare. În timpul acestui proces, indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord clipește. Eliberați butonul pentru a părăsi frânarea de urgență.

⚠ AVERTISMENT

- Utilizați această funcție cu prudență în timpul condusului normal. Pasagerii nu trebuie să atingă butonul accidental în timpul condusului. În caz contrar, se poate provoca un accident.
- Atunci când funcția de frânare de urgență este activată, aceasta va zumzăi. Acest lucru este normal.
- Când se aplică frânarea de urgență, frâna de parcare electrică va aplica frâna la o decelerare constantă care este deviată din decelerarea dorită de șofer și distanța de frânare va fi diferită.
- Atunci când frâna de picior nu funcționează sau pedala de frână este blocată, funcția de frânare de urgență poate fi utilizată în caz de urgență. Sistemul ESP și componentele sale nu pot depăși limita fizică a tracțiunii rutiere. Activarea funcției de frânare de urgență atunci când conduceți pe un drum sinuos, periculos, cu trafic intens sau pe vreme severă poate duce la derapare, alunecare laterală sau tragere într-o parte. Aveți grijă să nu provocați un accident.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Sistemul Auto Hold (AUTO HOLD)

Sistemul AUTO HOLD este utilizat pentru a preveni deplasarea autovehiculului atunci când acesta este staționar și pornește.

Metode de utilizare



Condiții de funcționare a sistemului Auto Hold

După pornirea autovehiculului, când centura de siguranță a șoferului este cuplată și portiera șoferului este închisă.

Activarea funcției Auto Hold
Când autovehiculul este pornit, ecranul centrului de comandă poate fi afișat prin glisarea ecranului în jos în ecranul audio. Când sunt îndeplinite condițiile de reținere automată (Auto Hold), faceți clic pe butonul „(A)” pentru a activa funcția Auto Hold, iar indicatorul alb „(A)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Activarea funcției Auto Hold

Când funcția Auto Hold este pornită, apăsați pedala de frână. Schimbătorul de viteze este în poziția D și trece de la mișcare la staționare, iar funcția Auto Hold este activată și indicatorul verde „(A)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Apăsați pedala de frână când autovehiculul este staționar, iar funcția Auto Hold este pornită în același timp și condiția de reținere automată (auto hold) este îndeplinită. Atunci funcția Auto Hold este activată, iar indicatorul verde „(A)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Oprirea funcției Auto Hold

Când funcția Auto Hold este pornită, faceți clic pe butonul „(A)” de pe ecranul centrului de comandă pentru a opri funcția Auto Hold, iar indicatorul alb „(A)” de pe instrumentarul de bord se stinge.

Când funcția Auto Hold este activată, faceți clic pe butonul „(A)” de pe ecranul centrului de comandă pentru a o opri. Indicatorul verde „(A)” de pe instrumentarul de bord se stinge, indicând faptul că autovehiculul a ieșit din funcția Auto Hold și a trecut la frâna de parcare.

Eliberarea funcției Auto Hold

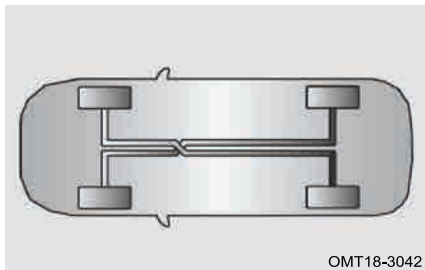
Modul de eliberare a funcției Auto Hold este la fel cu cel al frânei de parcare electrice, inclusiv eliberarea manuală și eliberarea automată.

⚠ ATENȚIE

- Opriți funcția Auto Hold înainte de a intra într-o spălătorie auto.
- Funcția Auto Hold poate fi activată numai când autovehiculul se află în treapta D și nu poate fi activată în treapta R.
- Parcați întotdeauna autovehiculul în mod corect, în conformitate cu normele de siguranță și aveți grijă să nu vă răniți și să nu accidentați pietoni.
- Dacă pedala de accelerație este apăsată foarte încet, eliberarea automată a funcției Auto Hold este întârziată. Acest lucru este normal.
- Atunci când funcția Auto Hold este activată, deschideți portiera șoferului sau decuplați centura de siguranță a șoferului, iar funcția Auto Hold va trece la frâna de parcare.
- Când funcția Auto Hold este activată, deschideți portiera șoferului sau decuplați centura de siguranță a șoferului pentru a ieși din funcția Auto Hold. Închideți portiera șoferului sau cuplați din nou centura pentru a reactiva funcția.
- După activarea funcției Auto Hold, sistemul Auto Hold va parca automat autovehiculul după ce autovehiculul se oprește complet cu ajutorul frânei de picior, dar schimbătorul de viteze este încă în poziția D. Se recomandă comutarea în poziția N pentru parcări de scurtă durată și în poziția P pentru parcări de lungă durată.

⚠ AVERTISMENT

Pentru a evita deplasarea accidentală a autovehiculului, în starea Auto Hold, confirmați poziția schimbătorului înainte de a apăsa pedala de accelerație

Frâna de picior

OMT18-3042

Sistemul de frânare adoptă un aranjament de tip X, un sistem de frânare cu circuit dublu. Sistemul este un sistem hidraulic cu două subsisteme independente. Dacă unul dintre subsisteme cedează, celălalt sistem poate îndeplini în continuare funcția de frânare. Cu toate acestea, forța de apăsare a pedalei de frână va fi mai mare decât de obicei, precum și distanța de frânare, iar indicatorul de defecțiune a sistemului de frânare rămâne aprins.

⚠ AVERTISMENT

Nu conduceți autovehiculul în condițiile în care funcționează un singur sistem de frânare. Contactați un atelier de service autorizat cât mai curând posibil.

Indicatorul sistemului de frânare

Când există o defecțiune, indicatorul roșu „**(1)**” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

Atunci când există o defecțiune în sistemul de frânare, verificați nivelul lichidului de frână și adăugați lichid de frână atunci când nivelul este mai mic decât linia MIN. Dacă motivul este neclar, contactați imediat un atelier de service autorizat.

Precauții pentru sistemul de frânare

1. Dacă în timpul frânării se simt trepidații continue sau vibrații transferate la volan, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
2. La coborârea unei pante, treceți la o treaptă inferioară de viteză pentru a utiliza la maximum efectul de frânare al motorului și pentru a evita utilizarea continuă a frânelor. În caz contrar, frânele se pot supraîncălzi și distanța de frânare se va prelungi, iar în cazuri grave, frânele își pot pierde temporar eficiența.
3. Sistemul de frânare va emite uneori ceva zgomote în timpul funcționării, ceea ce este normal, dar dacă auziți zgomote de fricțiune a metalului sau un șuierat pentru o perioadă de timp, garniturile de frână pot fi uzate semnificativ. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru înlocuire.
4. Garniturile de frână noi trebuie să fie rodite pentru a obține un efect optim asupra frânelor. Efectul de frânare în primii 200 km nu este optim. În acest caz, apăsați pedala de frână mai puternic pentru a compensa efectul de frânare.
5. O frână umedă poate cauza o decelerare anormală a autovehiculului sau tragerea într-o parte la frânare. Apăsați ușor pedala de frână pentru a testa eficacitatea frânelor. După trecerea prin apă adâncă, mențineți o viteză sigură a autovehiculului și apăsați ușor pedala de frână până când funcția de frânare este restabilă.
6. Starea de uzură a garniturii de frână depinde în mare măsură de condițiile de drum și de stilul de condus. Pentru autovehiculele utilizate în principal în traficul urban, pornirea și oprirea frecventă vor înrăutăți starea de funcționare a garniturii de frână. Prin urmare, mergeți la un atelier de service autorizat conform kilometrajului de întreținere specificat pentru a verifica grosimea garniturilor de frână sau pentru a le înlocui dacă este necesar.

4-4. Transmisia

Transmisia automată

Transmisia automată face parte din transmisia automată controlată electronic.




Apăsați complet pedala de frână și comutați schimbătorul de viteze la D. Eliberați frâna de parcare manual sau automat și eliberați pedala de frână, apoi conduceți autovehiculul încet.

 AVERTISMENT

- Nu tractați autovehiculul pe o distanță lungă sau la o viteză mare. Ridicați roțile motoare sau deconectați arborele de propulsie atunci când tractați.
- Atunci când schimbătorul de viteze este în poziția N, asigurați-vă că frâna de parcare este aplicată sau că pedala de frână este apăsată, în caz contrar se poate produce un accident.

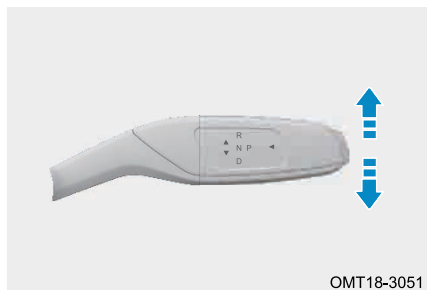
Modul de siguranță

Când apare o defecțiune în sistemul de transmisie, modul de siguranță va fi activat automat. În același timp, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, transmisia nu va funcționa normal, iar autovehiculul va încetini și va fi condus la viteză redusă.

 ATENȚIE

Conducerea pe distanțe lungi nu este permisă în modul de siguranță. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Coloană de schimbare a treptelor de viteză



Treapta P: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână cu schimbătorul de viteze în altă poziție decât P. Apăsați butonul din partea dreaptă a coloanei de schimbare a treptelor de viteză pentru a comuta schimbătorul de viteze în poziția P.

Treapta R: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână, urcați în partea de sus și comutați schimbătorul de viteze în poziția R.

Treapta D: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână, coborâți în partea de sus și comutați schimbătorul de viteze în poziția D.

Treapta N: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână și comutați schimbătorul de viteze în poziția N realizând următoarele operațiuni.

1. Când schimbătorul de viteze este în poziția D/P, împingeți în sus coloana de schimbare a treptelor de viteză o dată pentru a comuta la N.
2. Când schimbătorul de viteze este în poziția P, împingeți în jos coloana de schimbare a treptelor de viteză o dată pentru a comuta la N.

Introducere privind poziția schimbătorului de viteze

Poziția schimbătorului de viteze	Funcție
Treapta P	Poziția de parcare. Autovehiculul poate fi pornit.
Treapta R	Poziția de marșarier. Luminile pentru marșarier se vor aprinde și sistemul de asistență la parcare se va activa.
Treapta N	Poziție neutră. Se utilizează pentru oprirea la ralanti de scurtă durată.
Treapta D	Poziția de înaintare. Schimbați automat treptele de viteză de înaintare în funcție de sarcina motorului și de viteza autovehiculului.

⚠ ATENȚIE

- Nu lăsați autovehiculul să ruleze din inerție în poziția N. În caz contrar, transmisia va fi deteriorată.
- Nu schimbați niciodată în poziția P când autovehiculul nu este oprit stabil. Acest lucru poate duce la un sunet anormal sau la deteriorarea transmisiei.
- Nu mutați schimbătorul de viteze din poziția D în timp ce autovehiculul se deplasează înainte. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată.
- Nu mutați schimbătorul de viteze din poziția R în timp ce autovehiculul se deplasează înapoi. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată.
- Când scoateți schimbătorul din poziția P, este necesar să apăsați mai întâi pedala de frână pentru a opri autovehiculul ferm, apoi să efectuați schimbarea între pozițiile treptelor de viteză. În caz contrar, mecanismul de schimbare a treptelor de viteză va fi deteriorat.
- Când apar autovehiculul funcționează defectuos din cauza bateriei insuficiente, chiar și apăsând pedala de frână, ieșirea din treapta P este imposibilă. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Când autovehiculul este parcat pe o pantă, trebuie mai întâi acționată frâna de parcare, apoi schimbătorul de viteze este mutat în poziția P. După pornirea pe o pantă, scoateți mai întâi schimbătorul de viteze din poziția P, apoi eliberați frâna de parcare pentru a porni la drum.

4-5. Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD) (dacă face parte din dotare)**Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare)**

Autovehiculul este echipat cu 6 moduri de condus: ECO / normal / sport / zăpadă / noroi / off-road, iar sistemul 4WD funcționează inteligent în toate modurile pentru a comuta automat între tracțiunea 2WD și 4WD instantaneu. De asemenea, puteți seta manual modul de condus în funcție de condițiile de drum. Modul off-road vă va ajuta să faceți față condițiilor de drum dificile.

⚠ ATENȚIE

- Atunci când sistemul electronic de control al stabilității este dezactivat, chiar dacă este selectat modul zăpadă / noroi / nisip / off-road, capacitatea autovehiculului de limitare a derapajului și de a face față condițiilor dificile este redusă.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

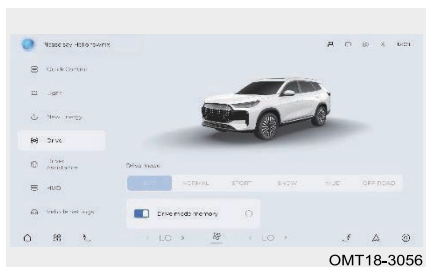
Modul de condus

Modul de condus



OMT18-3055

Când autovehiculul este în modul ON (pornit) și este staționar sau se deplasează în siguranță. Faceți clic pe butonul modului de condus (NORMAL/SPORT/ECO/SNOW/MUD/OFF-ROAD - Normal/Sport/Eco/Zăpadă/Noroi/Off-road) din meniul rapid pentru a comuta modul de condus. Indicatorul modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și vă va anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.



OMT18-3056

Când autovehiculul este în modul ON (pornit) și este staționar sau se deplasează în siguranță. Setati modul de condus (NORMAL/SPORT/ECO/SNOW/MUD/OFF-ROAD - Normal/Sport/Eco/Zăpadă/Noroi/Off-road)

prin Sistem audio - Centru autovehicul - Condus. Pictograma modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și vă va anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.



OMT18-3054

Când autovehiculul este în modul ON (pornit) și este staționar sau se deplasează în siguranță, rotiți butonul modului de condus pentru a parcurge modurile de condus. Pictograma modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și va fi însoțită de un mesaj vocal pentru a vă anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.

Când autovehiculul este în modul ON (pornit) și este staționar sau se deplasează în siguranță, rotiți butonul modului de condus. Unitatea audio principală afișează ecranul modului de condus, pe care selectați manual modul de condus. Pictograma modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și va fi însoțită de un mesaj vocal pentru a vă anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.



Memorarea modului de condus poate fi pornită/oprită prin Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul (se utilizează numai pentru modurile ECO/NORMAL/SPORT).

Prezentarea modului de condus

Următoarele informații vă vor ajuta să înțelegeți utilizarea diferitelor moduri de condus, care pot fi selectate în funcție de diferitele condiții de drum.

Modul de condus	Funcție
Standard	Modul Normal combină puterea și economia autovehiculului și este potrivit pentru toate tipurile de drum.
ECO	Modul ECO îmbunătățește economia de combustibil a autovehiculului și este potrivit pentru drumurile plane și dure, cum ar fi drumurile urbane și șoselele asfaltate.
Sport	Modul Sport îmbunătățește puterea autovehiculului și atinge un nivel mai ridicat al vitezei și al experienței la volan. Este potrivit pentru drumuri largi și plane cu puține autovehicule (cum ar fi autostrăzile).
Zăpadă	Modul Zăpadă este potrivit pentru drumuri dure, dar cu carosabil neted, inclusiv zăpadă, gheață, iarbă, drum cu pietriș, etc.
Noroi	Modul Noroi este potrivit pentru carosabil noroi și denivelat, cu un strat de noroi neted și superficial sau pentru șanțuri.
Off-road	Modul Off-road îmbunătățește performanța de accelerare, sporind capacitatea autovehiculului de a face față terenului. Potrivit pentru deplasări off-road montane și în caz de blocare a autovehiculului din cauza condițiilor terenului.

 **CITIȚI**

- În modul Zăpadă/Noroi/Off-road, sistemul de oprire-pornire la ralanti este oprit în mod implicit.
- Atunci când geamurile și trapa sunt deschise, ploaia poate uda echipamentele interioare și poate deteriora autovehiculul. Țineți întotdeauna geamurile și trapa închise în timpul condusului off-road
- Modul ECO/Zăpadă/Noroi care corespunde sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră poate accelera ușor autovehiculul, iar modul Sport/Nisip/Off-road care corespunde sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră poate accelera autovehiculul mai repede.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Înainte de deplasarea pe teren accidentat

Înainte de deplasarea pe teren accidentat, este necesar să învățați cum să conduceți autovehiculul în diferite situații off-road și cum să parcurgeți în siguranță terenul accidentat. Deplasarea pe teren accidentat necesită abilități și comportamente diferite față de deplasarea pe șosea. Siguranța șoferului și a pasagerilor depinde de cunoștințele, abilitățile și precauțiile șoferului.

AVERTISMENT

- Când vă deplasați pe teren accidentat evitați întotdeauna condusul în diagonală pe pante.
- Viteza autovehiculului și stilul de condus trebuie să fie întotdeauna adecvate condițiilor off-road reale.
- Explorați cu atenție traseul pe jos înainte de a intra cu autovehiculul într-o zonă off-road necunoscută.
- Nu conduceți prea repede (în special când virajii) și nu efectuați operațiuni de condus extreme.
- Viteza autovehiculului și stilul de condus trebuie să fie întotdeauna adaptate încărcăturii, vizibilității, condițiilor off-road și meteorologice.
- Conduceți cu o viteză adecvată în funcție de condițiile off-road reale, de trafic și de vreme.
- În cazul unei răsturnări, există un risc mai mare ca o persoană care nu poartă centura de siguranță să decedeze decât o persoană care poartă centura de siguranță.
- Bagajele și alte obiecte transportate pe acoperiș vor crește și mai mult centrul de greutate și vor spori riscul de răsturnare.
- Un autovehicul cu un centru de greutate ridicat prezintă un risc mai mare de răsturnare decât un autoturism „normal” care nu este potrivit pentru deplasare pe teren accidentat.
- Îndreptați întotdeauna roțile din față dacă autovehiculul este ridicat. În cazul în care autovehiculul intră în contact cu drumul în urma unui impact, autovehiculul se poate răsturna.
- Sistemul de control al vitezei de croazieră este utilizat pentru rularea pe șosea și nu este deloc potrivit pentru deplasarea pe teren accidentat, existând chiar un pericol pentru autovehicul dacă sistemul este utilizat pe un astfel de teren.
- Deplasați-vă întotdeauna pe teren accidentat cu atenție deosebită și cu grijă. Viteza excesivă sau manevrarea necorespunzătoare pot duce la vătămări grave și la avarierea autovehiculului.
- Nu parcurgeți diguri de râuri, rampe sau pante la o viteză excesiv de mare. Acest lucru poate ridica autovehiculul, făcându-l incapabil să vireze și riscați să pierdeți controlul acestuia.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu alegeți un traseu nesigur și nu puneți șoferul și pasagerii în pericol de dragul aventurii. Atunci când există îndoieli cu privire la siguranța unui traseu, întoarceți-vă și alegeți un alt traseu.
- Chiar dacă deplasarea pe teren accidentat pare ușoară, de fapt poate fi dificilă și periculoasă și poate pune în pericol șoferul și pasagerii. Cel mai bine este să explorați zona de teren accidentat pe jos în prealabil.
- Zonele de teren accidentat care nu par periculoase pot fi de fapt pline de pericole. Adesea, gropile, șanțurile, excavațiile adânci, văile adânci, obstacolele, malurile superficiale și solul noroiios instabil nu sunt ușor de identificat și sunt acoperite complet sau parțial de apă, iarbă sau crengi împrăștiate pe sol. Explorați zona de teren accidentat pe jos, dacă este necesar.
- Nu părăsiți autovehiculul printr-o portieră orientată la vale dacă acesta este oprit lateral pe o pantă. Centrul de greutate format de combinația dintre autovehicul și încărcătura acestuia (ocupanți și bagaje) se poate deplasa, provocând răsturnarea autovehiculului și rostogolirea pe pantă. Lăsați autovehiculul în poziție fermă, cu ușa orientată în susul pantei de fiecare dată.
- Zonele de teren accidentat care nu par periculoase pot fi de fapt pline de pericole. Adesea, gropile, șanțurile, excavațiile adânci, văile adânci, obstacolele, malurile superficiale și solul noroiios instabil nu sunt ușor de identificat și sunt acoperite complet sau parțial de apă, iarbă sau crengi împrăștiate pe sol. Atunci când conduceți prin astfel de zone de teren accidentat, se pot produce accidente, vătămări grave și probleme cu autovehiculul.

Blocarea autovehiculului

Autovehiculul poate continua să se afunde dacă este efectuată o operațiune incorectă atunci când efectuați în mod repetat manevre înainte și înapoi pentru a-l elibera. În acest moment, solicitați ajutor extern.

■ Când roata nu se rotește lin

Dezgropați cu grijă toate roțile și apoi asigurați-vă că nicio altă piesă nu este îngropată în nisip. Cu schimbătorul de viteze în poziția R, deplasați-vă cu atenție înapoi de-a lungul liniei inițiale. Dacă roata nu funcționează, așezați o creangă, un covoraș pentru picioare sau o pânză de sac sub partea din față a anvelopelor pentru a îmbunătăți aderența la sol și forța de tracțiune.

■ Conduceți în mod repetat înainte și înapoi pentru eliberarea autovehiculului

Îndreptați volanul, deplasați autovehiculul înapoi până când roțile încep să alunece. Comutați imediat în treapta 1 și conduceți înainte până când roțile încep să alunece din nou. Repetați această operațiune de condus înainte și înapoi până când învârtirea roților este suficientă pentru a face autovehiculul să se deplaseze în mod repetat înainte și înapoi până la eliberare.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

AVERTISMENT

- Nu lăsați roțile să alunece pentru mult timp, deoarece autovehiculul va continua să se afunde;
- Nu stați în fața sau în spatele autovehiculului, în special atunci când se încearcă eliberarea unui autovehicul blocat.
- Dacă un autovehicul blocat se mișcă brusc, acesta poate accidenta persoanele care se află în fața sau în spatele său.
- La accelerarea bruscă, o roată blocată poate cauza aruncarea bruscă de pietre, crengi, bucăți de lemn sau a altor obiecte aflate sub roată, ceea ce poate cauza vătămări fatale.

După deplasarea pe teren accidentat

1. Dezactivați modul Off-road.
2. Îndepărtați ochetul de tractare și lanțurile antiderapante, dacă este necesar.
3. Îndepărtați murdăria grosieră de pe grila radiatorului și de pe platforma autovehiculului.
4. Inspectați compartimentul motorului și confirmați că murdăria nu afectează funcționarea motorului.
5. Curățați luminile de semnalizare, dispozitivele de iluminare, plăcuța de înmatriculare și toate geamurile.
6. Verificați ca anvelopele, amortizorul și punțile să nu fie deteriorate și îndepărtați murdăria grosieră, pietrele și obiectele străine încorporate în striaiile anvelopei.
7. Verificați platforma autovehiculului și îndepărtați toate obiectele blocate în frâne, roți, șasiu, dispozitivele de evacuare și motor, cum ar fi crengi, frunze sau blocuri de lemn. Dacă se constată deteriorări sau scurgeri, contactați imediat un atelier de service autorizat.

AVERTISMENT

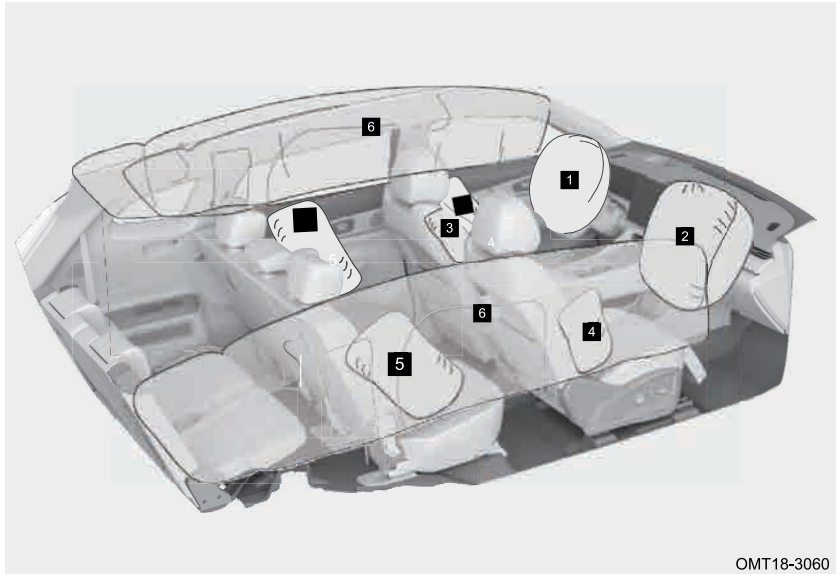
- Nu conduceți dacă există obiecte blocate în platforma autovehiculului, frâne, roți, șasiu, dispozitive de evacuare sau motor.
- Materialele inflamabile, cum ar fi frunzele sau ramurile uscate, pot lua foc atunci când intră în contact cu componentele fierbinți. Un incendiu poate provoca vătămări grave.
- Obiectele blocate sub puntea autovehiculului sunt periculoase. După fiecare deplasare pe teren accidentat, este necesar să verificați dacă există vreun obiect blocat sub platforma autovehiculului.
- Obiectele blocate pot deteriora conductele de combustibil, frânele, garniturile și alte componente ale șasiului. Aceasta poate duce la accidente și poate cauza pierderea controlului autovehiculului.

4-6. Airbag

Airbag

În caz de coliziune frontală/ laterală gravă, airbagurile se declanșează și funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a proteja ocupanții din autovehicul. După declanșarea airbagului, portierele se deblochează automat, iar luminile interioare și luminile de avarie se aprind.

Pozițiile airbagurilor



OMT18-3060

- | | | |
|---|--|--|
| 1 Airbag frontal pentru șofer | 2 Airbag frontal pentru pasagerul din față | 3 Airbag central (dacă face parte din dotare) |
| 4 Airbag lateral pentru pasagerul din față | 5 Airbag lateral pentru scaunul de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare) | 6 Airbag lateral de tip cortină |

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Utilizarea corectă a airbagului



OMT18-3061

În cazul unei coliziuni frontale grave, airbagul frontal al șoferului, airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchi al șoferului (dacă face parte din dotare) funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a ajuta la reducerea rănilor de la nivelul capului sau al pieptului șoferului și pasagerului din față cauzate de lovirea componentelor interioare. (Airbagul frontal al pasagerului din față poate fi activat chiar dacă nu există niciun ocupant pe scaunul pasagerului din față).



OMT18-3062

Airbagul se va declanșa numai atunci când gradul de coliziune al autovehiculului atinge condiția de proiectare. În unele coliziuni, centura de siguranță este singurul dispozitiv de protecție. Purtarea centurii de siguranță în timpul unei coliziuni poate ajuta la reducerea riscului de a lovi obiecte din interiorul autovehiculului sau de aruncare din autovehicul și poate proteja în mod eficient șoferul și ocupanții. Prin urmare, toate persoanele din autovehicul trebuie să poarte centurile de siguranță în mod corect. Airbagurile și centurile de siguranță pot oferi protecție numai adulților și nu sunt concepute pentru a proteja bebelușii și copiii mici.

Airbagul va genera o forță considerabilă în momentul declanșării. Pentru a evita rănirea cauzată de declanșarea airbagului, șoferul și ocupanții trebuie să adopte o poziție corectă de ședere, să poarte corect centura de siguranță și să își ajusteze poziția scaunului și să nu se apropie niciodată prea mult de airbag (cum ar fi prin așezarea pe marginea scaunului sau înclinarea corpului înainte). Pentru autovehiculele echipate cu airbag lateral pentru scaunul din față și airbag lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare), asigurați-vă că membrele superioare sunt la o distanță suficientă de partea laterală a autovehiculului pentru a evita rănirea în timpul declanșării.


⚠ ATENȚIE

- Părțile conexe ale airbagului vor genera căldură după declanșare. Nu atingeți imediat părțile conexe ale airbagului pentru a evita rănirea.
- Airbagul nu este un dispozitiv reutilizabil. Odată ce airbagul este declanșat, părțile conexe ale sale trebuie înlocuite.
- Dacă zonele în care sunt stocate airbagurile (cum ar fi volanul și tabloul de bord) sunt deteriorate sau crăpate, mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuire cât mai curând posibil.
- Declanșarea și contracția airbagului se realizează într-un timp scurt și airbagul nu poate proteja împotriva unui al doilea impact care poate avea loc ulterior.
- Airbagul nu este proiectat pentru coliziuni din spate, pentru coliziuni frontale ușoare sau pentru răsturnarea autovehiculului și nu funcționează atunci când autovehiculul este frânat în caz de urgență.
- Airbagurile eliberează ceva fum și pulberi după declanșare. Pentru persoanele cu astm sau alte probleme respiratorii, sistemul respirator ar putea fi stimulat. Prin urmare, toate persoanele aflate în autovehicul trebuie să coboare cât mai curând posibil sau să deschidă geamurile pentru a respira aer curat și să solicite tratament medical, dacă este necesar.

⚠ AVERTISMENT

- Husa scaunului nu trebuie să blocheze airbagul lateral (dacă face parte din dotare) în timpul utilizării, deoarece, în cazul unui accident, airbagul lateral (dacă face parte din dotare) nu se va ridica după umflare, ceea ce va reduce protecția pasagerilor.
- Pentru curățarea airbagului trebuie utilizată o cârpă moale și uscată sau o cârpă umezită cu apă. Evitați pătrunderea de lichide în airbag, deoarece aceasta poate afecta grav funcționarea normală a acestuia.
- Dacă există apă în autovehicul, airbagul poate fi deteriorat. Chiar dacă nu există nicio coliziune în acest moment, airbagul se poate declanșa accidental. Opriti imediat motorul și deconectați cablul negativ al bateriei. Nu încercați să porniți motorul. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Indicatorul airbagului

Indicatorul roșu „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins în caz de defecțiune, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul că airbagul este defect. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Condiții de funcționare a airbagului

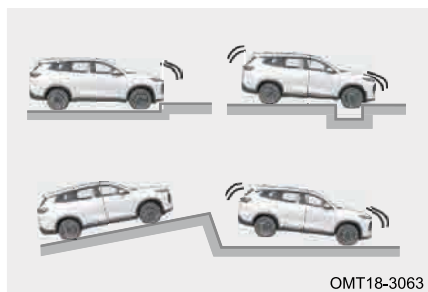
Condițiile de declanșare a airbagului nu depind de viteza de deplasare a autovehiculului, ci depind de obiect, de direcția coliziunii și de condițiile de decelerare a autovehiculului ca urmare a unei coliziuni. Este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze atunci când impactul

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

coliziunii este absorbit sau dispersat în corp; cu toate acestea, airbagul poate funcționa uneori în funcție de starea impactului în timpul unui accident. Prin urmare, condițiile de declanșare a airbagului nu ar trebui să fie judecate în funcție de starea de avarie a autovehiculului.

Chiar dacă airbagul nu este declanșat, o coliziune poate deteriora airbagul din autovehicul. Airbagul poate să nu funcționeze corect dacă este deteriorat și nu va putea să vă protejeze pe dvs. și pe ceilalți ocupanți în cazul unei alte coliziuni, acest lucru conducând la accidente și vătămări corporale. Pentru a vă asigura că airbagul se poate declanșa corect în caz de coliziune, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

- Situații în care airbagul se poate declanșa, altele decât o coliziune



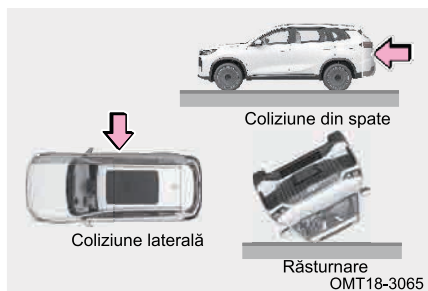
Airbagul frontal al șoferului și airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) se pot declanșa dacă se produce un impact la partea inferioară a autovehiculului.

- Situații în care airbagul se poate declanșa în cazul unei coliziuni

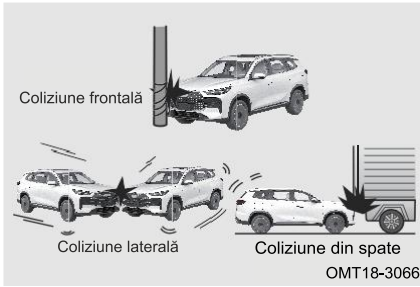


Condiții de funcționare: În general, în caz de coliziune frontală, airbagul frontal al șoferului, airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) se vor declanșa dacă decelerația autovehiculului depășește nivelul pragului proiectat.

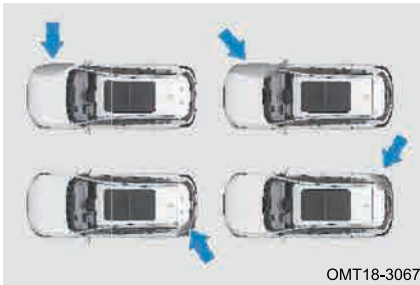
- Situații în care airbagul s-ar putea să nu se declanșeze în cazul unei coliziuni



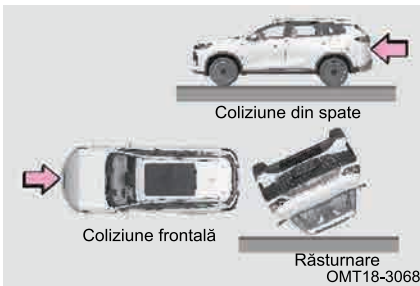
Este posibil ca airbagul frontal al șoferului, airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) să nu se declanșeze dacă autovehiculul este implicat într-o coliziune laterală sau din spate, dacă se răstoarnă sau dacă este implicat într-o coliziune frontală la viteză redusă.



Este posibil ca airbagul frontal al șoferului, airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) să nu se declanșeze dacă partea din față a autovehiculului lovește un stâlp de telegraf, trece pe sub un camion sau în cazul unei coliziuni laterale înclinate.



Este posibil ca airbagul lateral al scaunului din față, airbagul lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare) și airbagul central (dacă face parte din dotare) să nu se declanșeze dacă autovehiculul face obiectul unei coliziuni din lateral, în partea din spate a anvelopei din spate sau al unei coliziuni din lateral la anumite unghiuri față de autovehicul.



Este posibil ca airbagul lateral al scaunului din față, airbagul lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare) și airbag central (dacă face parte din dotare) să nu se declanșeze dacă autovehiculul face obiectul unei coliziuni frontale sau din spate, al unei răsturnări sau al unei coliziuni laterale la viteză redusă.

Precauții pentru airbag

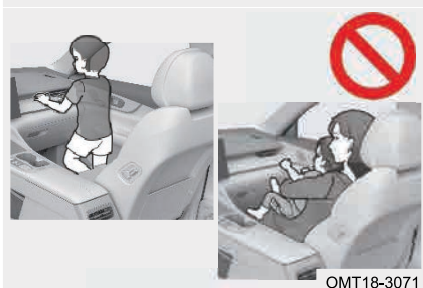


Nu trebuie să existe obiecte pe traiectoria de declanșare a airbagului. Este interzisă plasarea oricărui obiect (cum ar fi telefonul mobil, etc.) între ocupant și airbag. Nu fixați sau nu așezați niciodată obiecte pe sau în apropierea capacului airbagului. Dacă există un obiect între ocupant și airbag, este posibil ca airbagul să nu se declanșeze conform traiectoriei proiectate sau airbagul poate proiecta obiectul către corpul ocupantului, provocând vătămarea gravă sau chiar decesul.

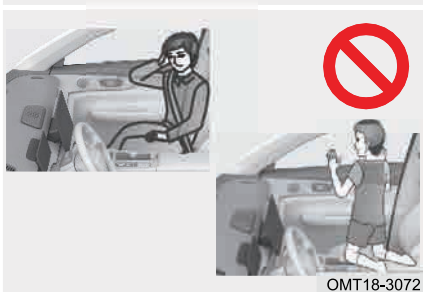
4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI



Nu stați pe marginea scaunului și nu vă sprijiniți de tabloul de bord.



Nu permiteți unui copil să stea în fața airbagului frontal al pasagerului din față sau să stea pe genunchii pasagerului din față.



Nu vă sprijiniți de portieră, de montantul A, montantul B sau montantul C.

Nu permiteți nimănui să stea ghemuit pe scaunul pasagerului spre portieră sau să își pună capul ori mâinile în afara autovehiculului.



Nu atașați nimic sau nu sprijiniți nimic de zone precum tabloul de bord, volanul și porțiunea inferioară a planșei de bord. Aceste obiecte pot fi proiectate atunci când airbagul frontal al șoferului sau airbagul frontal al pasagerului din față se declanșează.



Nu atașați nimic la zone cum ar fi portiera, parbrizul, geamul portierelor, montantul A, montantul B, montantul C, șina laterală a acoperișului și mânerul de asistență.

Nu loviți sau nu aplicați o forță excesivă în zona componentelor airbagului. În caz contrar, aceasta poate cauza defectarea airbagului.

Înlocuirea componentelor sistemului airbagului

Părțile conexe ale airbagului trebuie înlocuite la 10 ani de la data achiziționării autovehiculului. Pentru a ști sigur că airbagul vă poate asigura siguranța în mod normal, vă rugăm să contactați întotdeauna un atelier de service autorizat pentru a înlocui părțile conexe ale airbagului în termenul specificat.

Asigurați-vă că noul proprietar cunoaște configurația airbagului și data de înlocuire a airbagului din acest autovehicul atunci când autovehiculul este vândut.

Modificarea și eliminarea componentelor airbagului

Nu eliminați autovehiculul sau nu acționați următoarele componente fără permisiunea atelierului de service autorizat, deoarece se pot produce accidente și vătămări corporale:

1. Modificarea sistemului de suspensie al autovehiculului.
2. Modificarea barei de protecție față a autovehiculului, etc.
3. Modificarea portierelor sau a panoului de protecție al portierei și a panoului de protecție al montantului B, etc.
4. Instalarea, demontarea, dezasamblarea și repararea airbagurilor.
5. Repararea, modificarea, îndepărtarea sau înlocuirea volanului, a instrumentarului de bord, a planșei de bord și a scaunelor.

- 5-1. Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (dacă face parte din dotare)
- Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) (dacă face parte din dotare)..... 185
- 5-2. Sistemul de limitare a vitezei
- Sistemul de control al vitezei de croazieră (CCS) (dacă face parte din dotare) 185
- Controlul adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) (dacă face parte din dotare)..... 187
- Sistemul de control inteligent al vitezei (dacă face parte din dotare) 193
- Limitator activ al vitezei (ASL) (dacă face parte din dotare)..... 194
- 5-3. Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare
- Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)..... 195
- Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) (dacă face parte din dotare)..... 195
- Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare)..... 197
- Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) (dacă face parte din dotare)..... 198
- 5-4. Sistemul de detectare a unghiului mort
- Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare)..... 200
- Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)..... 202
- Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)..... 202
- Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA) (dacă face parte din dotare)..... 203
- 5-5. Sistemul de asistență pentru siguranța la volan
- Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare)..... 203
- Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)..... 204
- Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)..... 206
- 5-6. Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei
- Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/Sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) (dacă face parte din dotare)..... 209
- Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (IES) (dacă face parte din dotare)..... 212
- 5-7. Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)
- Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare) 213
- 5-8. Sistemul de asistență la parcare
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)..... 214
- Sistemul radarului de parcare..... 218
- 5-9. Sistemul de control al forței de frânare
- Sistemul de control electronic al stabilității 221

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de asistență la coborâre (HDC) (dacă face parte din dotare)	222	Eliberarea manuală a pistolului de încărcare (numai pentru încărcarea c.a.).....	245
Sistemul anti-blocare la frânare (ABS).....	223	Măsurile de precauție la încărcare	245
Funcția extinsă	225	Descărcare exterioară	247
5-10. Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)		Sunet de avertizare a pietonilor la viteză mică	250
Bateria de alimentare	226	5-11. Confidențialitatea datelor	
Energie nouă	229	Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a conducătorului auto și la lipsa de atenție a conducătorului auto (DDAW).....	250
Intensitatea de recuperare a energiei	230	Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS).....	250
Modul de funcționare.....	231	Apel de urgență (eCall)	251
Dispozitivul de încărcare	235		
Operațiunea de încărcare.....	239		
Blocarea electronică a prizei de încărcare c.a.	243		

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

5-1. Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (dacă face parte din dotare)

Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) (dacă face parte din dotare)

SLA detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drum în direcția de mers, le combină cu informațiile privind limita de viteză ale sistemului de navigație și utilizează informațiile finale privind limita de viteză pentru a reaminti șoferului să acorde atenție diferitelor reglementări actuale privind limita de viteză rutieră sub formă de imagine, sunet etc., pentru a menține viteza legală și a respecta legislația rutieră locală.



După ce SLA detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drum în direcția de mers și le combină cu informațiile privind limita de viteză din

sistemul de navigație, indicatorul „⊖” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Dacă viteza depășește limita de viteză curentă cu 5 km/oră, valoarea indicatorului limitator de viteză clipește și se va auzi un sunet de avertizare timp de 3 secunde.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca SLA să nu fie capabil să le recunoască în următoarele situații:

1. Indicatoare decolorate.
2. Indicatoare în curbă.
3. Indicatoare rotite sau deteriorate.
4. Indicatoare la înălțime pe autostradă.
5. Indicatoare care sunt acoperite integral sau parțial sau a căror poziție nu poate fi găsită cu ușurință.
6. Indicatoare acoperite total sau parțial de gheață, zăpadă, praf.

AVERTISMENT

Sistemul SLA care se bazează pe camera multifuncțională cu vedere frontală este afectat de vreme și lumină, astfel încât funcția nu este adecvată pentru toate condițiile.

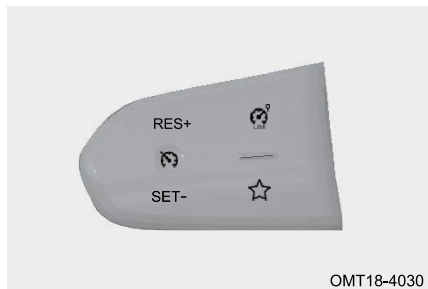
5-2. Sistemul de limitare a vitezei


Sistemul de control al vitezei de croazieră (CCS) (dacă face parte din dotare)


Sistemul de control al vitezei de croazieră poate menține viteza setată de șofer.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Butonul sistemului de control al vitezei de croazieră



Buton pentru viteza de croazieră „ ”: Porniți/opriți sistemul de control al vitezei de croazieră.

Buton de limitare activă a vitezei „ ”: Porniți/opriți limitarea activă a vitezei.

Butonul „RES+ ”: Rezumă sistemul de control al vitezei de croazieră și reglează valoarea vitezei.


Butonul „ SET- ”: Setează sistemul de control al vitezei de croazieră, limitează activ viteza și reglează valoarea vitezei.


CITIȚI


Butonul „RES+ ”, „SET- ” este un buton partajat pentru sistemul de control al vitezei de croazieră și limitatorul de viteză activ.

Metode de utilizare



■ Accesarea sistemului de control al vitezei de croazieră




Comutați autovehiculul în modul ON și apăsați butonul „ ” pentru a intra în starea preliminară a vitezei de croazieră.


Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord clipește. Atunci când viteza autovehiculului este cuprinsă între 40 și 150 km/h, apăsați din nou butonul „SET- ” pentru a seta viteza curentă a autovehiculului drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea vitezei de croazieră.

Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

■ Părăsirea sistemului de control al vitezei de croazieră

Apăsați butonul „ ” pentru a ieși din starea vitezei de croazieră. Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord se stinge.

În timpul rulării la viteza de croazieră, apăsați butonul „ ” pentru a ieși din funcția de control al vitezei de croazieră, iar indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord se stinge. Intrați în starea preliminară a vitezei de croazieră, iar indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Ieșiți din starea vitezei de croazieră și intrați în starea preliminară a vitezei de croazieră atunci când pedala de frână este apăsată sau are loc frânarea bruscă în timpul rulării la viteza de croazieră. Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord clipește. Când viteza autovehiculului nu este mai mică de 40 km/h, apăsați butonul „RES+ ”, iar autovehiculul accelerează până revine la starea vitezei de croazieră înainte de a ieși din modul de rulare la viteza de croazieră.

■ Setarea vitezei

Apăsați scurt butonul „RES+ ” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „RES+ ” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va crește continuu.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Apăsăți scurt butonul „SET” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.

Apăsăți lung butonul „SET” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va scădea continuu.

Limitări funcționale

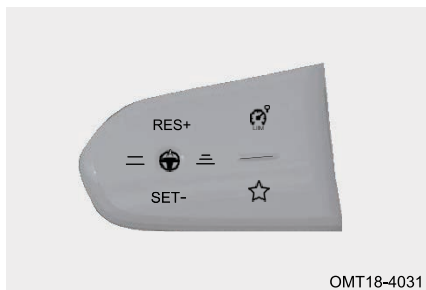
■ În următoarele condiții, nu utilizați sistemul de control al vitezei de croazieră, deoarece se poate produce un accident soldat cu vătămări corporale sau deces.


1. În timpul tractării de urgență.
2. În trafic intens.
3. Pe drumuri șerpuite.
4. Pe drumuri cu curbe strânse.
5. Pe drumuri alunecoase, cum ar fi drumurile acoperite cu ploaie, gheață sau zăpadă.
6. Viteza autovehiculului poate depăși viteza setată la urcarea și coborârea unei pante abrupte.

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) (dacă face parte din dotare)

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră poate menține viteza setată de șofer și, de asemenea, poate să urmărească autovehiculul din față la o distanță de siguranță setată.

Butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră




Butonul principal „”:

Activarea/ieșirea din funcție: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră, apăsați scurt butonul principal pentru a activa/ieși din ACC;

Comutarea modului: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră ori sistemul TJA/ICA se află în starea de preactivare sau activată, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modulele ACC și TJA/ICA.

Buton de limitare activă a vitezei „ ”: Porniți/opriți limitarea activă a vitezei. „ ”: Crește distanța de urmărire.

„ ”: Reduce distanța de urmărire.

Butonul „RES+”: Rezumă sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră și reglează valoarea vitezei.

Butonul „SET-”: Accesează sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră, limitează activ viteza și reglează valoarea vitezei.

CITIȚI

Butonul „SET-”, „RES+” este un buton partajat pentru sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră și limitatorul de viteză activ.


Condiții de activare a sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră



Pentru ca sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră să se activeze, trebuie îndeplinite următoarele condiții simultan:



1. Schimbătorul de viteze este în poziția D.
2. Capota nu este deschisă.
3. Limitatorul activ al vitezei nu este activat.
4. Portiera șoferului este închisă.
5. Centura de siguranță a șoferului este cuplată.
6. Frâna de parcare nu este acționată.
7. Sistemul anti-blocare la frânare nu este activat.
8. Sistemul electronic de control al stabilității este pornit.
9. Sistemul electronic de control al stabilității nu este activat.
10. Sistemul de control al coborârii în pantă nu este pornit.
11. Pedala de frână nu este apăsată (în timpul rulării).
12. Viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h sau un obiect este recunoscut în față.


Metode de utilizare

■ Accesați sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră

Atunci când autovehiculul este în modul ON. Atunci când sunt îndeplinite condițiile de activare, acesta va intra automat în starea preliminară de croazieră. Indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins;

Metoda 1: În starea preliminară vitezei de croazieră, când viteza autovehiculului depășește 15 km/h, apăsați butonul „SET-” sau „” pentru a seta viteza curentă drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea de croazieră. Indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Metoda 2: În starea preliminară vitezei de croazieră, când autovehiculul recunoaște ținta din față și viteza acestuia este mai mică de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” sau „” pentru a seta viteza de 15 km/h drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea de croazieră. Indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.


Metoda 3: În ciclul curent de pornire, apăsați butonul „RES+” după ieșirea din ACC, setați ultima viteză de croazieră setată și intrați în starea de croazieră. Indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

CITIȚI

- ACC se părăsește atunci când se activează limitatorul activ al vitezei.
- Atunci când există un autovehicul în fața autovehiculului dvs. pe aceeași bandă, iar viteza de deplasare nu depășește viteza setată a autovehiculului, sistemul ACC va controla autovehiculul pentru a urmări autovehiculul din față.
- Atunci când nu există niciun autovehicul în față pe aceeași bandă sau există, dar viteza de deplasare este mai mare decât viteza setată, autovehiculul dvs. va circula la viteza setată.
- Când aplicați frâna de parcare, intrați în starea preliminară vitezei de croazieră și apăsați butonul „SET-”, instrumentarul de bord va indica „Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system” (Apăsați pedala de accelerație pentru a activa sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră) și atunci trebuie să apăsați ușor pedala de accelerație pentru a activa ACC în conformitate cu solicitarea.

■ Ieșirea din sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră

Atunci când apar una sau mai multe dintre următoarele situații în procesul de rulare la viteza de croazieră, sistemul ACC va fi părăsit:

1. Capota este deschisă.
2. Apăsați pedala de frână.
3. Apăsați butonul „”.
4. Portiera șoferului este deschisă.
5. Centura de siguranță a șoferului nu este cuplată.
6. Acționați frâna de parcare electrică.
7. Sistemul anti-blocare la frânare acționează.
8. Schimbătorul de viteze este în altă poziție decât D.
9. Sistemul de frânare automată de urgență acționează.
10. Porniți sistemul HDC.
11. Sistemul electronic de control al stabilității acționează.
12. Sistemul electronic de control al stabilității nu este pornit.
13. Șoferul apasă pedala de accelerație pentru mai mult de 15 minute.

După reluarea condițiilor de mai sus care determină ieșirea din funcție, apăsați butonul „RES+”. Se intră în starea de croazieră și se reia starea setată înainte de ieșire.

■ Setarea vitezei

Apăsați scurt butonul „RES+” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „RES+” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră și viteza setată a autovehiculului va crește cu 5 km/h. Când viteza autovehiculului depășește 80 km/h, viteza setată a autovehiculului va crește cu 10 km/h.

Apăsați scurt butonul „SET-” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Apăsați lung butonul „SET-” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră și viteza setată a autovehiculului va scădea cu 5 km/h. Când viteza autovehiculului depășește 80 km/h, viteza setată a autovehiculului va scădea cu 10 km/h.

CITIȚI

- Pentru sistemul ACC, setarea celei mai mici viteze este de 15 km/h, iar cea mai mare este de 160 km/h.
- Viteza va fi puțin mai mică decât viteza setată atunci când urcați o pantă și va fi puțin mai mare decât viteza setată atunci când coborâți o pantă.
- Când sistemul de control al vitezei de croazieră este activat, șoferul trebuie să apese pedala de accelerație pentru a intra în modul de depășire. În acest moment, reglați viteza de croazieră apăsând butonul „SET-” sau „RES+”. Logica de reglare a vitezei de croazieră este la fel cu cea de activare a vitezei de croazieră.

Distanța de urmărire

Apăsați butonul „=”, „/”, „>” în procesul de rulare la viteza de croazieră și reglați distanța de urmărire, care este împărțită în 5 niveluri, de la distanță minimă la distanță maximă.

CITIȚI

- Distanța de siguranță se modifică în funcție de viteză și crește odată cu îmbunătățirea vitezei.
- În modul de distanță minimă, distanța dintre autovehicul și autovehiculul din față va fi destul de mică în timpul urmăririi la viteză redusă. Din motive de siguranță, selectați distanța maximă pentru a urmări autovehiculul din față pe un drum alunecos.
- În timpul urmăririi autovehiculului din față și al reducerii distanței, sistemul de control electronic al stabilității frânează continuu, iar motorul va genera un sunet de funcționare atunci când se rotește. Acest lucru este normal și puteți conduce liniștit.

AVERTISMENT

- Vă rugăm să rețineți că orice comportament de conducere trebuie să respecte toate regulile de trafic.
- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.

Depășire

Apăsați pedala de accelerație pentru a depăși viteza setată în procesul de rulare la viteza de croazieră. După eliberarea pedalei de accelerație, controlul va reveni la starea anterioară. În timpul depășirii, dacă autovehiculul este prea aproape de autovehiculul din față, instrumentarul de bord va afișa mesajul „Please take over the vehicle by driver” (Autovehiculul trebuie să fie preluat de către șofer) însoțit de un sunet de avertizare urgent pentru a-i reaminti șoferului să evite pericolele.

CITIȚI

Când sistemul de control al vitezei de croazieră este în stare de depășire, reglați viteza de croazieră apăsând butonul „RES+” sau „SET+”. Logica de reglare a vitezei de croazieră este la fel cu cea de activare a vitezei de croazieră.

Controlul vitezei în curbă

Reduce viteza atunci când autovehiculul intră în curbă în procesul de rulare la viteza de croazieră, ceea ce ajută șoferul să parcurgă curba în siguranță.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să parcurgă curba cât mai încet posibil.
- La intrarea într-o curbă, din cauza detectării limitate a țintei de către senzor, este posibil ca autovehiculul din față aflat pe aceeași bandă să nu fie detectat la timp, ceea ce necesită ca șoferul să fie pregătit să preia controlul autovehiculului în orice moment.

Oprirea și pornirea funcției

În timpul urmării autovehiculului din față în modul ACC, dacă viteza acestuia scade până la oprire, și autovehiculul dvs. își va reduce viteza până la oprire. După oprire:

1. Dacă autovehiculul din față începe să se îndepărteze în decurs de 3 secunde și autovehiculul dvs. pornește automat pentru a urma autovehiculul din față.
2. Dacă autovehiculul din față se oprește pentru mai mult de 3 secunde și pornește în decurs de 3 secunde până la 10 minute, șoferul trebuie să apese ușor pedala de accelerație pentru a activa ACC.
3. Când autovehiculul se oprește timp de maximum 10 minute, șoferul își decuplează centura de siguranță sau deschide portiera șoferului, EPB este activat automat pentru parcare.
4. Când autovehiculul se oprește pentru mai mult de 10 minute, autovehiculul va ieși din ACC, iar EPB este activat automat pentru parcare.


AVERTISMENT

În timpul urmării autovehiculului din față, acordați întotdeauna atenție dacă instrumentarul de bord afișează autovehiculul țintă din față. Dacă instrumentarul de bord nu afișează ținta din față, înseamnă că ținta din fața sistemului ACC a fost pierdută, iar autovehiculul va începe să accelereze în funcție de viteza setată.

Precauții pentru controlul adaptiv al vitezei de croazieră

1. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Dacă autovehiculul este extrem de aproape de un autovehicul de pe benzile adiacente, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră poate selecta acel autovehicul drept țintă de urmărire.
3. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră nu poate răspunde la obiecte și autovehicule staționare, la autovehicule care schimbă benzile, la autovehicule care vin din sens opus, la pietoni, biciclete și animale.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. Atunci când autovehiculul este oprit pentru scurt timp de sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră, șoferul trebuie să confirme că nu există obstacole sau alți participanți la trafic, cum ar fi pietoni, biciclete și animale în fața autovehiculului.
5. Când sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră prezintă o defecțiune, indicatorul galben  de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În situația în care sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră se defectează, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
6. În timp ce sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră controlează autovehiculul, nu călcați niciodată din greșeală pe pedala de accelerație, deoarece sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră nu va frâna autovehiculul. Șoferul trebuie să fie întotdeauna pregătit să frâneze activ pentru a asigura siguranța autovehiculului.
7. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră are un timp limitat de reacție pentru frânare. În cazul în care autovehiculul din față frânează brusc, un alt șofer apare brusc în fața autovehiculului dvs., autovehiculul schimbă brusc banda în spatele unui alt autovehicul, s-ar putea ca sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră să nu poată răspunde sau reacționa la autovehiculul din față care devine prea lent și, în acest caz, șoferul trebuie să preia controlul autovehiculului la timp.
8. Distanța până la autovehiculul din față, condițiile benzii adiacente și tipul de țintă afișate pe instrumentarul de bord pot fi diferite de situația reală. Șoferul trebuie să observe autovehiculul și să țină cont de condițiile reale de drum în timp real. Șoferul trebuie să ajusteze distanța corespunzătoare față de autovehiculul din față și viteza propriului autovehicul în funcție de fluxul de trafic, condițiile meteorologice și alte condiții reale ale drumului și este responsabil pentru a se asigura că autovehiculul poate opri în siguranță în orice moment. În condiții meteorologice nefavorabile (ploaie, zăpadă, ceață etc.), este posibil ca sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră să nu recunoască autovehiculul din față. În acest caz, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră trebuie oprit.
9. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră este potrivit pentru deplasarea pe autostrăzi și drumuri în stare bună. Nu este recomandată utilizarea sa pe drumuri urbane, înguste sau de munte, pe dealuri, în tuneluri etc. Dacă utilizați sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră în curbe, autovehiculul țintă din față poate fi pierdut sau selectarea țintei este întârziată din cauza limitării razei de detecție a sensorului. În acest caz, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră va controla autovehiculul pentru a accelera la viteza setată.
10. În timpul procesului de urmărire a autovehiculului din față până la oprire, este posibil ca sistemul ACC să nu poată recunoaște capătul autovehiculului, ci partea inferioară sau superioară a acestuia (cum ar fi axa din spate a unui camion cu șasiu mai înalt, partea superioară a unei remorci cu platformă mai joasă). În aceste cazuri, sistemul nu poate asigura o distanță de oprire corespunzătoare sau poate chiar duce la coliziune. Prin urmare, șoferul trebuie să supravegheze autovehiculul și să fie pregătit să preia controlul asupra autovehiculului în orice moment în timpul acestui proces.
11. Senzorul camerei este instalat în spatele parbrizului. Rețineți că vederea sensorului nu trebuie să fie acoperită de murdărie, iar fața sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate. Când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția ACC va fi oprită. Senzorii pot fi, de asemenea, afectați de vibrații sau coliziuni, iar performanța sistemului poate fi redusă sau funcția acestuia poate eșua.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

Precauțiile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

Sistemul de control inteligent al vitezei (ISC) (dacă face parte din dotare)

Atunci când autovehiculul se află în starea de croazieră (ACC sau TJA/ICA), sistemul funcției de control al vitezei (SCF) detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drumul din direcția de mers și le integrează cu informațiile privind limita de viteză din sistemul de navigație. La apăsarea butonului DOWN (Jos) în timpul apariției mesajului privind limita de viteză, valoarea limitei de viteză a sistemului de asistență privind limita de viteză (SLA) este utilizată ca viteză de croazieră țintă. Starea de control al vitezei de croazieră pentru autovehicul poate îmbunătăți siguranța și reduce riscul de exces de viteză/de puncte de penalizare, precum și povara asupra șoferului.

CITIȚI

- Sistemul inteligent de control al vitezei poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Dacă șoferul nu confirmă în prima fereastră pop-up, o altă fereastră pop-up va apărea după 1 minut; ulterior, nu va mai fi afișată nicio fereastră pop-up până la apariția noului semn de limitare a vitezei (care nu este același cu cel anterior).

ATENȚIE

Sistemul de indicare a limitei de viteză este doar o funcție de asistență pentru conducătorul auto și nu poate înlocui complet vederea acestuia din urmă. Camerele sau radarele blocate, informațiile incorecte sau lipsă privind limita de viteză, condițiile rutiere complexe și vremea nefavorabilă pot afecta funcționarea normală a acestei funcții. În orice caz, șoferul trebuie să acorde o atenție activă vitezei propriului autovehicul și limitei de viteză din respectivul tronson de drum și să controleze viteza de deplasare. Respectarea și conformitatea cu acestea rămân responsabilitatea finală a șoferului.

■ Condiții de activare a sistemului inteligent de control al vitezei

Pentru ca sistemul inteligent de control al vitezei să se activeze, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

- SLA este pornit.
- $30 \text{ km/h} \leq \text{valoarea limitei de viteză a sistemului SLA} \leq 120 \text{ km/h}$.
- Valoarea limitei de viteză a SLA este cu 20 km/h mai mare sau mai mică decât viteza de croazieră setată a autovehiculului.
- ACC este activat.
- Setaj viteza ACC $>$ valoarea limită de viteză a SLA.



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO


Limitator activ de viteză (ASL) (dacă face parte din dotare)


Șoferul conduce autovehiculul la viteza limită stabilită.


Metode de utilizare

■ Accesarea limitării active a vitezei

Cu autovehiculul în modul READY, apăsați butonul „” pentru a intra în starea preliminară limitării vitezei. Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins:



Metoda 1: În timpul stării preliminare a limitării vitezei, când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, apăsați butonul „” pentru a intra în starea de limitare a vitezei.



Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, iar viteza implicită setată pentru autovehicul este de 30 km/h;

Metoda 2: În timpul stării preliminare a limitării vitezei, când viteza autovehiculului este cuprinsă între 30 și 200 km/h, apăsați butonul „” pentru a seta viteza curentă drept viteză limită pentru a intra în starea de limitare a vitezei.


Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.


■ Părăsirea limitării active a vitezei


Apăsați butonul „” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei și pentru a intra în starea preliminară a vitezei de croazieră. Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord clipește.


Apăsați butonul „” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord se stinge.

■ Setarea vitezei

Apăsați scurt butonul „” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.


Apăsați lung butonul „” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 5 km/h.

Apăsați scurt butonul „” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.


Apăsați lung butonul „” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 5 km/h.

Depășire

În procesul de limitare a vitezei, pentru a depăși sau în alte condiții de funcționare,

apăsați complet pedala de accelerație pentru a intra în starea preliminară de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

După depășire, dacă viteza autovehiculului este mai mare decât viteza limită stabilită anterior, acesta

intră în starea preliminară de limitare a vitezei. Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. După depășire, dacă viteza autovehiculului este mai mică decât viteza limită stabilită anterior, acesta intră în starea de limitare a vitezei.

Indicatorul „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

5-3. Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare include LDW, LDP și ELK, care pot ajuta șoferul să reducă accidentele rutiere cauzate de părăsirea benzii de rulare, îmbunătățind siguranța la volan.

CITIȚI

- Păstrați camera multifuncțională cu vedere frontală fără obstacole (cum ar fi excremente de păsări, insecte și gheață, etc.).
- Linia benzii de rulare surprinsă de cameră: Poate detecta liniile albe continue, liniile albe punctate, liniile galbene continue, liniile galbene punctate și liniile duble continue.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în condiții meteorologice reci și nefavorabile, cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață, iar iluminarea cu contrast ridicat va afecta senzorul.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe un drum de ciment.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți într-o zonă de construcții rutiere.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri inundate sau norioase.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri cu viraje strânse sau pe drumuri înguste.
- Sistemul va funcționa în mod normal numai pe drumurile cu două benzi clare.
- Atunci când este detectată o singură linie de bandă unilaterală, stabilitatea alarmei sistemului scade.
- Dacă senzorul este obstrucționat, este posibil ca sistemul să nu funcționeze.
- Senzorii pot identifica greșit marcasele temporare de construcție de pe șosea etc. și pot emite din greșeală alarme false.
- În cazul în care kitul de suspensie al autovehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare să nu funcționeze corect.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanentă, pentru a evita pericolul.
- Sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare doar oferă asistență șoferului. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) (dacă face parte din dotare)

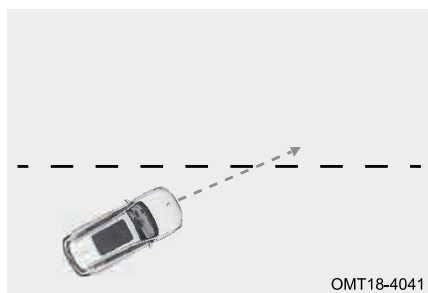
LDW detectează linia benzii de circulație cu ajutorul camerei multifuncționale cu vedere frontală. Sistemul trimite o alarmă atunci când roata depășește linia benzii și autovehiculul iese de pe banda sa.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Când autovehiculul este în modul ON, activați sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare prin Sistem audio - Setări - Asistență șofer și setați modul de asistență, sensibilitatea și modul de reamintire.

Activarea sistemului de avertizare la părăsirea benzii de rulare





Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și linia benzii de rulare este recunoscută, LDW intră în starea de standby.

Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul părăsește linia unei benzi, LDW se activează.

Când viteza autovehiculului scade de la 65 km/h la 60 km/h, LDW intră în starea de limitare.

Indicatorul sistemului de avertizare la părăsirea benzii de rulare

Când funcția este pornită/limitată, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este în standby, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este activată, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitările funcției

■ Este posibil ca LDW să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. La viraj cu viteză mare.
3. La apăsarea pedalei de accelerație cu forță excesivă.
4. La apăsarea puternică a pedalei de frână.
5. La aprinderea luminilor de avarie.
6. La aprinderea luminilor de semnalizare laterală la plecare.
7. Atunci când conduceți pe drumuri cu curbe strânse.
8. Când linia benzii de rulare este prea subțire, întreruptă, neclară sau pe partea de plecare nu există o linie de bandă.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

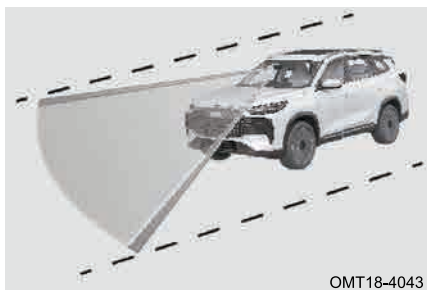
Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare)

LDP monitorizează în timp real poziția relativă dintre autovehicul și linia benzii de rulare cu ajutorul camerei multifuncționale cu vedere frontală. Atunci când autovehiculul este pe punctul de a devia de pe bandă, acesta controlează mișcarea laterală și ajută șoferul să mențină autovehiculul pe banda inițială.



Când autovehiculul este în modul ON, activați sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare prin Sistem audio - Setări - Asistență șofer și setați modul de asistență, sensibilitatea și modul de reamintire.

Activarea sistemului de prevenire la părăsirea benzii de rulare



Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și linia benzii de rulare este recunoscută, LDP intră în starea de standby.


Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul părăsește linia unei benzi, LDP se activează.


Când viteza autovehiculului scade de la 65 km/h la o viteză sub 60 km/h, LDW intră în starea de limitare.

ATENȚIE


- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când urmează o curbă mare.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește anumite condiții, cum ar fi mărirea benzii de rulare, unirea benzilor de circulație etc.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi o intersecție, un drum cu trafic intens).

Indicatorul sistemului de prevenire la părăsirea benzii de rulare

Când există o defecțiune la pornire/funcționare limitată, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este în stare de standby, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este activat, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca LDP să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. Când banda de rulare este prea îngustă.
3. Când banda de rulare este prea lată.
4. Când se pierde linia benzii de rulare.
5. Atunci când forța de frânare este prea mare.
6. La viraj cu viteză mare.
7. Când luminile de avarie sunt aprinse.
8. La aprinderea luminilor de semnalizare laterală la plecare.
9. Când sistemul EPS nu este pregătit (cum ar fi o defecțiune).
10. Când sistemul ABS sau ESP este activat.
11. Când sistemul TJA/ICA este activat.
12. Volanul este acționat de șofer atunci când LDP aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

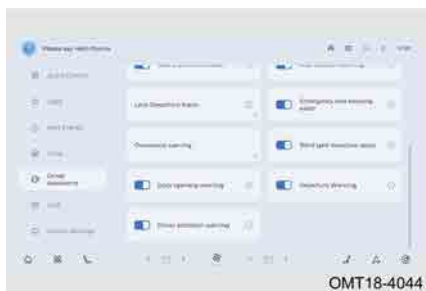
■ În următoarele situații, nu utilizați LDP. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

1. Atunci când conduceți pe o secțiune de calitate scăzută.
2. Atunci când conduceți pe un drum în construcție.
3. Atunci când conduceți pe drumuri cu multe curbe.
4. Noaptea și când lumina din jur este redusă.
5. Atunci când conduceți autovehiculul într-un stil sportiv.
6. Pe vreme rea (cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață).

Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) (dacă face parte din dotare)

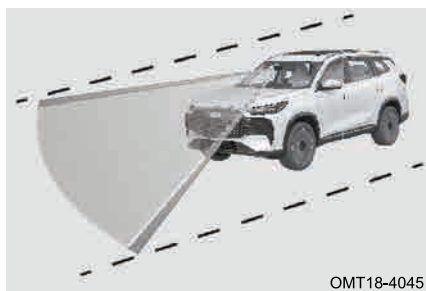
Sistemul ELK utilizează o cameră multifuncțională cu vedere frontală și un radar de colț în spate pentru a detecta în timp real dacă autovehiculul se îndepărtează de marcajul solid al benzii de rulare, de marginea drumului, de autovehiculele care vin din sens opus sau care depășesc pe benzile adiacente. În această situație, autovehiculul continuă să se deplaseze lateral sau sistemul controlează mișcarea laterală, dacă este necesar, ceea ce poate menține autovehiculul pe banda inițială și poate ajuta șoferul să reducă accidentele rutiere cauzate de părăsirea benzii de rulare, îmbunătățind siguranța la volan.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Când autovehiculul este în modul ON, activați Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare în situații de urgență în Sistem audio - Setări - Asistență șofer.

Activarea sistemului de menținere a benzii de rulare în situații de urgență



Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul țintă este monitorizat, ELK intră în starea de standby.


Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul țintă este monitorizat, ELK este activat.


Când viteza autovehiculului scade de la peste 65 km/h la o viteză sub 60 km/h, ELK intră în starea de limitare.

ATENȚIE


- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când urmează o curbă largă.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește anumite condiții, cum ar fi mărirea benzii de rulare, unirea benzilor de circulație, etc.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi o intersecție, un drum cu trafic intens).

Indicatorul sistemului de menținere a benzii de rulare în situații de urgență

Când există o defecțiune la pornire/funcționare limitată, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este în stare de standby, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este activat, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca ELK să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. Când banda de rulare este prea îngustă.

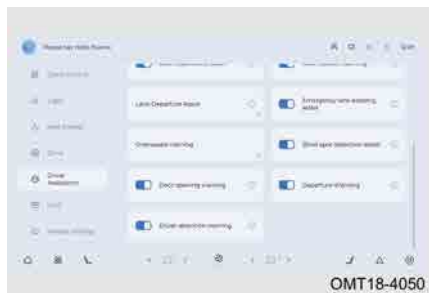
5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

3. Când banda de rulare este prea lată.
 4. Când se pierde linia benzii de rulare.
 5. Atunci când forța de frânare este prea mare.
 6. La viraj cu viteză mare.
 7. La apăsarea pedalei de accelerație cu forță excesivă.
 8. Când luminile de avarie sunt aprinse.
 9. Atunci când sunt detectate benzi cu linie dublă continuă și lumina de semnalizare este aprinsă.
 10. Când sistemul EPS nu este pregătit (cum ar fi o defecțiune).
 11. Când sistemul ABS sau ESP este activat.
 12. Când sistemul TJA/ICA este activat.
 13. Volanul este acționat de șofer atunci când sistemul ELK aplică o intervenție corectivă asupra direcției.
- În următoarele situații, nu utilizați ELK. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:
1. Atunci când conduceți pe o secțiune de calitate scăzută.
 2. Atunci când conduceți pe un drum în construcție.
 3. Atunci când conduceți pe drumuri cu multe curbe.
 4. Noaptea și când lumina din jur este redusă.
 5. Atunci când conduceți autovehiculul într-un stil sportiv.
 6. Pe vreme rea (cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață).

5-4. Sistemul de detectare a unghiului mort

Sistemul de detectare a unghiului mort (BSD) (dacă face parte din dotare)

Sistemul BSD este utilizat pentru a monitoriza prezența autovehiculelor în mișcare în zonele din stânga și din dreapta spate ale autovehiculului dvs. și pentru a-i oferi șoferului informațiile aferente pentru a asigura siguranța la volan și la schimbarea benzii. Acest sistem extinde, de asemenea, unele funcții, cum ar fi LCA, DOW, RCTA etc.



Când autovehiculul este în modul ON, porniți Sistemul de detectare a unghiului mort, Sistemul de avertizare privind portiera deschisă, Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate, Sistemul de asistență pentru traficul transversal din spate prin Sistem audio - Setări - Asistență șofer.

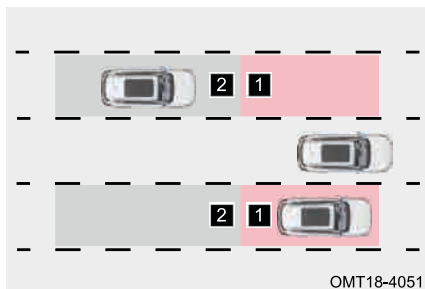
Notă: Sistemul de detectare a unghiului mort, Sistemul de asistență la schimbarea benzii de rulare și Sistemul de asistență pentru traficul transversal din spate folosesc în comun butonul Sistemului de detectare a unghiului mort.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

⚠️ AVERTISMENT



Sistemul de detectare a unghiului mort vă oferă doar asistență.
Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.



Activarea sistemului de detectare a unghiului mort (BSD)/sistemului de asistență la schimbarea benzii de rulare (LCA)



Când viteza este de minimum 15 km/h, detectarea unghiului mort este activată. Când viteza scade de la peste 15 km/h la 10 km/h, BSD intră în starea de pre-activare.

- 1 Zona de detectare a unghiului mort.
- 2 Un autovehicul se apropie de zona de detectare a unghiului mort



Nivelul I: Dacă un autovehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, este declanșată alarma de nivel I. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare rămâne aprins, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.


Nivelul II: Pe baza nivelului I, aprindeți lumina de semnalizare din aceeași parte. După declanșarea alarmei de nivel II, indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare clipește, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord clipește.

⚠️ ATENȚIE

- Când se acumulează multă zăpadă sau gheață pe bara de protecție din spate și în apropierea senzorului radar sau în cazul în care conduceți pe un drum îngăzpezit pentru mult timp, este posibil ca sistemul de detectare a unghiului mort să nu funcționeze.
- Atunci când tractați sau atașați accesorii în partea din spate a autovehiculului (cum ar fi un suport pentru biciclete), opriți sistemul de detectare a unghiului mort. În caz contrar, undele radio radar vor fi afectate, cauzând funcționarea anormală a sistemului.

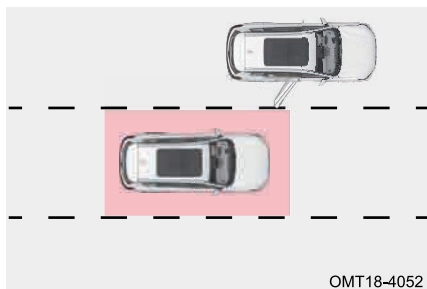
Indicatorul sistemului de detectare a unghiului mort

În timpul funcționării, indicatorul verde de alarmă de nivel I „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins; indicatorul verde de alarmă de nivel II „” de pe instrumentarul de bord clipește.


Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.


5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)



Când autovehiculul este în modul OFF/ACC/ON și este staționar, dacă sistemul de detectare a unghiului mort detectează autovehicule care se apropie pe partea stângă și pe partea dreaptă a autovehiculului și orice portieră este deschisă, DOW emite o alarmă pentru a reaminti șoferului/ocupantului să acorde atenție autovehiculului care vine atunci când coboară, pentru a evita coliziunea.

Nivelul I: Dacă un autovehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, este declanșată alarma de nivel I. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare corespunzătoare rămâne aprins, indicatorul de pe panoul portierei laterale din spate corespunzătoare rămâne aprins.

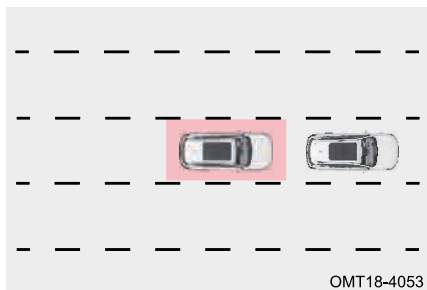
Nivelul II: Pe baza nivelului I, deschideți portiera. După declanșarea alarmei de nivel II, indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare corespunzătoare clipește, indicatorul de pe panoul portierei laterale din spate corespunzătoare se aprinde și alarma sună.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca DOW să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. Viteza autovehiculului este mai mare de 0 km/h.
2. După ce ați comutat autovehiculul în modul OFF timp de 5 minute.
3. Când comutați autovehiculul în modul OFF și se intră în modul de securizare în decurs de 5 minute.

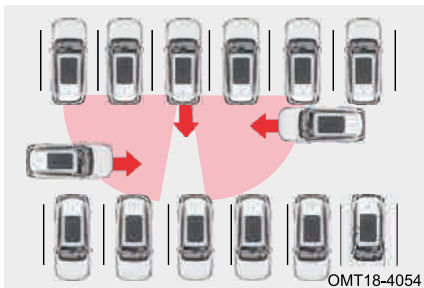
Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)




Cu autovehiculul în modul ON și viteza de minimum 15 km/h, dacă un autovehicul se apropie rapid din spate de autovehicul, sistemul emite o alarmă pentru a vă informa că există un autovehicul care se apropie din spate și va aprinde luminile de avarie pentru a indica autovehiculelor din spate să păstreze o oarecare distanță.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de alertă de trafic transversal în spate (RCTA) (dacă face parte din dotare)



Când autovehiculul este comutat în modul ON și merge în marșarier (schimbătorul de viteze este în poziția R), sistemul de detectare a unghiului mort detectează autovehiculele care se apropie din stânga/dreapta. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare clipește și alarma sună.

5-5. Sistemul de asistență pentru siguranța la volan

Sistemul Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare)

Head Up Display este un instrument de asistență pentru conducătorul auto utilizat în automobile. Prin intermediul sistemelor optice și al controlului electronic, informațiile proiectate (cum ar fi starea de condus, asistența pentru conducătorul auto, navigația, divertismentul etc.) pe Head Up Display sunt integrate în mod rezonabil și viu cu condițiile reale de trafic și suprapuse pe câmpul vizual efectiv al șoferului, permițându-i acestuia să obțină informațiile corespunzătoare în timp real, fără a-și ajusta linia vizuală, îmbunătățindu-i percepția asupra mediului în trafic.



Head Up Display este amplasat în zona parbrizului.



Când autovehiculul este în modul ON, porniți/opriți afișajul HUD Head Up Display prin Sistem audio - Setări - HUD și setați reglarea HUD de pe volan, reglarea luminozității, reglarea înălțimii, rotația imaginii, modul ZĂPADĂ, afișarea informațiilor pe HUD și restaurarea la valorile implicite.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

CITIȚI

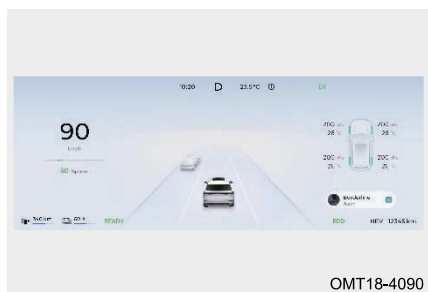
- În condiții de zăpadă sau de vizibilitate redusă, se recomandă să activați modul de zăpadă.
- Head Up Display reglează automat luminozitatea imaginii afișate în funcție de valoarea semnalului de luminozitate ambientală detectată, astfel încât să se adapteze la diferite luminozități ambientale.


ATENȚIE

- Atunci când Head Up Display este blocat, imaginea nu poate fi afișată.
- Pelicula de pe parbriz poate afecta luminozitatea imaginii de pe Head Up Display.
- Dacă șoferul poartă ochelari de soare polarizați, este posibil ca imaginea de pe Head Up Display să nu fie vizibilă.
- În condiții de căldură extremă, imaginea afișată se poate întuneca sau chiar dispărea. Afișajul își va reveni după scăderea temperaturii, lucru care este normal.

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope este o configurație de siguranță activă și poate monitoriza presiunea și temperatura anvelopei în timp real, iar informațiile pot fi verificate prin intermediul zonei de afișare a informațiilor. Atunci când presiunea în anvelope este prea scăzută sau temperatura este prea ridicată, sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope emite o alarmă.




Când viteza autovehiculului este de minimum 25 km/h, dacă TPMS nu a primit semnal în radiofrecvență de la unul sau mai mulți senzori după câteva minute, TPMS va trimite un avertisment de funcționare defectuoasă a sistemului, iar indicatorul galben „” de pe tabloul de bord va clipi timp de câteva zeci de secunde


și apoi rămâne pornit. Textul „Abnormal Tire Pressure, Check” (Presiune anormală în anvelope, verificați) va fi afișat timp de câteva secunde și apoi va dispărea. Acest lucru poate fi verificat pe ecranul de afișare a presiunii în anvelope.

CITIȚI

Chiar dacă autovehiculul este echipat cu sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope, verificați dacă presiunea de umflare și aspectul anvelopelor sunt normale înainte de a porni la drum. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Avertizare de presiune scăzută

Când presiunea în anvelope este mai mică de 184 kPa și viteza este de minimum 25 km/h pentru un timp, sistemul va trimite un avertisment de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a presiunii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.


Când autovehiculului este comutat la ON de la OFF și presiunea în anvelope este mai mică de 184 kPa, sistemul va trimite un avertisment de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a presiunii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.


Când apare avertizarea de presiune scăzută, umflați anvelopa la 230 kPa cât mai curând posibil. După ce autovehiculul este condus la o viteză de minimum 25 km/h pentru un timp, avertizarea de presiune scăzută va fi anulată automat.

ATENȚIE

Presiunea scăzută în anvelope va crește consumul de combustibil și va agrava uzura anvelopelor (uzura majoră a anvelopelor poate cauza un risc de explozie a anvelopelor). Inspectați cauzele scurgerilor de aer din anvelope. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Avertizare de temperatură ridicată

Când temperatura în anvelope este mai mare de 85 °C și viteza este de minimum 25 km/h pentru un timp, sistemul va trimite un avertisment de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când autovehiculului este comutat la ON de la OFF și temperatura în anvelope este mai mare de 85 °C, sistemul va trimite un avertisment de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când apare avertizarea de temperatură ridicată, după ce temperatura anvelopei este mai mică de 80 °C și autovehiculul este condus la o viteză de minimum 25 km/h pentru un timp, avertizarea de temperatură ridicată va fi anulată automat.

ATENȚIE

În cazul unui avertisment de temperatură ridicată, opriți imediat condusul pentru a răci anvelopele în mod natural. Nu le răciți turnând apă rece, deoarece anvelopa poate fi deteriorată, provocând un accident. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Limitări funcționale

■ Sistem de monitorizare a presiunii în anvelope poate trimite o avertizare de funcționare defectuoasă a sistemului în următoarele condiții:

1. Învățarea configurației sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope nu este efectuată după înlocuirea roților (inclusiv a roții de rezervă).

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

2. Dacă senzorul de presiune sau alte componente sunt deteriorate, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.
3. Senzorul poate fi afectat din cauza ecranării electromagnetice ca urmare a instalării lanțurilor antiderapante, afectând funcționarea corectă a sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope.
4. Este posibil ca sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope să nu funcționeze corect din cauza interferențelor cu echipamentele electronice (în afara echipamentelor standard) instalate pe autovehicul, rezultând o alarmă falsă.
5. Este posibil ca sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope să nu funcționeze din cauza interferențelor radio. Pot exista interferențe temporare ca urmare a semnalelor radio electromagnetice puternice cu aceeași frecvență (433 MHz).

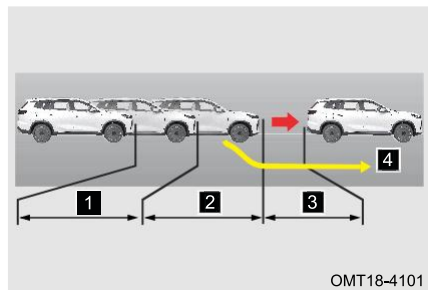
Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)

Atunci când autovehiculul este pe punctul de a lovi autovehiculul din față sau un pieton, sistemul de frânare automată de urgență și sistemul de avertizare pentru coliziune frontală funcționează împreună, declanșând o alarmă pentru a avertiza șoferul. Dacă șoferul nu poate reacționa suficient de repede, autovehiculul va frâna automat, reducând pierderile cauzate de coliziune.



Când autovehiculul este în modul ON, activați Sistemul de frânare automată de urgență și Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală în Sistem audio - Setări - Asistență șofer.

Activarea sistemului de frânare automată de urgență/sistemului de avertizare pentru coliziune frontală




- 1 Începe avertizarea prealabilă, înainte de impact.
- 2 Începe frânarea parțială înainte de impact.
- 3 Pornește frânarea de urgență înainte de impact.
- 4 Dacă șoferul reacționează corect (de exemplu, evită o coliziune prin virare), următoarea frânare de urgență este anulată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

CITIȚI

Unele configurații funcționează numai pentru autovehicule țintă, nu și pentru pietoni sau bicicliști.

ATENȚIE


- Când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul FCW nu trimite o alarmă. Când viteza este mai mare de 85 km/h, FCW nu emite o alarmă pentru o țintă statică din față.
- Intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-62 km/h pentru un autovehicul țintă static (4-48 km/h pentru unele modele); intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-85 km/h pentru un autovehicul țintă în mișcare; intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-65 km/h pentru pietoni și bicicliști (modul nu este acceptat pentru unele modele).
- Șoferul trebuie să se asigure că centurile de siguranță au fost cuplate, iar portierele sunt închise. Dacă nu faceți acest lucru, sistemul AEB nu funcționează.
- Porniți sistemul de control electronic al stabilității, sistemul de avertizare pentru coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență. În caz contrar, sistemul de avertizare pentru coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență nu funcționează.
- Când indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Șoferul trebuie să preia controlul asupra autovehiculului deoarece acesta nu rămâne staționar atunci când este frânat automat pentru a-l opri.
- Dacă în timp ce sistemul de frânare automată de urgență este activat, șoferul rotește rapid volanul sau apasă puternic pedala de accelerație, sistemul de frânare automată de urgență va fi dezactivat.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- Sistemul de frânare automată de urgență doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.
- Autovehiculele țintă care pot fi detectate de sistemul de frânare automată de urgență includ autoturisme, autobuze, camioane. Pentru unele autovehicule, cum ar fi camioanele cisternă pentru ciment, autovehiculele speciale cu șasiu mai înalt sau mai jos, sistemul prezintă anumite limitări la detectare.
- Sistemul de frânare automată de urgență va acționa atunci când detectează unele caracteristici care corespund mersului uman normal (cum ar fi balansarea capului, a brațelor, a picioarelor). Sistemul de frânare automată de urgență detectează pietonii care traversează banda autovehiculului, dar nu detectează pietonii care merg de-a lungul benzii, care se află după un colț sau care sunt blocați de orice alte obiecte.
- Sistemul de frânare automată de urgență va acționa atunci când detectează informații despre conturul corpului și al bicicletei, precum și despre mișcările normale ale biciclistului. Sistemul automat de frânare de urgență nu detectează drept țintă un biciclist care vine din sens opus.
- Sistemul de frânare automată de urgență nu este întotdeauna capabil să detecteze autovehiculele, bicicliștii sau pietonii și poate genera automat frânări inutile sau poate să nu funcționeze dintr-o serie de motive. Sistemul de frânare automată de urgență este doar un sistem de asistență pentru conducătorul auto pentru a reduce gravitatea coliziunii, dar nu este întotdeauna posibil să se evite complet coliziunea în intervalul de viteză dat.

Precauții pentru sistemul de frânare automată de urgență

1. Sistemul de frânare automată de urgență nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Șoferul controlează viteza și distanța față de autovehiculul din față în funcție de vreme, starea carosabilului, condițiile de trafic etc.
3. Sistemul de frânare automată de urgență nu reacționează la animale, autovehicule care schimbă benzile, autovehicule din direcția opusă, biciclete și pietoni.
4. Performanța sistemului va fi foarte limitată pentru țintele care pătrund rapid pe bandă, țintele care sunt detectate după ce autovehiculul schimbă banda și țintele din curbe.
5. Cuplați toate centurile de siguranță și fixați toate încărcăturile pentru a evita pericolul atunci când sistemul de frânare automată de urgență se declanșează.

6. Când sistemul de frânare automată de urgență nu funcționează corect și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
7. La inspectarea autovehiculului cu ajutorul unui tester cu tambur, sistemul de avertizare în caz de coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență trebuie oprite.
8. La instalarea unei roți de rezervă de dimensiuni reduse, se recomandă să opriți sistemul de avertizare în caz de coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență și să remonțați anvelopele de dimensiuni normale ale autovehiculului original la timp.
9. În anumite circumstanțe speciale, sistemul de frânare automată de urgență poate efectua avertizări și frânări inutile, cum ar fi la schimbarea benzii, intrarea într-o parcare subterană etc. Unele circumstanțe vor afecta și slăbi capacitatea de detectare a senzorului, afectând funcțiile conexe ale sistemului, cum ar fi un tunel, lumina autovehiculelor din direcție opusă, reflexia drumului alunecos.
10. Senzorul camerei este instalat în spatele parbrizului. Rețineți că vederea senzorului nu trebuie să fie acoperită de murdărie, iar fața sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate. Când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția sistemului va fi oprită. Performanța sistemului de frânare automată de urgență poate fi redusă sau funcția sa ar putea eșua din cauza vibrațiilor senzorului sau a unei coliziuni. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

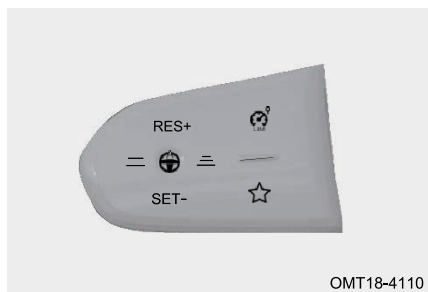
Precauțiile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului de frânare automată de urgență. Funcția sistemului de frânare automată de urgență poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

5-6. Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei

Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) (dacă face parte din dotare)



TJA/ICA detectează linia benzii de rulare prin intermediul camerei frontale pentru a efectua controlul vertical și orizontal al autovehiculului, oferind asistență la condus și reducând volumul de muncă al șoferului în condiții de condus monotone sau trafic aglomerat. Acest sistem extinde, de asemenea, sistemul inteligent de evitare a coliziunilor.

Activarea sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră



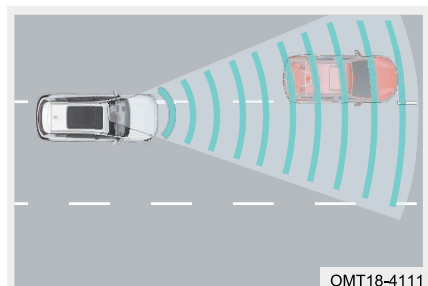
Butonul principal „”:

Activarea/ieșirea din funcție: Când TJA/ICA se află în stare de preactivare sau în stare activată, apăsați scurt butonul principal pentru a activa/ieși din TJA/ICA; Comutarea modului: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră ori sistemul TJA/ICA se află în starea de preactivare sau activată, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modulele ACC și TJA/ICA.

În cazul în care condițiile de activare a TJA/ICA nu sunt îndeplinite, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În cazul în care condițiile de activare a TJA/ICA sunt îndeplinite, indicatorul albastru „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

TJA: Când viteza autovehiculului este mai mică de 60 km/h, autovehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu este detectată nicio linie de bandă, autovehiculul urmează autovehiculul din față drept țintă pentru condus. Dacă nu este detectată nici linia de bandă, nici vreun autovehicul țintă, TJA se va opri.



ICA: Când viteza autovehiculului este între 60 și 130 km/h, autovehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu este detectată nicio linie de bandă, ICA se va opri, indiferent dacă există un autovehicul țintă în față.




CITIȚI

Atunci când autovehiculul utilizează funcția TJA/ICA pentru prima dată, iar liniile benzii de rulare de pe ambele părți sunt clare, porniți funcția TJA/ICA și conduceți autovehiculul în linie dreaptă în interiorul liniilor pentru un anumit timp (cu mici diferențe de durată în funcție de fiecare autovehicul). Funcția TJA/ICA va efectua automat autoînvățarea. În timpul perioadei de autoînvățare, parametrii de control lateral se vor adapta și regla în mod dinamic până la obținerea stării optime, iar apoi autoînvățarea este finalizată. **Notă:** Înainte de finalizarea autoînvățării, este posibil ca efectul de centrare al funcției TJA/ICA să nu fie evident și nici efectul de corectare a abaterii al sistemului de asistență la menținerea benzii de rulare.

Indicatorul sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră

Când sistemul este preactivat, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. Când este activat, indicatorul albastru „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale


■ Este posibil ca TJA/ICA să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. Mâinile nu se află pe volan.
2. Luminile de semnalizare sunt aprinse.
3. Luminile de avarie sunt aprinse.
4. Linia benzii de rulare nu este detectată.
5. Benzi prea înguste sau prea largi.
6. Viteza autovehiculului este mai mică de 1 km/h.
7. Raza de curbură a benzii este prea mică.
8. Șoferul rotește volanul în mod activ.
9. Există orice condiție de ieșire pentru sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- TJA/ICA doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.

Sugestii pentru utilizarea sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră

Atunci când TJA/ICA monitorizează, viteza autovehiculului este mai mare de 60 km/h, liniile benzii de rulare actuale sunt clare și persistente, iar ACC este în starea vitezei de croazieră, indicatorul albastru „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. După un anumit timp, fereastra pop-up a instrumentarului de bord arată mesajul „Road conditions are good, we suggest you to turn on Intelligent Cruise Control system” (Condițiile de drum sunt bune, vă sugerăm să activați sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră).

Memento de ieșire din sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră

Atunci când TJA/ICA iese din starea activată, sistemul emite un sunet de alarmă, iar fereastra pop-up de pe instrumentarul de bord afișează mesajul „Intelligent Cruise Control system has exited, please note” (S-a ieșit din sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră, aveți grijă) pentru a informa șoferul că funcția a fost dezactivată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Atunci când autovehiculul este în modul ON. Activați avertizarea de ieșire din sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră prin Sistem audio - Setări - Asistență șofer.

În cazul în care credeți că notificarea de ieșire va interfera cu condusul, puteți dezactiva această funcție de notificare în funcție de preferințele dvs.

Precauții pentru sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră

1. Sistemul TJA/ICA este un sistem de asistență pentru conducătorul auto, care nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Controlul longitudinal al sistemului TJA/ICA este efectuat de ACC, controlul lateral al TJA/ICA este efectuat de LKA; toate măsurile de precauție pentru ACC și LKA se aplică și acestui sistem.
3. Sistemul TJA/ICA nu oferă o funcție de conducere automată și nu permite conducerea fără a ține mâinile pe volan. În condiții precum viraje, schimbarea benzilor, îmbinarea benzilor și la intrarea unui autovehicul în față, șoferul trebuie să controleze autovehiculul în orice moment pentru a asigura siguranța.
4. Performanța sistemului TJA/ICA este afectată de condițiile meteorologice, de iluminare și de claritatea liniilor benzii de rulare. În condiții de lumină puternică din spate, apus, noapte, zăpadă și gheață pe carosabil și linii de bandă neclare din cauza uzurii drumului, performanța va fi redusă semnificativ sau chiar pierdută.
5. Când sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră funcționează defectuos, indicatorul galben „T” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În acest moment, sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră nu funcționează. Vă rugăm să mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Precauțiile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor (IES) (dacă face parte din dotare)

Sub controlul activ al TJA/ICA (conducerea pe bandă), atunci când viteza autovehiculului este cuprinsă între 60 și 130 km/h și autovehiculul este pe punctul de a depăși autovehicule mai mari (cum ar fi camioane și autobuze) pe banda adiacentă, sistemul controlează în mod corespunzător mișcarea laterală a autovehiculului pentru a-l ține departe de autovehiculele mari până la finalizarea depășirii.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Când autovehiculul este în modul ON, activați Sistemul inteligent de evitare a coliziunilor în Sistem audio - Setări - Asistență șofer.

5-7. Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)

Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)



DMS (sistemul de monitorizare a șoferului) utilizează camera cu infraroșu amplasată în habitaclu pentru a monitoriza în timp real starea la volan a șoferului și colectează în timp real imaginea feței șoferului (cum ar fi căscatul, ochii închiși, înclinarea capului etc.) și informații despre zona de vizibilitate, evaluând starea șoferului în timp real. Camera surprinde doar fața șoferului, nu și restul autovehiculului. Informațiile faciale capturate nu vor fi utilizate pentru identificarea personală și nu vor fi stocate. Sistemul este activat în mod implicit.

■ Funcția principală

1. Determină dacă șoferul este obosit monitorizând expresia facială, închiderea ochilor, frecvența clipitului etc. șoferului. Atunci când detectează că șoferul se află într-o stare de oboseală, pe instrumentarul de bord se va afișa o fereastră pop-up și se va emite o alarmă;
2. Determină unde se uită șoferul și dacă acesta este distras prin urmărirea liniei de vizibilitate a șoferului. Atunci când detectează că șoferul este distras, pe instrumentarul de bord se va afișa o fereastră pop-up și se va emite o alarmă;
3. Sistemul este activat în mod implicit de fiecare dată când autovehiculul este pornit și poate fi oprit manual de pe ecranul unității principale. După fiecare pornire, sistemul va efectua o autoverificare. Atunci când camera este blocată sau sistemul funcționează defectuos, se va afișa mesajul corespunzător pe instrumentarul de bord.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

⚠ ATENȚIE

- DMS poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Când sistemul de monitorizare a șoferului este activat, indicatorul, „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Când sistemul de monitorizare a șoferului este anormal, indicatorul, „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Când viteza autovehiculului este mai mare de 10 km/h, sistemul de monitorizare a șoferului va declanșa o alarmă atunci când sistemul detectează că șoferul prezintă o stare de oboseală la volan.
- Când viteza autovehiculului este mai mare de 20 km/h, sistemul de monitorizare a șoferului va declanșa o alarmă atunci când sistemul detectează că șoferul este distras sau nu răspunde la avertisment.

⚠ AVERTISMENT

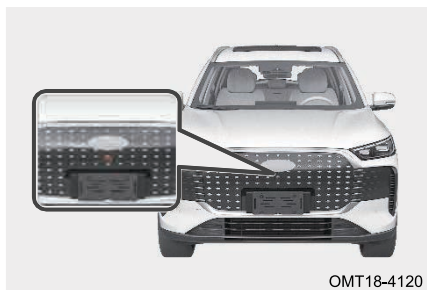
Sistemul de monitorizare a oboselei șoferului este doar un instrument auxiliar. În orice caz, șoferul este responsabil pentru siguranța autovehiculului. Oboseala și distragerea atenției la volan sunt strict interzise. Șoferul trebuie să se concentreze întotdeauna asupra condusului prudent.

5-8. Sistemul de asistență la parcare

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică colectează imagini din jurul autovehiculului prin intermediul a patru camere, iar sistemul audio afișează imaginile din jur și indicații legate de bandă, astfel încât să ajute șoferul să parcheze în siguranță și cu ușurință.

Disponerea camerelor

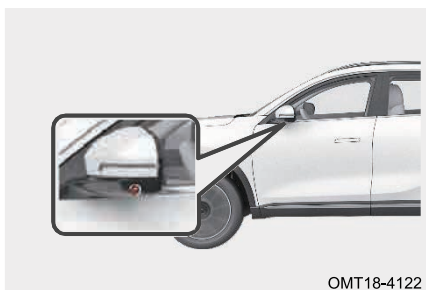


Poziția de instalare a camerei frontale:
Partea de mijloc inferioară a plăcuței de înmatriculare din față.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Poziția de instalare a camerei din spate: Partea de mijloc superioară a plăcuței de înmatriculare din spate.



Poziția de instalare a camerei din stânga/dreapta: În partea de jos a oglinzii retrovizoare externe stânga/dreapta.

Metode de utilizare



Când autovehiculul este în modul ON și este staționar, faceți clic pe butonul „AVM” de pe centrul de comandă pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică. Faceți clic pe butonul „X” pentru a ieși din sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

Când autovehiculul este în modul ON și viteza sa este mai mică de 30 km/h:

Metoda 1: Deplasați schimbătorul de viteze la R pentru a accesa sistemul AVN. Deplasați schimbătorul de viteze din R pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

Metoda 2: Virați la un unghi mare pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (este necesar să activați legătura de direcție).

Metoda 3: Aprindeți luminile de semnalizare stânga/dreapta pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (este necesar să activați legătura de direcție). Opritiți luminile de semnalizare stânga/dreapta pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

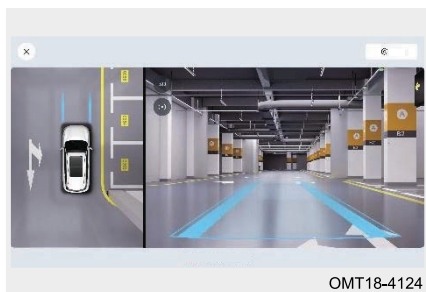
Notă: După oprirea autovehiculului sau după ce viteza autovehiculului este mai mare de 30 km/h, acesta iese din sistemul de monitorizare a vederii panoramice.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

CITIȚI

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică oferă asistență la condus, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea reală și distanța de obstacol. Comparând cu imaginea reală, imaginea are o ușoară întârziere și un unghi orb. Prin urmare, funcția de vedere panoramică nu înlocuiește operarea și judecata șoferului. Șoferul trebuie să fie atent la împrejurimi și să conducă în siguranță în timpul pornirii/oprii și al utilizării funcției.

Comutarea vizualizării



Faceți clic pe butonul „X” când schimbătorul de viteze nu este în R pentru a ieși din sistemul de monitorizare.

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a comuta între vizualizarea 2D/3D. Faceți clic pe butonul „3D” din jurul autovehiculului pentru a comuta la vizualizarea corespunzătoare.

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a comuta la vizualizarea laterală a roții.

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a accesa setările sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.

CITIȚI


Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este foarte util pentru parcare și pentru siguranța la volan. Se recomandă să vă familiarizați cu această funcție într-o zonă deschisă și convenabilă.

ATENȚIE

- Nu zgâriați lentila atunci când curățați murdăria sau zăpada de pe suprafața camerei.
- Nu puneți niciun obiect pe camera sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
- Distanța până la obiect văzută de sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este diferită de distanța reală.
- Înainte de a utiliza sistemul de monitorizare cu vedere panoramică, asigurați-vă că extindeți oglinzile retrovizoare exterioare și că închideți bine hayonul.
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică a fost calibrat profesional înainte ca autovehiculul să părăsească fabrica. Orice îndepărtare/instalare și modificări ale poziției și unghiului de instalare a camerei fără permisiune pot afecta funcția și efectul sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică oferă asistență la condus, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea reală și distanța de obstacol. Comparând cu imaginea reală, imaginea are o ușoară întârziere și un unghi orb. Prin urmare, funcția de vedere panoramică nu înlocuiește operarea și judecata șoferului. Șoferul trebuie să fie atent la împrejurimi și să conducă în siguranță în timpul pornirii/opririi și al utilizării funcției.

Setări sistem



[Panoramic startup animation / Animație la pornire vedere panoramică] Faceți clic pe butonul „” o dată pentru a accesa animația de pornire a sistemului AVM și vederea panoramică.

[Steering linkage/Legătură direcție] Virați într-un unghi mare pentru a accesa sistemul AVM. Când se aprinde lumina de semnalizare stânga/dreapta, va fi afișată o vedere 3D a părții din spate stânga/dreapta a autovehiculului.

[Automaticly zoom in on the view/Vedere mărită automat] Accesați automat imaginea mărită în funcție de distanța de obstacol.

[Open door prompt/Mesaj privind portiera deschisă] Afișează starea trapei, a portierelor și a hayonului.

[Vehicle auxiliary line display/Afișarea liniei auxiliare a autovehiculului] Când accesați sistemul AVM, încărcați linia de orientare statică/dinamică a benzii de rulare și linia de deplasare a roților.

[Parking radar display/Afișaj radar parcare] Afișează informațiile corespunzătoare de la radar privind distanța (zone roșii, galbene, verzi).

[Transparent vehicle body/Caroserie transparentă autovehicul] Schimbă transparența modelului de autovehicul.

[License Plate Number Setting/Setări număr plăcuță de înmatriculare] Setări și afișați informațiile corespunzătoare numărului de pe plăcuța de înmatriculare pe modelul autovehiculului.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

[Restore the default value/Restaurați la valoarea implicită] Restaurați setările implicite.

ATENȚIE

Când sistemul AVM este pornit, gazda afișează interfața sistemului AVM. Atunci când gazda detectează o defecțiune a sistemului sau a uneia sau mai multor camere, pe ecranul vor apărea în negru vizualizările corespunzătoare de pe o singură latură și de deasupra, precum și mesajele text sau pictogramele corespunzătoare. În acest moment, este posibil ca sistemul AVM să nu poată fi utilizat în mod normal, iar ecranul negru al defecțiunii poate apărea în următoarele scenarii:

- Nu utilizați apă la presiune ridicată sau abur pentru a clăti zona senzorului camerei, deoarece apa sau aburul vor pătrunde în cameră și se vor condensa pe lentilă, cauzând imagini neclare sau chiar provocând un scurtcircuit în cameră, rezultând un fenomen de ecran negru în imaginea camerei.
- Nu atingeți și nu loviți camera în niciun fel. Loviturile și ciocnirile puternice pot cauza devierea poziției camerei sau deteriorarea dispozitivului, ceea ce poate duce la afișarea nealiniată a interfeței camerei sau a ecranului negru.
- Neprofioniștii nu trebuie să dezassembleze echipamentul camerei. Dacă există o conexiune slabă între autovehicul și sistemul de afișare al camerei video posterioare pentru parcare, camera poate apărea ca un ecran negru.
- Dacă apare ecranul negru în cameră în timpul ploii abundente, verificați să nu fi intrat apă în poziția de instalare a camerei. Dacă pătrunde apă prin spațiul din conector, poate apărea un scurtcircuit în monitorul de vizualizare, ceea ce poate face ca ecranul camerei să devină negru.
- Atunci când alte echipamente electrice funcționează la sarcină maximă, sistemul de afișare al camerei video posterioare pentru parcare poate fi afectat de fluctuații de tensiune, ceea ce poate face ca ecranul camerei să devină negru. Puteți încerca să deconectați alte echipamente electrice și să reporniți autovehiculul pentru a restabili utilizarea normală a funcției camerei.

Scenariul de mai sus nu acoperă pe deplin toate situațiile în care sistemul AVM prezintă o eroare de afișare a unui ecran negru. Pentru a asigura utilizarea normală a funcției, atunci când sistemul prezintă o eroare de tip ecran negru, mergeți cât mai curând posibil la centrul local de servicii post-vânzare pentru inspecție și reparații.

Sistemul radarului de parcare

Sistemul radarului de parcare este un dispozitiv de detectare radar, care utilizează senzori radar (4 sau 8 senzori) pentru a detecta dacă există obstacole în fața și în spatele autovehiculului, precum și distanța față de obstacole. Șoferul este informat prin afișajul sistemului audio, alarma sonoră etc., astfel încât să îl ajute să parcheze în siguranță și cu ușurință.



Atunci când autovehiculul este în modul ON. Atunci când autovehiculul este staționar și schimbătorul de viteze este în poziția D/N/R, sistemul radar de parcare pornește automat. Când sistemul radar de parcare pornește și schimbătorul de viteze este în poziția D/N (butonul „P_A” este evidențiat), faceți clic pe butonul „P_A” de pe centrul de comandă pentru a porni/opri manual sistemul radar de parcare.

CITIȚI

Butonul radarului de parcare nu este standard. Consultați configurația autovehiculului real.

Metode de utilizare

Metoda 1: Atunci când autovehiculul este în modul ON. Atunci când autovehiculul se află în poziția R și senzorul radar detectează un obstacol, sistemul audio afișează distanța față de obstacol (zona roșie, galbenă, verde) însoțită de un sunet de alarmă.

Metoda 2 (dacă face parte din dotare): Atunci când autovehiculul este în modul ON. Atunci când autovehiculul se află în poziția D/N/R și senzorul radar detectează un obstacol, sistemul audio afișează distanța față de obstacol (zona roșie, galbenă, verde) însoțită de un sunet de alarmă.

Când sistemul radar de parcare este pornit și viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h, sistemul radar de parcare este oprit automat. Atunci când viteza autovehiculului este mai mică de 15 km/h, sistemul radar de parcare este pornit din nou automat. Atunci când autovehiculul este în poziția D/N, faceți clic pe butonul „P_A” pentru a dezactiva sistemul radar de parcare. Sistemul radar de parcare nu mai poate fi pornit din nou automat în funcție de viteza autovehiculului.

Notă: Dacă senzorul radar este defect, sistemul radarului de parcare va suna timp de 2 secunde când este pornit. Atunci când frâna de parcare este acționată sau schimbătorul de viteze este comutat în poziția P, sunetul de avertizare privind funcționarea defectuoasă a senzorului radar va fi ecranat.

CITIȚI

- Distanța de monitorizare este cea mai mică distanță verticală dintre obstacol și senzorul radar.
- Atunci când frâna de parcare este acționată, cu radarul pornit, sistemul audio va afișa doar informații despre arc, iar semnalul sistemului audio nu va fi emis.
- Pentru modelele cu 8 senzori, indiferent dacă sistemul radar de parcare este pornit înainte de a comuta schimbătorul de viteze în poziția R, sistemul radar de parcare funcționează în continuare atunci când se comută în alte poziții (cu excepția treptei P).

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

ATENȚIE

- Pentru obstacolele aflate în afara razei de detectare, senzorii radar nu vor declanșa nicio alarmă.
- Atunci când autovehiculul este în mișcare, rețineți că senzorii radar de marșarier de pe partea cealaltă se pot apropia de alte obstacole.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca sistemul radarului de parcare să nu funcționeze normal în următoarele situații:

1. În cazul în care autovehiculul este parcat pe o pantă abruptă.
2. Când conduceți pe zăpadă gelatinoasă sau pe ploaie.
3. Obiectele joase, cum ar fi pietrele etc., nu pot fi detectate.
4. Obiectele care sunt mai înalte decât bara de protecție nu pot fi detectate.
5. Obiectele subțiri, cum ar fi fire, garduri și frânghii etc., nu pot fi detectate.
6. Atunci când autovehiculul este echipat cu un radio de înaltă frecvență sau antena este în uz.
7. Atunci când suprafețele senzorilor radar sunt înghețate, aceștia nu vor detecta niciun obstacol.
8. Atunci când senzorii radar sunt acoperiți de murdărie, zăpadă sau noroi, este posibil să nu detecteze obstacolele.
9. Obiectele care absorb ușor undele ultrasonice (precum, zăpadă moale, bumbac, burete) nu pot fi detectate.
10. Atunci când există zgomot puternic în apropierea autovehiculului (cum ar fi claxoane de autovehicule, motoare de motociclete, frâne pneumatice ale autovehiculelor mari sau alte zgomote puternice care produc unde ultrasonice).
11. Dacă obstacolele sunt detectate de mai mulți senzori radar, distanțele dintre fiecare senzor radar și fiecare obstacol sunt afișate simultan pe sistemul audio, iar sistemul emite un sunet în funcție de cel mai apropiat obstacol.

Curățarea senzorului radar



La spălarea autovehiculului, utilizați o cârpă moale sau apă (cu presiune scăzută) pentru a îndepărta corpurile străine, cum ar fi zăpada, noroiul și praful de pe suprafața senzorului radar.

Jetul de apă de înaltă presiune, cum ar fi pistoalele cu apă, sau forțele externe semnificative pot provoca deteriorarea senzorilor radar. Nu ciupiți și nu loviți senzorii radar, altfel senzorii nu vor funcționa normal.

5-9. Sistemul de control al forței de frânare

Sistemul de control electronic al stabilității (ESP)

Sistemul de control electronic al stabilității menține stabilitatea autovehiculului la supravirare sau subvirare. Atunci când este detectată supravirarea sau subvirarea, sistemul frânează una sau mai multe roți pentru a îmbunătăți controlul stabilității autovehiculului și a-i asigura stabilitatea pe lateral.






Când autovehiculul este în modul ON, faceți clic pe butonul „OFF” de pe centrul de comandă pentru a porni/opri sistemul de control electronic al stabilității.

CITIȚI

- Sistemul de control electronic al stabilității nu poate fi oprit în timpul funcționării.
- Atunci când conduceți autovehiculul pentru prima dată, sistemul de control electronic al stabilității (ESP) este pornit în mod implicit.
- Sistemul de control electronic al stabilității emite o alarmă eronată după înlocuirea cu o roată de rezervă de dimensiuni reduse. La utilizarea anvelopei de dimensiune normală și după 1 km de condus, sistemul va reveni automat la normal.

Indicatorul sistemului de control electronic al stabilității

La oprire, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În timpul funcționării, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

- Dacă sistemul de control electronic al stabilității nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Chiar și atunci când ESP funcționează, condusul cu viteză mare, virajele bruște sau condițiile de drum proaste pot provoca accidente.
- Funcția ESP nu vă asigură în totalitate că puteți prelua controlul autovehiculului dacă acesta este pierdut în diverse situații extreme. Chiar și cu ESP, respectați întotdeauna legile și reglementările pentru a evita accidentele.
- Funcția de asistență pentru conducătorul auto se bazează pe ESP pentru siguranță. Dacă sistemul ESP este dezactivat, multe funcții de asistență pentru conducătorul auto nu vor fi disponibile, pe instrumentarul de bord poate apărea un indicator temporar de defecțiune pentru a semnala faptul că funcția nu este disponibilă (nu este o defecțiune a sistemului de asistență pentru conducătorul auto).
Pentru a continua să utilizați funcția de asistență pentru conducătorul auto, activați din nou funcția ESP și funcția de asistență pentru conducătorul auto se va recupera.

Limitări funcționale

■ În următoarele condiții, sistemul ESP trebuie să fie oprit:

1. Atunci când conduceți cu lanțuri antiderapante.
2. La pornirea autovehiculului pe testerul de alimentare.
3. Când conduceți pe drumuri cu zăpadă adâncă sau cu pietriș.

CITIȚI


Pentru a îmbunătăți tracțiunea autovehiculului când conduceți pe nisip sau pietriș se recomandă să dezactivați ESP.

Sistemul de asistență la coborâre (HDC) (dacă face parte din dotare)

Sistemul HDC poate ajuta autovehiculul să parcurgă în siguranță un drum abrupt în condiții controlate. După pornirea HDC, când autovehiculul coboară pe o pantă abruptă, intervalul de control al vitezei este de 10 - 35 km/h. Atunci când viteza inițială este mai mică decât viteza minimă, autovehiculul va fi controlat implicit la viteza minimă. Viteza actuală de control a autovehiculului poate fi mărită sau micșorată într-un anumit interval de viteză prin apăsarea pedalei de accelerație sau de frână.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Când viteza autovehiculului nu depășește 60 km/h, faceți clic pe butonul „” de pe centrul de comandă pentru a porni/opri sistemul de asistență la coborâre.



ATENȚIE

- Înainte de a intra pe un drum abrupt, setați sistemul de asistență la coborâre astfel încât șoferul să poată manevra volanul fără a fi distras.
- Atunci când sistemul de asistență la coborâre funcționează, sistemul ABS va porni automat în cazul blocării anvelopelor.
- Când sistemul de asistență la coborâre funcționează, dacă o roată pierde contactul cu solul, forța de frânare va fi distribuită către roata cu coeficientul de aderență mai mare.
- Sistemul de asistență la coborâre aplică în mod activ forța de frânare prin acționarea sistemului de control electronic al stabilității. Va exista un sunet de funcționare hidraulică atunci când sistemul este în uz, ceea ce este un fenomen normal. Atunci când sistemul de control electronic al stabilității nu funcționează, sistemul de asistență la coborâre nu poate fi activat. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

AVERTISMENT

Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.

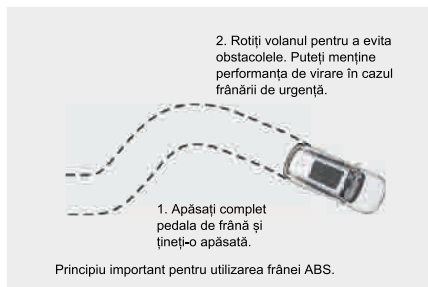
Indicatorul sistemului de asistență la coborâre

Când este activat, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)

ABS poate preveni blocarea roților la frânarea excesivă sau la frânarea pe drum alunecos, evitând alunecarea în lateral a autovehiculului sau deraparea acestuia și menținându-i stabilitatea.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO




ABS nu funcționează în timpul frânării normale și acționează numai în timpul frânării bruște (pedala de frână pulsează cu zgomot, asigurând performanța frânării și a direcției; dacă spațiul este suficient, autovehiculul poate evita și obstacolele). Nu eliberați niciodată pedala de frână în acest caz.

AVERTISMENT

- Conduceți întotdeauna cu atenție și asigurați-vă că decelerați în timpul virajelor.
- Dacă sistemul anti-blocare la frânare nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Deși sistemul anti-blocare la frânare poate asigura cel mai bun efect de frânare, distanța de frânare variază în mare măsură în funcție de condițiile de drum.
- De asemenea, sistemul anti-blocare la frânare nu poate elimina riscurile care apar în cazul condusului la apropiere de alte autovehicule, al trecerii prin apă, al virajelor rapide sau al rulării pe suprafețe de drum proaste și nu poate evita accidentele cauzate de condusul neatent sau inadecvat.
- ABS nu poate garanta că distanța de frânare poate fi scurtată în orice situație. Atunci când autovehiculul este echipat cu lanțuri antiderapante, rulează pe drumuri acoperite cu nisip sau zăpadă, autovehiculele cu ABS pot necesita o distanță de frânare mai mare comparativ cu autovehiculele fără ABS.

Indicatorul sistemului anti-blocare la frânare

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

Când indicatorul de funcționare defectuoasă a sistemului de anti-blocare la frânare și indicatorul de funcționare defectuoasă a sistemului de frânare rămân aprinse în același timp, parcați autovehiculul într-un loc sigur, departe de artera principală de trafic și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Limitări funcționale

■ ABS va emite un sunet de funcționare în următoarele situații:

1. Sunet de revenire al pedalei de frână.
2. Sunet de impact între suspensie și caroseria autovehiculului ca urmare a frânării de urgență.
3. Sunet de funcționare a motorului, a supapei electromagnetice și a pompei de retur în unitatea hidraulică.
4. Sunet de funcționare a supapei electromagnetice atunci când sistemul de distribuție electronică a forței de frânare intervine în frânare.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

5. Se va auzi un bâzâit pentru scurt timp după alimentarea cu energie a autovehiculului sau pornirea motorului, indicând efectuarea autotestelor sistemului.

■ Păstrați întotdeauna o distanță de siguranță față de autovehiculul din față în următoarele situații:

1. Atunci când conduceți pe drumuri accidentate.
2. Atunci când conduceți pe drumuri cu gropi sau suprafețe denivelate.
3. Atunci când conduceți cu lanțuri antiderapante.
4. Atunci când conduceți pe drumuri de pământ, pietriș sau acoperite cu zăpadă.

ATENȚIE

Dimensiunea anvelopei, specificațiile și uzura benzii de rulare vor afecta grav performanța sistemului anti-blocare la frânare. Anvelopele de schimb trebuie să aibă aceeași dimensiune, capacitate de încărcare și structură precum cea originală. Atunci când anvelopa este defectă, se recomandă înlocuirea cu un o anvelopă de marcă original la un atelier de service autorizat.

AVERTISMENT

- Când conduceți pe ploaie, controlați corect viteza autovehiculului, deoarece dacă roata se învâрте sau derapează, sistemul ABS va pierde controlul autovehiculului.
- Deși sistemul ABS poate ajuta la controlul autovehiculului, conduceți cu atenție, mențineți o viteză moderată și păstrați o distanță sigură față de autovehiculele din față. Există anumite limitări în ceea ce privește stabilitatea autovehiculului și funcționarea volanului, chiar și în cazul funcționării sistemului ABS.

Funcție extinsă

Sistem de distribuție electrică a forței de frânare (EBD)

Pentru a îmbunătăți eficiența frânării, sistemul EBD ajustează automat raportul de distribuție a forței de frânare a axelor față și spate, în funcție de diferența de transfer a sarcinii axiale cauzată de frânare. În plus, sistemul EBD lucrează împreună cu sistemul ABS pentru a îmbunătăți stabilitatea la frânare. De asemenea, la frânarea în curbă, forța de frânare a roții interioare și exterioare poate fi reglată pentru a îmbunătăți stabilitatea la frânare.

Sistemul de control al tracțiunii (TCS)

În timpul demarării sau al accelerării rapide, roțile motoare pot patina. În cazul unui drum alunecos, cum ar fi un drum acoperit cu zăpadă sau gheață, direcția poate scăpa de sub control și poate cauza o situație periculoasă. Atunci când TCS detectează că viteza roților conduse este mai mică decât viteza roților motoare (o caracteristică a patinării) cu ajutorul senzorului, acesta trimite un semnal pentru a regla momentul contactului, pentru a reduce deschiderea accelerației, pentru a reduce viteza sau pentru a frâna roțile astfel încât roțile să nu mai patineze.

Sistemul de asistență la pornirea în pantă (HAC)

HAC poate împiedica autovehiculul să se deplaseze înapoi atunci când se pornește pe o pantă ascendentă. După staționarea autovehiculului, sistemul HHC utilizează senzorul de accelerație longitudinală

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

pentru a determina dacă autovehiculul se află pe o pantă. Atunci când autovehiculul pornește din staționare pe o pantă pentru a înainta sau a merge în marșarier în direcție ascendentă, sistemul HHC funcționează automat. La pornire, după ce șoferul eliberează pedala de frână, sistemul menține presiunea de frânare anterioară aproximativ 1-2 secunde pentru a reține autovehiculul. Pe măsură ce crește cuplul de tracțiune, presiunea de frânare se reduce treptat, evitând accidentele cauzate de mersul înapoi la pornirea de pe o pantă.

Sistemul de asistență la frânare (BAS)

Sistemul de asistență la frânare este utilizat pentru a scurta distanța de frânare în cazul frânării de urgență. În caz de urgență, șoferul frânează de obicei la timp, dar în general nu aplică forța maximă de frânare, prelungind astfel distanța de frânare. În acest caz, sistemul de asistență la frânare va funcționa. Atunci când șoferul apasă rapid pedala de frână într-o situație de urgență cu o forță insuficientă, sistemul de asistență la frânare crește rapid presiunea de frânare la nivelul maxim, făcând ca sistemul anti-blocare la frânare să reducă distanța de frânare mai rapid și mai eficient.

Sistemul de priorizare a frânării (BOS)

Atunci când pedalele de accelerație și de frână sunt apăstate în același timp, puterea motorului poate fi limitată.

Sistemul de asistență la frânarea de urgență (EBA)

Sistemul EBA este utilizat pentru a scurta distanța de frânare în cazul frânării de urgență. În caz de urgență, șoferul frânează de obicei la timp, dar în general nu aplică forța maximă de frânare, prelungind astfel distanța de frânare. În acest caz, sistemul EBA va funcționa: Atunci când șoferul apasă rapid pedala de frână într-o situație de urgență cu o forță insuficientă, sistemul EBA crește rapid presiunea de frânare la nivelul maxim, făcând ca sistemul anti-blocare la frânare să reducă distanța de frânare mai rapid și mai eficient.

5-10. Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)

PHEV poate fi acționat de energia combustibilului și de energia electrică, combinând avantajele unui autovehicul electric cu cele ale unui autovehicul cu combustibil. Nu este nevoie să vă faceți griji cu privire la autonomia unui autovehicul electric și la consumul ridicat de combustibil al unui autovehicul pe bază de combustibil. Acesta satisface cerințele de economie, economisire a energiei și protecție a mediului.

Baterie de alimentare

Funcția de bază a bateriei de alimentare

Principala metodă de încărcare a bateriei de alimentare este de a conecta pistolul de alimentare extern. Bateria de alimentare poate fi, de asemenea, încărcată de motor la frânare, la alunecare sau la pornirea motorului.

Autovehiculul are funcție de reîncărcare inteligentă. Când funcția este declanșată, bateria de 12 V va fi încărcată de bateria de alimentare. Prin urmare, atunci când autovehiculul este pornit din nou după un timp, SOC sau autonomia pur electrică afișată pe instrumentarul de bord va scădea, ceea ce este un fenomen normal.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

■ Deoarece performanța bateriei de alimentare va scădea în medii cu temperaturi scăzute, următoarele sfaturi vă vor ajuta să utilizați mai bine autovehiculul:

1. Dacă temperatura ambientă este mai mică de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, se recomandă parcare autovehiculului într-o parcare acoperită caldă sau într-un garaj cu temperatură ambientală.
2. Dacă nu există o parcare acoperită caldă sau un garaj cu temperatură ambientală, autovehiculul are funcții de încărcare și încălzire a pistolului de încărcare la priză. Dacă pistolul de încărcare este conectat, se recomandă selectarea funcției de rezervare a călătoriei cu o jumătate de oră înainte de plecare, ceea ce poate crește temperatura bateriei de alimentare la stare optimă și poate porni aerul condiționat în avans, astfel încât să puteți avea o experiență mai bună la volan.

■ Următoarele metode vor ajuta bateria de alimentare să fie în stare optimă:

1. Se recomandă încărcarea completă a bateriei de alimentare cu un dispozitiv de încărcare cel puțin o dată pe lună.
2. Când SOC este sub 20% în timpul condusului, evitați accelerările bruște și condusul cu viteză mare și încărcați cât mai curând posibil.
3. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, parcați-l într-un loc în care temperatura ambientală este mai mică de $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ și nu există bălți și încercați să evitați lumina directă a soarelui.
4. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, SOC afișat pe instrumentarul de bord poate fi inexact. Nu evaluați puterea rămasă a bateriei de alimentare pe baza SOC și încărcați complet bateria înainte de a conduce.
5. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, bateria de alimentare ar trebui să fie încărcată și să se mențină SOC la 50%-70%. Nerespectarea acestei indicații poate cauza descărcarea excesivă a bateriei de alimentare și scăderea performanței acesteia. Defecțiunile autovehiculului și daunele cauzate de acest lucru nu sunt acoperite de garanție.
6. Pentru un autovehicul nou, atunci când bateria de alimentare este în stare normală, autonomia autovehiculului poate fluctua în funcție de obiceiurile de conducere (cum ar fi accelerarea și decelerarea frecvente), condițiile de drum (cum ar fi condusul pe o pantă abruptă și lungă), temperatura (cum ar fi temperatura scăzută) și dacă echipamentul electric (cum ar fi aerul condiționat) este pornit. Acest lucru este un fenomen normal.
7. Bateria de alimentare este un produs chimic special și trebuie utilizată și întreținută în mod corespunzător. Utilizarea și întreținerea zilnică corespunzătoare sunt foarte importante pentru menținerea performanței. În același timp, performanța bateriei de alimentare va scădea în mod natural ca urmare a caracteristicilor chimice. Prin urmare, pentru autovehiculele care au fost utilizate pentru un timp, atunci când autonomia scade după încărcarea completă a bateriei, se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție. Dacă atelierul de service autorizat confirmă că aveți capacitatea totală a bateriei în intervalul normal, scăderea autonomiei poate avea cauze externe, cum ar fi obiceiurile de condus, temperatura etc.

Recuperarea bateriei de alimentare

■ Obiectul recuperării și eliminării

Bateria de alimentare a cărei capacitate reziduală și performanță de încărcare și descărcare după utilizare nu pot garanta conducerea normală a autovehiculului sau care nu este utilizată din nou după ce este îndepărtată din alte motive.

■ Procesul de recuperare și eliminare

Bateria de alimentare este instalată pe șasiul autovehiculului și constă din celule de baterie cu litiu. Eliminarea incorectă poate cauza poluare și dăunează mediului.

În conformitate cu reglementările relevante, proprietarul autovehiculului este obligat să predea bateriile de alimentare uzate la stațiile de reciclare. Este strict interzisă predarea bateriei de alimentare folosite altor unități sau persoane. Proprietarul autovehiculului va fi tras la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.

Eliminați-o în conformitate cu următoarele informații sau cerințe. Pentru detalii privind reciclarea și eliminarea bateriei de alimentare, vă rugăm să mergeți la un atelier de service autorizat Chery.

1. Stația de reciclare temporară a bateriilor de alimentare uzate este stația de service locală autorizată Chery.
2. Demontarea bateriei de alimentare trebuie efectuată de un tehnician profesionist, calificat și certificat de furnizorul bateriei de alimentare.
3. Bateria de alimentare face parte din categoria 9 de mărfuri periculoase și trebuie transportată de autovehicule calificate pentru transportul mărfurilor periculoase din categoria 9.
4. Bateria de alimentare scoasă trebuie depozitată la o temperatură normală, într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile, surse de căldură, surse de apă și alte pericole.

AVERTISMENT

- Nu eliminați singuri bateria de alimentare.
- Nu vindeți, nu transferați și nu modificați bateria de alimentare.
- Când bateria de alimentare trebuie reparată, scoasă, înlocuită și eliminată, mergeți întotdeauna la un atelier de service autorizat Chery.

Precauții de utilizare pentru bateria de alimentare

Bateria de alimentare face parte din dispozitivele de stocare a energiei de înaltă tensiune și mărfurile periculoase. Este necesar să mergeți la un atelier de service autorizat Chery pentru ca personalul profesionist să instaleze și să întrețină bateria de alimentare, respectând cu strictețe reglementările de siguranță aferente. Personalul de service neprofesionist și funcționarea și utilizarea necorespunzătoare pot provoca rezultate grave, cum ar fi electrocutare, combustie, explozie etc. Este interzisă instalarea, repararea și utilizarea inadecvată a bateriei de alimentare de către personalul de service neprofesionist, în afara limitelor specificate. Deteriorarea bateriei de alimentare și alte pierderi cauzate de utilizarea acesteia fără respectarea

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

cerințelor sau în afara intervalului specificat nu fac obiectul garanției. Acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Antișoc și anti-coliziune

Celulele bateriei de alimentare sunt conectate în serie și echipate cu un sistem de gestionare și diverse dispozitive cu senzori, așadar aveți grijă atunci când conduceți pe drumuri denivelate pentru a preveni izbirea bateriei de alimentare.

2. Izolare termică în orice mediu

Menținerea bateriei de alimentare în cel mai bun interval de temperatură de funcționare îi poate prelungi considerabil durata de viață și îi poate îmbunătăți performanța de siguranță, așadar încercați să parcați autovehiculul în locuri izolate termic și ventilate.

3. Rezistență la umezeală și la apă

Bateria de alimentare este un dispozitiv de stocare a energiei de înaltă tensiune cu multe circuite de control de înaltă tensiune și celule de baterie. Lichidul intrat în bateria de alimentare poate provoca scurtcircuit, scurgere de electricitate și coroziunea celulelor bateriei, a circuitelor electrice și a conectorilor. Asigurați-vă că bateria de alimentare nu va fi îmbibată de lichide și că nu va intra aer umed în bateria de alimentare.

Energie nouă



Lista consumului de energie: Consultați datele privind kilometrajul total/kilometrajul total condus/ultimii 50 km/de la resetare.

Fluxul de energie: Afișează starea curentă a fluxului de energie al autovehiculului.

Deblocarea încărcătorului lent: Deblocați pistolul de încărcare c.a. și opriți încărcarea.

Gestionarea încărcării/descărcării: Descărcare externă.

Gestionarea energiei: Setați modul de protecție a bateriei, intensitatea recuperării energiei, afișarea kilometrajului pur electric și afișarea autonomiei.

Mai multe: Modul ECO și declinarea responsabilității.

Starea fluxului de energie	Descriere
Rularea în modul exclusiv electric	Numai motorul electric conduce autovehiculul, motorul pe combustibil nu funcționează.
Modul de autonomie extinsă	Motorul pe combustibil încarcă bateria de alimentare, iar motorul electric propulsează autovehiculul.
Aționare paralelă	Ambele motoare acționează autovehiculul în același timp.
Aționare directă a motorului pe combustibil	Motorul pe combustibil acționează direct autovehiculul.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

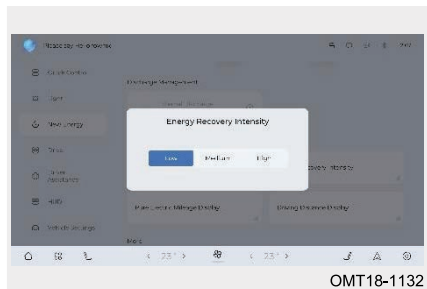
Starea fluxului de energie	Descriere
Generarea de electricitate în timpul condusului	Motorul pe combustibil încarcă bateria de alimentare atunci când motorul pe combustibil conduce autovehiculul.
Generarea de electricitate în timpul parcării	Motorul încarcă bateria de alimentare la parcare.
Reacție la frânare	Motorul electric recuperează energia de frânare și încarcă bateria de alimentare.

AVERTISMENT

Sunetul de protecție a pietonilor poate fi dezactivat numai atunci când nu există niciun alt utilizator al drumului pe o distanță scurtă, iar mediul înconjurător nu necesită în mod clar un sunet de avertizare. Atât timp cât este probabil ca un pieton să apară în jurul autovehiculului, sunetul de protecție a pietonilor trebuie să fie activat.

Intensitatea de recuperare a energiei

Atunci când autovehiculul rulează în baza inerției, sistemul va converti energia mecanică a motorului în energie electrică pentru a recupera energia și a încărca bateria de alimentare, reducând astfel consumul de energie.



Cu autovehiculul în starea READY, setați intensitatea recuperării energiei (scăzută/medie/înaltă) prin Sistem audio
- Setări - Energie nouă.

Recuperarea energiei	Funcție
Intensitate scăzută de recuperare a energiei	Autovehiculul rulează în baza inerției pe o distanță lungă, iar confortul la condus este mai bun.
Intensitate medie de recuperare a energiei	Este potrivit pentru majoritatea obiceiurilor de condus, deoarece combină confortul la volan cu eficiența recuperării energiei.
Intensitate ridicată de recuperare a energiei	Decelerarea autovehiculului este mai mare și acesta poate recupera mai multă energie.

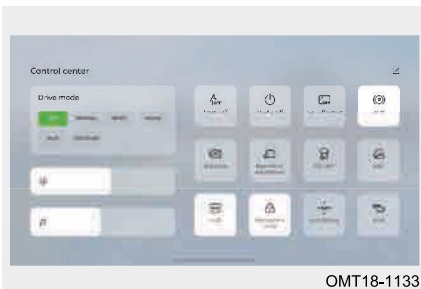
5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

CITIȚI

- În condiții cu SOC mai mare sau temperatură ambientală scăzută, pot exista diferențe în experiența recuperării energiei în timpul condusului.
- Intensitatea de recuperare a energiei este setată ca fiind scăzută sau medie pentru un echilibru mai bun între confortul la volan și economie. Intensitatea de recuperare a energiei este setată la un nivel ridicat, ceea ce poate provoca un sentiment de rezistență, deci este recomandată pentru condusul la viteză mare.

Modul de funcționare

Modul de alimentare



Cu autovehiculul în starea READY, apăsați butonul modului de alimentare (EV/HEV) de pe centrul de comandă pentru a comuta modul de alimentare. Indicatorul de mod corespunzător de pe instrumentarul de bord se aprinde pentru a vă anunța că modul de alimentare este comutat cu succes.



Cu autovehiculul în starea READY, setați modul de alimentare (HEV/EV/EV+) în Sistem audio - Setări - Conduc. Indicatorul de mod corespunzător de pe instrumentarul de bord se aprinde pentru a vă anunța că modul de alimentare este comutat cu succes.



Cu autovehiculul în starea READY, rotiți butonul (EV/HEV) pentru a comuta modul de alimentare. Indicatorul de mod corespunzător de pe instrumentarul de bord se aprinde pentru a vă anunța că modul de alimentare este comutat cu succes.

Modul de alimentare		Descriere
Modul EV	EV	Autovehiculul este propulsat de energie electrică pură, iar motorul pe combustibil nu pornește.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Modul de alimentare		Descriere
	EV+	Crește adâncimea descărcării pentru a oferi o autonomie exclusiv electrică mai lungă decât în modul EV. Este recomandat să utilizați acest mod numai în situații de urgență pentru a reduce descărcarea excesivă a bateriei, ceea ce este util pentru îmbunătățirea întreținerii bateriei.
Modul HEV	HEV	Autovehiculul este acționat printr-o putere hibridă, iar motorul pe combustibil poate porni sau se poate opri în orice moment pentru a participa la conducere sau la generarea de energie în funcție de cerințele condițiilor de utilizare.

CITIȚI

- Atunci când nivelul bateriei de alimentare este mai ridicat, autovehiculul va trece automat în modul electric (modul EV) dacă este în starea READY. Se recomandă să acordați prioritate utilizării modului electric (modul EV).
- Cu autovehiculul în starea READY, în treapta P și în modul HEV, atunci când nivelul bateriei de alimentare este sub o anumită valoare, apăsarea pedalei de accelerație poate declanșa funcția de generare forțată de energie pentru parcare.
- Atunci când autovehiculul funcționează continuu în modul electric, autonomia exclusiv electrică scade odată cu scăderea nivelului bateriei. Când nivelul bateriei de alimentare este prea scăzut, se va trece automat la modul HEV.
- În anumite condiții (cum ar fi nivelul scăzut al bateriei), s-ar putea să fie imposibilă comutarea de la modul HEV la modul electric, iar mesajul „Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched” (Condițiile actuale nu sunt îndeplinite, modul nu poate fi comutat) va fi afișat pe instrumentarul de bord.
- Dacă autovehiculul este utilizat în modul electric pentru o perioadă îndelungată, lubrifierea a motorului pe combustibil se poate deteriora din cauza utilizării rare, prin urmare, motorul pe combustibil va fi pornit automat pentru autoîntreținere la intervale regulate. Odată ce întreținerea este finalizată, motorul pe combustibil se va opri automat.

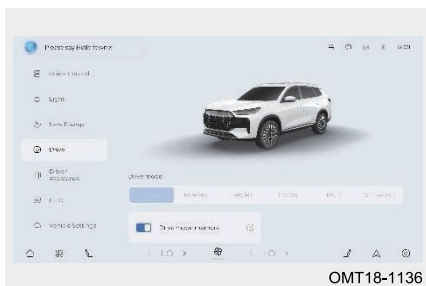
Modul de condus



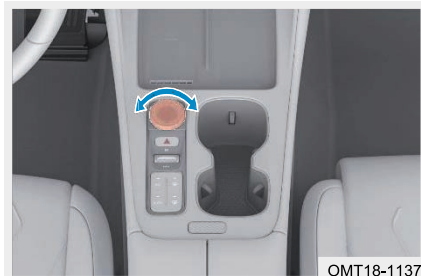
OMT18-1133

Cu autovehiculul în starea READY, apăsați butonul modului de condus de pe centrul de comandă pentru a comuta modul de condus. Indicatorul de mod corespunzător de pe instrumentarul de bord se aprinde pentru a vă anunța că modul de condus este comutat cu succes.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



OMT18-1136



OMT18-1137

Cu autovehiculul în starea READY, setați modul de condus în Sistem audio - Setări - Condus. Indicatorul de mod corespunzător de pe instrumentarul de bord se aprinde pentru a vă anunța că modul de condus este comutat cu succes.

Cu autovehiculul în starea READY, rotiți butonul modului de condus pentru a parcurge modurile de condus. Indicatorul de mod corespunzător de pe instrumentarul de bord se aprinde pentru a vă anunța că modul de condus este comutat cu succes.

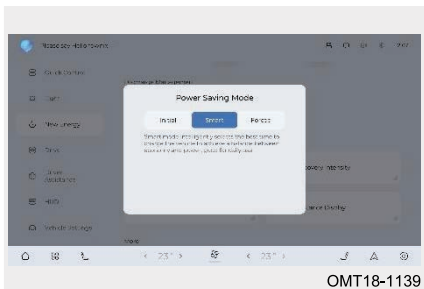
Modul de condus	Descriere
Modul Normal	Combină puterea și economia autovehiculului și este potrivit pentru toate tipurile de drum.
Modul Eco	Modul ECO îmbunătățește economia de combustibil a autovehiculului și este potrivit pentru drumurile plane și dure, cum ar fi drumurile urbane și șoselele asfaltate.
Modul Sport	Îmbunătățește puterea autovehiculului și atinge un nivel mai ridicat al vitezei și al experienței la volan. Este potrivit pentru drumuri largi și plane cu puține autovehicule (cum ar fi autostrăzile).
Modul Zăpadă	Este potrivit pentru carosabil dur, dar neted, inclusiv acoperit cu zăpadă, gheață, iarbă, drum cu pietriș etc.
Modul Noroi	Este potrivit pentru carosabil noroiș și denivelat, cu un strat de noroi neted și superficial sau pentru șanțuri.
Modul Off-road	Modul Off-road îmbunătățește performanța de accelerare, sporind capacitatea autovehiculului de a face față terenului. Potrivit pentru deplasări off-road montane și în caz de blocare a autovehiculului din cauza condițiilor terenului.

CITIȚI

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră în modul Eco oferă o accelerație ușoară, iar sistemul adaptiv de control al vitezei de croazieră în modul Sport asigură o accelerație mai rapidă.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Modul de economisire a energiei



Cu autovehiculul în starea READY, setați modul de economisire a energiei (Inițial/Smart/Forced - Inițial/Inteligent/Forțat) prin Sistem audio - Setări - Energie nouă.

Se recomandă selectarea modului inteligent de economisire a energiei, care poate obține un echilibru mai bun între economie și putere.

Modul de economisire a energiei	Descriere	Scenarii obișnuite de utilizare
Modul inițial	Puterea maximă a bateriei poate fi descărcată pentru a obține autonomia maximă exclusiv electrică.	Potrivit pentru condusul zilnic și pentru utilizatorii care dispun de condiții de încărcare.
Modul inteligent de economisire a energiei	Prioritizați economia de combustibil, selectați în mod inteligent cel mai bun timp de încărcare în timpul condusului și rezervați energia pentru condus pur electric sau de mare putere.	Potrivit pentru diverse scenarii de utilizare. Acest mod este recomandat.
Modul forțat de economisire a energiei	Prioritizați menținerea nivelului bateriei pentru a vă apropia cât mai mult posibil de nivelul țintă al bateriei, astfel încât să rezervați energia pentru condusul pur electric sau de mare putere. Economia de combustibil se va deteriora în acest mod.	Potrivit pentru camping și alte scenarii de utilizare care necesită descărcare externă.

CITIȚI

- În modul de economisire neforțată a energiei, atunci când autovehiculul este în modul OFF și apoi este comutat la ON din nou, acesta va intra în modul de baterie memorat înainte de comutarea la OFF.
- În modul de economisire forțată a energiei, pot fi setate diferite niveluri țintă ale bateriei în funcție de nevoile specifice. În același timp, puteți selecta dacă doriți să memorați setările de economisire forțată a energiei. Dacă se selectează „Memorized” (Memorat), la următoarea pornire se utilizează în continuare economisirea forțată a energiei. Dacă este selectat „Not memorized” (Nu se memorează), la următoarea pornire se va trece la modul inteligent de economisire a energiei.

Autonomia în modul exclusiv electric

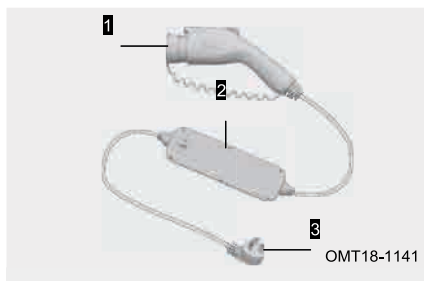
■ Autonomia exclusiv electrică poate fi afectată de următorii factori:

1. Obiceiuri de condus: Accelerațiile și decelerațiile frecvente sau condusul intens vor duce la o reducere a autonomiei comparativ cu condusul la viteză constantă.
2. Utilizarea de echipamente precum aerul condiționat: Pornirea aerului condiționat pentru răcire sau încălzire va duce la o reducere a autonomiei.
3. Starea drumurilor: Drumurile denivelate sau drumurile lungi în urcare vor avea ca rezultat o autonomie mai redusă în comparație cu drumurile plane și uscate.
4. Temperatură: Puterea disponibilă sau autonomia vor scădea pe măsură ce temperatura scade, iar mediile cu temperaturi scăzute vor duce la o autonomie mai scurtă.
5. În timpul utilizării reale, autonomia va prezenta variații din cauza vremii, a drumurilor, a aglomerației și a altor factori.

Dispozitiv de încărcare

Ansamblul portului de încărcare cu cablaj extern (dacă face parte din dotare)

Ansamblul portului de încărcare cu cablaj extern este un dispozitiv de încărcare care vine cu autovehiculul. Pentru a încărca autovehiculul, conectați-l la o priză (circuit special de curent alternativ de 220 V/20 A și priză cu trei găuri) care respectă standardul național local. Utilizarea unui circuit c.a. special poate asigura protecția împotriva scurtcircuitării sau a declanșării liniei din cauza puterii ridicate la încărcarea bateriei de alimentare. Dacă nu se utilizează un circuit c.a. special, funcționarea normală a altor dispozitive de pe linie poate fi afectată.



- 1 Pistol de încărcare
- 2 Cutie de comandă
- 3 Fișă de încărcare

(Ca urmare a diferențelor dintre piețe, stilul fișei de încărcare depinde de autovehiculul real)

ATENȚIE

Pistolul de încărcare c.a. trebuie să fie echipat cu dispozitive de protecție împotriva scurgerilor și de monitorizare a temperaturii, cu o limită de curent de 230 V/10 A/50 Hz.

AVERTISMENT

Stimați utilizatori, pentru a utiliza în mod rezonabil pistolul de încărcare lentă c.a. de la bord pentru o încărcare sigură, vă oferim următoarele sfaturi. Vă rugăm să le citiți cu atenție și să utilizați pistolul conform cerințelor.

1. Vă rugăm să folosiți o priză de alimentare monofazată standard națională cu specificația c.a. 250 V/16 A și un conductor cu miez de cupru cu un diametru al firului nu mai mic de 2,5 mm² pentru cablarea prizei. Priza trebuie să fie împământată corespunzător;
2. Capătul frontal al prizei de alimentare trebuie să fie echipat cu un buton pneumatic de protecție împotriva scurgerilor. Specificațiile butonului pneumatic de protecție împotriva scurgerilor sunt: un curent nominal monofazat de 20 A și un prag de protecție împotriva scurgerilor de 30 mA;
3. Este strict interzisă utilizarea echipamentelor de alimentare cu energie non-standard, cum ar fi o priză veche, o priză universală, un adaptor, un cablu de adaptor, o priză modificată și un dispozitiv de împământare;
4. Dacă suprafața pistolului de încărcare lentă c.a. sau a prizei de alimentare este deteriorată, ruginită, înnegrită, topită, deformată sau cu alte anomalii, nu încărcați;
5. Este strict interzisă înmuierea în apă a întregii prize de alimentare sau a pistolului de încărcare lentă c.a. Este strict interzisă încărcarea în aer liber pe timp de ploaie și zăpadă sau în medii inflamabile, explozive și în alte medii periculoase. Nu spălați autovehiculul în timpul încărcării;
6. Atunci când introduceți și scoateți fișa de încărcare, țineți fișa sau mânerul, nu trageți de fir și asigurați-vă că fișa și mufa sunt introduse în poziție;
7. Este strict interzisă deconectarea fișei autovehiculului sau a fișei sursei de alimentare în timpul încărcării. Dacă există o urgență, deconectați manual butonul de aer pentru protecție împotriva scurgerilor pentru a întrerupe alimentarea;
8. Dacă încărcarea este oprită atunci când nu se termină automat, după ce priza de alimentare este deconectată manual sau butonul de aer pentru protecție împotriva scurgerilor de pe priză întrerupe automat alimentarea, scoateți manual pistolul de încărcare.
9. Atunci când recuperați pistolul de încărcare lentă c.a., este strict interzis să îl aruncați, deoarece îl puteți deteriora. Capacul de protecție împotriva prafului trebuie instalat în poziție după utilizare;
10. În timpul încărcării, dacă temperatura portului de alimentare crește anormal, verificați priza de alimentare. Dacă este îmbătrânită, înlocuiți-o la timp.

AVERTISMENT

- Aceasta trebuie să fie împământată corespunzător în timpul utilizării.
- Nu călcați, nu striviți, nu târați și nu îndoiți niciodată cablul.
- După oprirea încărcării, deconectați mai întâi pistolul de încărcare și apoi fișa de alimentare.
- Nu utilizați niciodată un cablu adaptor sau un adaptor și nu conectați și deconectați niciodată cu alimentarea pornită.
- Nu dezasamblați și nu realizați lucrări de întreținere fără permisiune, în caz contrar rezultatele sunt pe propriul risc.
- Atunci când nu se utilizează, strângeți bine capacul anti-praf al fișei autovehiculului.
- Nu expuneți niciodată produsul la gaz inflamabil pentru a evita pericolele.
- Asigurați-vă că portul de încărcare este uscat și lipsit de corpuri străine, pentru a evita scurtcircuitele care pot provoca incendii.
- Acest produs este utilizat numai atunci când sursa de alimentare este echipată cu protecție RCD la scurtcircuit.
- Nu distrugeți niciodată produsul în mod violent, nu îl lăsați să cadă și nu așezați obiecte grele pe suprafața produsului.
- Atunci când utilizați acest produs, confirmați că fișa este bine introdusă și că indicatorul este normal.
- Acest produs este utilizat numai pentru modelul aplicabil și nu trebuie utilizat în alte autovehicule pentru a evita deteriorarea acestora.
- La pornirea autovehiculului, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost deconectat complet; în caz contrar dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
- Nu puneți niciodată acest produs în apă, lichide, zăpadă și ploaie. Evitați conectarea sau deconectarea fișei cu mâinile ude pentru a evita vătămările corporale.
- Temperatura de funcționare este între $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ și $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$. Nu așezați niciodată produsul lângă obiecte cu temperatură ridicată și nu îl expuneți la lumina soarelui.
- Utilizați doar cabluri de încărcare originale. Dacă sunt utilizate alte cabluri de încărcare, este posibil ca bateria de alimentare să nu fie încărcată în mod normal și să provoace defecțiuni.
- Dacă produsul nu se încarcă normal, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Indicatori ai cutiei de comandă

Stare de funcționare/defecțiune	Indicator de alimentare (verde)	Indicator de încărcare (roșu)	Indicator de defecțiune (roșu)	Indicator de finalizare a încărcării (verde)
Starea inițială	Rămâne aprins	Clipește o dată	Clipește o dată	Clipește o dată
Așteptare pentru încărcare	Rămâne aprins	Stins	Stins	Stins
Încărcare normală	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Stins	Stins
Încărcare finalizată	Rămâne aprins	Stins	Stins	Rămâne aprins
Autoverificare	Rămâne aprins	Stins	Clipește	Stins
Problemă de comunicare	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Clipește	Stins
Supratensiune/subtensiune de intrare	Rămâne aprins	Stins	Rămâne aprins	Stins
Defecțiune la împământare	Rămâne aprins	Stins	Rămâne aprins	Clipește
Defecțiune de supracurent	Rămâne aprins	Clipește	Rămâne aprins	Stins
Defecțiune de scurgere	Rămâne aprins	Stins	Clipește	Clipește
Protecție la supratemperatură	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Rămâne aprins

ATENȚIE

Nu încercați să îndepărtați sau să reparați cutia de comandă. Dacă apar defecțiunile de mai sus, vă rugăm să mergeți la un atelier de service autorizat.

Depanarea defecțiunilor obișnuite

■ Nu se încarcă

1. Observați starea indicatorului și analizați-o în funcție de starea defecțiunii.
2. Verificați dacă împământarea este adecvată.
3. Verificați dacă tensiunea sursei de alimentare este normală.
4. Verificați conexiunea autovehiculului, să fie normală.

■ Încărcare intermitentă

1. Observați starea indicatorului și analizați-o în funcție de starea defecțiunii.
2. Verificați dacă alimentarea de 220 V c.a. este stabilă.
3. Verificați dacă temperatura nu este prea ridicată.

■ Declanșare la pornire în timpul încărcării

1. Verificați dacă împământarea este adecvată.
2. Verificați dacă există un scurtcircuit în dispozitiv.
3. Verificați dacă puterea totală a tuturor echipamentelor electrice nu este prea mare.

■ Defecțiunea apare de fiecare dată când se pornește încărcarea

Deconectați fișa cu trei pini și pistolul de încărcare, apoi introduceți și deconectați din nou. Dacă defecțiunile de mai sus persistă, vă rugăm să mergeți imediat la un atelier de service autorizat.




Operațiuni la încărcare

Inspectarea înainte de încărcare

■ Dacă apare oricare dintre următoarele situații, încărcarea este interzisă, deoarece poate provoca un scurtcircuit sau electrocutarea, rezultând vătămări corporale.

1. Atunci când conexiunea dispozitivului de descărcare este slăbită, nu efectuați încărcarea.
2. Asigurați-vă că nu există apă sau materii străine în portul de încărcare și că bornele metalice nu sunt ruginite sau corodate.
3. Asigurați-vă că dispozitivul de încărcare nu prezintă rupturi ale carcasei, uzură a cablului, priză ruginită și alte stări anormale.

Etichete pentru încărcare c.a. și încărcare c.c.

Tip	Tip de accesoriu	Intervalul de tensiune	Etichetă
Semn de încărcare c.a.	Conector pentru vehicul și port de încărcare vehicul	≤480V RMS	
Semn de încărcare c.c.	Conector pentru vehicul și port de încărcare vehicul	50V-500V	
Semn de încărcare c.c.	Conector pentru vehicul și port de încărcare vehicul	200V-920V	

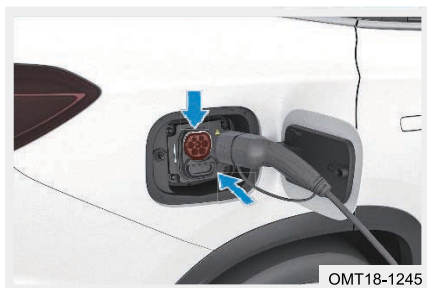
CITIȚI

În funcție de configurația autovehiculului, eticheta pentru încărcare c.c. este diferită. Vă rugăm să consultați eticheta de pe autovehiculul real.

Încărcare c.a. (încărcare lentă)

AVERTISMENT

Atunci când folosiți curentul casnic pentru încărcare, specificațiile de curent ale prizei selectate și ale cablului adaptor nu trebuie să fie inferioare curentului nominal de pe plăcuța de identificare a dispozitivului de încărcare de la bord. Asigurați-vă că priza cu trei pini a sursei de alimentare de uz casnic este împământată în mod fiabil, în caz contrar se poate produce electrocutarea.



1. Parcați autovehiculul în zona de încărcare, schimbând treapta de viteză la P și acționând frâna de parcare;
2. Selectați charge now (încărcare imediată) în ecranul de setare a energiei noi al unității principale, iar autovehiculul este comutat la OFF;
3. Împingeți partea centrală din spate a capacului portului de încărcare pentru deschidere;
4. Scoateți dispozitivul de încărcare de la bord și introduceți fișa de încărcare în priză;
5. Deschideți capacele de protecție ale portului de încărcare și ale pistolului de încărcare și introduceți pistolul de încărcare în portul de încărcare cu c.a. până când se aude un sunet ușor (sau scoateți pistolul de încărcare din pila de încărcare c.a., conectați pistolul de încărcare la portul de încărcare cu c.a. și blocați-l ferm);
6. După finalizarea încărcării, apăsați lung butonul superior de pe pistolul de încărcare pentru a deconecta pistolul de încărcare de la portul de încărcare cu c.a.;
7. Închideți capacele de protecție ale portului de încărcare cu c.a. și ale pistolului de încărcare, apoi închideți capacul portului de încărcare.
8. Depozitați dispozitivul de încărcare de la bord (sau readuceți pistolul de încărcare de pe pila de încărcare în poziția sa inițială).

Când încărcarea este finalizată sau opriți încărcarea manual în timpul încărcării, eliberați dispozitivul de blocare a pistolului de încărcare cu c.a. utilizând următoarele operațiuni:

- Deblocați autovehiculul;
- Pe unitatea principală, apăsați butonul de deblocare pe pistolul de încărcare lentă.

■ Indicatorul încărcării/descărcării



Indicatorul încărcării/descărcării este situat în capacul portului de încărcare. Indică starea de încărcare/descărcare în galben, verde, albastru și, respectiv, roșu.

Rămâne aprins în galben: Se așteaptă încărcarea.

Verde intermitent: Este încărcat.

Rămâne aprins în verde: Încărcarea este finalizată.

Rămâne aprins în roșu: Eroare la încărcare/descărcare.

Albastru intermitent: Se descarcă.

Rămâne aprins în albastru: Se așteaptă descărcarea.

CITIȚI

- După finalizarea încărcării cu dispozitivul de încărcare de la bord, deconectați mai întâi capătul pistolului de încărcare și apoi conectorul de la capătul sursei de alimentare.
- În timpul încărcării, selectați charge reservation (încărcare programată) în unitatea principală. Dispozitivul de încărcare conectat începe încărcarea atunci când se ajunge la ora programată.
- Încărcarea programată este adecvată numai pentru încărcarea cu curent alternativ și piloni de încărcare privați și trebuie realizată cu pistolul de încărcare conectat. Pilonii de încărcare care utilizează glisarea cardului sau scanarea codului nu sunt compatibili.
- Cu autovehiculul comutat la OFF, în cazul în care capota nu este complet închisă după ce a fost deschisă, funcțiile de încărcare imediată, de încărcare programată și de programare a călătoriei nu vor funcționa corect.

ATENȚIE

- Nu depozitați și nu utilizați dispozitivul de încărcare în locuri unde temperatura este mai mare de 50 °C. În caz contrar dispozitivul de încărcare se poate deteriora.
- Atunci când rețeaua de alimentare externă este oprită și apoi pornită din nou, dispozitivul de încărcare va începe să se încarce din nou în mod automat, fără reconectarea dispozitivului de încărcare.
- Înainte de a închide capacul portului de încărcare, asigurați-vă de închiderea capacului de protecție al interfeței de încărcare. În cazul în care capacul portului de încărcare este închis și capacul de protecție al interfeței de încărcare este deschis, apa sau praful pot pătrunde în interiorul portului de încărcare, provocând funcționarea defectuoasă.
- La încărcarea autovehiculului, bateria de alimentare de sub podea și încărcătorul de la bord din compartimentul frontal sunt în stare de funcționare. În acest moment, se aude de mai multe ori un clic de cuplare a releului, ceea ce este normal.
- După finalizarea încărcării, deconectați pistolul de încărcare al dispozitivului de încărcare, apoi deconectați fișa de alimentare.
- Dacă autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, se recomandă încărcarea și descărcarea o dată pe lună pentru a prelungi durata de viață a bateriei de alimentare.
- Înainte de a porni autovehiculul, asigurați-vă că dispozitivul de încărcare este deconectat și capacul portului de încărcare și capacul de protecție al interfeței de încărcare sunt închise. În caz contrar, apa sau materii străine pot intra în bornele portului de încărcare și pot afecta utilizarea normală.
- Când portul de încărcare este înghețat, utilizați un uscător de păr etc. pentru a-l dezgheța. Dacă pistolul de încărcare este conectat forțat în stare înghețată, există riscul de defecțiuni.
- Dacă există materii străine pe pistolul de încărcare sau în portul de încărcare, este interzisă conectarea forțată a acestuia. Contactați un atelier de service autorizat. Dacă este conectat forțat, dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
- Nu utilizați sistemele electrice pentru mult timp atunci când autovehiculul este pornit. Atunci când se indică faptul că bateria de alimentare este descărcată, introduceți pistolul de încărcare pentru a o încărca la timp sau utilizați motorul pe combustibil pentru a o încărca atunci când autovehiculul se află în modul READY; în caz contrar, aceasta poate duce la pierderea puterii bateriei de alimentare și la imposibilitatea de a porni autovehiculul. În această situație, introduceți pistolul de încărcare pentru reîncărcare înainte de repornire. Dacă autovehiculul tot nu poate fi pornit, vă rugăm să contactați un atelier de service autorizat.
- Atunci când indicatorul contorului de putere de pe instrumentarul de bord intră în bara de avertizare roșie, acest lucru indică faptul că bateria de alimentare este descărcată. Se recomandă încărcarea atunci când puterea scade la bara roșie de avertizare sau când modul de alimentare este comutat de la modul electric EV la modul hibrid HEV. Nu se recomandă încărcarea după epuizarea completă, deoarece acest lucru va afecta durata de viață a bateriei de alimentare. Pentru a asigura funcționarea normală a transmisiei hibride, atunci când bateria de alimentare a autovehiculului este descărcată, autovehiculul va trece automat de la modul electric EV la modul hibrid HEV.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Încărcarea c.c. (încărcare rapidă)



1. Parcați autovehiculul în zona de încărcare, schimbând treapta de viteză la P și acționând frâna de parcare;
2. Selectați charge now (încărcare imediată) în ecranul de setare a energiei noi al unității principale, iar autovehiculul este comutat la OFF;
3. Împingeți partea centrală din spate a capacului portului de încărcare pentru deschidere;
4. Scoateți pistolul special de încărcare c.c. din suportul de încărcare, scoateți capacul de protecție al portului de încărcare cu c.c. și introduceți pistolul de încărcare în portul de încărcare cu c.c. până când se aude un sunet ușor;
5. După finalizarea încărcării, apăsați lung butonul superior de pe pistolul de încărcare pentru a deconecta pistolul de încărcare de la portul de încărcare cu c.c.;
6. Închideți capacele de protecție ale portului de încărcare cu c.c. și ale pistolului de încărcare, apoi închideți capacul portului de încărcare.

AVERTISMENT

- Este strict interzisă utilizarea adaptorului c.a./c.c. pentru încărcare, deoarece acest lucru va cauza deteriorarea autovehiculului și vătămări corporale.
- Nu deconectați niciodată forțat pistolul de încărcare atunci când încărcăți autovehiculul, deoarece se pot produce daune sau există un risc de pericol.
- Nu lăsați dispozitivul de încărcare la îndemâna copiilor, iar persoanele care au nevoie de supraveghere, cum ar fi copiii, nu au voie să realizeze încărcarea.
- Realimentarea cu combustibil și încărcarea nu pot fi efectuate în același timp. Atunci când este introdus pistolul de încărcare, nu alimentați cu combustibil și mențineți o distanță suficientă de siguranță față de substanțele inflamabile, Atunci când cablul de încărcare nu este introdus sau deconectat în conformitate cu reglementările, dispozitivul se poate deteriora și există riscul de vătămări corporale.

Încuietoare electronică pentru priza de încărcare cu c.a.

Priza de încărcare cu c.a. a autovehiculului este echipată cu o funcție de blocare electronică, care previne conectarea și deconectarea pistolului de încărcare cu electricitate și evită problemele de siguranță la încărcare.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

■ Blocarea încuietorii electronice

Utilizați o pilă de încărcare cu c.a. de 32 A care îndeplinește standardul național pentru încărcare. După introducerea pistolului de încărcare și după blocarea automată a încuietorii electronice, autovehiculul va începe încărcarea.

AVERTISMENT

După blocarea încuietorii electronice, dacă trebuie să scoateți pistolul de încărcare, deblocați încuietoria electronică înainte de aceasta. Nu trageți pistolul cu forța, pentru a nu deteriora încuietoria electronică sau pistolul de încărcare și alte echipamente de încărcare.

■ Deblocarea încuietorii electronice

Deblocarea normală a încuietorii electronice este împărțită în următoarele două moduri:

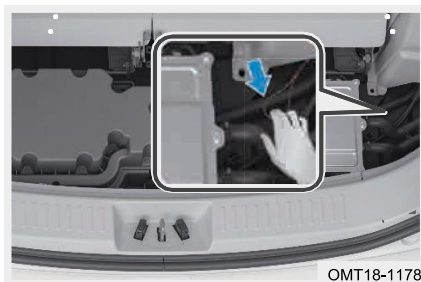
1. Apăsați mai întâi butonul de blocare de pe cheia inteligentă, apoi apăsați butonul de deblocare de pe aceasta pentru a debloca încuietoria electronică și apăsați ușor butonul încuietorii mecanice de pe pistolul de încărcare pentru a scoate pistolul de încărcare.
2. Fără a utiliza cheia inteligentă, țineți pistolul de încărcare cu mâna și apăsați butonul de pe pistolul de încărcare cu degetul mare. Când auziți sunetul de deblocare a încuietorii electronice, ridicați mai întâi degetul mare și apoi apăsați rapid butonul încuietorii mecanice de pe pistolul de încărcare pentru a scoate pistolul de încărcare.

CITIȚI

- Dacă pistolul de încărcare nu este scos după deblocarea încuietorii electronice, aceasta va fi deblocată din nou automat după câteva secunde.
- Dacă autovehiculul este în stare deblocată și încuietoria electronică este în stare blocată, este necesar să închideți portiera și să blocați autovehiculul înainte de a efectua operațiunea de deblocare a încuietorii electronice de mai sus.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Eliberarea manuală a pistolului de încărcare (numai pentru încărcarea AC)



Dacă pistolul de încărcare nu poate fi deconectat de la portul de încărcare cu c.a. prin apăsarea lungă a butonului superior al pistolului de încărcare, acesta poate fi eliberat manual cu ajutorul cablului.

1. Asigurați-vă că autovehiculul nu se încarcă în acel moment, în conformitate cu informațiile de încărcare afișate pe instrumentarul de bord;
2. Deschideți hayonul și ridicați covorul portbagajului;
3. Trageți cablul de eliberare a pistolului de încărcare pentru a elibera manual pistolul de încărcare.

ATENȚIE

Cablul de eliberare poate fi utilizat numai atunci când pistolul de încărcare nu poate fi eliberat din portul de încărcare prin metode convenționale. Utilizarea repetată poate cauza deteriorarea cablului de eliberare sau a dispozitivului de încărcare.

AVERTISMENT

- Nu încercați să deconectați pistolul de încărcare în timp ce trageți de cablul de eliberare. Trageți de cablul de deblocare înainte de a încerca să scoateți pistolul de încărcare din portul de încărcare. În caz contrar, se poate produce electrocutarea, precum și vătămări grave.
- Nu efectuați această operațiune atunci când autovehiculul încărcat sau orice cablu portocaliu de înaltă tensiune este expus. În acest caz, există riscul de electrocutare și e vătămări grave sau de deteriorare a autovehiculului. Dacă nu știți sigur cum să efectuați operațiunea în condiții de siguranță, contactați un servis autorizat imediat.

Măsuri de precauție la încărcare

Măsuri de precauție la încărcare în zilele ploioase

1. În timpul încărcării în ploaie, protejați dispozitivul de încărcare împotriva pătrunderii apei.
2. Este strict interzisă încărcarea în aer liber în condiții meteorologice extreme, cum ar fi ploi abundente, taifun, grindină etc., care depășesc standardele naționale în acest sens. Acest lucru poate duce la imposibilitatea efectuării încărcării și chiar la deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.
3. Când este necesară încărcarea după o aversă, confirmați că nu intră apă în portul de încărcare la început.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Nu încărcați atunci când există pete evidente de apă în portul de încărcare, deoarece acest lucru poate duce la eșecul încărcării și, în cazuri grave, la deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.

Măsuri de precauție la sfârșitul încărcării

■ Oprirea manuală a încărcării

1. Opriți întâi încărcarea și asigurați-vă că încuietoarea electronică este deblocată.
2. Țineți pistolul de încărcare și apăsați lung butonul de pe pistolul de încărcare pentru a-l deconecta.
3. Pentru încărcarea cu c.a., nu scoateți cu forța pistolul de încărcare atunci când încuietoarea electronică este blocată, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare.
4. Pentru încărcarea cu c.c., nu scoateți niciodată cu forța pistolul de încărcare înainte de a opri încărcarea, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare și poate prezenta un risc de electrocutare.
5. După finalizarea încărcării, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost deconectat complet înainte de pornirea autovehiculului; în caz contrar dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
6. După deconectarea pistolului de încărcare, nu uitați să închideți capacul de protecție al portului de încărcare și capacul portului de încărcare, pentru a preveni intrarea apei sau a materiilor străine în portul de încărcare și afectarea utilizării normale.

■ Oprirea automată a încărcării

1. După finalizarea încărcării, mai întâi deblocați și apoi scoateți fișa de încărcare.
2. După finalizarea încărcării, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost deconectat complet înainte de pornirea autovehiculului; în caz contrar dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
3. După deconectarea pistolului de încărcare, nu uitați să închideți capacul de protecție al portului de încărcare și capacul portului de încărcare, pentru a preveni intrarea apei sau a materiilor străine în portul de încărcare și afectarea utilizării normale.

Performanța de încărcare a autovehiculului este afectată atunci când temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată

1. În cazul în care capacul portului de încărcare sau pistolul de încărcare este înghețat din cauza vremii sau din alte motive, nu deschideți capacul portului de încărcare și nu deconectați forțat pistolul de încărcare.
2. La încărcarea la temperaturi scăzute, sistemul de gestionare termică a bateriei va funcționa, dar timpul de încărcare va fi prelungit și consumul de energie pentru încălzire va crește, ceea ce este normal.
3. În regiunile nordice cu temperaturi scăzute, se recomandă ca utilizatorii să efectueze încărcarea într-o cameră încălzită.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. În regiunile nordice cu temperaturi scăzute, se recomandă să încărcați imediat după utilizarea autovehiculului, deoarece temperatura bateriei va fi relativ ridicată în acest moment, rezultând o performanță mai bună a încărcării.
5. În regiunile sudice cu temperaturi ridicate, se recomandă ca utilizatorii să încarce într-un loc răcoros și ventilat și să nu încarce în lumina directă a soarelui sau în aer liber.

Descărcare externă (dacă face parte din dotare)

Funcția de descărcare externă utilizează vehicule cu energie nouă drept sursă de alimentare. Prin intermediul dispozitivului de descărcare externă, poate prelua energie și descărca extern, îndeplinind cerințele de tensiune ale aparatelor de uz casnic generale. Poate fi utilizat pentru camping în aer liber, grătar, gătit și alte scenarii, satisfăcând nevoile dvs. de energie în aer liber.



Cu autovehiculul în starea READY, porniți External Discharge (Descărcare externă) pe ecranul New Energy (Energie nouă). Înainte de a deconecta pistolul de descărcare, este necesar să opriți External Discharge (Descărcare externă).

CITIȚI

Dispozitivul de descărcare externă trebuie achiziționat separat. Pentru detalii, consultați atelierul de service autorizat.

Precauții pentru utilizare

- Evitați strivirea de către autovehicule, căderea și călcarea de către oameni în timpul utilizării.
- Atunci când nu utilizați produsul, depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că fișa standard corespunde specificațiilor de alimentare a produsului.
- Nu atingeți niciodată bornele metalice ale prizei de descărcare sau portul de încărcare al autovehiculului atunci când descărcați.
- În timpul descărcării, dacă apare vreo situație anormală, cum ar fi miros sau fum, opriți imediat utilizarea.
- În timpul descărcării, nu amplasați niciodată dispozitivul în portbagaj, sub partea din față a autovehiculului sau lângă anvelope.
- În timpul utilizării, nu trageți niciodată firul cu forța pentru a evita tensionarea sau strângerea.
- Nu scăpați niciodată dispozitivul pe jos și nu trageți direct de cablu pentru a deplasa acest dispozitiv. Manipulați-l cu grijă atunci când îl mutați.
- Atunci când capul pistolului și priza sunt separate și nu sunt utilizate temporar, acestea trebuie acoperite cu capace de protecție sau protejate corespunzător.
- Nu utilizați priza de alimentare dacă suprafața acesteia este deteriorată, ruginită, ruptă sau conexiunea este slăbită.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că nu există anomalii, cum ar fi deteriorarea suprafeței pistolului de descărcare, a cablului și a benzii de descărcare din dispozitivul de descărcare.
- În cazul în care capul pistolului este murdar sau umed, întrerupeți mai întâi alimentarea cu energie electrică și apoi utilizați o cârpă uscată și curată pentru a-l șterge. Asigurați-vă de starea de curățenie a capului pistolului de descărcare.

Operațiunea de descărcare

■ Inspectarea înainte de descărcare

Dacă apare oricare dintre următoarele situații, descărcarea externă este interzisă, deoarece poate provoca un scurtcircuit sau electrocutarea, rezultând vătămări corporale:

1. Operațiunea de descărcare externă este interzisă în cazul în care conexiunea dispozitivului extern de descărcare este slăbită.
2. Asigurați-vă că nu există apă sau materii străine în portul de încărcare c.a. și că bornele metalice nu sunt ruginite sau corodate.
3. Asigurați-vă că dispozitivul de descărcare externă nu are carcasa spartă, cablul uzat, fișa ruginită și alte stări anormale.

■ Operațiunea de descărcare exterioară

1. Autovehiculul este în stare staționară, schimbătorul de viteze este în poziția P, există suficientă bateria și suficient combustibil.
2. Porniți funcția de descărcare externă prin intermediul unității principale, deschideți capacul portului de încărcare și capacul de protecție al portului de încărcare c.a.
3. Introduceți pistolul de descărcare în portul de încărcare c.a. și blocați-l bine.
4. Apăsăți butonul de comutare de pe priza de descărcare, iar indicatorul luminos roșu de pe banda de alimentare rămâne aprins, indicând faptul că priza poate fi utilizată.
5. După conectarea dispozitivului de descărcare, autovehiculul începe să se descarce, indicatorul de descărcare clipește, iar autovehiculul afișează informații despre descărcare.
6. După finalizarea descărcării, deconectați sarcina (aparatele electrice externe).
7. Oprii funcția de descărcare externă prin intermediul unității principale, apoi țineți apăsat butonul superior de pe pistolul de descărcare pentru a-l deconecta de la portul de încărcare c.a.
8. Închideți capacul de protecție al portului de încărcare c.a. și capacul portului de încărcare. După finalizarea descărcării, așezați dispozitivul de descărcare în cutia de depozitare din portbagaj.

CITIȚI

- Atunci când introduceți pistolul de încărcare c.c., funcția de descărcare externă nu este disponibilă.
- Înainte de descărcarea externă, asigurați-vă că bateria și combustibilul sunt suficiente, altfel funcția de descărcare externă poate să nu opereze corect.
- În timpul descărcării externe, puterea cumulată a aparatelor electrice externe nu poate depăși 3,3 kW, altfel funcția de descărcare externă va înceta să opereze.
- Cu autovehiculul în modul ON, dacă bateria de alimentare este aproape descărcată în timpul descărcării externe, motorul va începe automat să încarce bateria de alimentare, care este un fenomen normal.
- Atunci când autovehiculul este comutat în modul OFF și este conectat la aparate electrice externe fără ieșire pentru o perioadă îndelungată, consumul static de energie al autovehiculului va crește. Se recomandă să decuplați pistolul de descărcare atunci când nu utilizați aparatele electrice externe.

Avertisment de siguranță pentru descărcare

- Nu utilizați niciodată produse neaprobate.
- Utilizați un dispozitiv de încărcare special pentru autovehiculele electrice, care respectă standardele naționale relevante.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că dispozitivul de descărcare este decuplat și capacul portului de încărcare este închis.
- Nu modificați, nu îndepărtați și nu reparați dispozitivul de încărcare și porturile aferente pentru a evita funcționarea defectuoasă a încărcării și provocarea de incendii.
- După descărcarea externă a autovehiculului, ventilatorul radiatorului și compresorul de aer condiționat pot porni și funcționa automat pentru răcirea bateriei, ceea ce este normal.
- Descărcați într-un mediu relativ sigur (de exemplu, evitați substanțele chimice periculoase, sursele de foc, sursele de căldură, fulgerele, mediile inflamabile și explozive).
- Pentru a evita deteriorarea autovehiculului, nu scuturați pistolul de descărcare în timpul descărcării, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare al autovehiculului. În timpul descărcării, nu efectuați reparații la autovehicul.
- Este interzis ca minorii să efectueze operațiuni de descărcare sau să atingă și să utilizeze dispozitivul de descărcare. Pistolul de descărcare este un dispozitiv electric de înaltă tensiune. Nu lăsați minorii să se apropie de el atunci când îl descarcă.
- În timpul descărcării, dacă autovehiculul sau dispozitivul de descărcare prezintă anomalii (de exemplu, miros, fum etc.), opriți imediat descărcarea și contactați stația de service autorizată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sunet de avertizare a pietonilor la viteză mică

Deoarece zgomotul autovehiculelor electrice este relativ redus atunci când se conduce la viteză mică, este dificil pentru pietonii din apropiere să îl perceapă. Pentru a îmbunătăți siguranța la volan, această funcție poate emite un sunet de alarmă atunci când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h pentru ca pietonii din apropiere să îl audă.

- Atunci când autovehiculul rulează cu o viteză mai mică de 30 km/h, sunetul de avertizare va crește odată cu creșterea vitezei autovehiculului.
- Atunci când autovehiculul nu este în modul de parcare (P) și este staționar, sistemul poate, de asemenea, să emită un sunet de avertizare.

5-11. Confidențialitatea datelor

Compania Chery Automobile Co., Ltd. (denumită în continuare „noi” sau „nouă”) este producătorul responsabil pentru confidențialitatea prin design (PbD) a autovehiculului dvs.

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală și la lipsa de atenție

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a șoferului (DDAW) din autovehiculul nostru funcționează pentru a detecta semnele de oboseală ale șoferului. Face acest lucru prin monitorizarea unei serii de parametri într-o fereastră de timp recentă, inclusiv proporția de timp în care ochii sunt deschiși, rata de clipire, direcția privirii, durata privirii, cășcatul, precum și parametrii autovehiculului, cum ar fi viteza, poziția treptei de viteză, starea portierelor automobilului, unghiul volanului și direcția de virare. Sistemul utilizează aceste informații pentru a face o evaluare completă a stării de oboseală a șoferului și pentru a emite alerte, după caz.

ATENȚIE

Vă informăm că datele colectate de sistemul DDAW sunt impuse prin reglementări, sunt colectate pentru prelucrare imediată și nu sunt stocate. În conformitate cu reglementările, DDAW va fi activat în mod implicit. Datele colectate sunt utilizate pentru recunoașterea algoritmică și sunt eliminate imediat după utilizare. Toate datele sunt prelucrate în interiorul autovehiculului și nu îl părăsesc.

Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS)

Pentru a pune în aplicare funcția de asistență pentru conducătorul auto, partea laterală a automobilului va utiliza camerele frontale, laterale și din spate ale autovehiculului pentru a colecta imagini de pe drum în timpul condusului sau după parcare și imagini din jurul autovehiculului pentru a realiza funcția de asistență pentru conducătorul auto. Înregistrările camerelor utilizează camerele externe ale autovehiculului pentru a învăța cum să recunoască elemente precum liniile benzilor de rulare, indicatoarele rutiere, semnele de parcare și semafoarele.

ATENȚIE

Vă rugăm să rețineți că prelucrarea datelor în cadrul sistemului nostru este concepută pentru utilizare și analiză imediată. Nu stocăm niciun fel de date care sunt prelucrate. Aceste date sunt necesare pentru interese legitime și, de asemenea, pentru a îndeplini cerințele legale și alte cerințe oficiale.

Apel de urgență (eCall)

În cazul implicării într-un accident rutier sau dacă apăsați butonul SOS pentru asistență rutieră, sistemul eCall de pe terminalul de la bordul autovehiculului va furniza locația autovehiculului, informații de contact și informații suplimentare necesare punctului de răspuns pentru siguranță publică (PSAP) care este menținut de autoritatea guvernamentală. Colectarea și partajarea acestor date respectă cerințele legilor și reglementărilor, și includ doar date despre GPS, viteză, direcția autovehiculului, ora la care declanșați apelul eCall, starea apelului eCall, numărul de identificare al autovehiculului (VIN), modelul autovehiculului, tipul de alimentare și datele vocale înregistrate.

ATENȚIE

Colectăm aceste date pentru a ne îndeplini obligațiile legale prevăzute în reglementările privind securitatea autovehiculului.

ÎN CAZ DE URGENȚĂ

6-1. Funcția de apelare de urgență ECALL (dacă face parte din dotare).....	254	Disponerea cutiei de siguranțe și a releului	261
6-2. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență Lumini de avarie	254	Verificarea siguranței.....	262
Vestă reflectorizantă	255	Înlocuirea siguranței	263
Triunghi reflectorizant	255	6-6. Tractarea autovehiculului Cârlig de tractare (dacă face parte din dotare) .	264
Unelte de rezervă	256	Tractarea autovehiculului.....	265
6-3. Dacă aveți o pană de cauciuc în timp ce conduceți Repararea anvelope în situații de urgență	256	Instalarea ochiului de tractare	266
6-4. Dacă autovehiculul se supraîncălzește		6-7. Dacă bateria este descărcată Eliminarea bateriei	267
6-5. Înlocuirea siguranțelor Siguranța.	260	Pornirea motorului de la o sursă externă	268

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

6-1. Funcția de apelare de urgență

ECALL (dacă face parte din dotare)



ECALL este un tip de funcție de apel de urgență. Când autovehiculul este implicat într-un anumit nivel de impact (airbag declanșat) sau când șoferul ori pasagerul se află într-o situație de urgență și este necesară salvarea, informațiile de urgență pot fi trimise la centrul de service prin acționarea manuală a butonului. Centrul va urmări locația autovehiculului și va asigura prompt salvarea în funcție de informațiile primite.

CITIȚI

- Informațiile comunicate către PSAP includ: tipul autovehiculului, numărul de pasageri așezați detectați în autovehicul, coordonatele GPS și VIN.
- Serviciile de apel de urgență nu sunt disponibile în toate țările sau regiunile.
- Apelul de urgență funcționează numai într-o rețea mobilă cu un semnal adecvat.

6-2. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență

În timpul rulării, cele mai multe pericole apar brusc și numai luarea rapidă a unei decizii corecte, operarea corectă și controlul autovehiculului pot preveni un accident sau pot reduce pierderile și vătămările corporale.

Lumină de avarie

Dacă autovehiculul este oprit într-un loc unde pot avea loc accidente de circulație, aprindeți întotdeauna luminile de avarie pentru a avertiza șoferii celorlalte autovehicule. Opriți autovehiculul într-un loc cât mai îndepărtat posibil de drum.



Apăsați butonul luminilor de avarie pentru a se aprinde și apăsați-l din nou pentru a le stinge.

CITIȚI

- Când autovehiculul este în modul OFF, luminile de avarie pot funcționa în continuare.
- Atunci când airbagurile se declanșează, funcția de luminilor de avarie este activată automat.

ATENȚIE

Pentru a preveni descărcarea bateriei, nu țineți luminile de avarie aprinse mai mult decât este necesar atunci când motorul nu este pornit.

Vestă reflectorizantă

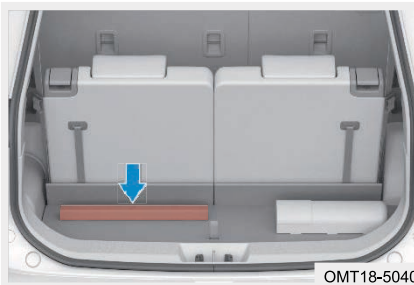


OMT18-5030

Autovehiculul este echipat cu o vestă reflectorizantă. Se recomandă plasarea vestei reflectorizante în torpedou (dacă face parte din dotare).

Când șoferul se confruntă cu o defecțiune bruscă și oprește pentru remediere sau când are loc un accident, purtați vesta reflectorizantă cu banda reflectorizantă orientată spre exterior. Aceasta poate avertiza alte autovehicule pentru a evita accidentele secundare.

Triunghi reflectorizant



OMT18-5040

Triunghiul reflectorizant este amplasat sub covorul portbagajului.

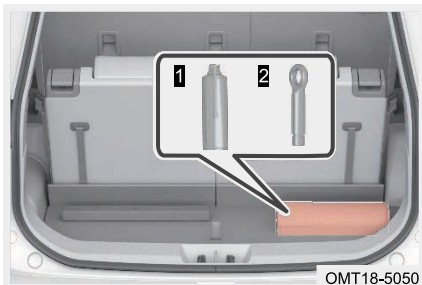
Atunci când șoferul se confruntă cu o defecțiune bruscă și oprește autovehiculul pentru reparații sau când are loc un accident, triunghiul reflectorizant poate avertiza alte autovehicule pentru a evita accidentele secundare.

ATENȚIE

- Pe un drum normal, triunghiul reflectorizant trebuie amplasat la o distanță de peste 50 m de autovehiculul dvs., în direcția de trafic opusă.
- Pe autostradă, triunghiul reflectorizant trebuie să fie amplasat la peste 150 m distanță.
- În condiții de ploaie sau într-un viraj, acesta trebuie amplasat la peste 150 m distanță pentru a permite autovehiculelor din spate să observe triunghiul cât mai devreme posibil.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Unelte de rezervă



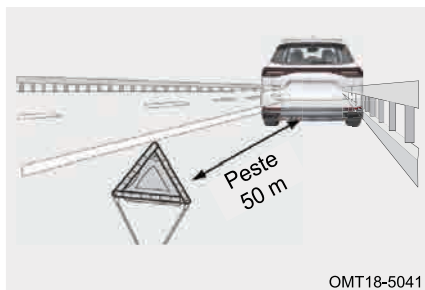
- 1 Lichid pentru repararea pneurilor
- 2 Ochet de tractare

CITIȚI

Dacă șurubul roții este echipat cu un capac de protecție a șurubului, utilizați un dispozitiv de îndepărtare a capacului șurubului roții pentru a-l îndepărta.

6-3. Dacă aveți o pană de cauciuc în timp ce conduceți

Dacă o anvelopă se dezumflă în timpul condusului, încetiniți treptat, prindeți volanul cu două mâini și continuați să conduceți drept. Opiți autovehiculul într-un loc sigur, departe de trafic. Pe cât posibil, parcați pe un teren ferm și plat. Evitați oprirea pe centrul sau pe separatorul de sensuri al unei autostrăzi.



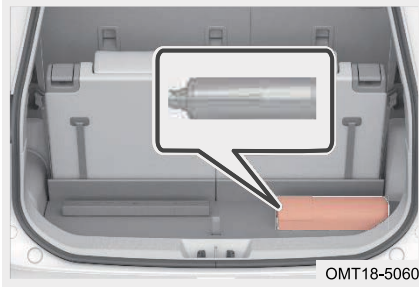
1. Aplicați frâna de parcare și aduceți schimbătorul în poziția P;
2. Opiți motorul și aprindeți luminile de avarie;
3. Toată lumea trebuie să coboare din autovehicul și să stea departe de trafic;
4. Purtați vesta reflectorizantă, scoateți triunghiul reflectorizant din portbagaj și amplasați-l la o distanță de peste 50 - 150 m în spatele autovehiculului (în funcție de condițiile reale).

ATENȚIE

Nu continuați să conduceți cu o pană de cauciuc. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte poate deteriora anvelopa iremediabil.

Repararea anvelope în situații de urgență

Instrucțiuni de reparare de urgență a anvelopelor pentru autovehiculele echipate cu lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor în caz de scurgeri:



1. Deschideți hayonul, ridicați coverul portbagajului și scoateți lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor;



2. Agitați bine lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor înainte de utilizare și apoi rupeți cureaua de siguranță a supapei de joncțiune;

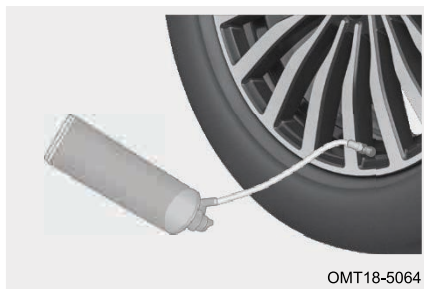


3. Strângeți supapa de joncțiune a lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor la supapa anvelopei;



4. Rotiți supapa roșie în sens orar și puneți flaconul cu susul în jos pentru a începe umflarea anvelopei;

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ



5. După umplerea cu lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor, închideți supapa în sens antiorar și înșurubați supapa de joncțiune. Apoi conduceți imediat timp de 10 km sau mai mult pentru a finaliza reparația. Mergeți la un atelier de service autorizat sau la un atelier profesional de reparații anvelope pentru reparații și înlocuire cât mai curând posibil.

Notă: Înainte de a utiliza lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor, verificați perioada de valabilitate indicată pe recipientul său, pentru a vă asigura că acesta este utilizat în perioada de valabilitate.

ATENȚIE

- Lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor este un consumabil de unică folosință (pentru o singură roată). Se poate achiziționa de la un atelier de service autorizat.
- După utilizarea lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor, acesta permite autovehiculului să ruleze continuu timp de 500 km sau mai mult. Pentru primii 10 km, conduceți cu o viteză < 80 km/h. După 10 km, conduceți autovehiculul la viteză normală. Se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat sau la un atelier profesional de reparații anvelope pentru reparații și înlocuire cât mai curând posibil.

 AVERTISMENT

- Evitați contactul lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor cu pielea sau cu ochii și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- În cazul în care continuați să conduceți autovehiculul cu anvelopa perforată și există scurgeri de aer, este ușor ca anvelopa să explodeze, punând în pericol siguranța personală.
- Lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor este utilizat pentru repararea perforării benzii de rulare. Alte părți, cum ar fi umărul, peretele lateral și duza supapei nu fac parte din domeniul de aplicare al reparațiilor.
- Atunci când este necesar să scoateți obiectul care a cauzat perforația înainte de reparare, mișcați ușor autovehiculul astfel încât perforația să fie orientată în jos, în poziția orei 6, înainte de a umple anvelopa cu lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor.
- Dacă lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor stropește anvelopa sau janta în timpul utilizării, spălați-o cu apă curată sau ștergeți-o cu o cârpă. Dacă lichidul intră accidental în ochi, spălați cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.
- Atunci când produsul este utilizat la temperaturi de -40 °C până la 0 °C, încălziți produsul la 0 °C sau mai mult la încălzitorul din autovehicul pentru a-i crește eficiența.
- Este eficient pentru a repara un diametru al perforației ≤ 6 mm, în care obiectul care a cauzat perforația poate fi scos; atunci când diametrul perforației este > 6 mm, contactați imediat un atelier de service autorizat.
- După utilizarea lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor, conduceți imediat autovehiculului minimum 10 km. În acest timp, nu vă opriți și nu staționați. Mergeți la un atelier de service autorizat sau la un atelier profesional de reparații anvelope pentru reparații și înlocuire cât mai curând posibil.
- Temperatura de depozitare a lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor este de -40 C la 70 °C. Este interzisă depozitarea în autovehicul sub lumina directă a soarelui, precum și contactul cu focul deschis. Depozitați-l în cutia de umelte în siguranță, în conformitate cu cerințele și nu îl țineți în habitaclu.

6-4. Dacă autovehiculul se supraîncălzește

În cazul în care indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului emite o alarmă, înseamnă că temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată. Luați imediat următoarele măsuri.

1. Ieșiți imediat în siguranță de pe drum, opriți autovehiculul într-o zonă sigură, aplicați frâna de parcare și comutați schimbătorul de viteze în poziția P, apoi aprindeți luminile de avarie. Opriți aerul condiționat dacă este utilizat.
2. Dacă din rezervorul de lichid de răcire iese lichid de răcire sau abur, opriți imediat motorul. Deschideți capota după ce nu mai iese abur. Dacă nu iese lichid de răcire sau abur, mențineți motorul la ralanti și verificați dacă ventilatorul radiatorului funcționează.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Dacă ventilatorul radiatorului nu funcționează, opriți imediat motorul și contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.



Dacă iese abur sau lichid de răcire, aceasta indică faptul că presiunea din sistemul de răcire este foarte ridicată. Pentru a evita vătămările corporale, țineți capota închisă până când nu mai iese abur.

Nu încercați niciodată să deschideți capacul rezervorului de lichid de răcire atunci când motorul și radiatorul sunt fierbinți. Lichidul de răcire fierbinte și aburul evacuat sub presiune pot cauza vătămări grave prin opărire.

3. Deschideți capota, verificați ca radiatorul, furtunurile și partea inferioară a autovehiculului să nu prezinte scurgeri evidente de lichid de răcire. Scurgerea apei din sistemul de aer condiționat după utilizare este normală.

AVERTISMENT

Când motorul este în funcțiune, feriți mâinile și hainele de ventilatorul în mișcare și de curea de transmisie a motorului. Chiar dacă motorul a fost oprit, ventilatorul poate continua să funcționeze.

4. Dacă se identifică scurgeri de lichid de răcire, opriți imediat motorul și contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
5. Dacă nu există scurgeri evidente, verificați dacă nivelul lichidului de răcire este în interval. Dacă este la sau sub nivelul „MIN”, adăugați lichid de răcire la un nivel cuprins între „MIN” și „MAX”. Utilizați numai tipul de lichid de răcire recomandat.

ATENȚIE

- În caz de urgență, se poate utiliza apă dacă nu este disponibil lichid de răcire. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuirea lichidului de răcire.
- Dacă motorul se supraîncălzește frecvent, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecția și repararea sistemului de răcire.

6-5. Înlocuirea siguranței

Siguranța

Siguranțele sunt utilizate pentru a proteja circuitele și aparatele electrice de suprasarcină. Dacă un aparat electric nu funcționează, acest lucru poate fi cauzat de o siguranță arsă. Dacă se întâmplă acest lucru, verificați și înlocuiți siguranțele după cum este necesar.

Disponerea cutiei de siguranțe și a releului

Cutia de siguranțe și a releului din compartimentul frontal

Cutia de siguranțe și a releului din compartimentul motorului este situată în partea stângă a compartimentului motorului (indicată de săgeată).



1. Opriți toate aparatele electrice și comutați autovehiculul la OFF;
2. Deschideți hayonul, îndepărtați scutul de protecție a portbagajului din stânga și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);



3. Îndepărtați capacul cutiei de siguranțe și a releului din compartimentul motorului pentru a inspecta sau înlocui siguranțele.

Cutia de siguranțe și a releului din tabloul de bord

Cutia de siguranțe și a releului din tabloul de bord este amplasată în spatele ansamblului de protecție inferior din stânga panoului de instrumente.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

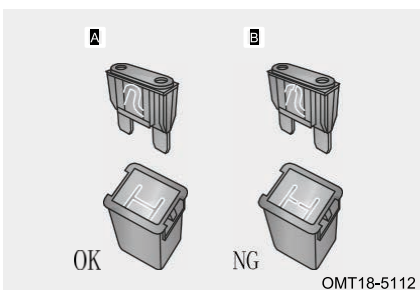


1. Opriți toate aparatele electrice și comutați autovehiculul la OFF;
2. Deschideți hayonul, îndepărtați scutul de protecție a portbagajului din stânga și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);
3. Îndepărtați protectorul din stânga al panoului de instrumente pentru a inspecta sau înlocui siguranța.

CITIȚI

- Verificați siguranțele suspecte în conformitate cu dispunerea cutiei de siguranțe și a releului.
- Pentru a preveni deteriorarea autovehiculului, aveți grijă când scoateți/instalați cutia de depozitare a panoului de instrumente. Contactați un atelier de service autorizat după cum este necesar.
- Cutia de siguranțe trebuie să fie curată. Feriți-o de umezeală atunci când o deschideți, deoarece murdăria și umezeala pot deteriora sistemul electric.

Verificarea siguranței



Dacă aparatele electrice nu funcționează, verificați siguranțele relevante.

Verificați dacă siguranța este normală în conformitate cu ilustrația.

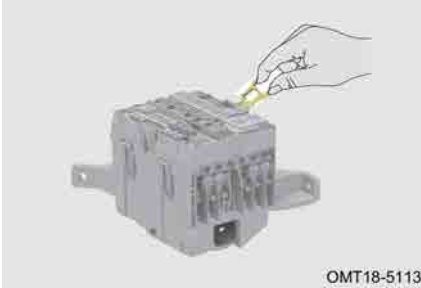
A Siguranță bună.

B Siguranță arsă.

CITIȚI

Dacă siguranțele sunt arse, acestea trebuie înlocuite.

Înlocuirea siguranței



1. Opriți toate aparatele electrice și comutați autovehiculul la OFF;
2. Verificați siguranțele suspecte în conformitate cu dispunerea cutiei de siguranțe și a releului;
3. Scoateți siguranța suspectă cu ajutorul unui dispozitiv de îndepărtare a siguranțelor;
4. Verificați dacă siguranța este arsă. Dacă nu știți sigur dacă siguranța s-a ars, înlocuiți siguranța suspectă cu o siguranță de rezervă care are același amperaj nominal;

5. Instalați numai o siguranță care are același amperaj precum cea instalată inițial. Amperajul nominal poate fi văzut pe diagrama schematică din interiorul capacului cutiei de siguranțe.

Dacă o siguranță de rezervă nu este disponibilă, puteți utiliza în caz de urgență o siguranță cu aceleași specificații de la alte aparate electrice neimportante (cum ar fi multimedia).

Este mai bine să achiziționați un set de siguranțe de rezervă și să le țineți în autovehicul pentru utilizare în caz de urgență.

 ATENȚIE

- Nu utilizați niciodată o siguranță cu un amperaj mai mare, deoarece aparatele electrice se pot supraîncărca. Dacă siguranța cu amperajul nominal specificat tot nu rezolvă problema, aceasta indică faptul că există o defecțiune pe circuit. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu înlocuiți niciodată o siguranță cu un fir, nici măcar ca o înlocuire temporară. În caz contrar, acest lucru poate cauza deteriorarea gravă a aparatelor electrice sau chiar un incendiu.
- Nu modificați siguranțele sau cutia de siguranțe.

 AVERTISMENT

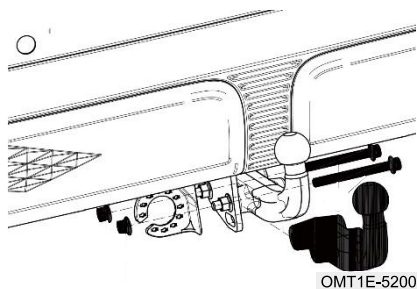
Instalați numai o siguranță originală care are același amperaj nominal și de același model precum cea utilizată curent.

6-6. Tractarea autovehiculului

Cârlig de tractare (dacă face parte din dotare)

Utilizați un cârlig de tractare adecvat atunci când tractați o remorcă. Se recomandă utilizarea cârligului de tractare original. Pentru a asigura o experiență de tractare fără probleme, trebuie utilizat orificiul original perforat de producătorul autovehiculului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați personalul de întreținere profesionist.

Punctul de montare a cârligului de tractare



Sarcină verticală: maximum 75 kg

Tracțiune orizontală 750 kg.

CITIȚI

Când tractați, nu utilizați următoarele sisteme de siguranță (aceste sisteme se pot dezactiva automat dacă se utilizează cârligul de tractare original):

- Sistemul de monitorizare a unghiului mort (BSM)
- Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA)
- Sistemul de asistență la parcare (spate)

Pentru detalii despre procesul de instalare, consultați un atelier de service autorizat.

Cârligul de tractare poate fi utilizat de un autovehicul care trage un altul care nu este apt pentru a circula.

CITIȚI

- Pentru o experiență mai bună în materie de putere în timpul tractării, se recomandă încărcarea autovehiculului în avans, înainte de tractare, astfel încât SOC să fie de 50% sau mai mult.
- Pentru siguranța la volan, nu se recomandă să efectuați operațiuni de tractare atunci când temperatura ambiantă este de 40 °C sau mai mare.

ATENȚIE

Daunele cauzate de tractarea unei remorci nu sunt acoperite de garanție.

⚠️ AVERTISMENT

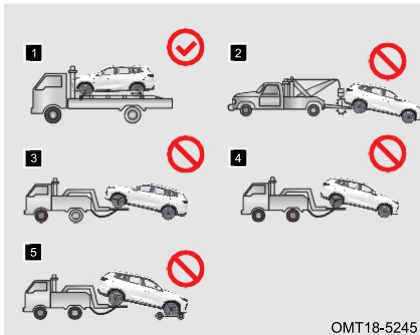
Când tractați, trebuie utilizat cârligul de tractare original. Nu încercați să utilizați alte tipuri de cârlige de tractare.

Tractarea autovehiculului

Dacă autovehiculul trebuie tractat, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat sau o unitate de servicii de tractare profesionale sau să solicitați ajutor de la organizația dvs. de servicii de asistență rutieră.

⚠️ AVERTISMENT

- Daunele cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta autovehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu tractați autovehiculul numai cu frânhii sau lanțuri de alte autovehicule.

Utilizarea platformei de tractare

- 1** Utilizați un autovehicul cu platformă de asistență rutieră pentru a vă încărca autovehiculul.

Precauții la tractarea autovehiculului:

- Tractați cu cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metoda de asistență **2 3** **4 5** prezentată în figură.
- Înainte de tractare, schimbați poziția treptei de viteză la N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul tractării, nimeni nu are voie să stea în autovehiculul tractat.

⚠️ ATENȚIE

Nu deplasați autovehiculul cu motostivitorul atunci când autovehiculul este avariata.

AVERTISMENT

- Se interzice orice persoană și orice obiect în spatele remorcii atunci când autovehiculul este tras pe autovehiculul de asistență rutieră cu platformă, deoarece se pot produce vătămări corporale sau chiar decesul.
- Autovehiculul poate fi tractat de la fața locului numai dacă nu există niciun risc de siguranță. Dacă bateria de alimentare a autovehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum etc., trebuie rezolvat mai întâi riscul de siguranță.

Instalarea ochetului de tractare

■ Poziția de instalare a ochetului de tractare frontal



OMT18-5100

Folosiți o șurubelniță cu vârful învelit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de tractare; Instalați ochiul de tractare în orificiul ochiului în sens orar. Apoi strângeți-l ferm cu cheia pentru șuruburile roții.

■ Poziția de instalare a ochetului de tractare posterior



OMT18-5101

Poziția de instalare a ochetului de tractare posterior este în partea inferioară a părții drepte spate a autovehiculului.

Folosiți o șurubelniță cu vârful învelit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de tractare; Instalați ochiul de tractare în orificiul ochiului în sens orar. Apoi strângeți-l ferm cu cheia pentru șuruburile roții.

ATENȚIE

- Utilizați numai ochetul de tractare specificat. În caz contrar, autovehiculul poate fi deteriorat.
- Frânghia sau bara de tractare pot fi instalate numai atunci când ochetul de tractare este instalat în poziție.
- Ambii șoferi trebuie să fie familiarizați cu procesul de tractare, altfel nu pot efectua această acțiune.
- Conduceți autovehiculul încet și ușor atunci când tractați. Impactul cauzat de tensiunea excesivă poate deteriora autovehiculul.

⚠️ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ochetul de tractare este bine instalat. În caz contrar, ochetul de tractare se poate desprinde în timpul tractării, ceea ce poate provoca un accident, soldat cu deces sau vătămări grave.

6-7. Dacă bateria este descărcată**Scoaterea bateriei**

Următorii pași trebuie urmați atunci când scoateți și instalați bateria:

1. Opriiți toate aparatele electrice și comutați autovehiculul la OFF;
2. Deschideți portbagajul și scoateți protectorul din stânga;
3. Scoateți cablul bornei negative (-) a bateriei;
4. Scoateți cablul bornei pozitive (+) a bateriei;
5. Scoateți suportul bateriei și bateria;
6. Instalați o baterie nouă care are aceleași specificații precum cea utilizată. Instalați noua baterie în mod corect, în ordinea inversă a scoaterii.

🌱 PROTECȚIA MEDIULUI

Bateria folosită conține acid sulfuric și plumb și nu trebuie aruncată la voia întâmplării. Acționați în conformitate cu legile și reglementările locale sau duceți-o la o unitate locală specializată de eliminare a deșeurilor.

⚠️ ATENȚIE

Evitați contactul uneltei metalice cu ambii electrozi ai bateriei în același timp sau atingerea electrodului pozitiv și a caroseriei autovehiculului în același timp.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

AVERTISMENT

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.
- Nu fumați, nu utilizați chibrituri, brichete sau flăcări deschise în apropierea bateriei.
- Purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul manipulării, deoarece acidul bateriei este puternic coroziv. Nu vă sprijiniți pe baterie.
- Dacă se varsă acid pe piele sau pe haine, lichidul trebuie neutralizat cu apă alcalină (săpun) și apoi spălat cu apă curată. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Pornirea motorului de la o sursă externă

Pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau vătămarea corporală din cauza funcționării necorespunzătoare, dacă nu știți sigur cum să realizați procedura, vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutor de la un tehnician profesionist sau de la un atelier de service autorizat.

ATENȚIE

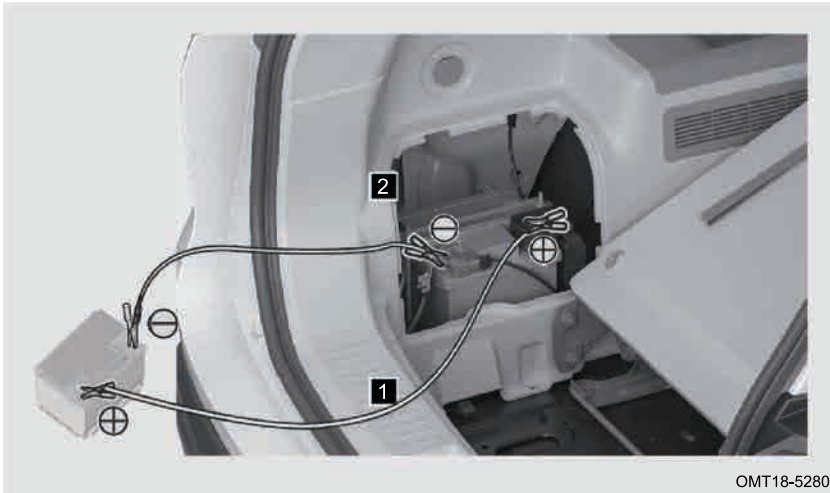
Tensiunea bateriei utilizată pentru pornirea de la o sursă externă trebuie să fie de 12 - 13 V. Nu porniți dacă nu știți sigur că tensiunea bateriei este corectă.

AVERTISMENT

- Trebuie utilizate cablurile de pornire specificate.
- Nu utilizați brichete sau flăcări deschise în apropierea bateriei.

■ Procedura de pornire de la o sursă externă

1. Oprți toate aparatele electrice inutile. Dacă bateria externă este instalată într-un alt autovehicul, asigurați-vă că nu există contact între autovehicule.
2. Conectați cablurile în ordinea indicată în ilustrația de mai jos.



OMT18-5280

- 1** Conectați borna pozitivă (+) a bateriei descărcate la borna pozitivă (+) a bateriei celuilalt autovehicul folosind un cablu pozitiv.
- 2** Conectați un capăt al cablului negativ la borna negativă (-) a bateriei de pe autovehiculul descărcat și celălalt capăt la borna negativă (-) a bateriei de pe autovehiculul de asistență.
3. Porniți motorul în mod normal. După pornire, rulați-l timp de câteva minute apăsând ușor pedala de accelerație.
4. Deconectați cablurile în ordinea inversă a conectării (mai întâi cablul negativ și apoi cablul pozitiv).

ATENȚIE

- În timpul conectării, nu comutați în poziția D pentru a vă asigura că autovehiculul este în starea de parcare.
- Nu vă sprijiniți pe baterie în timp ce este conectată.
- Evitați întotdeauna contactul clemelor cablurilor de pornire între ele sau să atingă alte părți metalice ale autovehiculului.
- Nu conectați cablul la sau în apropierea oricărei părți care se mișcă atunci când motorul pornește.
- Dacă prima încercare de pornire nu reușește, verificați clemele de pe cablurile de pornire să fie strânse și reporniți motorul în mod normal. Dacă tot nu pornește, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

ÎNȚREȚINERE

7-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere ... 272

Stația de service autorizată
vă stă la dispoziție
..... 272

Citirea informațiilor
codului de identificare a
autovehiculului
..... 273

Verificări de siguranță 273

7-2. Întreținerea normală

Întreținerea normală 274

Bateria de alimentare 275

Verificarea nivelului de ulei ... 278

Verificarea nivelului de lichid de
transmisie.
..... 280

Verificarea nivelului de lichid de
frână
..... 280

Verificarea nivelului de lichid de
răcire 281

Verificarea radiatorului și a
condensatorului 281

Presiunea de umflare a
anvelopelor 282

Verificarea anvelopelor 283

Rotația anvelopelor 284

Verificarea bateriei 284

Verificarea filtrului de aer
condiționat 284

Verificarea lichidului de spălare a
parbrizului
..... 285

Verificarea lamelelor ștergătoarelor
..... 285

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima
întreținere 287

Programul de întreținere 288

Date tehnice 296

7-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere

Există două tipuri de reparații și întreținere: Unul este reprezentat de întreținerea normală, care poate fi efectuată de către clienți, celălalt este întreținerea, inspecția și reparația programate, care trebuie să fie efectuate de un atelier de service autorizat.

Pentru detalii privind întreținerea periodică, metodele de inspecție și reparare, consultați paragraful „Întreținerea periodică” din această secțiune. Întreținerea periodică vă poate ajuta să găsiți și să eliminați potențialele pericole la timp pentru a preveni defecțiunile. Întreținerea periodică a autovehiculului este esențială. Respectați cu strictețe programul de întreținere din „Manualul de utilizare”, pentru a vă asigura că autovehiculul menține cele mai bune performanțe și condiții de funcționare, prelungindu-i astfel în mod eficient durata de viață.

Utilizați lichidele recomandate, altfel autovehiculul poate fi deteriorat.

Atelierul de service autorizat stă la dispoziție

Atelierul de service autorizat

Numai piesele și materialele OEM pot prelungi durata de viață a autovehiculului. Furnizăm numai piese OEM la atelierelor de service autorizate din întreaga lume. Prin urmare, de la un atelier de service autorizat pot fi utilizate numai piese OEM.

Atelierul de service autorizat oferă servicii profesionale. Pentru lucrări de service la autovehicul, nu uitați că atelierul de service autorizat cunoaște cel mai bine autovehiculul și dispune de tehnicieni profesioniști și piese OEM pentru a finaliza lucrările la cele mai înalte standarde.



PROTECȚIA MEDIULUI

Uleiul de motor, lichidul de frână, lichidul de răcire, lichidul de direcție (dacă face parte din dotare), bateriile și anvelopele uzate trebuie eliminate numai de către agenții calificate de eliminare a deșeurilor sau după consultarea producătorilor și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere sau în sistemul comun de canalizare.

Aranjamente pentru service

Atunci când mergeți la un atelier de service autorizat pentru service, asigurați-vă că aveți asupra dvs. toate documentele necesare. Nu toate lucrările care urmează să fie efectuate sunt acoperite de garanție. Pentru cheltuieli detaliate, discutați cu consilierul de service. Păstrați evidențe de service ale autovehiculului. De obicei, aceste evidențe pot furniza informații de referință valoroase.

Pregătiți o listă care să cuprindă problemele autovehiculului și elementele de service specifice. Dacă ați avut un accident sau orice element reparat nu este inclus în fișele de service, anunțați consilierul de service.

Dacă lista conține multe elemente de service și trebuie să vă aduceți autovehiculul în ziua respectivă, discutați cu consilierul pentru a clasifica elementele în funcție de prioritate.

Citirea informațiilor codului de identificare a autovehiculului

Informațiile codului de identificare a autovehiculului pot fi citite prin instalarea dispozitivului de diagnosticare a defecțiunilor, utilizat pentru inspecții și întreținere.

Nu instalați la conector alte componente electrice decât dispozitivul de diagnosticare. În caz contrar, pot apărea probleme neașteptate, cum ar fi un efect negativ asupra componentelor electronice sau deteriorarea bateriei.

Verificări de siguranță

Este mai bine să efectuați o verificare a siguranței înainte de a conduce autovehiculul, ceea ce vă va îmbunătăți siguranța și plăcerea de a conduce.



AVERTISMENT

În timpul inspecției autovehiculului, nu îl porniți.

Verificarea zilnică

Verificați dacă suprafața vopselei este zgâriată, dacă nuanța luminilor este deteriorată, dacă caroseria este înclinată, dacă șuruburile roților lipsesc sau sunt slăbite, dacă apar scurgeri de apă/ulei din șasiu, dacă portierele/capota/hayonul/geamurile sunt deteriorate.

Verificați dacă nivelul uleiului de motor, nivelul lichidului de frână, nivelul lichidului de răcire, nivelul lichidului de direcție (dacă face parte din dotare) și nivelul lichidului de spălare a parbrizului sunt normale.

Verificați presiunea și starea anvelopelor reci (cum ar fi: uzură, umflături, fisuri de îmbătrânire, daune mecanice etc.). De asemenea, verificați roata de rezervă.

Verificați dacă cataramele centurii de siguranță se cuplează bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau franjurate.

Verificați dacă luminile se aprind normal.

Verificați dacă indicatorii contoarelor sunt normali.

Verificarea lunară

Curățați suprafața autovehiculului, interiorul capotei (praful de pe suprafața radiatorului și a condensatorului și uleiul rămas pe corpul motorului), interiorul autovehiculului și portbagajul.

Verificați dacă ansamblurile, conductele, furtunurile și rezervoarele prezintă scurgeri; verificați dacă bateria și cablurile sunt corodate și slăbite; verificați dacă circuitele sunt deteriorate, slăbite sau deconectate; verificați dacă nu au apărut scurgeri de apă/ulei.

Verificați dacă aerul condiționat funcționează corect.

7. ÎNTREȚINERE

Verificați dacă frâna de parcare funcționează corect.

Verificați dacă aveți siguranțe de rezervă și uneltele necesare (cum ar fi: cric, cheie pentru șuruburile roților, etc.).

CITIȚI

Uleiul de motor, lichidul de frână, lichidul de răcire, bateriile și anvelopele uzate pot fi eliminate numai de către agențiile calificate de eliminare a deșeurilor sau consultați producătorii acestora pentru informații privind eliminarea. Nu este permis să le eliminați împreună cu deșeurile menajere sau să le deversați în sistemul public de canalizare.

7-2. Întreținerea normală

Întreținerea normală

Asigurați-vă că urmați procedurile corecte de întreținere prezentate în această secțiune dacă efectuați singuri întreținerea.

Această secțiune enumeră doar instrucțiunile simple de întreținere care pot fi efectuate de către clienți. Cu toate acestea, există multe elemente care trebuie să fie întreținute de tehnicieni calificați cu unelte speciale.

ATENȚIE

- Înainte de a închide capota, verificați să nu fi fost uitate unelte sau cârpe.
- Nu conduceți autovehiculul cu filtrul de aer demontat, deoarece s-ar putea produce uzura excesivă a motorului.
- Adăugați corect lichidul la nivelul corespunzător. Dacă se împrăștie lichid pe autovehicul, ștergeți-l imediat cu o cârpă umedă, pentru a evita deteriorarea suprafeței vopsite.

AVERTISMENT

- Dacă motorul este foarte fierbinte, nu deschideți capacul rezervorului de lichid de răcire pentru a preveni opărirea.
- Când motorul este pornit, feriți mâinile, hainele și uneltele de curelele de transmisie ale motorului și de ventilatorul de răcire.
- Nu fumați în apropierea rezervorului de combustibil sau a bateriei, deoarece se pot produce scântei sau flăcări deschise, ceea ce poate duce la un incendiu.
- Există o tensiune ridicată în sistemul electronic de contact. Nu atingeți aceste componente în timp ce motorul este pornit sau autovehiculul este în modul ON.
- Imediat după o deplasare, motorul, radiatorul, colectorul de evacuare și chiulasa vor fi foarte fierbinți, așadar nu le atingeți. Evitați prinderea hainelor largi în ventilator, deoarece se pot produce vătămări corporale. Ventilatorul poate porni și funcționa automat în orice moment.

Baterie de alimentare

Funcția de bază a bateriei de alimentare

Bateria de alimentare este sursa de putere și energie a autovehiculului și poate fi încărcată și descărcată în mod repetat. Bateria de alimentare este încărcată de o sursă de alimentare externă și poate fi, de asemenea, încărcată prin recuperarea energiei la frânare sau la mersul în marșarier.

Autovehiculul are funcție de reîncărcare inteligentă. Când funcția este declanșată, bateria de 12 V va fi încărcată de bateria de alimentare. Dacă autovehiculul este amplasat într-un mediu cu temperatură ridicată, este de asemenea posibil să se declanșeze solicitarea de răcire a bateriei de alimentare în timpul procesului de reîncărcare inteligentă. Aceasta va activa aerul condiționat pentru a răci bateria de alimentare și a evita deteriorarea acesteia. Prin urmare, atunci când autovehiculul este pornit din nou după un timp, SOC sau autonomia pur electrică afișată pe instrumentarul de bord va scădea, ceea ce este un fenomen normal.

Bateria de alimentare este un produs chimic special și trebuie utilizată și întreținută în mod corespunzător. Utilizarea și întreținerea zilnică corespunzătoare sunt foarte importante pentru menținerea performanței. În același timp, performanța bateriei de alimentare va scădea în mod natural ca urmare a caracteristicilor chimice. Prin urmare, pentru autovehiculele care au fost utilizate pentru un timp, atunci când autonomia scade după încărcarea completă a bateriei, se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție.

Temperatura ambiantă optimă și intervalul de temperatură de încărcare a bateriei de alimentare este de 25 ± 5 °C. Când temperatura este prea ridicată sau prea scăzută, bateria va limita puterea de ieșire, iar autonomia exclusiv electrică va fi scurtată. Se recomandă să utilizați autovehiculul la temperaturi de peste -20 °C. Dacă vă aflați într-o situație specială, se recomandă să comutați autovehiculul în modul HEV și să utilizați motorul pe combustibil pentru a ajuta la conducerea autovehiculului.

Când bateria de alimentare este descărcată, se recomandă încărcarea imediată sau comutarea modului de alimentare de la EV la HEV. Nu se recomandă încărcarea după ce bateria de alimentare este descărcată complet, deoarece durata de viață va fi afectată. Pentru a asigura funcționarea normală a transmisiei hibride, atunci când bateria de alimentare este descărcată, autovehiculul va trece automat de la modul electric EV la modul hibrid HEV.

Nu utilizați sistemele electrice pentru mult timp atunci când autovehiculul nu este pornit. Atunci când se indică faptul că bateria de alimentare este descărcată, introduceți pistolul de încărcare pentru a o încărca la timp sau utilizați motorul pe combustibil pentru a o încărca atunci când autovehiculul se află în modul READY; în caz contrar, aceasta poate duce la pierderea puterii bateriei de alimentare și la imposibilitatea de a porni autovehiculul. În această situație, introduceți pistolul de încărcare pentru reîncărcare înainte de repornire. Dacă autovehiculul tot nu poate fi pornit, vă rugăm să contactați un atelier de service autorizat.

Bateria de alimentare este amplasată sub podeaua caroseriei. Conduceți cu atenție și evitați lovirea acesteia atunci când autovehiculul trece peste sau parcurge drumuri denivelate. În cazul în care conduceți pe un drum accidentat sau prin apă (adâncime de peste 15 cm), încetiniți.

7. ÎNTREȚINERE

■ Ca urmare a influenței caracteristicilor chimice ale bateriei de alimentare în sine și în scopul unei mai bune protecții a acesteia, este normal să existe următoarele condiții:

1. Performanța de putere a autovehiculului va fi diminuată atunci când bateria de alimentare este aproape descărcată.
2. Atunci când conduceți la temperaturi ridicate sau scăzute, este posibil să existe o creștere a consumului de energie și o reducere a autonomiei.
3. Performanța de încărcare și descărcare a bateriei de alimentare va scădea la temperatură ridicată sau scăzută, iar timpul de încărcare va deveni mai lung, ceea ce este un fenomen normal.
4. Atunci când bateria de alimentare este aproape complet încărcată, aceasta va trece automat la modul de încărcare de tip „picurare”, ceea ce poate prelungi timpul final de încărcare. Este posibil să existe abateri în timpul estimat de încărcare afișat pe ecranul mare și pe instrumentarul de bord al autovehiculului.

■ Deoarece performanța bateriei de alimentare va scădea în medii cu temperaturi scăzute, următoarele sfaturi vă vor ajuta să utilizați mai bine autovehiculul:

1. Dacă temperatura ambientă este mai mică de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, se recomandă parcarea autovehiculului într-o parcare acoperită caldă sau într-un garaj cu temperatură ambientală.
2. Dacă nu există o parcare acoperită caldă sau un garaj cu temperatură ambientală, autovehiculul are funcții de încărcare și încălzire a pistolului de încărcare la priză. Dacă pistolul de încărcare este conectat, se recomandă selectarea funcției de rezervare a călătoriei cu o jumătate de oră înainte de plecare, ceea ce poate crește temperatura bateriei de alimentare la stare optimă și poate porni aerul condiționat în avans, astfel încât să puteți avea o experiență mai bună la volan.

■ Pentru a preveni deteriorarea bateriei de alimentare, performanța acesteia va fi redusă în medii cu temperaturi ridicate/scăzute. Dacă temperatura ambientă este prea ridicată sau prea scăzută, puterea de încărcare și descărcare va fi afectată.

■ Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, următoarele metode vor ajuta bateria de alimentare să fie în cea mai bună stare:

1. Când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată și SOC este sub 20%, încărcați cât mai curând posibil.
2. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, parcați-l într-un loc în care temperatura ambientală este mai mică de $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ și nu există bălți și încercați să evitați lumina directă a soarelui.
3. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, SOC afișat pe instrumentarul de bord poate fi inexact. Nu evaluați puterea rămasă a bateriei de alimentare pe baza SOC și încărcați complet bateria înainte de a conduce.
4. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, încărcați bateria de 12 V timp de 15 - 30 de minute o dată pe lună (cu autovehiculul în starea READY, continuați încărcarea timp de 15 - 30 de minute).

5. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, sistemul bateriei de alimentare trebuie încărcat complet o dată pe lună și apoi descărcat pentru a menține SOC la aproximativ 50%. Nerespectarea acestei proceduri poate cauza descărcarea excesivă a bateriei de alimentare.

 AVERTISMENT

- Odată ce autovehiculul este pornit, circuitul de înaltă tensiune va fi în stare de conducere. Persoanelor neprofesioniste le este strict interzis să efectueze orice lucrări de întreținere sau reparații electrice la autovehicul în timp ce acesta este în modul ON.
- Persoanelor neprofesioniste le este strict interzis să deschidă bateria de alimentare. Unitatea sau persoanele în cauză ar trebui să fie trase la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.
- Dacă bateria de alimentare cedează, bateria este epuizată. Chiar și cu o sursă de alimentare externă de 12 V, autovehiculul nu poate fi pornit. Contactați la timp un atelier de service autorizat și nu o reparați niciodată fără autorizație.

Recuperarea bateriei de alimentare

■ Obiectul recuperării și eliminării

Bateria de alimentare a cărei capacitate reziduală și performanță de încărcare și descărcare după utilizare nu pot garanta conducerea normală a autovehiculului sau care nu este utilizată din nou după ce este îndepărtată din alte motive.

■ Procesul de recuperare și eliminare

Bateria de alimentare este instalată pe șasiul autovehiculului și constă din celule de baterie cu litiu. Eliminarea incorectă poate cauza poluare și dăunează mediului.

În conformitate cu reglementările relevante, proprietarul autovehiculului este obligat să predea bateriile de alimentare uzate la stațiile de reciclare. Este strict interzisă predarea bateriei de alimentare folosite altor unități sau persoane. Proprietarul autovehiculului va fi tras la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.

Eliminați-o în conformitate cu următoarele informații sau cerințe. Pentru detalii privind reciclarea și eliminarea bateriei de alimentare, contactați un atelier de service autorizat.

1. Stația de reciclare temporară a bateriilor de alimentare de autovehicule uzate este stația de service locală autorizată.
2. Demontarea bateriei de alimentare trebuie efectuată de un tehnician profesionist, calificat și certificat de furnizorul bateriei de alimentare.
3. Bateria de alimentare face parte din categoria 9 de mărfuri periculoase și trebuie transportată de autovehicule calificate pentru transportul mărfurilor periculoase din categoria 9.

7. ÎNTREȚINERE

4. Bateria de alimentare scoasă trebuie depozitată la o temperatură normală, într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile, surse de căldură, surse de apă și alte pericole.

AVERTISMENT

- Nu eliminați singuri bateria de alimentare.
- Nu vindeți, nu transferați și nu modificați bateria de alimentare.
- Când bateria de alimentare trebuie reparată, scoasă, înlocuită și eliminată, contactați întotdeauna un atelier de service autorizat.

Precauții de utilizare pentru bateria de alimentare

Bateria de alimentare face parte din dispozitivele de stocare a energiei de înaltă tensiune și mărfurile periculoase. Este necesar să contactați un atelier de service autorizat pentru ca un tehnician profesionist să instaleze și să întrețină bateria de alimentare, respectând cu strictețe reglementările de siguranță aferente. Personalul de service neprofesionist și funcționarea și utilizarea necorespunzătoare pot provoca rezultate grave, cum ar fi electrocutare, combustie, explozie etc. Este interzisă instalarea, repararea și utilizarea inadecvată a bateriei de alimentare de către personalul de service neprofesionist, în afara limitelor specificate. Deteriorarea bateriei de alimentare și alte pierderi cauzate de utilizarea acesteia fără respectarea cerințelor sau dincolo de intervalul specificat nu fac obiectul garanției. Acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Antișoc și anti-coliziune

Celulele bateriei de alimentare sunt conectate în serie și echipate cu un sistem de gestionare și diverse dispozitive cu senzori, așadar aveți grijă atunci când conduceți pe drumuri denivelate pentru a preveni izbirea bateriei de alimentare.

2. Izolare termică în orice mediu

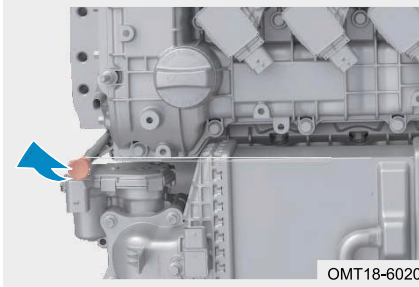
Menținerea bateriei de alimentare în cel mai bun interval de temperatură de funcționare îi poate prelungi considerabil durata de viață și îi poate îmbunătăți performanța de siguranță, așadar încercați să parcați autovehiculul în locuri izolate termic și ventilate.

3. Rezistență la umezeală și la apă

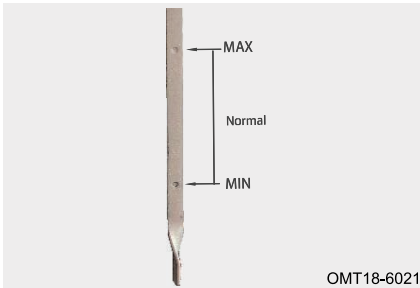
Bateria de alimentare este un dispozitiv de stocare a energiei de înaltă tensiune cu multe circuite de control de înaltă tensiune și celule de baterie. Lichidul intrat în bateria de alimentare poate provoca scurtcircuit, scurgere de electricitate și coroziunea celulelor bateriei, a circuitelor electrice și a conectorilor. Asigurați-vă că bateria de alimentare nu va fi îmbibată de lichide și că nu va intra aer umed în bateria de alimentare.

Verificarea nivelului de ulei

Cu motorul oprit și răcit, verificați nivelul uleiului cu ajutorul jojei.



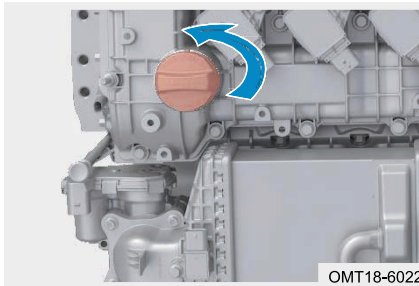
1. Încălziți motorul și apoi opriți autovehiculul pe un teren plan. Așteptați aproximativ 5 minute după oprirea motorului;
2. Deschideți capota, scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată și care nu lasă scame;
3. Introduceți joja până la fund uniform și încet;
4. Lăsați autovehiculul așa cum este timp de aproximativ 3 secunde, scoateți joja din nou și verificați dacă nivelul uleiului este corect;
5. Repetați pașii de mai sus de 3 ori pentru a îmbunătăți precizia inspecției.



Puneți o cârpă sub jojă pentru a evita vărsarea uleiului pe motor sau pe caroseria autovehiculului.

Nu verificați nivelul uleiului imediat după încălzirea motorului și așteptați până când uleiul revine în partea inferioară a motorului.

■ Adăugarea de ulei de motor



1. Rotiți bușonul de umplere cu ulei de motor în sens antiorar pentru a-l deschide;
2. Utilizați pâlnia pentru a adăuga o cantitate adecvată de ulei de motor și verificați din nou nivelul uleiului cu ajutorul jojei;
3. Când nivelul ajunge în intervalul corect, rotiți bușonul de umplere cu ulei de motor în sens orar pentru a-l strânge.



PROTECȚIA MEDIULUI

Nu aruncați uleiul de motor și filtrul uzat în gunoiul menajer, în canalizare sau pe sol. În caz contrar, aceasta va provoca poluarea gravă a mediului. Eliminați în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului.

⚠ ATENȚIE

- Nu umpleți cu ulei în exces, pentru a nu deteriora motorul.
- Dacă uleiul de motor este înlocuit, filtrul de ulei trebuie înlocuit, de asemenea.
- Utilizați numai ulei de motor recomandat. Pentru informații detaliate despre capacitatea și tipul uleiului de motor, consultați „Specificațiile autovehiculului”.
- Bușonul de umplere cu ulei de motor nu poate fi așezat cu partea superioară în jos după îndepărtare pentru a preveni aprecierea greșită cauzată de excesul de ulei și pentru a preveni revărsarea uleiului prin inelul de etanșare după reasamblare, ceea ce ar duce la impresia de scurgere a uleiului din bușonul de umplere cu ulei de motor.
- Dacă se varsă accidental ulei pe suprafața motorului în timpul umplerii, curățați uleiul vărsat cu o cârpă sau cu alte materiale înainte de a strânge bușonul de umplere cu ulei de motor.

Verificarea nivelului lichidului de transmisie

Verificarea, adăugarea și înlocuirea lichidului de transmisie trebuie să fie efectuate de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.

Verificarea nivelului lichidului de frână



Nivelul lichidului de frână trebuie să se situeze între marcajele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de frână și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

📖 CITIȚI

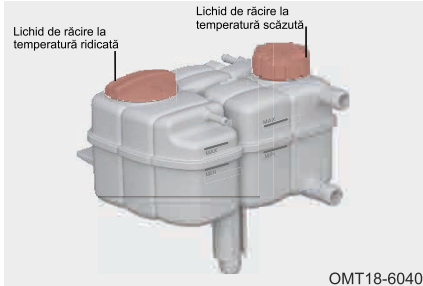
Formele rezervoarelor de lichid de frână sunt diferite în funcție de configurație. Consultați configurația autovehiculului real.

⚠ ATENȚIE

- Dacă lichidul de frână se împrăștie pe suprafața vopsită a caroseriei autovehiculului, ștergeți-l cu un burete umed sau spălați-l cu apă pentru a evita corodarea pieselor sau a suprafeței vopsite.
- Deoarece lichidul de frână are o capacitate mare de absorbție, nu lăsați bușonul rezervorului de lichid de frână deschis pentru mult timp.
- Se poate utiliza numai ulei de frână recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe riscul utilizatorului.

⚠️ AVERTISMENT

Evitați contactul lichidului de frână cu ochii sau pielea. Dacă lichidul de frână se stropește în ochi sau pe piele, spălați imediat zona cu cantități mari de apă. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Verificarea nivelului de lichid de răcire**1** Lichid de răcire la temperatură ridicată**2** Lichid de răcire la temperatură scăzută

Când autovehiculul este rece, nivelul lichidului de răcire trebuie să fie între marcajele „MAX” și „MIN”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de răcire și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠️ ATENȚIE

- Dacă nivelul lichidului de răcire scade rapid, verificați radiatorul, furtunul de apă și pompa de apă pentru eventuale scurgeri.
- Nu utilizați lichid de răcire de calitate slabă, deoarece motorul se încălzește excesiv în timpul funcționării, iar lichidul de răcire de calitate inferioară nu poate asigura răcirea suficientă și protecția împotriva coroziunii.
- Se poate utiliza numai ulei de răcire recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe riscul utilizatorului.

⚠️ AVERTISMENT

- Lichidul de răcire este otrăvitor, așadar aveți mare grijă să nu îl pulverizați pe nicio parte a autovehiculului, pe corp sau pe sol atunci când adăugați lichid de răcire. Dacă lichidul de răcire ajunge accidental pe piele sau în ochi, spălați zona afectată cu o cantitate mare de apă și consultați imediat un medic.
- Când motorul este fierbinte, sistemul de răcire va fi sub presiune ridicată. În acest caz, nu deschideți bușonul rezervorului de lichid de răcire, deoarece aburul care iese poate provoca arsuri.

Verificarea radiatorului și a condensatorului

După ce autovehiculul rulează pentru un timp, suprafața frontală a condensatorului și a radiatorului ar putea fi blocată de unele insecte, frunze și alte elemente, ceea ce ar putea afecta performanța sistemului de aer condiționat și de răcire, ducând la funcționarea necorespunzătoare a aerului condiționat și la supraîncălzirea sistemului de răcire. Este necesar să curățați radiatorul și condensatorul la momentul respectiv.

7. ÎNTREȚINERE

Radiator: Se recomandă curățarea suprafeței radiatorului în fiecare an. Cu motorul oprit și răcit, utilizați aer comprimat sau apă pentru a curăța aripioarele radiatorului și pentru a îndepărta insectele, frunzele etc. Presiunea aerului și a apei nu trebuie să depășească 150 kPa. În caz contrar, aripioarele radiatorului ar putea fi deteriorate.

Condensator: Curățați condensatorul suflând aer din spate în față prin radiator atunci când motorul este oprit și se răcește.

⚠ ATENȚIE

- Materialul aripioarelor radiatorului are o conductivitate termică bună, care este utilizată pentru răcirea lichidului de răcire. Nu periați aripioarele deoarece le puteți deteriora, afectând efectul de răcire.
- Nu pulverizați apă pe radiatorul încins în timp ce motorul este fierbinte, deoarece aburul generat la temperaturi ridicate poate duce la vătămări corporale. Curățați radiatorul doar când motorul este oprit și s-a răcit.

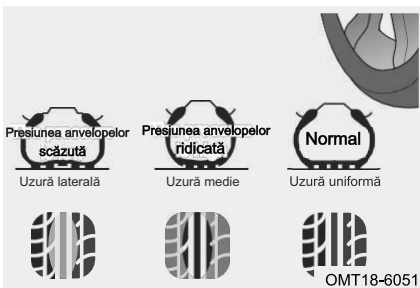
Verificarea presiunii de umflare a anvelopelor

Trebuie să verificați presiunea de umflare a anvelopelor cel puțin o dată pe lună și să o corectați dacă este necesar.

Pentru informații despre presiunea de umflare a anvelopelor, consultați eticheta cu presiunea anvelopelor de pe montantul B din partea șoferului (în funcție de autovehiculul real).

Presiunea incorectă de umflare a anvelopelor va duce la un consum excesiv de combustibil, va scurta durata de viață a anvelopelor și va reduce stabilitatea autovehiculului. Prin urmare, trebuie să conduceți autovehiculul cu o presiune corespunzătoare a anvelopelor.

Asigurați-vă că mențineți o presiune adecvată de umflare a anvelopelor. În caz contrar, pot apărea următoarele situații, care pot duce la deces sau vătămări grave.



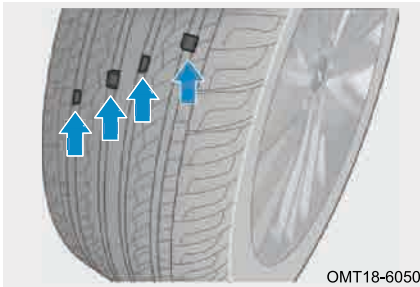
- Uzură excesivă;
- Uzură inegală;
- Gestionare inadecvată;
- Posibilitatea de explozie ca urmare a supraîncălzirii anvelopelor;
- Etanșarea necorespunzătoare a talonului anvelopei;
- Deformarea roții sau separarea anvelopei;
- O posibilitate mai mare de deteriorare a anvelopelor cauzată de condițiile proaste de drum.

⚠ ATENȚIE

- Utilizați un manometru pentru a verifica presiunea de umflare la rece a anvelopelor. Inspekția vizuală a unei anvelope poate cauza estimarea inexactă a presiunii de umflare.
- Este normal ca presiunea de umflare a anvelopelor să crească după un timp de condus.
- Asigurați-vă că instalați corect capacele valvelor anvelopelor. În caz contrar, ar putea ajunge murdărie în miezul supapei și ar putea cauza blocarea acesteia. În cazul pierderii capaceelor, instalați imediat unele noi.
- Dacă anvelopele necesită umflarea frecventă, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspekție și reparații.

Verificarea anvelopelor

Verificați în mod regulat să nu existe tăieturi, corpuri străine și uzură neuniformă a benzii de rulare.



Verificați banda de rulare a anvelopei pentru semne de uzură. Când uzura benzii de rulare ajunge la limită, banda de rulare va fi în același plan cu banda de uzură. Dacă apare o astfel de condiție, aceasta indică faptul că performanța și siguranța anvelopei scad semnificativ și este necesară înlocuirea acesteia.

Dacă o anvelopă prezintă scurgeri de aer sau nu poate fi reparată corespunzător din cauza unei tăieturi sau a altor daune, aceasta trebuie înlocuită.

🌱 PROTECȚIA MEDIULUI

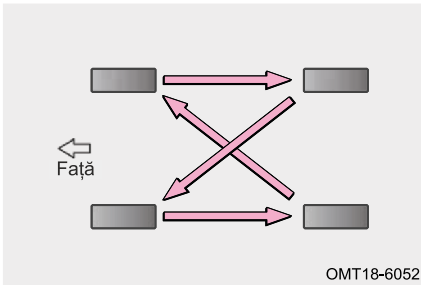
Aruncați întotdeauna o anvelopă uzată cu grijă. Eliminați în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului.

⚠ ATENȚIE

Dacă apar scurgeri de aer în timpul condusului, nu continuați să conduceți. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte poate deteriora anvelopa iremediabil.

7. ÎNTREȚINERE

Rotația anvelopelor



Pentru a egaliza uzura anvelopelor și a prelungi durata de viață a acestora, vă recomandăm să rotiți anvelopele în mod regulat. Se recomandă să rotiți anvelopele la fiecare 10.000 km. Ciclul de rotație a anvelopelor poate varia în funcție de obiceiurile de condus ale șoferului și de condițiile carosabilului.

CITIȚI

Se recomandă verificarea și reglarea alinierii celor patru roți în timpul primei întrețineri. Efectuați inspecția și reglarea la fiecare 20.000 km (acesta este un element de întreținere normală care nu este acoperit de garanție).

AVERTISMENT

Respectați următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestei indicații poate afecta manevrabilitatea, ceea ce poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

- Vitezometrul este influențat de dimensiunea anvelopelor. Dacă dimensiunea (diametrul) anvelopei diferită de specificațiile anvelopei originale, acesta nu va afișa viteza exactă și poate duce la accidente. Astfel de pierderi din accidente nu sunt acoperite de garanție;
- Nu amestecați anvelope de la producători, cu modele sau striații diferite ale benzii de rulare;
- Nu amestecați anvelope cu grade de uzură a benzii de rulare extrem de diferite;
- Nu amestecați anvelope de construcție diferită (cum ar fi: anvelope radiale, cu centură diagonală sau cu straturi diagonale);
- Nu utilizați anvelope care au fost folosite la un alt autovehicul;
- Nu utilizați anvelope dacă nu știți cum au fost utilizate anterior.

Verificarea bateriei

Verificați și asigurați-vă că bornele bateriei nu sunt corodate și că nu există conexiuni slăbite, fisuri exterioare sau cleme de prindere slăbite.

Autovehiculul este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere. Noua baterie trebuie să aibă aceleași specificații cu cea originală. Vă recomandăm să mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuirea bateriei.

Verificarea filtrului de aer condiționat

Filtrul de aer condiționat poate preveni pătrunderea prafului exterior în autovehicul prin duzele de aer condiționat atunci când conduceți pentru o perioadă îndelungată și poate fi blocat după utilizarea prelungită. Dacă eficiența operațională a aerului

condiționat scade semnificativ, verificați filtrul și înlocuiți-l dacă este necesar.

CITIȚI

- Înlocuirea filtrului de aer condiționat trebuie efectuată de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.
- Utilizarea aerului condiționat cu filtrul îndepărtat poate duce la degradarea performanței de rezistență la praf, afectând eficiența aerului condiționat.
- Sistemul de aer condiționat de pe unele modele poate realiza protecția PM2.5. Verificați dacă acesta este cazul autovehiculului dvs.
- Sistemul de aer condiționat de pe unele modele poate realiza protecția N95. Verificați dacă acesta este cazul autovehiculului dvs.

Verificarea lichidului de spălare a parbrizului

Dacă nu se pulverizează lichid de spălare din duzele de spălare, opriți funcționarea spălătoarelor și verificați dacă este necesar să adăugați lichid de spălare. Dacă nu funcționează corect după adăugarea de lichid de spălare a parbrizului, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată antigel în lichidul de spălare a parbrizului, deoarece antigelul va deteriora suprafața vopsită a caroseriei.
- Nu utilizați apă ca lichid de spălare atunci când temperatura este sub zero grade. În caz contrar, apa va îngheța, provocând deteriorarea sistemului de spălare.
- Capacitatea rezervorului de lichid de spălare este de 4,5 l. Când nivelul lichidului de spălare este scăzut, se aprinde martorul de avertizare privind nivelul scăzut al lichidului de spălare și apare un mesaj de defecțiune pe instrumentarul de bord (dacă face parte din dotare). Consultați autovehiculul real.

Verificarea lamelelor ștergătoarelor

Verificați rugozitatea lamelelor ștergătoarelor trecând cu degetul pe marginea acestora. Lama ștergătorului nu va funcționa eficient dacă este prea aspră.

ATENȚIE

- În timpul iernii, asigurați-vă că lamelele ștergătoarelor nu sunt înghețate pe geam înainte de a le acționa, pentru a evita deteriorarea acestora.
- Evitați utilizarea ștergătoarelor de parbriz pentru a îndepărta zăpada sau gheața.
- Lubrifianții, siliconul și combustibilul pot cauza funcționarea necorespunzătoare a lamelelor ștergătoarelor și se recomandă curățarea acestora cu lichid de spălare.
- Atunci când lamelele sunt ridicate pentru întreținere, poziția conectorului central al lamelelor trebuie să fie ridicată corect. Pentru unele modele este necesară intrarea în modul de întreținere (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul de ștergătoare”).
- Dacă parbrizul este ciobit de pietriș, vă rugăm să îl reparați rapid.

■ Întreținerea lamelelor ștergătoarelor

- Nu utilizați jet de apă de înaltă presiune pentru a spăla direct lamelele ștergătoarelor în timpul spălării autovehiculului, deoarece acestea ar putea fi deteriorate.
- Pentru a preveni formarea de depuneri care obstrucționează vederea, se recomandă curățarea periodică a lamelelor ștergătoarelor cu detergent de geam, o dată pe săptămână.
- După spălarea autovehiculului la spălătoria automată, utilizați apă curată pentru a clăti parbrizul și lamelele, pentru a îndepărta stratul de ceară rămas.
- Din motive de siguranță, se recomandă înlocuirea lamelelor ștergătoarelor de 1 până la 2 ori pe an; lamelele ștergătoarelor pot fi achiziționate de la un service autorizat.
- Nu acționați lamelele ștergătoarelor când parbrizul este uscat. Acest lucru poate zgâria sticla, deteriorând permanent lamelele ștergătoarelor.
- Nu curățați parbrizul cu combustibil, acetonă, diluant de vopsea sau lichide similare, care pot deteriora lamelele ștergătoarelor.
- Evitați utilizarea de agenți de placare a sticlei și de agenți hidrofobi pe parbriz și pe lunetă. Stratul hidrofob va cădea încet după utilizare, rezultând o frecare neuniformă a parbrizului și un zgomot anormal de scuturare a ștergătorului.
- Când suprafața parbrizului este înghețată sau când pe suprafața parbrizului sunt atașate insecte, pământ uscat, autocolante sau alte particule solide, curățați-le la timp cu o cârpă umedă. Nu utilizați o cârpă uscată și nu le îndepărtați direct cu lamele ștergătoarelor, deoarece veți deteriora parbrizul și lamelele ștergătoarelor.

■ Utilizarea ștergătoarelor

- Nu rotiți manual brațul ștergătorului, deoarece puteți deteriora ștergătorul.
- Când există zăpadă, frunze, crengi și alte obiecte, acestea trebuie îndepărtate înainte de acționarea ștergătorului.

- Lichidul de spălare trebuie adăugat imediat ce este necesar. Utilizați lichidul de spălare a parbrizului conform specificațiilor din acest manual și nu utilizați în locul său apă de la robinet.
- Pe vreme rece, verificați întotdeauna ca lamelele ștergătoarelor să nu fie înghețate pe parbriz înainte de utilizare. Dacă sunt înghețate pe parbriz, dezghețați-le întotdeauna înainte de utilizare. Dacă nu faceți acest lucru, motorul ștergătorului și lamelele ștergătoarelor pot fi deteriorate. Metoda de dezghețare: Utilizați dispozitivul de aer condiționat pentru încălzire și ventilație pentru a le încălzi. Nu turnați apă fierbinte direct pe lamelele ștergătoarelor, deoarece parbrizul se poate sparge sau lamelele ștergătoarelor se pot deforma.

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima întreținere

Informații privind întreținerea pentru primii 15.000 km (kilometraj total) (în termen de 12 luni de la achiziționarea autovehiculului)

Data: _____ Kilometraj: _____

Tipul de lucrări	1	Verificați dacă sistemul de lubrifiere, sistemul de răcire și sistemul de alimentare cu combustibil prezintă scurgeri.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	2	Schimbați uleiul de motor și înlocuiți filtrul de ulei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	3	Verificați nivelul și culoarea lichidului de transmisie. Adăugați dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	4	Verificați nivelul de lichid de răcire. Adăugați lichid de răcire sau ajustați concentrația dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	5	Verificați dacă transmisia prezintă scurgeri.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	6	Verificați burduful barei transversale de direcție, să nu fie deteriorat.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	7	Verificați să nu fie deteriorat burduful planetarei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	8	Verificați să nu existe scurgeri de lichid de frână și conductele de lichid frână să nu fie deteriorate.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	9	Verificați dacă sub-cilindrii de frână funcționează normal.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	10	Verificați dacă presiunea de umflare a anvelopelor este conform specificațiilor.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	11	Verificați tensiunea curelei alternatorului și a compresorului de aer condiționat. Reglați tensiunea dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	12	Verificați balamaua și clapeta capotei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	13	Verificați dacă există scurgeri în sistemul de aer condiționat.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	14	Verificați starea de instalare a burdufului casetei de direcție și verificați să nu prezinte daune.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

7. ÎNTREȚINERE

15	Verificați dacă treptele de viteză ale transmisiei se schimbă ușor.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
16	Verificați ca șuruburile de cuplare dintre șasiu și caroserie să nu fie slăbite.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
17	Verificați funcționarea corectă a centurilor de siguranță.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
18	Verificați starea de funcționare a motorului, parametrilor injecției electronice și emisiile la ralanti.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
19	Verificați dacă mecanismele funcționează corect prin testarea la condus.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
20	Verificați să nu existe rugină sau deformări evidente pe suprafața bateriei de alimentare.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
21	Verificați șurubul de fixare al bateriei de alimentare să nu fie crăpat, ruginit sau căzut.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
22	Verificați ca supapa de aerisire etanșă la apă a bateriei de alimentare să nu fie slăbită și deformată și ca duza de aerisire să nu fie blocată.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
23	Verificați conectorul bateriei de alimentare pentru a depista prezența prafului, a apei, semnele de deteriorare și deformare și înlocuiți dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
24	Verificați dacă aspectul este intact și că nu există tăieturi și alte daune la conectorul cablurilor de joasă tensiune, conexiunea este normală, fără piese slăbite, căzute, nu există apă, etc.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
25	Verificați conectorul circuitului de înaltă tensiune, să fie conectat corect, fără a fi slăbit, fără semne de rugină, fisuri, etc. și ca fasciculul de cabluri să fie strâns fără a se zgâlțâi.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

Programul de întreținere

Programul de întreținere enumeră elementele de întreținere a autovehiculului care trebuie efectuate. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru întreținere în funcție de kilometrajul din programul de întreținere.

Intervalul de întreținere periodică este la fiecare 1 an sau 15.000 km (kilometraj total), oricare dintre aceste evenimente intervine primul.

I: Inspectați, reglați, curățați sau înlocuiți dacă este necesar; R: Înlocuiți.

7. ÎNTREȚINERE

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Sistemul de indicare prin contoare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul video și de divertisment		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspecție cu testerul de diagnosticare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lamelele ștergătoarelor din față		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lamelele ștergătoarelor din spate		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul de ștergătoare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Efectul de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul de aer condiționat		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtrul de aer condiționat	Înlocuiți filtrul A/C la fiecare operațiune de întreținere										
Nivelul lichidului de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Punctul de înghețare al lichidului de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lichid de răcire	Se recomandă să înlocuiți la fiecare 2 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Lichid de frână	Se recomandă să înlocuiți la fiecare 2 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Nivelul lichidului de frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conținutul de apă al lichidului de frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ulei de motor și filtru de ulei		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Nivelul uleiului de motor		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

7. ÎNTREȚINERE

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Lichidul de transmisie și ansamblul filtrului extern	Se recomandă să înlocuiți la fiecare 4 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Nivelul lichidului de transmisie											
Filtru de combustibil	Filtru de combustibil intern: Pompa de combustibil integrată este de tip fără întreținere (depanarea cauzei defecțiunii)										
Tensiunea bateriei											
Amortizor											
Arbore cardanic și burduf											
Cuplul șurubului șasiului											
Mecanism de direcție											
Coloană de direcție											
Sistemul de direcție, bilă și burduf											
Aspectul anvelopelor											
Modelul anvelopei											
Presiunea de umflare a anvelopelor											
Presiunea de umflare a roții de rezervă											
Cuplul șurubului roții											
Rotația anvelopelor	Se recomandă rotirea anvelopelor la fiecare 10.000 km (intervalul optim de reglare este de 5.000 - 7.000 km).										

7. ÎNTREȚINERE

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Bujie	Înlocuiți la fiecare 30.000 km (kilometraj pe combustibil).										
Plăcuță de frână	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Disc de frână	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtru de aer	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Cureaua de transmisie	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Baia de ulei de motor și șuruburile de scurgere	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Carcasa transmisiei	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liniile de lichide aferente (cum ar fi de direcție, frână, combustibil, etc.) și cablajele	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Nu există rugină sau deformări evidente pe suprafața bateriei de alimentare	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Șurubul de fixare al bateriei de alimentare nu trebuie să fie crăpat, ruginit sau căzut	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Supapa de ventilație etanșă la apă a bateriei de alimentare nu este slăbită, deformată și duza de ventilație nu este blocată	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conectorul bateriei de alimentare nu prezintă praf, apă, deformări și semne de îmbătrânire	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

7. ÎNTREȚINERE

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Aspectul este intact și nu există tăieturi și alte daune la conectorul cablurilor de joasă tensiune, conexiunea este normală, fără piese slăbite, căzute, nu există apă, etc.											
Conectorul circuitului de înaltă tensiune trebuie să fie conectat corect, fără a fi slăbit, fără semne de rugină, fisuri, etc. și ca fasciculul de cabluri să fie strâns fără a se zgâlțâi											
Filtrul recipientului de cărbune (dacă face parte din dotare)	Înlocuiți la fiecare 3 ani sau la 60.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare)	Înlocuiți la fiecare 5 ani sau la 80.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Baterie	Nu necesită întreținere (cu excepția cauzei defecțiunii).										
Clapetă de accelerație	Se recomandă să o curățați la fiecare 15.000 km.										
Alinierea celor patru roți	Verificați alinierea celor patru roți la fiecare 20.000 km și reglați dacă este necesar.										
Conductă de cauciuc pentru vaporii de combustibil	Se recomandă să înlocuiți la fiecare 10 ani sau la 500.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Furtun de alimentare cu combustibil	Se recomandă înlocuirea la fiecare 5 ani sau 200.000 km pentru produsele fabricate din cauciuc obișnuit (cum ar fi NBR+PVC/CSM etc.) (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Se recomandă înlocuirea la fiecare 10 ani sau 500.000 km pentru produsele fabricate din cauciuc fluorurat (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Se recomandă înlocuirea în timp util a furtunurilor de mai sus care prezintă defecte cum ar fi fisuri, ce pot cauza probleme de performanță.										

 CITIȚI

- Frecvența serviciilor de inspecție și întreținere programate, enumerate în tabel este minimă. Poate însă fi necesar ca acestea să fie efectuate mai frecvent, în funcție de condițiile de drum, de vreme, de condițiile atmosferice și de utilizarea autovehiculului. Aceste condiții pot diferi de la o țară la alta. Prin urmare, pot exista cerințe speciale în țara dvs. Vă recomandăm să vă adresați unei ateliere de service autorizate pentru a afla programul de întreținere aplicat autovehiculului dvs.
- Continuați întreținerea periodică după 150.000 km sau 120 de luni revenind la coloana a treia din programul de întreținere și adăugând 150.000 km sau 120 de luni la titlurile coloanelor.
- Pentru zonele speciale, pot exista specificații speciale de întreținere. Vă recomandăm să vă adresați unei ateliere de service autorizate pentru a afla specificațiile de întreținere aplicate autovehiculului dvs.

ATENȚIE

- Uleiul de motor și filtrul de ulei trebuie înlocuite mai frecvent dacă autovehiculul rulează în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- Trebuie să se verifice la fiecare 5.000 km sau 6 luni (oricare dintre aceste evenimente intervine primul) dacă autovehiculul circulă în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- Lubrifianțul trebuie înlocuit la fiecare 5.000 km sau 6 luni (oricare dintre aceste evenimente intervine primul) dacă autovehiculul circulă în următoarele zone.
 - Zone cu umiditate ridicată.
 - Zone muntoase.
 - Zone extrem de reci sau calde.
 - Conduc pe drumuri dificile (drumuri denivelate, drumuri cu pietriș, zăpadă, etc.) pentru o perioadă îndelungată.
 - Conduc pe drumuri de munte, în urcare/în coborâre pentru o perioadă îndelungată.
 - Conduc frecvent pe o distanță scurtă.
 - În multe cazuri, conduc la temperaturi ridicate (mai mari de 32 °C), pe drumuri urbane cu trafic intens.
 - Atunci când autovehiculul este utilizat ca mașină de poliție, taxi, autovehicul comercial, remorcă, etc.

 ATENȚIE

• Filtrul de aer și filtrul de aer condiționat trebuie înlocuite mai frecvent dacă autovehiculul rulează în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.

*Exemple de condiții severe de condus:

- Condus pe vreme extrem de rece sau de caldă (numai pentru uleiul de motor, nivelul uleiului de motor, sistemul de direcție și suspensie).
- Condusul frecvent pe o distanță scurtă (numai pentru uleiul de motor, nivelul uleiului de motor, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii).
- Condus pe drumuri prăfuite (numai pentru elementul filtrului de aer, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, elementul filtrului de aer pentru sistemul de climatizare).
- Condus pe drumuri accidentate și/sau noroioase (numai pentru plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, elementul filtrului de aer pentru sistemul de climatizare).
- Rulare în zone în care se utilizează sare pe drumuri sau alte materiale corozive (numai pentru sistemul de alimentare cu combustibil, conducte și conexiuni, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii). Inspectați conductele lichidului de frână și verificați funcționarea sistemului frânei de parcare și de serviciu, a sistemului de direcție și de suspensie.
- În zone de coastă (numai pentru sistemul de alimentare cu combustibil, conducte și conexiuni, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, inspectarea conductelor de frână și verificarea funcționării sistemului frânei de parcare și de serviciu, a sistemului de direcție și suspensie).
- Dacă autovehiculul este implicat într-un accident de circulație, trece prin apă, se lovește de ceva sau emite alarme, mergeți la timp la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu supraîncărcați/descărcați și nu modificați niciodată parametrii de setare ai sistemului bateriei de alimentare fără autorizație.
- Setarea temperaturii aerului condiționat în autovehicul trebuie să fie adecvată, iar durata de funcționare a aerului condiționat nu trebuie să fie prea lungă.
- Preveniți udarea cu apă a sistemului bateriei de alimentare atunci când spălați autovehiculul.
- Evitați intrarea cu autovehiculul în apă prea adâncă. Dacă autovehiculul intră în apă, trebuie să vă deplasați încet pentru a preveni stropirea cu apă a cutiei bateriei de alimentare.
- Autovehiculul nu poate fi pornit atunci când puterea bateriei este insuficientă.
- Înainte de a conduce, verificați nivelul de încărcare a bateriei de alimentare (valoarea SOC). Încărcați și apoi conduceți autovehiculul, dacă este necesar, în funcție de kilometrajul care urmează să fie parcurs, pentru a preveni întreruperea alimentării și oprirea neprevăzută a autovehiculului.

7. ÎNTREȚINERE

ATENȚIE

În timpul condusului, dacă SOC scade sub 30%, trebuie evitate accelerările rapide și condusul la viteze mari, iar autovehiculul trebuie condus la cel mai apropiat suport de încărcare pentru încărcare cât mai curând posibil.

- La utilizarea pe temperaturi ridicate în timpul verii, se recomandă ca autovehiculul să staționeze timp de 30 de minute înainte de încărcare (dacă trebuie încărcat) și apoi să staționeze timp de 30 de minute după încărcare pentru a preveni alarma de temperatură ridicată cauzată de utilizarea continuă a sistemului bateriei și acumularea de căldură, care va afecta durata de viață a sistemului bateriei.
- La utilizarea pe temperaturi scăzute în timpul iernii, se recomandă încărcarea autovehiculului imediat după utilizare pentru a preveni scăderea temperaturii sistemului bateriei de alimentare sub 0 °C, ceea ce va afecta durata de viață a bateriei și siguranța în timpul încărcării.

Date tehnice

Denumirea lichidului	Specificații	Întreținere post-vânzare
Ulei (SQRH4J15)	FUCHS C5 0W-20	4,5 ± 0,2 L (înlocuiți uleiul și filtrul de ulei în același timp)
Lichid de transmisie (130HHB)	Fuchs TITAN DHT5105	4,1 ± 0,1 L
Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare)	CASTROL BOT 352 B1 BEV	0,8 L
Lichid de răcire pentru temperaturi ridicate (lichid de răcire a motorului) (2WD)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	8 L
Lichid de răcire pentru temperaturi ridicate (lichid de răcire a motorului) (4WD)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	8 L
Lichid de răcire pentru temperaturi scăzute (lichid de răcire a bateriei de alimentare) (2WD)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	7,5 L
Lichid de răcire pentru temperaturi scăzute (4WD)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	8,1 L
Agent de răcire	R1234yf	550 ± 15 g
Ulei pentru compresor	PVE	180 ± 10 g
Lichid de frână	DOT4	0,8 L

CITIȚI

Conține gaze fluorurate cu efect de seră și CO₂ echivalent 0,000275 t.

ATENȚIE

- Cantitatea de umplere este egală cu cantitatea de golire atunci când nu există scurgeri de ulei. Pentru transmisia automată, mergeți la un atelier de service autorizat pentru detalii.
- Pot fi utilizate numai piese și lichide originale; în caz contrar drepturile dvs. în temeiul garanției vor fi afectate.
- Pentru uleiul de motor și lichidul de transmisie, utilizați numai mărcile și specificațiile recomandate de stația de service autorizată.
- Cantitatea de umplere de mai sus este doar pentru referință. Cantitatea specifică de lichid trebuie să se bazeze pe măsurarea reală a autovehiculului.

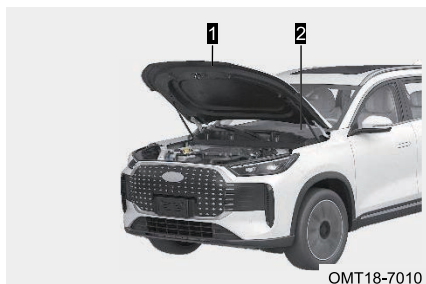
SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor	Bateria de alimentare 307
8-2. Specificațiile autovehiculului	Bateria 307
Dimensiunile autovehiculului 302	Alinierea roților 308
Tipul autovehiculului 303	Roți și anvelope..... 308
Greutatea autovehiculului 303	Specificațiile becurilor..... 309
Performanța autovehiculului .304	Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului. 309
Performanța motorului 304	Drepturile dvs. 311
Motorul de propulsare 305	Contactații-ne 311
Sistemul de combustibil..... 306	
Sistemul de suspensie..... 307	

8. SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor

■ Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)

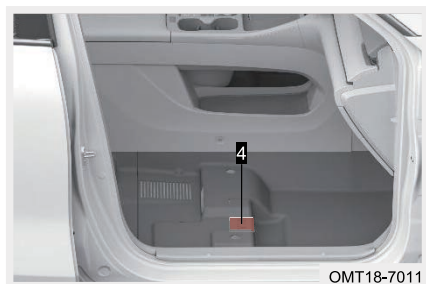


1 Eticheta VIN este amplasată în partea din stânga sus a planșei de bord din partea șoferului și poate fi văzută din exterior prin parbriz.

2 Eticheta VIN este ștanțată pe panoul interior al capotei.



3 Eticheta VIN este situată sub hayon.



4 Plăcuța cu numele autovehiculului este fixată pe panoul exterior din sfertul drept.

CITIȚI

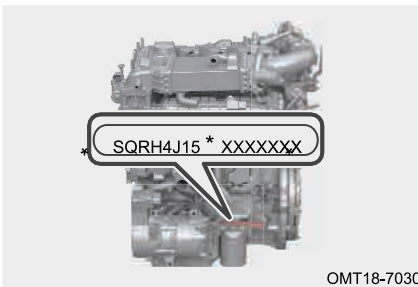
- Este interzisă acoperirea, vopsirea, sudarea, tăierea, găurirea sau îndepărtarea numărului de identificare a autovehiculului și a zonelor din jurul acestuia.
- În cazul în care este necesară citirea VIN, se recomandă citirea datelor prin intermediul unui profesionist dintr-un atelier de service autorizat.
- Alte locații VIN de pe autovehicul: Pe ansamblul panoului interior al portierei din stânga față, pe ansamblul panoului interior al montanului B din dreapta, pe grinda din față a plafonului, pe podeaua din spate, precum și în zona din tablă de sub scaunul din spate, la canalul de picurare din partea superioară a portbagajului sau pe panoul interior al portbagajului (consultați autovehiculul real).

■ Plăcuța cu numele autovehiculului



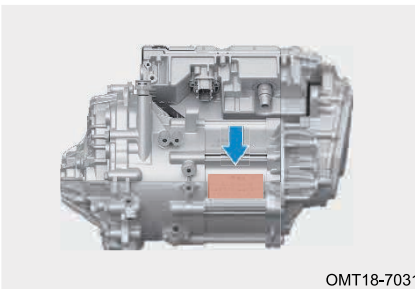
Plăcuța cu numele autovehiculului este fixată pe panoul exterior în cadranul din dreapta.

■ Numărul motorului



Numărul motorului se află pe blocul motor, așa cum se arată în ilustrație.

■ Numărul motorului de propulsie spate (dacă face parte din dotare)



Numărul motorului de propulsie spate este situat așa cum se arată în ilustrație.

■ Numărul motorului de propulsie spate

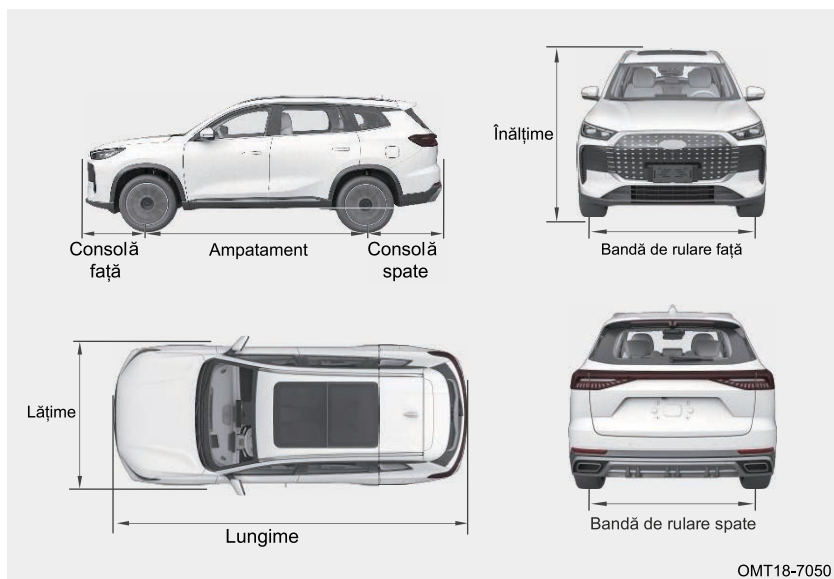


Numărul motorului de propulsie spate este situat așa cum se arată în ilustrație.

8. SPECIFICAȚII

8-2. Specificațiile autovehiculului

Dimensiunile autovehiculului



Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4.725
	Lățime (mm)	1.860
	Înălțime (mm)	1.705
Ampatament (mm)		2.710
Bandă de rulare	Față (mm)	1.582
	Spate (mm)	1.604
Consolă	Față (mm)	915
	Spate (mm)	1.100

Tipul de autovehicul

Tipul de autovehicul	Tracțiune față 4 × 2 / 4 × 4, direcție față, motor transversal față, 2 compartimente, 5 portiere, 5/7 locuri, caroserie integrală, versiune cu volan pe stânga
Modelul motorului	SQRH4J15
Tipul motorului	Vertical, 4 cilindri în linie, răcit cu apă, 4 timpi, arbore cu came în cap dublu, turbocompresor, răcitor intermediar
Tipul de alimentare cu combustibil	Injectie directă
Model de transmisie	130HHB

Masa autovehiculului

Masa proprie în ordine de mers (kg)		1.916	2.063
Masa pe fiecare punte în ordine de mers	Punte față (kg)	1.053	1.064
	Punte spate (kg)	863	999
Masă totală maximă conform producătorului (kg)		1.916	2.063
Masă totală maximă pe punte conform producătorului (kg)	Punte față (kg)	1.053	1.064
	Punte spate (kg)	863	999
Număr de locuri (inclusiv șoferul) (persoane)		5 / 7	

 AVERTISMENT

Respectați sarcina autovehiculului specificată în manualul de utilizare și nu depășiți masa totală admisă. În caz contrar, performanțele de frânare și manevrabilitate ale autovehiculului se pot modifica și pot rezulta vătămări corporale și accidente.

8. SPECIFICAȚII

Performanța autovehiculului

Performanță de trecere	Garda minimă la sol (mm)		142
	Diametrul minim de virare (m)	Viraj la stânga (m)	11,2
		Viraj la dreapta (m)	11,2
	Unghiul de atac (°)		19,9
	Unghiul de degajare (°)		18,7
Performanța de putere	Viteza maximă a autovehiculului (km/h)		180
	Înclinarea maximă (%)		40

Performanța motorului

Modelul motorului	SQRH4J15
Diametrul alezajului cilindrului (mm)	72
Cursa pistonului (mm)	92
Cilindree (ml)	1.499
Raport de compresie	14,5: 1
Putere netă maximă (kW)	105
Turație la puterea netă maximă (rpm)	5.200
Cuplu net maxim (N•m)	215
Turație la cuplul net maxim (rpm)	2.500

Motor de acționare

Model	TZ153XS166	KPTZ220YMDA0
Tip	Motor sincron cu magnet permanent	Motor sincron cu magnet permanent
Metoda de răcire	Răcire cu apă	Răcit cu ulei
Tensiune nominală (V)	350	350
Putere nominală (kW)	47	70
Putere maximă (kW)	113	150
Cuplu nominal (N·m)	78	140
Cuplu maxim (N·m)	210	310
Viteză nominală (rpm)	5750	4775
Viteză maximă (rpm)	16000	16000

8. SPECIFICAȚII

Sistem de combustibil

Tip combustibil*1	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 91 sau mai mare
	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 92 sau mai mare
	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 95 sau mai mare
	E22-E100
Tipul rezervorului de combustibil	Rezervor metalic de combustibil
Capacitatea totală a rezervorului de combustibil	60 L
Pompă combustibil	Pompă electrică de combustibil

*1: Vă rugăm să folosiți combustibilul recomandat de dealerii autorizați.

CITIȚI

Autovehiculele cu convertoare catalitice pot utiliza numai benzină fără plumb. Pentru a evita umplerea accidentală cu un tip greșit de combustibil, țeava de umplere cu combustibil are un orificiu de umplere cu combustibil de tip gât și numai pistolul standard pentru benzină fără plumb poate fi utilizat pentru operațiunea de alimentare cu combustibil.

ATENȚIE

- Utilizați numai tipul de combustibil recomandat de noi.
- Utilizarea de benzină care nu se conformează specificațiilor poate provoca deteriorarea motorului și astfel de deteriorări nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizarea benzinei cu plumb va determina pierderea eficienței convertorului catalitic cu trei căi și funcționarea necorespunzătoare a sistemului de control al emisiilor.
- Dacă umpleți din greșeală rezervorul de ulei cu benzină cu plumb și porniți motorul (chiar dacă este introdusă doar o cantitate mică), aceasta va provoca deteriorarea permanentă a convertorului catalitic. Prin urmare, dacă umpleți din greșeală cu benzină cu plumb, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Sistem de suspensie

Suspensie față	Suspensie independentă de tip Macpherson, înălțime neregabilă, cu bară stabilizatoare antiruli, arc spiralat conic, amortizor dublu reglabil
Suspensie spate	Suspensie independentă de tip multi-link, înălțime neregabilă, cu bară stabilizatoare antiruli, arc spiralat conic, amortizor dublu reglabil

Baterie de alimentare

Elemente	Parametru	
Model	113AEA	
Tensiune nominală (V)	350,56	
Capacitate nominală (kWh)	18,404	
Putere de încărcare maximă (kW)	161,25	
Putere de descărcare maximă (kW)	190,8	
Tensiune celulă (V)	3,13	
Intervalul temperaturii de funcționare la încărcarea sistemului de baterii (°C)	-20~60	
Intervalul temperaturii de funcționare la descărcarea sistemului de baterii (°C)	-30~60	
Modul de condus	2WD	AWD

Baterie

Modelul bateriei	40AH 12V
------------------	----------

8. SPECIFICAȚII

Alinierea roților

Roată față	Unghiul de cădere al roții din față	$- 25' \pm 45'$
	Unghiul de fugă al pivotului	$4^{\circ}28' \pm 60'$
	Unghiul de înclinare a pivotului	$13^{\circ}43' \pm 60'$
	Convergența roților față	$5' \pm 5'$ (o parte)
Roată spate	Unghiul de cădere al roții din spate	$- 42' \pm 30'$
	Convergența roților spate	$5' \pm 10'$ (o parte)

Roți și anvelope

Model anvelope		235/55 R18, 235/50 R19 T125/80 D17; T125/80 R17
Model jantă		18x7 1/2 J ; 18x7,5 J 19X7J; 17x4T*1
Presiunea de umflare la rece a anvelopelor (kPa) (fără încărcătură)	Roată față	230
	Roată spate	230
Cuplul de strângere a șuruburilor roții		M14:180 ± 18 N·m
Cerințe privind echilibrul dinamic al roților pentru autovehicule cu o viteză maximă proiectată mai mare de 100 km/h		Masa echilibrată reziduală admisă: Clemă pe partea blocului de echilibru ≤ 8 g, pastă pe partea blocului de echilibru ≤ 10 g

CITIȚI

Presiunile de umflare a anvelopelor enumerate în tabel se aplică anvelopelor reci. Presiunea crește ușor atunci când anvelopa este încălzită, dar nu este necesar să reduceți presiunea.

ATENȚIE

- Presiunea umflare a anvelopelor trebuie verificată cel puțin o dată pe lună, presiunea în anvelope fiind deosebit de importantă la viteze mari.
- Pentru a vă facilita găsirea valorii specificate pentru presiunea de umflare, există o etichetă adezivă pe pragul portierei șoferului, care este marcată cu valoarea specificată pentru presiunea de umflare a anvelopelor la rece.

Specificațiile becurilor

Bec	Sursă de lumină nominală (tip/model)	Sfaturi pentru înlocuire
Faruri	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumini de ceață spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumini de zi	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Plafoniera din față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Plafoniera din spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Stopuri	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Al treilea stop	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de marșarier	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare laterală	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină pentru plăcuța de înmatriculare	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat

Notă: Specificațiile becurilor sunt doar pentru referință. Consultați configurația autovehiculului real.

Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului

Componente care nu sunt incluse în lungimea autovehiculului

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile lor nu depășesc cu mai mult de 50 mm partea din față sau din spate a autovehiculului, iar raza de colț a marginii și a colțului nu este mai mică de 5 mm:

- Ștergătoare și spălătoare
- Identificarea exterioră, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile motorului, tipul transmisiei, tipul de acționare și alte elemente distinctive de identificare a autovehiculului

8. SPECIFICAȚII

- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Parasolar extern
- Dispozitiv de sigilare vama și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei anti-ploaie și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv de blocare, balama, mâner, controler, buton
- Placă cu trepte (sau scară), placă cu trepte de urcare în autovehicul și mâner pe partea superioară a barei de protecție, utilizare pentru curățarea ferestrelor.
- Emblemă spate cu sigla
- Remorcă sau dispozitiv de tractare detașabil
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în măsurătorile lățimii autovehiculului:

- Dispozitiv de vedere indirectă
- Placă de oprire a autobuzelor școlare nefuncțională

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile pe o parte depășesc o parte a autovehiculului pentru cel mult 50 mm, iar raza de colț a marginii și a colțului nu este mai mică de 5 mm:

- Identificarea exterioară, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile motorului, tipul transmisiei, tipul de acționare și alte elemente distinctive de identificare a autovehiculului
- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Dispozitiv de sigilare vama și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei anti-ploaie și dispozitivul său de protecție
- Fantă locală de scurgere a apei: Se referă la fanta de scurgere a apei utilizată pentru a ghida curgerea ploii deasupra portierei șoferului (sau a geamului) și a portierei pasagerului, pe ambele părți ale parbrizului
- Parte proeminentă flexibilă a sistemului anti-stropire
- Placă de trepte retractabilă, pantă de intrare/ieșire pe camion, platformă de ridicare și echivalent care este în stare retrasă
- Dispozitiv de blocare, balama, mâner, controler, buton
- Dispozitiv de semnalizare a unei probleme legate de anvelope
- Indicator al presiunii din anvelope
- Partea deformată a peretelui anvelopei direct deasupra punctului de contact dintre anvelopă și sol
- Dispozitiv de asistență la marșarier
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în măsurătorile înălțimii autovehiculului: Partea moale a antenei

Dispozitiv fără funcție de încărcare:

- Conductă de admisie
- Dispozitiv de vedere indirectă
- Dispozitiv de captare a curentului pentru autovehicule electrice (inclusiv dispozitivul de fixare a acestuia)
- Dispozitivul de ghidare a aerului din spatele autovehiculului este detașabil sau pliabil, iar lungimea sa desfășurată și retrasă nu este mai mare de 2.000 mm și, respectiv, 200 mm
- Clapă, pantă de intrare/ieșire și echivalent cu o lungime orizontală de maximum 300 mm în stare retrasă
- Scară în spate

Drepturile dvs.

În funcție de legislația locală, este posibil să aveți următoarele drepturi cu privire la datele dvs. cu caracter personal: dreptul de a vă opune sau de a vă retrage consimțământul, dreptul de a accesa, actualiza și corecta inexactitățile datelor dvs. cu caracter personal, dreptul de a restricționa prelucrarea sau de ștergere a datelor dvs. cu caracter personal, dreptul de a primi datele dvs. cu caracter personal și de a solicita transferul acestora către o altă organizație, în cazul în care este posibil din punct de vedere tehnic, și dreptul de a fi informat(ă) și de a depune o plângere la autoritatea locală de protecție a datelor.

Contactați-ne

Pentru a adresa o întrebare, a menționa o problemă sau pentru a vă exercita drepturile privind datele, vă rugăm să ne contactați la adresa privacy@mychery.com. Acest lucru se aplică dacă aveți sediul în Spațiul Economic European și în Regatul Unit.

Luăm în serios confidențialitatea dvs. și ne propunem să vă răspundem în termen de o lună sau în termenul specificat de legislația locală relevantă privind protecția confidențialității, după confirmarea identității dvs.

În cazul în care considerați că nu am răspuns în mod adecvat plângerilor sau preocupărilor dvs., aveți dreptul să depuneți o plângere la o autoritate competentă pentru protecția datelor.

A

Acces fără cheie.....	83
Activarea și dezactivarea airbagului pentru pasagerul din față (dacă face parte din dotare).....	73
Actualizarea imediată.....	128
Actualizare OTA (dacă face parte din dotare).....	127
Actualizare OTA.....	127
Aționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare).....	149
Aționarea manuală a hayonului.....	149
Aer condiționat în față.....	108
Aer condiționat pentru al doilea rând (dacă face parte din dotare).....	109
Aer condiționat pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare).....	109
Airbag.....	175
Alimentarea cu energie a autovehiculului.....	158
Alinierea roților.....	308
Ancora superioară de prindere.....	69
Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție.....	272

B

Baterie.....	307
Bateria de alimentare.....	226, 307
Blocarea/deblocarea portierelor.....	88
Buton audio.....	104
Buton mecanic pentru portieră.....	89

C

Capota.....	148
Cârlig de tractare.....	264
Cheie inteligentă.....	79
Centura de siguranță.....	60
Centrul de comandă.....	100
Certificat de inspecție la livrare.....	11
Certificat de înregistrare a utilizatorului.....	4
Clapeta rezervorului de combustibil.....	153
Claxon.....	37
Coloană de schimbare a treptelor de viteză.....	168
Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului.....	309

Comutarea inteligentă între faza lungă și faza scurtă (IHC).....	51
Condusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă.....	21
Condusul pe teren accidentat.....	18
Condusul prin apă.....	19
Confidențialitatea datelor.....	250
Contactați-ne.....	311
Controlul duzelor de ieșire a aerului..	117
Cruise Control Adaptiv.....	209
Cum se citește acest manual.....	2
Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului.....	13
Cuprins.....	2

D

Date tehnice.....	296
Dimensiunile autovehiculului.....	302
Dispozitivul de încărcare.....	235
Disponerea cutiei de siguranțe și a releului.....	261
Drepturile dvs.....	311
După pornirea motorului.....	15

E

ECALL (dacă face parte din dotare)..	254
Eliminarea bateriei.....	267

F

Fișa de servicii de consultanță „față în față”.....	7
Fișa de livrare.....	5
Frâna de picior.....	165
Funcția de ocupare/părăsire rapidă a scaunului (dacă face parte din dotare).....	60
Funcția „Follow Me Home”.....	49
Funcția extinsă.....	225
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului.....	50
Funcția de control de la distanță al geamurilor93.....	
Funcția de încălzire a scaunului (dacă face parte din dotare).....	58
Funcția de memorare a poziției oglinzii retrovizoare exterioare (dacă face parte din dotare).....	41

INDEX ALFABETIC

Funcția de masaj pentru scaunul pasagerului din față (dacă face parte din dotare)	57
Funcția de memorare a poziției scaunului șoferului (dacă face parte din dotare).....	59
Funcția de protecție împotriva blocării geamului (dacă face parte din dotare)	94
Funcția de recunoaștere vocală.....	105
Funcția de ventilație a scaunului (dacă face parte din dotare).....	58
Funcționarea ștergătoarelor	42

G

Geamuri.....	91
Geamuri acționate electric.....	91
Greutatea autovehiculului	303

H

Hayonul.....	149
Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare)	203

I

Indicator de funcționare/defecțiune.....	29
Index	2
Index imagini.....	2
Informații despre cheie	79
Informații privind prima întreținere.....	287
Inspectarea noului autovehicul.....	4, 11
Inspectarea sistemului de evacuare	17
Inspecția și pregătirea înainte de a porni la drum	158
Instalarea sistemului de protecție pentru copii.....	71
Instalarea ochetului de tractare.....	266

J

Înainte de pornirea motorului.....	14
Încălzirea scaunului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare)	58
Încărcarea wireless (dacă face parte din dotare).....	123
Înlocuirea lamei ștergătorului.....	45

Înregistratorul de condus	120
În timpul condusului.....	15
În timpul condusului pe carosabil alunecos	19
Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului.....	160
Întreținerea normală	274
Întreținerea regulată.....	287

L

Lanțuri antiderapante	21
Legătură pentru telefon.....	105
Limitator activ de viteză (ASL) (dacă face parte din dotare)	194
Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente.....	87
Lumini de avarie	254
Luminile exterioare	46
Luminile interioare.....	48

M

Metoda de accesare a actualizării autovehiculului	127
Modul de alimentare cu energie a autovehiculului	158
Modul de condus.....	170
Motorul de propulsare.....	305

N

Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare	23
Notificare privind siguranța cibernetică	23
Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență pentru securitatea cibernetică	23

O

Oglinda retrovizoare	38
Oglinda retrovizoare exterioară	39
Oglinda retrovizoare interioară.....	38
Operațiuni de parcare.....	15

P

Parasolare și oglinzi de curtoazie.... 148
 Parcarea pe pantă 16
 Performanța autovehiculului..... 304
 Performanța motorului..... 304
 Poziția corectă de ședere 52
 Precauții la condusul pe teren accidentat 18
 Precauții înainte de conducerea autovehiculului..... 14
 Precauții la condusul pe ploaie..... 19
 Precauții la condusul pe timp de iarnă 20
 Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare) 65
 Prezentare generală a instrumentarului de bord..... 27
 Prezentarea funcțiilor produsului..... 138
 Programul de întreținere..... 288
 Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă 87
 Pornirea motorului de la o sursă externă..... 268
 Portiere 88
 Port USB 147
 Port USB față..... 147
 Port USB spate..... 147

R

Raza de acțiune 82
 Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier..... 41
 Reglarea direcției farurilor..... 49
 Reglarea volanului 38
 Reparații și întreținere 272
 Repararea anvelope în situații de urgență 256
 Remedii pentru probleme în timpul actualizării..... 137
 Rodarea noului autovehicul..... 12
 Roți și anvelope..... 308

S

Scaun..... 52
 Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea 55
 Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea 56
 Scaunul din față..... 53
 Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă. 20
 Securizarea autovehiculului..... 85
 Setări..... 100
 Setări aer condiționat 110
 Siguranța..... 260
 Simboluri în manual..... 3
 Sistemul Auto Hold (AUTO HOLD).... 164
 Sistemul anti blocare la frânare (ABS) 223
 Sistem audio..... 99
 Sistemul de aer condiționat. 108
 Sistemul de alertare pentru traficul transversal din spate (RCTA) (dacă face parte din dotare) 203
 Sistemul de asistență la coborâre (HDC) (dacă face parte din dotare) 222
 Sistemul de asistență la parcare..... 214
 Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) (dacă face parte din dotare)..... 185
 Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare 195
 Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)..... 195
 Sistemul de asistență pentru siguranța la volan 203
 Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)..... 226
 Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/Sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA) (dacă face parte din dotare) 209
 Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS) 250
 Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)..... 202

Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) (dacă face parte din dotare) 195

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală și la lipsa de atenție a șoferului (DDAW) 250

Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare) 202

Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor 90

Sistemul de combustibil 306

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) (dacă face parte din dotare) 187

Sistemul de control al vitezei de croazieră (CCS) (dacă face parte din dotare) 185

Sistemul de control al forței de frânare 221

Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare) 138

Sistemul de control de la distanță 138

Sistemul de control electronic al stabilității (ESP) 221

Spațiul de depozitare cu funcție de răcire/încălzire din cotiera centrală 117

Sistemul de detectare a unghiului mort 200

Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare) 200

Spațiul de depozitare 144

Sistemul de direcție 161

Sistemul de frânare 162

Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW) 206

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB) 162

Sistemul de iluminat 46

Sistemul de imobilizare 87

Sistemul de limitare a vitezei 185

Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) (dacă face parte din dotare) 198

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM) 214

Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) 213

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) 204

Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare) 118

Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare) 197

Sisteme de protecție pentru copii 66

Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD) 169

Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare) 169

Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (dacă face parte din dotare) 185

Sistemul de servodirecție electrică (EPS) 161

Sistemul de suspensie 307

Sistemul de ștergătoare 42

Sistemul radarului de parcare 218

Sisteme recomandate de protecție pentru copii 68

Specificațiile becurilor 309

Sursă de alimentare de rezervă (12 V) 147

T

Tetiere 53

Tipul autovehiculului 303

Trapă panoramică 95

Trapă panoramică (dacă face parte din dotare) 95

Transmisia 167

Transmisia automată 167

U

Unelte de rezervă 256

V

Vizualizarea opțiunilor de sunet 99

Verificarea siguranței 262

Verificări de siguranță 273

Verificări de siguranță 14

Vestă reflectorizantă 255

Volan 37

Volan încălzit (dacă face parte din dotare) 37

Ghid de răspuns în caz de urgență

1-1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

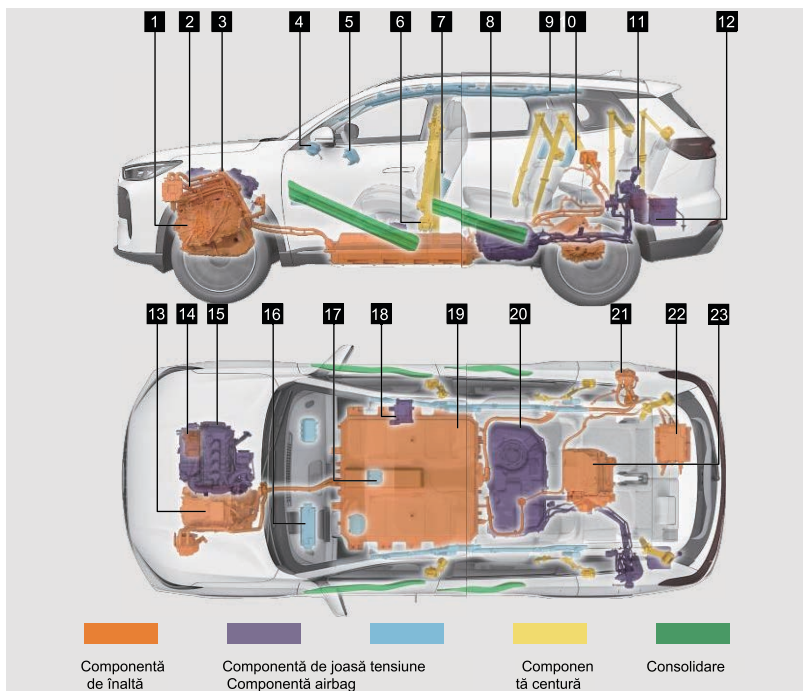
Informații privind cardul de salvare	2
Informații de bază despre autovehicul	3
Informații privind semnele de siguranță	4
Deconectarea bateriei de 12 V. 6	
Metoda de eliberare a puterii de înaltă tensiune	6
Deblocarea pistolului de încărcare	6
Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.)	7

1-2. INFORMAȚII PRIVIND PROCEDURA DE GESTIONARE A SITUAȚIILOR DE URGENȚĂ

Operațiuni de parcare	7
Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului	8
Deschiderea de urgență a hayonului	9
Dispozitiv de protecție necesar pentru salvator	9
Salvarea de urgență	10
Tractarea autovehiculului	13

1-1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Informații privind cardul de salvare



- | | | |
|--|--------------------------------|--|
| 1 Transmisie hibridă | 2 Controler motor față | 3 Încălzitor de înaltă tensiune |
| 4 Airbag frontal pentru pasagerul din față | 5 Airbag șofer | 6 Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare) |
| 7 Airbag lateral (dacă face parte din dotare) | 8 Panou anticoliziune | 9 Airbag lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare) |
| 10 Airbag lateral pentru doilea rând (dacă face parte din dotare) | 11 Bușon de combustibil | 12 Baterie (12 V) |
| 13 Unitate de distribuție a energiei de înaltă tensiune | 14 Compresor electric | 15 Motor |
| 16 Airbag pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) | 17 Modul de airbag | 18 Unitate pentru controlul autovehiculului |

19 Baterie electrică

20 Rezervor de combustibil de înaltă presiune

21 Port de încărcare c.a./c.c.

22 Ansamblu încărcător de bord

23 Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare)

⚠️ AVERTISMENT

- În caz de accident rutier, nu atingeți componentele de înaltă tensiune și cablajul de înaltă tensiune prezentate în ilustrație pentru a evita rănirea gravă sau chiar decesul.
- Atunci când tăiați autovehiculul pentru salvare, evitați componentele prezentate în ilustrație. Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.


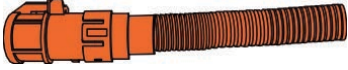

Informații de bază despre autovehicul

Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4725
	Lățime (mm)	1860
	Înălțime (mm)	1705
Ampatament (mm)		2710
Masă totală maximă conform producătorului (kg)		2585
Număr de locuri (inclusiv șoferul) (persoane)		5 / 7

Celule de baterie	Tensiunea nominală a monomerului (V)	3,13
Ansamblul bateriei de alimentare	Capacitatea nominală a setului de baterii (kWh)	18,404
	Tensiunea nominală a setului de baterii (V)	350,56
	Număr de seturi de baterii (bucăți)	1
Capacitatea rezervorului de combustibil (l)	60	

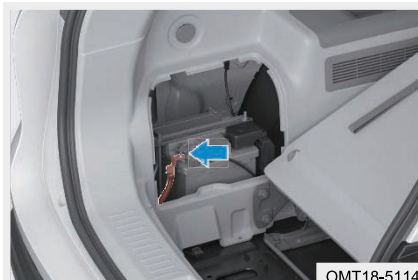
Informații privind semnele de siguranță

Numele semnului de avertizare	Reprezentarea semnului de avertizare	Descrierea semnului de avertizare
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 1		Nu atingeți niciodată componentele de înaltă tensiune ale sistemului. Nu apăsați niciodată! Pericol!
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 2		Componente de sistem sub înaltă tensiune, aveți grijă, Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sub înaltă tensiune ale sistemului fără a purta dispozitive de protecție, risc de electrocutare!
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 3		Componente de sistem sub înaltă tensiune, aveți grijă, Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sub înaltă tensiune ale sistemului fără a purta dispozitive de protecție, risc de electrocutare și opărire!
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 4		Componente de sistem sub înaltă tensiune, aveți grijă, Pericol! Nu atingeți niciodată componentele de înaltă tensiune ale sistemului fără a purta dispozitive de protecție, risc de electrocutare și opărire!
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 5		Componente de sistem sub înaltă tensiune, aveți grijă, Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sub înaltă tensiune ale sistemului fără a purta dispozitive de protecție, risc de electrocutare și opărire!

<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 6</p>		<p>Componente ale sistemului de înaltă tensiune, aveți grijă. Pericol! Nu atingeți niciodată componentele de înaltă tensiune fără a purta un dispozitiv de protecție, risc de electrocutare și opărire!</p>
<p>Semn de cablaj de înaltă tensiune</p>		<p>Componentele sistemului de înaltă tensiune al autovehiculului sunt conectate prin cablajul portocaliu de înaltă tensiune. Nu atingeți niciodată componentele sistemului de înaltă tensiune ale fără a purta dispozitive de protecție!</p>
<p>Semn de avertizare privind setul baterii de alimentare</p>		<p>Precauții de utilizare pentru setul bateriei de alimentare!</p>

<p>⚠️ AVERTISMENT</p>
<ul style="list-style-type: none"> • După pornirea autovehiculului, sistemul de alimentare va fi fierbinte. Aveți grijă la tensiuni și temperaturi ridicate și respectați întotdeauna instrucțiunile de pe panourile de avertizare privind siguranța autovehiculului. • Nu atingeți, nu îndepărtați și nu înlocuiți niciodată piesele cu marcaje de avertizare de înaltă tensiune, cablurile portocalii și conectorii de pe autovehicul pentru a preveni electrocutarea. • Nu toate componentele de înaltă tensiune sunt etichetate. Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare atunci când taie un autovehicul. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.

Deconectarea bateriei de 12 V



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați scutul de protecție a portbagajului din stânga și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);

Metoda de eliberare a puterii de înaltă tensiune



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați scutul de protecție a portbagajului din stânga și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);

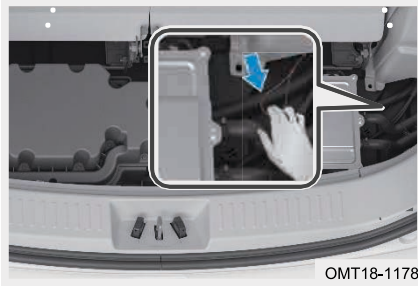


Pasul 3: Îndepărtați capacul cutiei de siguranțe din compartimentul frontal. Consultați diagrama de amplasare a siguranțelor de pe capacul cutiei de siguranțe, scoateți siguranța BMS cu un dispozitiv de îndepărtare a siguranțelor și deconectați alimentarea modulului BMS.

Deblocarea pistolului de încărcare

Când introduceți pistolul de încărcare pentru încărcare, acesta va fi blocat automat. Cu încărcare nefinalizată/oprită: Dacă autovehiculul este în stare securizată, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă de două ori continuu pentru a debloca pistolul de încărcare și pentru a opri încărcarea. Dacă autovehiculul nu este în stare securizată, opriți sursa de încărcare sau faceți clic pe Slow Charger Unlock (Deblocare încărcător lent) pe ecranul New Energy (Energie nouă) pentru a debloca pistolul de încărcare. După finalizarea încărcării: Dacă autovehiculul nu este în stare securizată, pistolul de încărcare se va debloca automat. Dacă autovehiculul este în stare securizată, pistolul de încărcare va rămâne blocat și poate fi deblocat numai după dezactivarea securizării. Pistolul de încărcare poate fi decuplat numai după ce este deblocat. Nu îl operați niciodată cu forța.

Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea AC)



În cazul în care apare o problemă la blocarea electronică a pistolului de încărcare sau a pistolului de descărcare, pistolul de încărcare și pistolul de descărcare pot fi deblocate manual folosind cablul de blocare electronică.

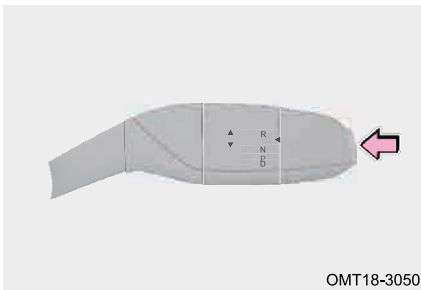
Pasul 1: Asigurați-vă că autovehiculul nu se încarcă/descarcă în acel moment, în conformitate cu informațiile de încărcare afișate pe instrumentarul de bord;

Pasul 2: Deschideți hayonul, ridicați covorul portbagajului și scoateți cutia de depozitare;

Pasul 3: Trageți cablul de blocare electronică pentru a debloca manual pistolul de încărcare și pistolul de descărcare.

1- 2. INFORMAȚII PRIVIND PROCEDURA DE GESTIONARE A SITUAȚILOR de URGENȚĂ

Operațiuni de parcare



Apăsați pedala de frână și parcați autovehiculul. Apăsați butonul P pentru a comuta schimbătorul de viteze în poziția P; indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, indicând că funcția de parcare este activată.

Întreruperea alimentării cu energie a autovehiculului

Întreruperea normală a alimentării



Metoda 1: Cu autovehiculul pornit, scaunul șoferului neocupat, cele patru portiere închise și schimbătorul de viteze în poziția P, efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului, iar autovehiculul este comutat la OFF (oprit).

Metoda 2: Cu autovehiculul în starea READY, portiera șoferului deschisă, scaunul șoferului neocupat, schimbătorul de viteze în poziția P, comutați autovehiculul în starea de alimentare, închideți cele patru portiere și efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului. Autovehiculul este comutat la OFF (oprit).



Metoda 3: Cu autovehiculul în modul ON (pornit) sau în starea READY și schimbătorul de viteze în poziția P, faceți clic pe butonul „OFF” din meniul rapid. Autovehiculul este comutat la OFF (oprit). Data viitoare când șoferul utilizează autovehiculul, nu este posibilă comutarea automată a autovehiculului la ON (pornit). Apăsăți direct pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

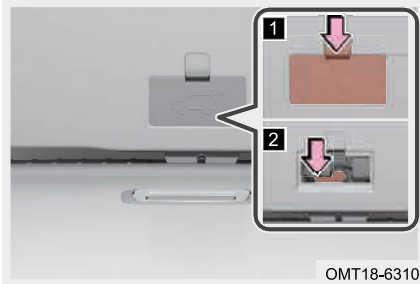
Întreruperea automată a alimentării

Cu autovehiculul în modul ON (pornit), scaunul șoferului neocupat, cele patru portiere închise și schimbătorul de viteze în poziția P, autovehiculul este comutat automat la OFF (oprit) după 90 de minute de staționare.

AVERTISMENT

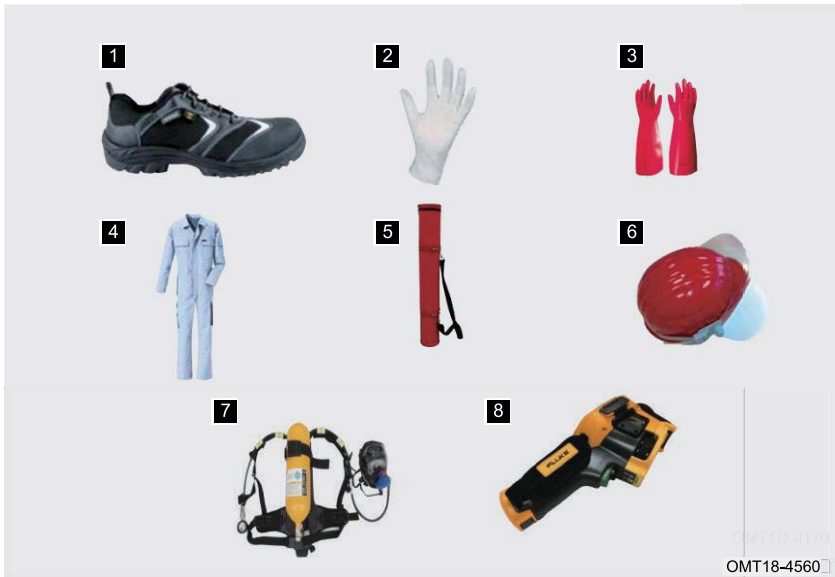
- Nu atingeți componentele fierbinți (cum ar fi motorul, țeava de eșapament, radiatorul) imediat după oprirea motorului, deoarece se pot produce arsuri.
- Se interzice staționarea pe frunze uscate, fân sau alte materiale inflamabile ori să lăsați autovehiculul la ralanti pentru o perioadă îndelungată. Când motorul este în funcțiune sau autovehiculul este oprit, temperatura ridicată a țevii de eșapament poate provoca un incendiu.

Deschiderea de urgență a hayonului



- 1** Mergeți în partea din spate a autovehiculului și deschideți capacul dispozitivului de urgență;
- 2** Apăsați butonul dispozitivului de urgență cu mâna, eliberați-l, apoi împingeți hayonul pentru a-l deschide.

Dispozitiv de protecție necesar pentru salvator



Dispozitiv de protecție de bază pentru salvare:

- | | | |
|--|----------------------------|------------------------------|
| 1 Încălțăminte de lucru de siguranță cu rezistență ridicată | 2 Mănuși din bumbac | 3 Mănuși de protecție |
|--|----------------------------|------------------------------|

Dispozitiv de protecție de salvare de înaltă tensiune:

- | | | |
|--|---------------------------|--|
| 4 Îmbrăcăminte de protecție pentru specialiștii în energie de înaltă tensiune | 5 Foaie de cauciuc | 6 Cască de protecție cu ochelari de protecție |
|--|---------------------------|--|

Dispozitiv de protecție pentru pompieri:

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 7 Mască de respirat cu aer comprimat | 8 Cameră de imagistică termică |
|---|---------------------------------------|

AVERTISMENT

Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.

Salvarea de urgență

AVERTISMENT

Când autovehiculul necesită salvare de urgență, asigurați-vă că informații salvatorul că autovehiculul este echipat cu baterie de alimentare și puneți-i la dispoziție manualul cu informații pentru salvare.

Cum să evitați pătrunderea apei în componentele de înaltă tensiune

1. Atunci când un autovehicul este inundat, scoateți-l mai întâi din apă și apoi întrerupeți alimentarea cu energie electrică de înaltă tensiune pentru a evita un risc mai mare de electrocutare din cauza scufundării acestuia.
2. Atunci când spălați autovehiculul, evitați să spălați zona de comutare a capacului portului de încărcare cu un pistol de apă cu presiune mare, deoarece acesta poate provoca deschiderea capacului portului de încărcare și intrarea apei în capătul portului de încărcare.
3. Nu încărcați când există pete evidente de apă în portul de încărcare pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare. Când încărcați autovehiculul, nu spălați zona portului de încărcare pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.
4. Nu ștergeți panoul de protecție al portierei cu șervețel umed, cârpă umedă, detergent, etc. Acordați atenție protecției în timpul utilizării autovehiculului (cum ar fi în zilele ploioase, la spălarea autovehiculului) și încercați să evitați pătrunderea apei în panoul de protecție al portierei; în caz contrar aceasta poate provoca defecțiuni ale componentelor electrice interne, etc.
5. Încercați să alegeți un loc adăpostit pentru încărcare pe vreme severă. Dacă autovehiculul este îmbibat cu apă sau nivelul apei este mai mare decât poziția pragului portierei, este posibil ca apa să pătrundă în componentele de înaltă tensiune. Este necesar să contactați un atelier de service autorizat pentru testarea și remedierea corespunzătoare la timp. Nu conduceți niciodată pe un drum pe care apa depășește jumătate din înălțimea anvelopelor.
6. Încercați să nu conduceți pe un drum cu o adâncime necunoscută a apei pentru a evita accidentele de scurgere sau deteriorarea componentelor electrice de înaltă tensiune. Dacă este necesar să treceți prin apă, analizați starea drumului și confirmați mai întâi adâncimea apei. Adâncimea apei nu trebuie să fie mai mare decât partea inferioară a caroseriei. Se recomandă să nu stați mult timp în apă adâncă în timpul trecerii, altfel componentele de înaltă tensiune ale autovehiculului pot fi deteriorate.

Trecerea prin apă

■ Când autovehiculul trece printr-o apă:

1. Dacă nu puteți conduce autovehiculul în afara zonei inundate, întrerupeți imediat alimentarea cu energie electrică.
2. Atunci când conduceți prin apă, nu opriți autovehiculul și conduceți cu viteză redusă (viteza autovehiculului nu poate depăși 10 km/h).
3. Îndepărtați autovehiculul de zona cu apă și parcați-l într-o zonă sigură. Verificați să nu existe apă în autovehicul și, dacă există, îndepărtați-o.

■ După ce autovehiculul trece printr-o apă:

1. În cazul în care autovehiculul este grav inundat, toți ocupanții autovehiculului trebuie evacuați imediat într-o zonă sigură.
2. După ce autovehiculul trece prin apă, apăsați ușor pedala de frână de mai multe ori pentru a elimina apa reziduală de pe discul de frână și pentru a vă asigura că sistemul de frânare poate funcționa corect.
3. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru o inspecție de rutină cât mai curând posibil, deoarece apa poate pătrunde în componentele sistemului de transmisie și poate dilua unsoarea, cauzând funcționarea defectuoasă a sistemului.

Prevenirea incendiilor

■ Pentru a preveni în mod eficient incendiile la autovehicul, respectați următoarele măsuri de precauție în timpul utilizării:

1. Nu lăsați materiale inflamabile sau explozive în autovehicul.

În timpul verii toride, temperatura internă a autovehiculului parcat în soare poate ajunge la peste 70 °C. Dacă în autovehicul se găsesc brichete, detergenți, parfumuri și alte substanțe inflamabile și explozive, este foarte probabil să se producă incendii sau chiar o explozie.

2. După fumat, asigurați-vă că mucul de țigară este complet stins.

Fumatul nu este doar dăunător pentru sănătate, ci poate provoca și incendii. Dacă mucul de țigară nu este stins complet, acesta poate provoca un incendiu.

3. Se recomandă să mergeți regulat la un atelier de service autorizat pentru inspecție.

Verificați periodic dacă există scurgeri de ulei în compartimentul motorului și curățați la timp orice pată de ulei sau ulei de pe motor.

Verificați în mod regulat dacă circuitele autovehiculului, aparatele electrice și conectorii fasciculului de cabluri, izolația și poziția de fixare sunt normale. Dacă se constată vreo problemă, gestionați-o în timp util.

4. Nu modificați circuitele autovehiculului și nu adăugați componente electrice.

- a. Este strict interzisă înlocuirea siguranțelor cu siguranțe noi sau cu alte fire metalice care depășesc specificațiile nominale ale aparatelor electrice.

- b. Instalarea altor aparate electrice (cum ar fi aparate audio și luminoase de mare putere) poate cauza o sarcină excesivă pe circuite, iar cablajul este expus riscului de încălzire, provocând incendii. Modificarea necorespunzătoare a aparatelor și circuitelor electrice poate crea rezistență la contact și încălzire anormală, provocând incendii.

5. Măsuri de precauție la condus.

Atunci când parcați autovehiculul, mai ales vara, este important să confirmați că nu există sub el substanțe inflamabile, cum ar fi fân, crengi și frunze moarte sau paie. Dacă există substanțe inflamabile sub autovehicul, este foarte probabil să se producă un incendiu. În timpul condusului, trebuie, de asemenea, să evitați pe cât posibil drumurile acoperite cu materiale inflamabile, cum ar fi frunze uscate, paie și buruieni, etc. sau să opriți autovehiculul la timp pentru a verifica dacă există materiale inflamabile sub el după parcurgerea unor astfel de drumuri. Atunci când parcați, evitați zonele cu expunere directă la lumina soarelui pe cât posibil.

6. Lăsați întotdeauna extintoarele portabile în autovehicul și învățați modul de utilizare.

Pentru a asigura siguranța autovehiculului, trebuie să existe extintoare în autovehicul și să fie inspectate și înlocuite periodic. În același timp, este important să vă familiarizați cu utilizarea acestora și să fiți pregătiți pentru a putea face față în cazul unor astfel de accidente.

7. Atunci când reparați sau întrețineți un autovehicul, este necesar să deconectați alimentarea bateriei de 12 V după ce alimentarea de înaltă tensiune a autovehiculului este întreruptă.

Gestionarea incendiilor

■ Dacă autovehiculul este în flăcări, luați măsuri eficiente cu promptitudine și calm pentru a minimiza pierderile:

1. După producerea accidentului, contactați la timp compania de asigurări.
2. După ce pompierii au stins incendiul, solicitați un certificat de la poliție și o declarație privind cauza incendiului.
3. Sunați pentru a raporta la poliție la timp. Simultan, apelați numărul de telefon de raportare al companiei dvs. de asigurări și solicitați-i prezența la fața locului.
4. În general, un incendiu are semne de avertizare timpurie (cum ar fi zgomot anormal sau miros). Odată ce sunt detectate condiții anormale, opriți autovehiculul, comutați-l la OFF la timp și efectuați o operațiune de salvare activă în funcție de situația reală.
5. Dacă se găsește fum în compartimentul frontal, nu deschideți imediat capacul compartimentului frontal (deoarece acest lucru va intensifica arderea și răspândirea incendiului ca urmare a unei cantități mari de aer. Deoarece materialul de ardere din compartimentul frontal este limitat, închiderea capacului compartimentului frontal poate controla arderea mocnită, ceea ce favorizează stingerea incendiului).

6. În caz de incendiu, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la pompieri. Informați salvatorii că acesta este un autovehicul hibrid și înmânați-le manualul cu informații de salvare de la bord.

 AVERTISMENT

În caz de incendiu, nu atingeți niciodată direct nicio parte a autovehiculului. Stați departe de autovehicul și așteptați ca acesta să fie manevrat de salvatori profesioniști care poartă dispozitive de protecție adecvate.

Scurgerea bateriei de alimentare

În caz de scurgeri ale bateriei de alimentare, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la pompieri. Informați salvatorii că acesta este un autovehicul hibrid și înmânați-le manualul cu informații de salvare de la bord.

 AVERTISMENT

Scurgerile de lichid ale bateriei de înaltă tensiune cauzate de coliziune pot fi gestionate numai de salvatori profesioniști, care poartă mască de protecție și mănuși de izolare a solventului. Nu atingeți direct lichidul.

Zona de tăiere a autovehiculului

Stâlpul autovehiculului utilizează aliaj de aluminiu turnat pentru a proteja siguranța personală. Dacă este necesar să se taie în timpul salvării, trebuie utilizate unelte adecvate. Este interzisă tăierea zonelor cu temperatură ridicată și tensiune ridicată ale autovehiculului.

 AVERTISMENT

Atunci când taie autovehiculul, salvatorii profesioniști trebuie să utilizeze unelte adecvate, cum ar fi un cutter hidraulic etc. și să poarte dispozitive de protecție personală adecvate pentru a evita vătămările corporale grave.

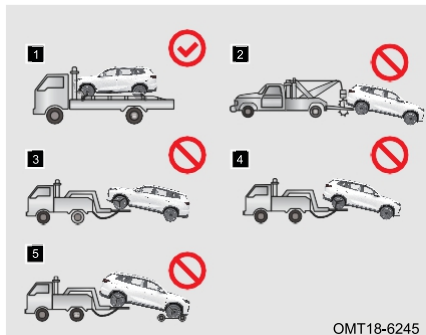
Tractarea autovehiculului

Dacă autovehiculul trebuie tractat, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat sau o unitate de servicii de tractare profesionale sau să solicitați ajutor de la organizația dvs. de servicii de asistență rutieră.

 AVERTISMENT

- Daunele cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta autovehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu tractați autovehiculul numai cu frânghii sau lanțuri de alte autovehicule.

Utilizarea platformei de tractare



1 Utilizați un autovehicul cu platformă de asistență rutieră pentru a vă încărca autovehiculul.

Precauții la tractarea autovehiculului:

- Tractați cu cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metoda de asistență rutieră **2 3 4 5** prezentată în figură.
- Înainte de tractare, schimbați poziția treptei de viteză la N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul tractării, nimeni nu are voie să stea în autovehiculul tractat.

ATENȚIE

Nu deplasați autovehiculul cu motostivuitoarea atunci când autovehiculul este avariat.

AVERTISMENT

- Se interzice orice persoană și orice obiect în spatele remorcii atunci când autovehiculul este tras pe autovehiculul de asistență rutieră cu platformă, deoarece se pot produce vătămări corporale sau chiar decesul.
- Autovehiculul poate fi tractat de la fața locului numai dacă nu există niciun risc de siguranță. Dacă bateria de alimentare a autovehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum, etc., trebuie rezolvat mai întâi riscul de siguranță.